

PLENUMVERGADERING

van

DINSDAG 22 DECEMBER 2009

Avond
_____**SÉANCE PLÉNIÈRE**

du

MARDI 22 DÉCEMBRE 2009

Soir

De vergadering wordt geopend om 21.02 uur en voorgezeten door de heer André Flahaut.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: Guy Vanhengel, Annemie Turtelboom, Melchior Wathelet en Jean-Marc Delizée.

De **voorzitter**: Een reeks mededelingen en besluiten moet ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Berichten van verhindering

Ambtsplicht: Jean Marie Dedecker

Gezondheidsredenen: Daniel Ducarme, Karine Lalieux, Luc Sevenhans, Sarah Smeyers, Tinne Van der Straeten, Flor Van Noppen

Zwangerschapsverlof: Marie-Martine Schyns

Buitenslands: Jean Cornil

Federale regering

Laurette Onkelinx, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie

Vincent Van Quickenborne, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen: buitenslands

Philippe Courard, staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding: buitenslands

Begrotingen en rekeningen

01 Wetsontwerp houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2010 (2222/1-7) (2221/1)
- Wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010 (2223/1-19)
(2224/1-24) (2225/1-26)

Hervatting van de algemene bespreking

01.01 Bruno Tobback (sp.a): De heer Waterschoot heeft mij twee keer verrast. Een eerste keer toen hij toegaf dat de begroting slechts kleine steentjes bevat en een tweede keer door te zeggen dat de regering meer moet doen en moet proberen om de doelstellingen van de Europese Commissie te respecteren, met name om tegen 2012 een tekort van 3 procent te halen.

Zelfs met de recente positieve groeinorm van de Nationale Bank en in de veronderstelling dat de begroting perfect wordt nageleefd en geen fouten bevat, zal er in 2011 nog altijd een tekort van 3 miljard euro zal zijn en zal er in 2012 7 miljard euro moet worden bespaard om het tekort van 3 procent te halen in 2012.

Deze begroting mist elke ambitie. De regering wil blijkbaar niet meer dan zonder accidenten de meet halen in 2011. Dat is niet oneerbaar, maar het is geen ambitie die het land vooruit helpt. De kers op de taart is wel dat

de begroting liefst zeven keer is aangepast en dat de commissie vorige week nog snel moest worden bijeengeroepen om iets toe te voegen wat was vergeten.

Waar is de tijd van het 'goed bestuur', van de dromen en de ambities? Even dacht ik dat de ambitie terug opflakkerde, toen ik hoorde hoe de premier hulp vroeg voor de opvang van de daklozen. Al snel kreeg die oproep echter een pijnlijke kant. Niet enkel konden mensen die wilden helpen, helemaal nergens terecht, de regering zelf gaf allesbehalve het goede voorbeeld. Minister de Crem blijft immers mordicus weigeren om de deuren te openen voor opvang, hij wil zelfs niet in vervoer voorzien voor de dakloze families. De oproep past bijgevolg perfect binnen de retoriek van deze regering: grote woorden maar kleine daden, de kleine steentjes. De verantwoordelijkheden worden niet opgenomen maar doorgeschoven, pijnpunten worden benoemd maar niet opgelost. Het is waarschijnlijk daarom dat zowat ieder onafhankelijk rapport erg kritisch is voor deze begroting.

01.02 Kristof Waterschoot (CD&V): Het is een Chinees gezegde dat wie een berg wil verzetten, moet beginnen met het verplaatsen van kleine steentjes. Ik bedoel dus helemaal niet dat de begroting slechts uit kleine steentjes bestaat. Ik bedoel dat wie grote uitdagingen wil aangaan, moet beginnen met correcte beslissingen. Deze begroting bevat wel degelijk concrete maatregelen waarmee we de financiële en economische crisis kunnen aanpakken.

01.03 Robert Van de Velde (LDD): Als de grond wegzakt, biedt het niet veel soelaas om kleine steentjes te verplaatsen. Dan moet men zijn schop pakken en zo snel mogelijk beginnen te scheppen, anders ligt men onder de berg!

01.04 Bruno Tobback (sp.a): Over Chinese gezegdes gesproken, was het niet Mao die zei dat de langste mars begint met een eerste stap? De vraag is of de eerste stap is gezet en of het een stap in de goede richting is. Wie duidelijk vindt dat de eerste stap nog niet is gezet, is de Europese Commissie, die het stabiliteitspact van de regering een onvoldoende gaf.

01.05 Minister Guy Vanhengel (Nederlands): Laat ons serieus blijven en er geen komische act van maken. Wie de teksten van de Europese Commissie ter hand neemt en wil lezen wat er echt staat, zal zien dat een eerste stap naar een evenwicht in 2015 de opmaak van de begroting voor 2010 is en dat die begroting structureel goed in elkaar zit. Onze regering krijgt lof voor haar begroting. Dat is wat er letterlijk in de tekst staat! (*Rumoer*)

Zeggen dat de Europese Commissie brandhout maakt van deze regering, is een grove leugen.

01.06 Hendrik Daems (Open Vld): Ik heb hier de tekst van de aanbeveling van Europa, die ik na mijn interventie aan het verslag zal laten toevoegen. De Europese Commissie zegt letterlijk dat het budget voor 2009 een adequaat antwoord biedt op de situatie en dat de begroting voor 2010 exact zoals gepland uitgevoerd moet worden. De Commissie voegt daaraan toe dat het aangewezen is te proberen om de norm van 3 procent al te halen in 2012, en niet in 2013 zoals in de meerjarenplanning van de regering staat.

De huidige begroting heeft een deficit van 5,1 procent en geen 6 procent. Volgens een tweede document dat ik wil toevoegen aan het verslag, levert een bijkomende groei van 1 procent nominaal automatisch een reductie op van meer dan 0,5 procent van het deficit. De som van die twee is 1,5 procent, wat al aardig in de buurt komt van die 3 procent in 2012. De grote uitdaging is echter om opnieuw tot een begrotingsevenwicht te komen, zoals we dat in de vorige regeerperiodes samen hebben bereikt.

01.07 Robert Van de Velde (LDD): Tijdens zijn eerste interventie in dit Parlement maakte de minister van Begroting duidelijk dat ons land virtueel failliet was. Waar in deze begroting zitten dan de structurele maatregelen om de betaalbaarheid van onze pensioenen en de sociale zekerheid te garanderen? De minister gooit alleen maar met kleine steentjes naar een grote pot en hoopt dat er af en toe eentje in valt.

01.08 Bruno Tobback (sp.a): De minister laat me niet uitspreken. Ik was begonnen met de kritiek van de Europese Commissie op het meerjarige stabiliteitsprogramma: ons land kan het zich met zijn staatsschuld niet permitteren om de 3 procentnorm niet te halen in 2012.

Tegen 2011 zullen we volgens de berekeningen van de Nationale Bank met een tekort van 4,96 % zitten. Dit wil zeggen dat we 7 miljard euro hebben te gaan om de 3 procent te halen. Deze begroting is volgens de

minister visionair: waar zullen we die 7 miljard halen? En dat allemaal in de veronderstelling dat de begroting inderdaad zal worden uitgevoerd zoals ze hier voorligt.

De begroting zou volgens de Europese commissie goed zijn als ze wordt uitgevoerd zoals ze voorligt.

01.09 Minister **Guy Vanhengel** (*Nederlands*): De begroting 2010 is goed volgens de Europese Commissie.

01.10 **Bruno Tobback** (sp.a): Als ze wordt uitgevoerd. En ik zal op vijf minuten uitleggen waarom dit niet zal lukken.

01.11 Minister **Guy Vanhengel** (*Nederlands*): De begroting 2010 is volgens de Commissie goed.

01.12 **Bruno Tobback** (sp.a): Het feit dat de minister zo begint te roepen, maakt duidelijk dat mijn woorden pijn doen.

Zelfs als de begroting van a tot z wordt uitgevoerd, zal de regering in 2011 met een tekort van 7 miljard euro zitten. Dat betekent dat de volgende regering zal vertrekken met een achterstand die nog eens 7 miljard euro bedraagt. Op basis van deze begroting zal de regering jaarlijks ook 1 miljard euro meer besteden aan schuldaflossing dan vandaag. Toch als de rentestijging binnen de perken blijft.

Tegelijkertijd zal de regering 76 miljard euro minder schulden afbouwen dan in de scenario's die ons op de vergrijzing moesten voorbereiden. Dat is jaarlijks nog eens 3 miljard euro minder beleidsruimte voor de volgende regering.

01.13 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): Tijdens de hoorzitting in commissie maakte het Rekenhof duidelijk dat de regering te voorzichtig is geweest: het terugverdieneffect in de horeca werd niet opgenomen, terwijl het terugverdieneffect bij de banken werd onderschat en we meer dan voorzichtig omgingen met de macro-economische gegevens. We hebben daardoor meer vooruitgang geboekt dan in het Stabiliteitsprogramma staat.

01.14 **Bruno Tobback** (sp.a): De staatssecretaris luistert niet. Het klopt dat het Rekenhof zegt dat de regering zeer voorzichtig is geweest, maar ik zeg net dat we in 2007 zelfs met de meest roekeloos positieve inschattingen van de Nationale Bank nog altijd 7 miljard euro te kort zullen komen. Daarover zegt de minister van Begroting niets.

We komen in 2011 dus in elk geval 7 miljard euro te kort, en daar komt dan nog veel bij.

Het Rekenhof merkte bovendien op dat de stijgende belastinginkomsten voor 2010 voornamelijk het resultaat zijn van het creatief schuiven met de inkohiering van de belastingen. Dat de begroting daardoor wordt opgefleurd is niet het grootste probleem, wel dat de regering dit wil doortrekken tot in 2011. De minister van Begroting verwacht dan immers een verhoging van de belastinginkomsten met 5,4 procent. Niemand weet mij te vertellen waarop dat percentage is gebaseerd.

Bovenop die 4 miljard euro hebben we in 2011 nog een gat van 1 miljard euro aan fictief begrote belastinginkomsten. Of deze inkomsten ooit kunnen worden gerealiseerd, is zeer de vraag. Noch deze regering, noch het Rekenhof heeft geantwoord op de vraag waarop die raming van een toename met 5,4 procent van de belastinginkomsten in 2011 is gebaseerd. En de ervaring leert dat de ramingen van de minister van Financiën niet altijd even geloofwaardig zijn.

01.15 Minister **Guy Vanhengel** (*Nederlands*): Ik zal mijn antwoord geven tijdens mijn repliek, want dit heeft geen zin.

01.16 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Die 1 miljard euro is absoluut geen truc, maar een logisch gevolg van een versnelde inkohiering. Als fractie zijn wij er altijd voorstander van geweest om de renteloze lening van de burgers aan de overheid drastisch te verminderen. De snellere inkohiering geldt nog niet voor iedereen, maar

volgens mij komt er een tweede groep die ook sneller zal ingekohierd zijn, met wellicht een positief effect op 2011, zodat het negatieve effect dat de heer Tobback beschrijft voor 2011 zal worden geneutraliseerd. In ieder geval heeft dit alles niets te maken met de trucs die de sp.a-ministers in het verleden veelvuldig hebben toegepast. Het is trouwens alleen maar toe te juichen dat mensen een jaar vroeger terugkrijgen wat ze nog te goed hebben van de overheid.

01.17 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): Op pagina 174 van de begroting wordt heel transparant het inkohieringsritme van de personenbelasting uitgelegd. De geciteerde 5,4 procent voor de fiscale ontvangsten zijn de cijfers die werden meegedeeld door de administratie. In het verleden kenden de schattingen wel eens een grilliger verloop.

Wij hebben de ramingen van de administratie genomen, zonder die te laten stijgen.

01.18 **Bruno Tobback** (sp.a): De heer Bogaert verdedigt wat ik zelfs niet heb aangevallen. Ik heb geen probleem met een positief effect ten gevolge van vervroegde inkohieringen. Ik zeg alleen dat dit hoe dan ook een eenmalige operatie is, die de cijfers in 2010 flatteert. Dit effect zal zich niet opnieuw voordoen in 2011.

Voor die 5,4 procent in 2011 kan er geen enkele uitleg worden gegeven, maar het hele Stabiliteitsprogramma - met nu al een tekort van 7 miljard euro - is er wel op gebaseerd.

01.19 Minister **Guy Vanhengel** (*Nederlands*): De uitleg van de heren Wathelet en Bogaert is sluitend. De elektronische aangifte via Tax-on-web laat toe om de inkohiering ingrijpend te versnellen. Eens iedereen met dit systeem werkt en blijft werken, zal die versnelling jaar na jaar gehandhaafd blijven. Van een eenmalige operatie is dus echt geen sprake.

01.20 **Bruno Tobback** (sp.a): Blijkbaar is de minister plots beginnen geloven in de wonderbaarlijke vermenigvuldiging der broden. Elk weldenkend mens weet dat dit effect misschien één keer speelt, maar dat het dan wel gedaan is. De uitleg van minister Vanhengel raakt dus kant noch wal.

Het Rekenhof merkt inderdaad op dat de staatssecretaris voor Begroting een aantal terugverdieneffecten voorzichtigheidshalve niet meerekent. Dat is zeker lovenswaardig, maar datzelfde Rekenhof merkt eveneens op dat de staatssecretaris ook vergat om een aantal negatieve effecten in te schrijven. Zo beïnvloeden de verplichte bijdragen van de banken de vennootschapsbelastingen in negatieve zin voor een bedrag van ongeveer 77 miljoen euro, wat ook niet in de begroting staat. In het beste geval is er een nuleffect.

Staatssecretaris Wathelet en minister Vanhengel zijn blijkbaar ook ongedekte cheques aan het uitschrijven in het sociaal stelsel van de zelfstandigen. Wij zijn uiteraard voor het optrekken van het minimumpensioen voor zelfstandigen en een verdere harmonisering van de huidige sociale stelsels, maar het Rekenhof wijst er wel op dat het stelsel van de zelfstandigen in 2010 alleen maar nipt ontsnapt aan een deficit omdat de bijdragen worden berekend op basis van de inkomsten van twee of drie jaar geleden. Wanneer wij dus over drie jaar de bijdragen van de zelfstandigen zullen berekenen op basis van de inkomsten van 2008 en 2009, zal het stelsel in een volkomen deficit verkeren. Daarover wordt met geen woord gerept. Het minste wat de regering zou kunnen doen is de zelfstandigen eerlijk informeren.

De meer dan 730 miljoen die worden opgenomen in de algemene middelen, kunnen in ieder geval niet meer worden doorgeschoven. De uitleg over de lege doos was ook heel interessant, in het licht van de uitspraak van het Rekenhof dat uit die lege doos 738 miljoen werd gehaald. Als het dan toch een lege doos was, welke zijn dan de inspanningen om die lege doos te vullen?

01.21 **Hendrik Bogaert** (CD&V): De heer Tobback negeert het antwoord dat hij in commissie kreeg. Het gaat hier over een dossier van 2006. De toenmalige regering had geen overschot op de begroting en wilde toch 700 miljoen euro in het Zilverfonds stoppen, wat natuurlijk volslagen nonsens is en volkomen inging tegen de geest van dat Zilverfonds. Het Rekenhof heeft erop gewezen dat men 700 miljoen euro onterecht zou toewijzen aan het Zilverfonds en dat men die operatie moest terugdraaien. De heer Tobback heeft dit antwoord gekregen in de commissie en nu doet hij in de plenaire vergadering alsof hij van niets weet. Ik vind dat nogal bedenkelijk.

01.22 **Bruno Tobback** (sp.a): Ik heb in de commissie inderdaad die uitleg gehoord en ik heb helemaal geen

probleem met de stelling, die trouwens ook de mijne is, dat er geen geld kan gestopt worden in het Zilverfonds als er geen overschot is. Dat is trouwens de geest van de wet - waaraan ik zelf heb meegewerkt. Maar het probleem is hier dat deze regering 738 miljoen euro weghaalt uit dat Fonds zonder ook maar ergens aan te geven hoe men er ooit in zal slagen om de pensioenen na 2015 nog uit te betalen.

01.23 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Frans*): Ik herhaal dat wij de logica van het Zilverfonds hebben gevolgd; die 738 miljoen staken niet in het Zilverfonds. U hebt ze niet toegewezen in 2006, en wij hebben de situatie geregulariseerd, zonder enig gevolg voor het saldo van 2010!

Ofwel werd dat bedrag in het Zilverfonds ingebracht, wat een bijkomende kost voor de Staat zou betekenen, ofwel werd de situatie geregulariseerd door de opbrengst niet langer toe te wijzen, waardoor wij de mogelijkheid hadden de intrest te doen dalen.

Wees toch een beetje coherent!

01.24 **Bruno Tobback** (sp.a): Deze regering haalt alle potten leeg om de lopende uitgaven te dekken! Niet alleen het Rekenhof zegt dat deze regering spilzuchtig is. De CREG laat weten dat niet alleen de heffing van 500 miljoen euro - die volgens minister Vanhengel nog altijd fictief is ingeschreven in de begroting - waarschijnlijk nooit zal worden geïnd en dat het contract dat voor dit jaar werd afgesloten met Suez voor 245 miljoen euro en een storting in het fonds voor duurzame energie niet eens rechtsgeldig is. De deal van de regering met Suez beknot immers de bevoegdheden van de wetgever en dat is ongrondwettelijk.

Het Fonds voor duurzame energie is op een unieke manier georganiseerd: de bedrijven die er geld moeten in storten, mogen dat geld zelf beheren en er zelf naar believen uit putten om te investeren in de eigen nieuwe productiecapaciteit. Door de monopoliepositie op de energiemarkt betekent dit dat één bedrijf - Electrabel - geld mag storten in het fonds, dat geld fiscaal mag aftrekken en terug mag investeren. Deze regering heeft het fiscaal aftrekbaar sparen of pensioensparen voor Electrabel uitgevonden. Ik begrijp niet hoe de nieuwe voorzitter van Open Vld nog durft pleiten voor investeringen in hernieuwbare energie. Hij beseft blijkbaar nog niet wat zijn partij hier straks zal goedkeuren. Het bedrijf dat vandaag dankzij overheidssteun uit het verleden de markt controleert, krijgt er nu nog eens een op maat gemaakte ondersteuning bij, die voor geen enkel ander bedrijf toegankelijk is. De bedrijven die investeren in nieuwe technologieën hebben het al heel erg moeilijk en ze krijgen er nu nog wat meer concurrentie bij van Electrabel. Bovendien hebben zij geen zeggenschap over het fonds en werden alle elementen die controle op het fonds mogelijk maakten door de regering uit de tekst gehaald. Blijkbaar geloven zelfs de liberalen niet meer in eerlijke concurrentie.

Als ik die 250 miljoen optel bij de 77 miljoen aan vergeten bijdragen van de banken, de 730 miljoen uit het Zilverfonds, de 3 miljard aan verminderde beleidsruimte en de, in het beste geval, 1 miljard aan toegenomen schuldafbetalingen, dan kom ik aan een gat van 6 miljard, bovenop het tekort van 7 miljard euro dat er sowieso al is in 2013. Bovendien is er ook nog het debacle van de notionele intrestafrek dat niet 2, maar 4 miljard euro kost en zo goed als geen impact heeft op de tewerkstelling. Dat komt ook nog bovenop het tekort van 5 procent bbp dat naar het einde van de regeerperiode wordt doorgeschoven.

Aan de heer Waterschoot verduidelijk ik dat dit tekort even groot is als wat ooit door toenmalig premier Dehaene en minister Van Rompuy is weggewerkt. Als we die 5 procent bbp moeten realiseren tegen 2015, dan moet daartoe een besparingsinspanning worden geleverd die dubbel zo groot is als die voor het globaal plan, dat immers over dubbel zoveel tijd was gespreid.

Een aantal CD&V'ers heeft de afgelopen maanden gewezen op het absurde kantje aan de zogenaamde Maddensdoctrine. Wie het federaal niveau bewust drooglegt, hypothekeert ook de financiering van de gezondheidszorg en van de pensioenen van miljoenen Vlamingen. Hij ondergraaft de sokkel van onze sociale bescherming.

Met het begrotingsparcours en de ambities voor de komende twee jaar is dit een onwaarschijnlijke regering,

die als allereerste regering de Maddensdoctrine op zichzelf toepast. Het immobilisme van de voorbije regeringen en de budgettaire erfenis die eruit voortvloeit, zal nog jaren als een molensteen rond onze nek hangen, want het zijn uiteindelijk de burgers die het gelag betalen. Wij zullen deze begroting in geen geval goedkeuren. (*Applaus bij sp.a en N-VA*)

01.25 Jan Jambon (N-VA): Het traject dat deze regering zichzelf en de volgende regering oplegt, moet in drie of vier jaar tijd evenveel besparen als destijds de regering Dehaene-Van Rompuy met de toenmalige SP op zes jaar moest bereiken. Dat betekent dus een dubbele inspanning of twee keer zoveel offers van bedrijven en burgers. Bovendien had premier Dehaene nog een stok achter de deur met de toetreding tot de eurozone. De besparingen moesten omwille van de euro gebeuren.

Wij staan dus opnieuw voor draconische besparingen. Wij kunnen uren discussiëren of de doelstelling al dan niet haalbaar is, maar als de huidige regering niet of slechts mondjesmaat aan de uitvoering van het traject wil beginnen en het meeste naar de volgende regering wil doorschuiven, dan is dat schuldig verzuim.

De regering baseerde zich op een groeipercentage van 0,4 %, terwijl de Nationale Bank het nu heeft over ongeveer 1 procent. Dat zal een effect hebben op de begroting. Wat zal daarmee gebeuren? Wordt dit gebruikt voor de schuldafbouw? CD&V en Open Vld lijken dat idee goed gezind, maar bij de Franstaligen is het erg stil.

01.26 Minister Guy Vanhengel (*Nederlands*): Wij moeten absoluut proberen om het surplus aan te wenden voor de schuldafbouw, maar dan moeten alle overheden hetzelfde doen. De federale overheid moet in het traject voor de schuldafbouw 65 procent van de inspanningen leveren en de Gewesten en Gemeenschappen moeten 35 procent bijdragen. Dat traject moet solidair gevolgd worden door alle overheden door overschotten niet te gebruiken.

01.27 Hans Bonte (sp.a): De minister van Begroting zelf heeft ooit verklaard dat ons land virtueel failliet was en dat in het communautair akkoord de financieringswet herbekeken moet worden. Hoe rijmt hij dat met het feit dat er in de federale begroting middelen worden uitgetrokken om regionale bevoegdheden te ondersteunen?

Hoe kan het dat regionale knelpunten zonder samenwerkingsakkoord gefinancierd worden, terwijl de minister ook zegt dat het overheidstekort in de eerste plaats op federaal niveau moet worden weggewerkt vooraleer over bijkomende transfers te spreken?

01.28 Minister Guy Vanhengel (*Nederlands*): Ons federale systeem is onvoldragen en er bestaat nog een aantal schemerzones van bevoegdheden. In het Vlaams Parlement heeft men daarover een uitgesproken mening die echter niet altijd gevolgd wordt op het terrein. Het Stedenfonds bijvoorbeeld moet volgens de Vlaamse regering zo snel mogelijk overgeheveld worden, terwijl er lokale schepenen zijn die vragen om dat niet ondoordacht te doen.

01.29 Hans Bonte (sp.a): Ik heb nog nooit iemand zo rond de poten weten draaien... (*De voorzitter ontnemt de heer Bonte het woord*)

01.30 Bruno Tobback (sp.a): Ik stel een verandering vast in de manier waarop de voorzitter nu de debatten leidt. Toen ik daarnet op het spreekgestoelte stond werd ik ook continu onderbroken en was er debat in heel de zaal. Ik dring erop aan dat de voorzitter consequent blijft.

De minister heeft niet geantwoord op de vraag van de heer Bonte. Hij zegt dat er enerzijds inspanningen moeten worden geleverd door de Gewesten en Gemeenschappen – ik neem aan met het Brussels Gewest op kop – maar aan de andere kant... (*Luid protest van minister Vanhengel*)

De **voorzitter**: Ik geef nu het woord aan de heer Jambon.

01.31 Bruno Tobback (sp.a): Als ik het woord krijg om een vraag te stellen aan de minister, dan moet de voorzitter ook aan de minister vragen om daarop te antwoorden. Op deze manier kunnen wij geen parlementair debat voeren en mijn fractie zal er dan ook niet aan deelnemen zolang deze voorzitter het debat leidt. *(De leden van de s.pa-fractie verlaten de zaal)*

01.32 Jan Jambon (N-VA): De minister vroeg mij hoe de Vlaamse regering zal omspringen met een overschot. Mijn partij wil de begroting zo snel mogelijk in evenwicht brengen, ten laatste in 2011. Als er daarna nog ruimte over is, zullen wij dat gebruiken om beleid te voeren en niet om overschotten te creëren.

Ik geloof de minister en de leden van de CD&V als zij zeggen dat ze de groei willen gebruiken voor de schuldafbouw. Ik ben er echter niet van overtuigd dat ze dit standpunt zullen aanhouden. Uiteindelijk is het toch de PS die de teugels van deze regering in handen heeft.

Het evenwicht in 2015 is wat echt telt. Mijn partij is daar ook een voorstander van, maar dan wel op een fatsoenlijke manier. De regering schuift een traject naar voor met een tekort van 1,2 procent voor de federale overheid en een overschot van 1,2 procent voor alle andere overheden. Vlaanderen wil ten laatste een evenwicht tegen 2011, maar streeft niet naar een overschot. Het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap zeggen ten vroegste in 2015 een evenwicht en dat is dus ook geen overschot. Het Brussels Gewest zal zeker een tekort hebben.

01.33 Minister Guy Vanhengel (Nederlands): Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zit financieel structureel in de problemen. Meer dan de helft van de inkomsten – en dit is veel meer dan in de andere Gewesten! – komt uit eigen fiscaliteit, voornamelijk uit registratierechten, en dat maakt het Gewest erg kwetsbaar voor de crisis.

01.34 Jan Jambon (N-VA): Ik wil hier geen financiële analyse van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest maken. Ik wil alleen zeggen dat we tegen 2015 geen hulp van dat Gewest moeten verwachten, wel integendeel.

Een budgettair evenwicht in 2015 is niet haalbaar als we zo doorgaan. De federale overheid moet zelf voor een evenwicht zorgen en de anderen aansporen om dat ook te doen. Vlaanderen zal zeker meewerken.

Positief aan de begroting is dat er geen *one shots* zijn waarvan de baten in de begroting worden ingeschreven en de kosten worden doorgeschoven naar de toekomst zoals eertijds onder paars. De maatregelen zijn wel degelijk structureel. *(Applaus van de meerderheid)*

Helaas liggen de lasten te veel bij de bedrijven. De burgers mogen genieten van een lastenverlaging, maar de bedrijven moeten inleveren. Als klap op de vuurpijl van een hele reeks bedrijfsvriendelijke maatregelen, moeten de bedrijven nu ook nog een extra ontslagvergoeding betalen aan arbeiders. Het is een van de lastenverhogingen voor de bedrijven die ongetwijfeld van de PS komt.

Een ander punt van kritiek is dat de begroting gebouwd wordt op extra inkomsten, veel eerder dan op besparingen. Er wordt gewoon bijna niet bespaard. Zo wordt tegen de vraag van alle actoren in, de groeïnorm in de gezondheidszorg gehandhaafd. Nochtans nodigt die groeïnorm uit tot grote uitgaven.

Wij willen de belastingen niet omhoog en de uitkeringen omlaag, maar we willen wel dat de Staat ermee ophoudt boven zijn stand te leven.

Wat de bijdrage van de financiële sector betreft, gaan we akkoord met het uitgangspunt van de overheid. Die moet zich immers indekken tegen de systeembanken die *too big to fail zijn*. De uitwerking is echter niet goed. De kleine banken delen mee in de klappen en de minister heeft de kans gemist om een van de belangrijkste aanbevelingen van de Bankencommissie uit te voeren en de systeembanken op te splitsen in risicobanken en gewone banken. Verder is het niet logisch spaargelden als basis voor de heffing te gebruiken omdat dat net heel veilig geld is. Het is de productportefeuille van banken en hun risicoprofiel die als basis zouden

moeten dienen. De minister van Financiën houdt die mogelijkheid op een kier en ik hoop dat hij er werk van maakt.

Wij gaan het *twin peaks*-model installeren. Wij zullen twee belangrijke instanties hebben die toezien op het risico dat banken nemen.

01.35 Robert Van de Velde (LDD): Het maakt me boos dat de minister daarmee instemt. Internationaal wordt gezegd dat een uitsplitsing van banken in systeembanken en gewone banken zou leiden tot een uitstoot van risicoproducten en –investeringen, waardoor investeren duurder wordt en er dus een rem wordt gezet op de bedrijven.

01.36 Minister Guy Vanhengel (Nederlands): Dat klopt ook. Er moet naar een evenwicht worden gezocht. Niemand kan er wat op tegen hebben dat het deel onverantwoorde risico's wordt afgestoten.

01.37 Jan Jambon (N-VA): De regering heeft zich in de energiesector laten rollen, maar ik ga hierop niet verder in.

Een pluimpje geef ik aan Defensie waar goed wordt hervormd en stevig bespaard, zoals het hoort. De rest van het regeringsbeleid is maar een rommeltje. Ons land kent ongeveer de hoogste belastingdruk in Europa en keert de laagste uitkeringen uit. Dat betekent dat de overheidskosten te hoog zijn. Ik zie de overheid opnieuw niet afslanken: ik neem aan dat de PS zich daartegen verzet heeft.

We hebben de regering ook een lijst bezorgd van de usurperende bevoegdheden.

Daarvan is er niets in huis gekomen, ook al sprak minister Vanackere van miljoenenbesparingen. Het zal de PS wel weer zijn die niet gewild heeft.

Deze regering heeft niet eens een begin van een visie op de pensioenen. Steevast worden wij voor ongeveer alle vragen over de pensioenen verwezen naar de Nationale Pensioensconferentie, waarvan blijkbaar alle heil wordt verwacht. Maar waarvan ligt de burger wakker? Van zijn werk en van zijn pensioen. Wat hij ziet, is echter een enorme staatsschuld en draconische besparingen in 2012, maar vandaag bijna geen inspanningen én een regering die geen rekening houdt met de toekomstige pensioenslast. En wat zegt onze minister van Pensioenen? Dat we rustig mogen slapen tot in 2015!

Het is duidelijk: de regering zal hier nooit uit geraken zonder een grote staatshervorming. Dat was het gemeenschappelijke plan dat wij ooit samen met CD&V koesterden, maar nu zien wij niet eens een begin van aanpak. Het enige wat we zien is *kurieren am Syptom*. Daarom zullen wij tegen deze begroting stemmen. (*Applaus van N-VA*)

01.38 Guy Coëme (PS): Het is nu half elf en er zijn nog veertig sprekers ingeschreven. Laten we realistisch zijn en het kort houden!

Deze begroting is een compromis, net als het gevoerde beleid.

De regering stond voor een zware taak, namelijk een begroting opstellen in deze tijden van crisis. Besparingen hand in hand te laten gaan met duurzaam economisch herstel en de vrijwaring van het sociaal stelsel, dat was een schier onmogelijke taak. De regering heeft zich uitstekend van die zware taak gekweten. We willen vermijden dat de burgers opnieuw getroffen worden door moeilijke verteerbare bepalingen. We moeten ervoor zorgen dat we de crisis te boven komen en de economische machine weer op volle toeren gaat draaien. Met het oog op de ontredde bevolking moeten we trachten deze begroting positief te benaderen.

Het is zeer positief dat u de onderdelen van voorliggende begroting uit een meerjarenoogpunt heeft benaderd. Het tekort moet worden weggewerkt, maar uit de crisis raken moet nu onze eerste prioriteit zijn.

Wij hebben gekozen voor een stringente aanpak. De gekozen streefdata werden met kennis van zaken

vastgesteld: die streefdata vervroegen had voor meer moeilijkheden gezorgd, maar in de komende jaren mag er geen enkele zwakheid worden gedoogd.

Ik wil enkele opmerkingen formuleren over verschillende thema's. Ik zal beginnen met de financiën. Sinds het begin van de crisis hebben wij de inspanningen van de regering om de banken te redden, gesteund. Als het bankroet eenmaal was afgewend, konden we niet doen alsof er niets moest veranderen.

Na de economie op haar grondvesten te hebben doen daveren, laten sommigen weer van zich horen en eisen bonussen, verzetten zich tegen reguleringspogingen, honen de taksen weg en storten zich in nieuwe risico's. De regering heeft daartegen gereageerd: zij heeft een eerste reeks maatregelen genomen om dammen op te werpen en ons tegen een nieuwe crisis te beschermen. Wij danken haar omdat ze haar verantwoordelijkheid heeft genomen.

Wij hebben onlangs een bijdrage van de financiële instellingen geëist. Dat is niet meer dan rechtvaardig, gelet op hun verantwoordelijkheid in de crisis en de staatssteun die zij hebben ontvangen.

Nu is dat een feit, aangezien deze begroting een aanzet geeft tot een bijdrage van de financiële instellingen. We vragen dat de banken zich opnieuw zouden toeleggen op hun kerntaken. Het is van primordiaal belang dat ze het risicobeheer verbeteren en stoppen met investeren in gevaarlijke of onoorbare producten.

De regering heeft beslist in te grijpen in de inrichting van de controle op het financieel bestel van het bank- en verzekeringswezen. We onderschrijven de keuze om de prudentiële controle opnieuw aan de Nationale Bank toe te wijzen en de consumenten beter te beschermen.

In de commissie heeft de minister van Financiën ons ervan verzekerd dat er vandaag bij het Parlement voorontwerpen van wet zouden worden ingediend. Aangezien dat niet zo is, zullen we erop moeten toezien dat dit dossier zo snel mogelijk opnieuw aan bod komt.

Wat de fiscale maatregelen betreft, zijn we tevreden over de gevonden akkoorden en compromissen.

Ik wil het nu hebben over de notionele intrestaftrek. Aanvankelijk werd er kritiek geuit op die maatregelen. Dat doet me denken aan de reactie op de coördinatiecentra destijds. De regering bracht toen ei zo na de overheidsfinanciën in gevaar, maar de maatregel werd bijgestuurd, met succes.

De nieuwe wending in het dossier van de notionele intrestaftrek lijkt ons interessant. Dankzij die beslissing zal de regering in 2010 een bedrag van 200 miljoen en in 2011 een bedrag van 300 miljoen kunnen besparen. Wel zullen de kosten van die maatregel moeten worden geëvalueerd en zal de globale relevantie ervan moeten worden onderzocht. De notionele intrestaftrek vormt immers geen oplossing voor groeiende kmo's. Het zijn niet de bedrijven die zorgen voor werkgelegenheid die er baat bij hebben, maar wel bepaalde financiële constructies.

01.39 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Wat vindt u vandaag positief aan de notionele intrestaftrek?

01.40 Guy Coëme (PS): Voor mij zijn dat de lagere kosten voor de overheidsfinanciën. Voor het overige is het niet in crisistijd dat men zo'n maatregel moet afschaffen, ook al hadden we kritiek ten gronde.

Wat de groene fiscaliteit betreft, neemt het leefmilieu een belangrijker plaats in en dat verheugt ons. Wij benadrukken sociale billijkheid en volgens ons zijn de nieuwe maatregelen positief.

Wat de daling van de btw betreft, diende in de horeca een inspanning te worden gedaan waarbij we volgende doelstellingen voor ogen hadden: jobs, regularisatie en het bestrijden van zwartwerk. Het ware wenselijk dat wij kennis konden nemen van de kwartaalcontroles zodat we de toepassing van die maatregel kunnen aanpassen.

Wat de modernisering van het ministerie van Financiën betreft, spoor ik aan tot voorzichtigheid. Op gewestelijk niveau zijn we nog altijd aan een reorganisatie toe van het departement dat in een dramatische

staat verkeert. De mensen zijn uitermate gedemotiveerd! De vertraging bij het kadaster en de aankoopcomités voor het schatten van de gronden is onaanvaardbaar. Wat de energiesector betreft stellen we met genoeg vast dat de noodzaak om de ongegronde winsten die het gevolg zijn van de versnelde afschrijving van de kerncentrales terug te vorderen een realiteit wordt.

Op het stuk van de hervorming van de hulpdiensten moeten we vaststellen dat de middelen die de minister van Binnenlandse Zaken tot haar beschikking heeft, niet volstaan om voldoende vooruitgang te boeken, terwijl de politiezones tot dan toe goed werkten. Er zal binnenkort een begrotingscontrole worden uitgevoerd, en dan zullen er middelen vrijgemaakt kunnen worden om onze hulpverleningszones naar behoren te laten functioneren!

Wij zijn trots op ons sociaal model. In de crisis heeft dat sociaal systeem een stabiliserende rol gespeeld. Dat wij erin geslaagd zijn de wettelijke norm van 4,5 procent voor de verplichte ziekteverzekering te behouden, waardoor wij in efficiënte en toegankelijke gezondheidszorg kunnen investeren, is een mooie overwinning in het kader de onderhandelingen. In 2010 en 2011 krijgt het Toekomstfonds voor de gezondheidszorg 300 miljoen extra. Er wordt een bedrag van 5 miljard euro uitgetrokken om de sociale zekerheid te versterken: gefeliciteerd!

Een andere maatregel die onder de aandacht moet worden gebracht is de mogelijkheid om de kosten voor de opvang van zwaar gehandicapte kinderen tot de leeftijd van 18 jaar fiscaal af te trekken. Mijn fractie had een wetsvoorstel dienaangaande ingediend!

Wij feliciteren de regering met het uitstekend werk dat zij op begrotingsvlak heeft geleverd.

01.41 Hendrik Daems (Open Vld): In het verleden heb ik meegemaakt dat we een heel kort, geconcentreerd debat hadden van vertegenwoordigers van elke fractie, met standpunten die heel duidelijk tegenover elkaar werden gesteld. Ik ben vragende partij voor die manier van werken.

01.42 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Wij hebben deze keer de spreektijd niet beperkt omdat de meerderheid heeft begrepen dat de werkvoorwaarden voor de oppositie onaanvaardbaar waren en zij bijgevolg niet heeft durven vragen die spreektijd te beperken. Zoals u betreurt ik dat want het dreigt laat te worden en het debat wordt dan vanzelf minder interessant.

01.43 Hendrik Daems (Open Vld): Allereerst moeten we vaststellen dat de begrotingen in 2008 en 2009 werden opgemaakt in zeer moeilijke economische omstandigheden, in tegenstelling tot de begrotingen van de jaren van economische groei die eraan voorafgingen. Men wil met deze begroting in een pad uittekenen om op termijn weer tot een evenwicht te komen. Dat is zelfs beter dan wat de Hoge Raad voor Financiën in zijn advies opnam over de begroting van 2010. Bovendien zegt de Europese Commissie letterlijk dat de begroting van 2009 een juist antwoord was op de situatie, met inbegrip van de aanpak van de bankencrisis. De begroting van 2010 moet volgens diezelfde Europese Commissie ook gewoon worden uitgevoerd, maar we moeten wel trachten om de norm van 3 procent vroeger te halen om de schuld aldus terug te dringen.

Voorzitter: Patrick Dewael.

Het Internationaal Monetair Fonds zegt letterlijk dat de strategie van de regering om een evenwicht in 2015 te bereiken de juiste strategie is, en dat de begroting 2010 daartoe een correcte aanloop biedt.

01.44 Robert Van de Velde (LDD): Het IMF zegt anderzijds ook dat onze groei voor 2010 zeer onzeker is in vergelijking met die van de andere Europese landen en dat de periode van groei grote risico's zal inhouden, omdat onze banken niet langer beschikken over de basis om die groei te ondersteunen. In die zin is alles wat wij vandaag doen om de kapitalisatie en de investeringsmacht van banken te ondermijnen, nefast.

01.45 Jan Jambon (N-VA): Volgens mij stelt niemand hier de doelstelling in vraag om een evenwicht te bereiken in 2015, maar de hamvraag is hoe men dat doel precies zal bereiken? Welke draconische besparingsmaatregelen zullen daartoe worden genomen tussen 2012 en 2015?

Het zou getuigen van schuldig verzuim om daar vandaag niet aan te beginnen, hoe comfortabel dat natuurlijk ook is. Deze regering zadelt de volgende op met gigantische problemen, omdat men zich nu tevreden stelt

met een minimale inspanning.

01.46 Minister **Guy Vanhengel** (*Nederlands*): Ik begrijp die redenering, maar ben het er niet mee eens. Zowat alle internationale economen zeggen dat we de problemen alleen maar zullen vergroten als we ons economisch weefsel nu overmatig belasten. Wij proberen voorzichtig te handelen en toch het tekort naar beneden te halen, om aldus een zekere groei te ontwikkelen. Die groei tekent zich nu gelukkig al iets sneller af dan we hadden verwacht. Zodra de situatie het toelaat, kunnen we dan beter proberen te doen.

01.47 **Jan Jambon** (N-VA): Het is de Staat die boven haar stand leeft. Zo is een groei van 4,5 procent in de gezondheidszorg voor niets nodig en is een structurele besparing van 100 miljoen euro in de departementen te weinig in de gegeven omstandigheden.

01.48 Minister **Guy Vanhengel** (*Nederlands*): Er is altijd nog wel iets mogelijk, dat is een kwestie van appreciatie. Men moet dus keuzes maken.

01.49 Minister **Steven Vanackere** (*Nederlands*): Ik onthoud dat de N-VA een besparing van 100 miljoen euro op de ambtenaren van de federale overheid een peulenschil vindt, goed wetende dat de afgelopen jaren het aantal mensen dat bij de federale overheid in dienst is, anders is geëvolueerd dan bij de andere overheden. Ik zal met veel interesse uitkijken naar hoe de N-VA in deze haar verantwoordelijkheid draagt op Vlaams niveau.

01.50 **Hendrik Daems** (Open Vld): In zijn rapport van 14 december schrijft het IMF dat de groei wellicht een pak hoger zal zijn dan die 0,4 procent. Dat zal een positief effect hebben. Bovendien zijn we het er allemaal over eens dat in 2015 een evenwicht moet worden bereikt. Er is discussie over de 3 procent van de Europese Commissie en wat oorspronkelijk in de meerjarenplanning staat. Er zou een weerslag zijn van 150 tot 200 miljoen euro op de begroting. Dat is veel geld, maar wij willen sneller naar een evenwicht streven om iets minder schuld op te bouwen. De heer Tobback had het over 7 miljard euro, maar hij gaat daarbij uit van een gelijk blijvend beleid en een vrij mechanische vergelijking tussen verschillende jaren.

01.51 **Bruno Tobback** (sp.a): De redenering van de heer Daems klopt niet. Die 7 miljard euro is het verschil tussen het pad waar we in 2011 zullen uitkomen met deze begroting en de doelstelling van de Europese Commissie voor 2012. Indien dat tekort van 7 miljard wordt dichtgereden, dan komen we dus uit op een tekort van 3 procent van het bbp en niet op een evenwicht, laat staan dat er overschotten kunnen worden opgebouwd. Ondertussen accumuleert men jaar na jaar onophoudelijk schulden. Die 7 miljard zijn dus maar een begin van de kleine steentjes van meneer Waterschoot. De regering zou minsten moeten aantonen hoe ze dat wil oplossen.

01.52 **Hendrik Daems** (Open Vld): Dat is geen probleem. Tussen het tekort van vandaag en het evenwicht in 2015 ligt ongeveer 20 miljard euro. Het pad dat wij voorstellen, werd door de Europese Commissie goedgekeurd. De Commissie gaat akkoord met de begroting 2010 en met een evenwicht in 2015. De Commissie wil echter dat wij het tekort al in 2013 tot 3 procent bbp beperken in plaats van in 2012. Als we het nieuwe akkoord tussen de federale en de regionale overheden erbij nemen, dan komen we in een bijna mechanische evolutie terecht die ons al in 2012 dicht bij het doel van die 3 procent brengt. Is dat genoeg? Neen. Daarom wil Open Vld dat als er economische groei is, die exclusief wordt aangewend om het tekort te verkleinen of voor een lastenverlaging die de economie aanzwengelt. De methode van deze begroting om het tekort te verminderen krijgt eerder onze goedkeuring dan wat sp.a en N-VA doen in de Vlaamse regering, namelijk een belastingverhoging van 700 miljoen euro invoeren.

01.53 **Bruno Tobback** (sp.a): Zonder die inspanning van de Vlaamse regering, die trouwens veel sneller dan de federale regering tot een evenwicht zal komen, klopt er van deze federale begroting helemaal niets meer!

01.54 **Hendrik Daems** (Open Vld): Het akkoord heeft een federaal en een regionaal gedeelte. De vraag is hoe wij het doel politiek bereiken: met of zonder belastingverhoging. N-VA en sp.a voeren een belastingverhoging door, wij niet. Dat is het verschil.

01.55 **Jan Jambon** (N-VA): De tabel van de belastingontvangsten vertoont nochtans een ongeziene stijging. Ik verwijs bijvoorbeeld naar de verhoging van de belastingen op bedrijfswagens en op diesel.

01.56 Hendrik Daems (Open Vld): Er is echter een verschil tussen een pure belastingverhoging en de hier schuchter ingevoerde ecofiscaliteit. Indien men zijn gedrag aanpast, hoeft men die laatste niet te betalen.

De btw in de horeca heeft betrekking op 50.000 bedrijven, 60.000 zelfstandigen, 100.000 vaste werknemers en 100.000 deeltijdse werknemers. De btw-verlaging naar 12 procent betekent zuurstof voor die sector, opdat 260.000 mensen hun job niet zouden verliezen. Zeggen dat de sector profiteert van de btw-verlaging, is kort door de bocht. Het gaat hier over de grootste sector van het land, 100 keer groter dan Opel.

01.57 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Dat de btw-verlaging tewerkstelling zou scheppen en de factuur voor de burger zou verlagen, is onjuist. Dat heeft de staatssecretaris in de commissie gezegd. De maatregel is dus vooral bedoeld om het zwartwerk te regulariseren, maar komt de burger niet ten goede. Wij willen de hoge loonlasten in dit land zeker aanpakken en zijn voor een verschuiving van de lasten op arbeid naar die op verbruik. Ook de heer Daems was voorstander van dat idee en trok ermee naar de verkiezingen, maar nu helpt men één enkele sector, zonder dat het probleem van de lasten fundamenteel wordt aangepakt. Bovendien geeft de heer Daems toe dat er eigenlijk een btw-verlaging tot 6 procent nodig is om echt effect te hebben.

01.58 Hendrik Daems (Open Vld): Wij zijn inderdaad naar de verkiezingen gegaan met een btw-verlaging voor de horeca en we hebben dat ook verkregen. We moeten de kostprijs van die maatregel ook eens vergelijken met de inspanningen die de Vlaamse en federale regering bereid zijn te leveren voor het behoud van Opel in Antwerpen. Dan is die btw-verlaging helemaal geen dure maatregel.

Mevrouw Almaci heeft het nog altijd over het creëren van bijkomende jobs, terwijl we in deze economische crisis moeten ijveren om geen jobs te verliezen. Wij moeten de bedrijven zuurstof geven - zoals door de tijdelijke werkloosheid voor bedienden - zodat het economisch weefsel niet kapot gaat. De maatregel voor de horeca is essentieel voor 260.000 werknemers en is de beste maatregel om het economisch weefsel te beschermen.

De politiek wordt nogal gemakkelijk met de vinger gewezen als het over sociale akkoorden gaat. Het zijn echter de sociale partners die geen akkoord kunnen sluiten over het eenheidsstatuut voor arbeiders en bedienden. In het regeerakkoord hebben wij lastenverlagingen ingeschreven voor vijftigplussers en het degressief maken in de tijd van de werkloosheidsuitkering. Dat werd nog niet uitgevoerd, omdat de sociale partners dat tegenhouden. Het is tijd dat wij de sociale partners op hun verantwoordelijkheid wijzen en dat ze geen akkoorden meer tegenhouden ten koste van de gemeenschap.

Namens de Open Vld wil ik nogmaals benadrukken dat het arbeidersstatuut nooit kan verbeteren als het zelfstandigenstatuut ook niet verbetert.

01.59 Hans Bonte (sp.a): Ik zeg al jaren dat de regering de knoop zal moeten doorhakken als de sociale partners maar geen akkoord kunnen bereiken. Maar als de sociale partners wel eensgezind over iets zijn, dan geeft de regering er geen gevolg aan...

De **voorzitter**: De heer Bonte mag van mij een korte onderbreking houden, maar geen minutenlang betoog voeren.

01.60 Hans Bonte (sp.a): We moeten toch een debat kunnen voeren.

De **voorzitter**: Een onderbreking is geen betoog. De heer Bonte heeft al heel lang op het spreekgestoelte gestaan. Wie onderbreekt, moet dat kort en krachtig doen. Een debat is geen opeenvolging van twaalf toespraken.

01.61 Hans Bonte (sp.a): We hebben dit debat niet in de commissie kunnen voeren, met alle gevolgen van dien.

De Open Vld is naar de verkiezingen getrokken met lastenverlagingen voor vijftigplussers. Nu stel ik vast dat de regering vasthoudt aan de vereenvoudiging van de banenplannen en dus een substantiële verhoging van de lasten, waardoor de oudere werknemers nog vlugger uit de arbeidsmarkt zullen verdwijnen. Zal de Open Vld dat wetsontwerp goedkeuren?

01.62 Hendrik Daems (Open Vld): Het probleem is dat de sociale partners de lastenverlaging tegenhouden. Wij hebben dat in het regeerakkoord ingeschreven en die maatregelen zullen getroffen worden als het economisch beter gaat. Ik heb hierover nog geen wetsvoorstel ingediend, omdat het al in het regeerakkoord staat. Al wat in het regeerakkoord staat, moet zo snel mogelijk op de onderhandelingstafel komen, liefst met een akkoord van de sociale partners en anders zal de regering stappen moeten zetten.

De betrachting om in 2015 een evenwicht te bereiken, is een correcte betrachting. Onze fractie engageert zich voor een versnelling in 2013. Als er een bijkomende groei is, zal dat aangewend worden voor een daling van het tekort of voor bijkomende lastenverlagingen. De begroting van 2010 is een evenwichtige en goede begroting zonder belastingverhogingen en zelfs met belastingverlagingen. Daarom staan wij achter deze begroting en wij zullen hard op het gaspedaal duwen om zo snel mogelijk een evenwicht te bereiken. *(Applaus)*

01.63 Christian Brotcorne (cdH): Er werd heel wat tijd uitgetrokken voor de begrotingsbesprekingen.

Onze regering moest een strak begrotingsbeleid verzoenen met een economisch herstelbeleid en met de bescherming van de koopkracht van de werknemers en de armste lagen van de bevolking.

Vandaag zullen we enkel over de begroting voor 2010 stemmen, maar er is ook al een begroting voor 2011. Het Rekenhof onderstreepte dat zo een meerjarenaanpak de kans biedt om de gevolgen op langere termijn van een aantal keuzes of maatregelen in het licht te stellen.

De regering en haar meerderheid streven ernaar om het tekort naar minder dan 3 procent terug te dringen vanaf 2013 en om in 2015 een evenwicht te bereiken. Dat is het meest passende antwoord op de terechte vragen met betrekking tot de gevolgen van de vergrijzing en op die manier wordt ook het stabiliteitsprogramma 2009-2013 in acht genomen.

Ten gronde is de macro-economische context genoegzaam bekend. In 2010 zullen de dramatische gevolgen vooral merkbaar zijn op het vlak van de werkgelegenheid en van het welzijn van de bevolking. Het is dus op die terreinen dat er initiatieven moesten worden genomen. De genomen maatregelen gaan in de goede richting.

Op 15 december deelde de Europese Commissie mee dat dankzij de anticrisismaatregelen en de financiële steun van de Unie en de Europese lidstaten de recessie op de arbeidsmarkten een halt werd toegeroepen.

De situatie zal niet verbeteren, maar de regering is uitgegaan van het ontwerp van het Federaal Planbureau. De cijfers dateren van 12 september 2009 en kunnen nog aantrekken. Ondanks die lichte groei wordt het vorderingensaldo toch negatief beïnvloed door de werkloosheid.

Op 3 november 2009 maakte de Europese Commissie bekend dat ze voor België een groei van 0,6 procent in 2010 en 1,5 procent in 2011 verwacht. De veronderstellingen voor 2010 en 2011 samen zijn dus aannemelijk en stemmen overeen met de prognoses van de Commissie. Die voorzichtige aanpak kan alleen maar worden toegejuicht. Zo kunnen er marges ingebouwd worden ten behoeve van de anticrisismaatregelen. Deze begroting wordt bepaald door elementen waarop we geen grip hadden. We kunnen echter wel invloed uitoefenen op de werkgelegenheid en het economische herstel.

cdH is in deze federale regering bevoegd voor Werk. We hebben daar alles op ingezet om de gevolgen van de crisis te verzachten, structurele werkloosheid te voorkomen en, tot slot, om de werkgelegenheid te handhaven en wederindienstneming te vereenvoudigen.

Een ander aspect is de overeenstemming van deze begroting met het stabiliteitsprogramma 2009-2013 en het streven naar een begrotingsevenwicht in 2015. We volgen op dat vlak de aanbevelingen van de Hoge

Raad van Financiën.

De primaire uitgaven stijgen omdat de regering ons socialezekerheidsstelsel wil handhaven en bestendigen.

We zien een aanzet tot een groene fiscaliteit, en er wordt stoutmoedig voor gekozen de lasten op arbeid niet te verzwaren en het pad in te slaan van een meer stimulerende fiscaliteit, die niet drukt op de werkgelegenheid of de koopkracht. Ik heb de heer Clerfayt gezegd dat, indien hij een interessante aanpak voorstelt, die aanpak door middel van een echt debat in de regering en in het parlement moet worden gerealiseerd. Er is een globale visie nodig, met dus zowel een lagere belastingdruk op arbeid als een Rijksbegroting in evenwicht. In deze begroting, meer bepaald aan de uitgavenzijde, mogen de verworvenheden op het stuk van de sociale zekerheid, noch het gezondheidszorgbeleid in het gedrang komen.

Aan de ontvangstenzijde hebben we de koopkracht van de burgers niet willen aantasten. Aan de tarieven van de personenbelasting werd niet geraakt, en de arbeidskosten en de sociale lasten van de ondernemingen gaan niet omhoog. De recurrente, structurele maatregelen vormen een pluspunt voor de toekomstige begrotingen.

Het cdH kan zich dus terugvinden in de krachtlijnen van deze begroting, te meer daar er op het vlak van arbeid nieuwe maatregelen worden genomen, wat cruciaal is.

Wij weten met welke dramatische situatie onze landbouwers worden geconfronteerd, en er zal ook een belastingvrijstelling van de gewestelijke premies voor 2009, 2010 en 2011 komen. Ten slotte worden er ook doeltreffende maatregelen in het kader van de strijd tegen de fiscale fraude genomen.

Een en ander werd toegejuicht door het Rekenhof, dat duidelijk zijn goedkeuring uitspreekt over deze begroting. Deze begroting klopt, en het cdH zal ze dan ook goedkeuren. (*Applaus bij de meerderheid*)

01.64 Robert Van de Velde (LDD): Ik moet vaststellen dat we het begrotingsdebat moeten voeren zonder de premier en zonder de ministers van Begroting en Financiën.

De economische en budgettaire situatie van ons land doet me denken aan de watersnood in Nederland in 1953. Men wist al jaren dat bij een eventuele storm de dijken zou begeven, maar men deed niets substantieels om de ramp te verhinderen. België kent de problemen van de vergrijzing, de stijgende pensioenlast en de dure ziekteverzekering al jaren. Al jaren wordt gepleit voor meer overheidsefficiëntie en wordt de concurrentiekracht van onze economie bestudeerd. Toch deden de opeenvolgende regeringen niets substantieels en niets structureels. De paarse regeringen zijn daar in grote mate verantwoordelijk voor, maar deze regering biedt evenmin een antwoord op de problemen.

De financiële crisis kon niemand precies voorspellen, maar toen ze kwam, kon ze razen als de westerstorm en er lagen alleen wat armzalige zandzakjes om ze tegen te houden.

In 1953 begonnen de Nederlanders aan het Deltaplan. Op een economisch Deltaplan hoeven wij vandaag echter niet te rekenen. De dijken in ons land zijn op alle niveaus gebroken.

De begrotingstekorten lopen op. Hoewel onze regering trots is dat het rampscenario van een tekort van 7 procent is vermeden en er steeds wordt verwezen naar onze buurlanden, die ook met hoge tekorten kampen, is er een belangrijk verschil. Wij zitten met een torenhoge staatsschuld en een versnellende vergrijzing. De besparing van 900 miljoen en 1,7 miljard aan nieuwe inkomsten zullen niet volstaan om het tij te keren.

Het IMF noemt de economische vooruitzichten van ons land erg onzeker omdat onze financiële sector zich nog steeds in een precaire situatie bevindt en het risico bestaat dat hij bij economische groei de vraag naar kapitaal niet kan beantwoorden. Toch wil de regering in de komende drie jaren 220, 670 en 540 miljoen euro van de banksector krijgen onder het mom van een bijzonder beschermingsfonds. Dat betekent dat er netto

760 miljoen euro investeringskracht via de banken uit de markt wordt gehaald.

Het IMF wijst ook op de structureel te hoge uitgaven. In 2008 stegen de primaire uitgaven met 9,9 procent. Men zou denken dat besparen geen optie is, maar een plicht. Toch stijgen de primaire uitgaven in 2009 opnieuw met 2,2 procent – en dan weten we dat het waarschijnlijk nog meer zal zijn, gezien de voortdurende onderschatting in de begroting.

Een andere dijkbreuk is onze afhankelijkheid van het buitenland wat de staatschuld betreft. De rente kost momenteel 30 miljoen euro per dag. Simultaan daarmee stijgt de financiering van de schuld, met behulp van buitenlandse schuldeisers – 88 procent van de schatkistcertificaten en 59 procent van de OLO's zijn in buitenlandse handen. Het risico van een Griekse tragedie is niet denkbeeldig. Het is niet ondenkbaar dat ook België een lagere rating krijgt.

De grootste dijkbreuk bevindt zich in de sociale zekerheid. Voor het eerst volstaan de btw-inkomsten niet meer voor de alternatieve financiering van de sociale zekerheid en wordt er 2,5 miljard euro uit de personenbelasting gelicht voor de sociale zekerheid. Dat is onaanvaardbaar als we weten dat de toelagen van het RIZIV aan de ziekenfondsen voor hun administratie en uitbetalingen volgend jaar met 40 miljoen stijgen.

De regering probeert deze dijkbreuken met kleine zandzakjes te dichten, zoals de hoogst onzekere inkomsten uit energie. Ook de bevolking mag delen in de malaise. Het smoesje dat de verhoging op de dieselaccijnzen een groene maatregel is, klopt niet. Het is een pestbelasting.

Frappant is ook dat minister Reynders 22 keer in het begrotingsdocument 'tipt' op bepaalde inkomsten. Dit is geen begroting, dit is een tiercé.

Om hieruit te geraken, zijn er structurele maatregelen nodig. Herman van Rompuy had een viertal werven als doelstelling gesteld. Wij stellen vier nieuwe werven voor om de dijkbreuken te herstellen. Overigens is de werf asiel- en migratie nog niet voltooid. De tekorten kunnen alleen worden weggewerkt als ook de oorzaken worden aangepakt.

Een eerste werf is een toekomstgericht pensioenbeleid. Men kan smalend doen over minister Daerden, maar hij heeft tenminste gezegd dat de betaling van de pensioenen vanaf 2015 een probleem wordt. Van de pensioenconferentie moeten we niet veel verwachten. Op de site van de pensioenconferentie staat dat er niet kan worden geraakt aan de eigenheid van de verschillende pensioenstelsels of over het versmelten van de drie grote organen. Zolang men blijft vasthouden aan taboes, raakt men niet verder.

Het probleem van de betaalbaarheid van de pensioenen is een rechtstreeks gevolg van de repartitie waarop het pensioenstelsel is gebaard. In 2050 zullen 4,7 miljoen mensen op een bevolking van 11 miljoen een pensioen moeten krijgen. Volgens de studiegcommissie voor de vergrijzing zullen de kosten in het beste geval stijgen tot 10,3 procent van het bbp tegen 2014 en 14,4 procent of 18 miljard euro in 2060. Dat probleem kan enkel worden opgelost door geleidelijk over te stappen van een repartitiestelsel naar een gedeeltelijk of zuiver kapitalisatiestelsel.

Deze regering neemt geen structurele maatregelen. Waarom wordt niet jaarlijks een deel van de RSZ-bijdragen en de loonmassa van de ambtenaren in het Zilverfonds geïnjecteerd? Besparen kan door wacht- en overbruggingsuitkeringen stop te zetten.

Een tweede werf die wij voorstellen, is de opkuis van de sociale zekerheid. Ons socialezekerheidsstelsel is niet onder controle. Er is een kluwen van instellingen. Zijn er echt 27 instellingen nodig om het kindergeld te distribueren? Bij de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie werken 350 ambtenaren, maar het is niet meer dan een overbodig doorgeefluik voor het vakantiegeld. Enkel de zuilen varen er wel bij, verder kost het alleen

maar geld.

Ook aan de belastingvrijstellingen voor socialezekerheidsinstellingen zoals vakbonden en ziekenfondsen doet deze regering niets. We kennen zelfs het effect niet. Wij vroegen onlangs aan het Rekenhof wat deze vrijstelling kost aan de Staatskas.

Natuurlijk moet een eerlijke maatschappij de fiscale fraude een halt toeroepen, maar de voorvechters daarvan moeten ook in eigen boezem kijken. Het aan deze sociale instellingen toegekende belastingvoordeel betekent een competitievervalsing ten opzichte van normale organisaties en ondernemingen.

Een ander probleem in de sociale zekerheid is de teruggaven bij nulaangiften voor asielzoekers. Waarom erkent de sociale zekerheid niet enkel degenen die aan het systeem hebben bijgedragen? Jaarlijks wordt 144 miljoen euro uitgekeerd aan 187.491 nulaangiftes. De minister van Financiën kan zelfs niet zeggen wat het aandeel van de dossiers van asielzoekers is. Zeggen dat dit beleid geen aanzuigeffect heeft, is zelfbedrog.

Alle landen van de Europese Unie beperken de uitbetaling van werkloosheidssteun in de tijd. Dat is bijvoorbeeld het geval in Spanje; het aantal steuntrekkers met Spaanse nationaliteit stijgt nu bij ons op jaarbasis met meer dan 46 procent. België is het stempellokaal van Europa: zo kan dat niet verder.

Het Belgische socialezekerheidsstelsel is gedoemd om te crashen. CD&V-leden revolteren vandaag al tegen het nefaste effect van het asielbeleid dat onder linkse druk zou worden gevoerd. Waarom die druk ondergaan? Het ontbreekt de Vlaamse partijen aan moed om de electorale kweekvijver van hun Franstalige coalitiepartners droog te leggen.

Minister Milquet krijgt zelfs 3 miljoen extra voor de financiering van het fonds voor het migrantenbeleid. Zo werd op slinkse wijze een beslissing van minister Reynders over de nettowinsten van de Nationale Loterij nog een keer omzeild. Dit alles heeft niets met racisme te maken, maar alles met respect voor de toekomst van onze ouderen en kinderen.

De uitbetaling van de uitkeringen door de vakbonden kost 200 miljoen euro, terwijl er toch ook een Hulpkas bestaat. Elke uitbetaling wordt gevolgd door een minutieuze controle door de RVA. Wie heeft het lef om dit systeem eindelijk een halt toe te roepen?

De recente banenplannen nemen intussen de grond van de problemen niet weg. Vandaag genieten 110.000 afgestudeerde jongeren van een wachtuitkering. Dit kost jaarlijks ongeveer 750 miljoen euro, waarvan 350 miljoen jammer genoeg rechtstreeks van Vlaanderen naar Wallonië of Brussel gaat. In 2006 hebben de OESO en het IMF dit systeem, dat uniek is in Europa, al veroordeeld.

Met de banenplannen probeert de regering jongeren aan de slag te krijgen, maar een jongere die moet kiezen tussen een ongewilde job of een wachtuitkering, heeft snel gekozen. Banenplannen voor jongeren verworden zo gewoon tot een economisch voordeel voor bedrijven. Wij zullen deze plannen daarom niet beoordelen op basis van het aantal gebruikers, maar op basis van de rechtstreekse vermindering van het aantal wachtuitkeringen.

01.65 Hans Bonte (sp.a): Wat is de mening van LDD over de splitsing van de sociale zekerheid? Ik vind het in elk geval crimineel om in tijden van crisis het bestaan van de zeer lage wachtuitkeringen ter discussie te stellen. De armoede bij jonge mensen en het aantal jonge leefloners neemt intussen stelselmatig toe.

Ik ben het er wel mee eens dat de regering te weinig doet aan het heractiveren en stimuleren van jonge werklozen, zeker in Brussel. We hebben de hoofdstad met het grootste aandeel jonge werkzoekenden, laaggeschoolde werkzoekenden en jongeren in armoede.

01.66 Sofie Staelraeve (Open Vld): Activering is een federale materie, vorming een gewestelijke. De samenwerking met de diensten op het regionale niveau verloopt echter niet altijd vlot. Dat is zeker het geval voor de zwakste klanten. Voor jongere leefloners hebben we inderdaad een meer trajectmatige benadering nodig. Wij hebben een wetsvoorstel ingediend om een integratiebarometer op te stellen.

Daarnaast is een wetsvoorstel in de maak dat het mogelijk moet maken dat de GPMI's voor jongeren beter worden opgevolgd.

Deze meerderheid levert dus wel degelijk inspanningen op dit vlak.

01.67 Francis Van den Eynde (VB): Ik ben blij met het pleidooi van mevrouw Staelraeve voor het volledig homogeniseren van deze bevoegdheid op Vlaams niveau.

01.68 Sofie Staelraeve (Open Vld): De heer Van den Eynde legt me woorden in de mond die ik niet heb uitgesproken.

01.69 Robert Van de Velde (LDD): Ons standpunt over de sociale zekerheid ligt volledig in lijn met ons standpunt over de staatshervorming: aan de fiscale autonomie hangt de splitsing van de sociale zekerheid vast.

De heer Bonte noemt het stopzetten van de wachtuitkeringen crimineel. In Vlaanderen genieten 20.000 jongeren, die redelijk snel roteren, deze uitkering. In Wallonië gaat het om 75.000 personen, van wie de leeftijd piekt tussen dertig en veertig jaar. Dit is geen wachtuitkering meer, maar een verdoken hangmat. Waarom blijven vasthouden aan negatieve systemen die hun beperkingen al lang hebben bewezen? Deze middelen kunnen beter worden aangewend.

Dat is ook de enige reden waarom ik achter het protest van de Vlaamse regering stond. Er zijn te grote verschillen tussen Vlaanderen en Wallonië en deze blijven negeren, gaat ten koste van 750 miljoen euro waarmee een systeem wordt gehandhaafd dat onze markt negatief beïnvloedt. In elk geval bereikt het banenplan in zijn huidige vorm zijn doel niet. We kennen zelfs de kostprijs niet. Wij zullen het banenplan voor jongeren niet afrekenen op het aantal gebruikers, maar wel op de daling van het aantal wachtuitkeringen. En ik kan nu al zeggen dat dit niets zal zijn.

Over het budget van de sociale zekerheid, nochtans het grootste nationale budget, hebben wij als Parlement geen enkele controle. Nochtans moet ook daar worden gekeken naar de mogelijkheden tot verhoging van de efficiëntie.

De afhankelijkheid van de begroting van de Gewesten en de gemeenten moet worden omgezet in een verregaande autonomie van die Gewesten. Ofwel herfederaliseert men, ofwel streeft men naar een volledige fiscale autonomie. CD&V heeft die autonomie naar eigen zeggen altijd nagestreefd, maar toch zijn we inmiddels geen stap verder. De communautaire stilstand is zo mogelijk nog ernstiger dan het potverteren van de paarse regeringen. In tijden van economische groei verplicht zijn om eenmalige maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat de begroting in evenwicht is, dat is het criminele waarvan we vandaag nog steeds de gevolgen dragen.

De verkiezingsoverwinning van de CD&V stoelde op een eerlijker verdeling van de middelen tussen de Gewesten binnen een ruime staatshervorming. Ondertussen wordt het asielbeleid en de administratieve factuur ervan door de Franstalige excellenties doorgeschoven naar vooral de Vlaamse gemeenten. Dat is niet ons idee van meer autonomie.

Aan de financieringswet is in de tweeënhalve jaar dat CD&V aan de macht is, niets gewijzigd. Zelfs inzake de usurperende bevoegdheden is er niets gebeurd, terwijl er in principe 45 posten moeten worden toegewezen aan de Gewesten. In dit dossier toonde ook de leden van de N-VA zich inconsequent, vermits hun Vlaamse fractie tegen het belangenconflict stemde dat wij hierover hadden ingeroepen.

Wij dienen onze 45 amendementen in elk geval opnieuw in om de usurperende bevoegdheden over te hevelen naar de Gewesten.

01.70 Jan Jambon (N-VA): Ik kan de heer Van de Velde mededelen dat de Vlaamse administratie de

opdracht heeft gekregen van de regering om de usurperende bevoegdheden in kaart te brengen. Pas daarna kunnen we daar verder gevolg aan geven.

01.71 Gerolf Annemans (VB): De administratie mag uitzoeken wat ze wil, maar het Vlaams Parlement heeft nu reeds een belangenconflict afgewezen. Het speelt dus geen rol meer.

01.72 Robert Van de Velde (LDD): Wat de organisatie van Financiën betreft, regent het de jongste jaren incidenten op Financiën ten gevolge van incompetentie, kwade wil of zelfs erger. Minister Reynders heeft zijn organisatie niet onder controle en is zelfs niet in staat om een bijgewerkte inventaris van de fiscale uitgaven te verstrekken. Fiscale maatregelen mogen worden afgekondigd, maar blijkbaar niet geëvalueerd.

De vereenvoudiging van onze fiscaliteit is geen optie, maar een noodzaak, zowel op het gebied van de pure fiscaliteit als op het gebied van de controle op fraude en vergissingen. In de personenbelasting worden de ambtenaren geconfronteerd met 46.000 documenten, in de btw om meer dan 30.000 documenten, en 5 tot 6 procent van het personeel van Financiën is continu in opleiding om bij te blijven met de wetgeving. En toch maken we het graag nog wat complexer.

Politiek zal het iedereen waarschijnlijk heel moeilijk vallen om mijn pleidooi voor een systeem van vlaktaks te onderschrijven, maar het huidige kafkaïaanse fiscale systeem kan evenmin blijven bestaan.

Deze begroting is onzorgvuldig opgemaakt. Aan de inkomstzijde is ze gebaseerd op een tiercé en aan de uitgavenzijde wordt er veel te weinig nadruk gelegd op besparingen. Dat net wanneer men zou moeten kunnen rekenen op een begroting die op een creatieve wijze structurele veranderingen en oplossingen biedt. Hier geven Yves Leterme, de grote hervormer, en zijn ploeg dus niet thuis. Mijn fractie heeft geen vertrouwen in deze begroting en zal er dan ook tegen stemmen.

Indien de regering er echter in zou slagen om het economische Deltaplan met goede en duidelijke maatregelen op gang te trekken, kan zij rekenen op onze steun. (*Applaus bij LDD en Vlaams Belang*)

01.73 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Als laatste aan de beurt moet ik vaststellen dat het enthousiasme van de meerderheid om deze debatten bij te wonen, niet bijster groot is. De premier is maar even aanwezig.

01.74 Minister Guy Vanhengel (Nederlands): De premier is in de vroege ochtend teruggekomen uit Afghanistan en binnen de regering hebben we daarom afgesproken dat de bevoegde ministers en staatssecretarissen hier zoveel mogelijk aanwezig zouden zijn om iedereen te aanhoren en goede replieken voor te bereiden.

01.75 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Het gebrek aan enthousiasme voor dit algemene begrotingsdebat - zowel in de plenaire vergadering als in de commissies - is schrijnend.

De **voorzitter**: Door de laatste regeringswissel gingen enkele dagen verloren en nadien opnieuw omdat de regering zelf nog amendementen indiende. Daardoor kon de algemene bespreking vandaag pas om 17.00 uur worden aangevat. Dat is niet mijn fout. Dit is het belangrijkste debat van het jaar en ik wil het correct laten verlopen. Zes uur algemene bespreking van een begroting is niet overdreven.

01.76 Hans Bonte (sp.a): De parlementaire zeden verwilderen en het is bijna normaal geworden dat een premier de begrotingsbesprekingen zelfs niet bijwoont. Wie zal er straks antwoorden op vragen over de algemene beleidslijnen? Ik kreeg vanmiddag van twee ministers een verschillend antwoord op dezelfde vraag. De premier komt dus niet zelf?

01.77 Minister Guy Vanhengel (Nederlands): Het is altijd en overal de minister van Begroting die antwoordt op vragen over de begroting.

01.78 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Wij stellen ons als oppositie flexibel op. Ooit vorderden wij de aanwezigheid van de premier voor de begrotingsbesprekingen.

Voorzitter: André Flahaut.

Deze begroting, getuige het gebrek aan enthousiasme, werd snel bijeengeplakt tussen alle politieke besommeringen en regeringsvormingen door, en dat is er aan te merken.

De crisis vergt een langetermijnvisie. Sinds de laatste verkiezingen hadden we vier of vijf regeringen en 34 regeringsleden, maar nog is er geen langetermijnvisie. De regering trad op als brandweer bij de financiële crisis, maar er is geen heropbouw.

Als we van crisismanagement willen overgaan naar een beleid dat perspectieven biedt op termijn, is er meer nodig dan deze begroting. De kleine steentjes lijken verdacht veel op gruis. Er is geen antwoord op de crisis.

Dit weekend schreef Geert Noels - niet meteen een groene fundamentalist - dat een toekomstgerichte economie vooral een groene economie moet zijn. Overal ter wereld groeit die groene, duurzame economie in snel tempo. In België blijft men echter ter plaatse trappelen. Het is waar dat de Wetstraat de financiële en economische crisis niet kan oplossen, maar we mogen ook niet bij de pakken blijven zitten. Het is niet omdat we een klein land zijn dat we bescheiden of passief moeten blijven.

Vandaag legt de regering zich echter neer bij enorme tekorten. Ze legt zich neer bij een pakket besparingsmaatregelen van nauwelijks 3,3 miljard euro en accepteert een tekort tussen 25 en 30 miljard euro.

Radicale keuzes voor toekomstvolle sectoren blijven achterwege. De twee pijlers van deze begroting - de bijdrage van de banken en van de elektriciteitsproducenten - zijn gebouwd op drijfzand. Tegenover de schamele besparingsmaatregelen staan nieuwe fiscale lasten.

Normaal gezien moeten de sterkste schouders de zwaarste lasten moeten dragen, maar het is net omgekeerd. De bankenbijdrage, in onze begroting ingeschreven als een 'verzekering tegen toekomstige problemen', gaat naar het bijzondere beschermingsfonds dat onze spaargelden zal beschermen tot 100.000 euro, maar er wordt geen enkel verzekeringspotje gespijsd. De middelen worden nu direct gebruikt om de lopende uitgaven te financieren.

Wij verwachtten dat de regering als een goede huisvader bij de heropbouw van de financiële sector en een jaar na de bijeenkomsten van de bankencommissie minstens een sluitende architectuur zou hebben uitgetekend om ons te beschermen. De bijzondere bankencommissie heeft daartoe veel voorstellen uitgewerkt, maar in de praktijk is er weinig uitgevoerd. Bijna niets beschermt ons tegen de creatie van de volgende financiële zeepbel.

Voorzitter: Patrick Dewael.

Zolang dit niet in orde is, zou de regering de verzekeringspremie zo kunnen structureren dat ze aanzet tot veiliger bankieren, maar ze heeft nu het omgekeerde effect.

In ons land zijn er niet veel grootbanken meer over in eigen beheer. Ze zijn uitverkocht. Er zijn wel verschillende kleine banken die de financiële crisis hebben doorworsteld omdat zij minder risico's namen. Dat zijn vooral spaarbanken met deposito's. De grote banken ontwikkelen echter risicovolle en gesofisticeerde producten. Door de vaste bijdrage van 0,15 procent op de spaargelden van de banken te berekenen, worden de spaarbanken gevisieerd. Risicovolle constructies worden niet afgeraden en onveilig gedrag wordt beloond.

De regering zal het geld dat zij zou moeten opzijzetten om de gevolgen van dat onveilig gedrag in de toekomst op te vangen, gewoon aanwenden om haar begroting te stutten. Nochtans had de regering ooit plannen om de bijdrage te bepalen op basis van risicoprofielen, maar dat scenario werd verlaten. Wij hebben in de commissie voorgesteld om dat te herzien. De meerderheid gaf toe dat de maatregel fundamenteel

verkeerd is, maar stemde toch tegen ons amendement. Het is dus niet zo dat de sterkste schouders de zwaarste lasten dragen. De kleinste banken betalen voor het risico dat de grootste banken nemen. De belastingbetaler zal ervoor opdraaien als de zeepbel opnieuw openspat.

Uiteindelijk zal de consument twee keer moeten betalen, op korte termijn via een verlaging van zijn vergoeding voor zijn spaarcenten en op lange termijn als de banken opnieuw crashen.

Hetzelfde geldt voor de bijdrage van Suez, dat totnogtoe al alles betwist heeft: de heffingen op niet-benutte sites voor 2006 en 2007, de bijdrage van 250 miljoen van 2008 voor het Synatomfonds en nu opnieuw de bijdrage van 2009. Deze bijdragen worden echter nog altijd in de begrotingen ingeschreven en het is niet duidelijk of de regering naar aanleiding van de nieuwe deal met Electrabel een regeling heeft kunnen treffen over de betwistingen.

De nieuwe bijdrage moet gestort worden in een op te richten Fonds voor de Bevordering van hernieuwbare energiebronnen, waarvan de kernexploitanten zelf mogen beslissen wat ze ermee doen. Onze fractie heeft een amendement ingediend - gesteund door leden van de meerderheid - dat bepaalt dat in geval van vier regeringsvertegenwoordigers het totaal van het aantal bestuursleden van het fonds zeven moet zijn. Het kernkabinet heeft dat amendement echter tegengehouden en de handtekeningen van de leden van de meerderheid onder het amendement waren plots verdwenen.

Dat fonds is in feite een verzekering voor de monopoliepositie van Electrabel-Suez op alle fronten. Deze koehandel is beschamend. In ruil voor een schamele en onzekere bijdrage aan de begroting wordt het energiebeleid geprivatiseerd en wordt ervoor gezorgd dat Suez geen concurrentie zal krijgen op het vlak van hernieuwbare energie.

Opnieuw wordt de rekening doorgeschoven naar de burgers en de bedrijven. De kerncentrales mogen langer open blijven, er worden geen grenzen opgelegd over de facturatie en de onrechtmatige windfall profits mogen behouden blijven, terwijl het bedrijf geen belastingen betaalt. De consument moet daarvoor opdraaien.

Het kostenplaatje van de notionele interestaftrek blijft stijgen en daarom begrijp ik niet waarom de regering geen kosten-batenanalyse wil uitvoeren. Ook het Rekenhof heeft toegegeven dat ze de budgettaire weerslag van deze maatregel niet kan berekenen omdat het te weinig informatie heeft. Het verband met jobcreatie en duurzame investeringen is niet bewezen.

De Reyndersdoctrine is nog erger dan de Mathotdoctrine, die stelde dat het gat in de begroting vanzelf wel zou verdwijnen. De Reyndersdoctrine ontkent zonder meer het gat in de begroting en niemand krijgt gegevens om dat te controleren.

Traditioneel heeft de regering ook dit jaar beloofd om de fiscale fraude aan te pakken. In de commissie Financiën wees de heer Brotcorne erop dat het bedrag voor de strijd tegen fiscale fraude bedoeld was om op papier een sluitende begroting te realiseren. Pas in 2010 zou de politieke wil aanwezig zijn om de fraude echt aan te pakken, maar daartegenover staat slechts 182 miljoen euro, wat lager is dan de vorige jaren.

Bovendien moet dat bedrag ook gebruikt worden voor de strijd tegen de sociale fraude. Dat bedrag weegt niet op tegen de mislukking van het proces tegen KB Lux, waardoor de Staat 400 miljoen euro misloopt. Enkel al de verbetering van de werking van Financiën zou 10 miljard euro kunnen opleveren volgens de expert in de commissie Fiscale Fraude. Die 182 miljoen euro is dus een lachertje. De commissie Fiscale Fraude leverde 108 maatregelen op, waarop wij nog altijd wachten. Er werd wel gesproken over de aanpak van belastingparadijzen en de uitwisseling van fiscale gegevens, maar aan het bankgeheim wordt niet geraakt. Onze fractie diende een wetsvoorstel in om het bankgeheim op te heffen.

Als de meerderheid onze voorstellen toch niet wil goedkeuren, kan ze misschien zelf initiatieven nemen inzake Suez, de notionele interestaftrek, het bankgeheim, de fiscale fraude en de bijdrage van de banken,

zodat de burgers niet moeten toekijken hoe miljoenenfraude ongestraft blijft.

De permanente fiscale regularisaties zijn een ander aspect dat de fiscale rechtvaardigheid in ons land aanvreet: 80 procent van alle regularisaties is gedeeltelijk en het is een schande dat fraudeurs maar 5 of 6 procent betalen op ontdoken gelden. De staatskas is sinds 2006 tussen de 900 miljoen en de 1,8 miljard euro misgelopen. Er is geen politieke wil om daar iets aan te doen. Het is, met de hulp van Europa, nochtans eenvoudig. De verstrenging van de bankregels en de opheffing van het bankgeheim zouden die regularisaties meteen naar de geschiedenisboeken verwijzen.

De situatie bij de Regie der Gebouwen is hier vandaag nog niet aangehaald. De huurgelden die de Regie betaalt zijn sinds 2004 verdrievoudigd. Dat is een gevolg van de sale-and-leasebackoperaties, die een voorbeeld van wanbeleid zijn. Toch zijn er vorig jaar nog meer gebouwen verkocht en de lijst die ik daarvan gevraagd heb, roept meer vragen op dan ze antwoorden geeft. Ze is ongeveer even transparant als de begroting zelf.

Een andere illustratie van het gebrek aan informatie kunnen wij terugvinden bij de provisionele kredieten. De explosie van die kredieten tussen 2006 en 2010 holt het controlerecht van het Parlement uit. Het Parlement krijgt de vraag om kredieten toe te staan waarvan het niet weet waarvoor ze zullen dienen. Staatssecretaris Wathélet belooft er duidelijkheid over, maar geeft die niet.

De toekomst van de Dienst voor Alimentatievorderingen (DAVO), die nu al voor het derde jaar een structureel tekort vertoont, is ook onduidelijk. Je zou verwachten dat alle ronkende verklaringen na de sensibiliseringscampagne tot structurele maatregelen zouden leiden. Helaas blijven 15.000 gezinnen in de kou staan.

In de beleidsnota van staatssecretaris Wathélet staat dat er speciale aandacht moet uitgaan naar de familiale dimensie van de crisis. De DAVO valt daar blijkbaar niet onder.

België gaat het Europees Jaar van de Armoede in met een op zeven Belgen onder de armoedegrens en op de vijfde slechtste plaats in het Europese peloton wat kinderarmoede betreft. Drie staatssecretarissen in tweeënhalf jaar hadden veel plannen, maar geen middelen. Geld kan niet alles oplossen, maar het is wel nodig om een beleid te kunnen voeren.

Dat geldt ook voor de pensioenen. Het Zilverfonds wordt al sinds 2007 niet meer gespijst, maar dit jaar wordt zelfs een bedrag van 738 miljoen euro gedesaffecteerd om de begroting te stutten. De regering doet zelfs niet meer de moeite om de schijn op te houden. Ze geeft gewoon toe dat het Zilverfonds nog slechts een lege doos is.

De Nationale Pensioenconferentie zou onze pensioenen redden. We hebben echter geen enkel antwoord gehoord. Het beleid kan alleen tot paniek lijden. We wachten alleen maar, terwijl steeds meer gepensioneerden in armoede leven. Het is de taak van de regering om mensen antwoorden te geven op hun vragen over de pensioenen en niet om technische discussies te voeren om te verhullen dat er eigenlijk geen visie is.

De aanpak van de vergrijzing is belangrijk. Wij hebben verscheidene voorstellen ingediend om eindelijk werk te maken van de verschuiving van de lasten op lonen naar onder andere die op verbruik en op inkomsten uit kapitaal.

De Centrale Raad voor Economie heeft berekend dat het inkomen uit kapitaal in ons land in 2006 44 procent van het bbp bedroeg. Dat is ondertussen nog gestegen. Die winsten worden, in vergelijking met de lasten op

loon, relatief ongemoeid gelaten. Een eerlijke verhouding tussen belasting op loon en belasting op kapitaal is meer dan ooit nodig. Wij hebben niet alleen nood aan de sterkste schouders om de zwaarste lasten te dragen. Er moeten ook schouders bijkomen, ook die van hen die de inkomsten uit kapitaal halen.

Het is tijd om onze economie te laten herademen. Het is tijd om te investeren in toekomstgerichte sectoren. Het is tijd voor hervormingen die de burger ademruimte geven. Het is tijd om te beseffen dat ecologie niet tegengesteld is aan een succesvolle economie. Het is tijd om werk te maken van een nieuw begin, van een omslag in het denken, van een beleid dat onze economie hervormt tot een stabielere, duurzame economie. Het is tijd voor een groene New Deal. Het is tijd om onze jongeren opnieuw een perspectief te geven in plaats van wat lachwekkend gemorrel in de marge. Het is tijd om de zwakste schouders de minste lasten laten dragen en niet omgekeerd, zoals nu.

Zolang deze regering dat niet inziet, zullen wij tegen deze mislukte begroting stemmen. (*Applaus van Ecolo-Groen! en sp.a*)

De **voorzitter**: We besluiten hier het algemeen gedeelte van de begrotingsbespreking. We vatten nu de bespreking van de deelsectoren aan. Eerst aan bod komt Buitenlandse Zaken, Europa, Defensie en Ontwikkelingssamenwerking.

01.79 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): De Defensienota verschilt nagenoeg niet van de vorige. In het licht van de gewijzigde context in 2009 en tijdens de komende jaren kunnen we dat enkel betreuren.

De minister van Landsverdediging vindt dat de buitenlandse militaire operaties de corebusiness van de Belgische Defensie zijn en blijven. Dat is erg vreemd, want in september luidde het nog dat België aan zijn bovengrens zat wat de buitenlandse operaties betreft.

In die omstandigheden lijkt het me onvoorzichtig om versterking te sturen naar Afghanistan. Een versterkte militaire aanwezigheid in Afghanistan zal de vrede en de democratie in dat land niet kunnen herstellen.

Het internationale terrorisme blijft overeind. Het schimmige terrorisme blijkt niet specifiek zijn oorsprong te hebben in Afghanistan maar gaat vaak uit van kleinere groeperingen in het Westen. Wat de opiumhandel betreft, was in 2001 slechts 10 procent van de opium uit Afghanistan afkomstig, vandaag is dat 90 procent.

Het is meer dan ooit nuttig om zich vooral toe te spitsen op de wederopbouw, de invoering van een niet-corrupt politiek en democratisch bestel, een civiele en politieke veiligheid en een gezondheids- en onderwijssysteem dat voor iedereen toegankelijk is. De versterking van de militaire operaties in het buitenland is een vergissing.

Een en ander is ook een gevolg van dat fameus plan voor de transformatie van Defensie. Zowel de meerderheid als de oppositie betreurden de manier waarop dit plan er werd doorgedrukt en de werkwijze met betrekking tot het wetsontwerp tot instelling van de vrijwillige militaire inzet. Ook de turbulente relaties met de vakbonden moeten worden betreurd.

De vraag hoe u de rekeningen zal doen kloppen met betrekking tot de verkoop van de kazernes blijft nog altijd onbeantwoord. U heeft altijd verklaard ter beschikking te staan van de burgemeesters en de beleidsmakers van de deelgebieden. Ik vraag u te opteren voor een proactieve aanpak in dit dossier ten aanzien van het personeel, de vakbonden en de lokale partners.

Ik besluit dat het spel niet altijd correct wordt gespeeld. Ik durf de hoop uit te drukken dat we de minister van Landsverdediging in 2010 vaker zullen zien.

Met betrekking tot de Ontwikkelingssamenwerking hadden we een constructief debat in de commissie. De oppositieleden belichtten eerst de positieve aspecten van uw beleidsnota. Na een oppervlakkige lezing dachten we dat de 0,7 procent eindelijk zou worden gehaald

Toen we wat dieper gingen graven, bleek echter dat u rekening houdt met een schuldverlichting van 410 miljoen euro ten aanzien van de DRC. Die schuldverlichting was al vier jaar gepland! Het gaat hier spijtig genoeg niet om een structurele maatregel. Er resten ons overigens steeds minder schuldvorderingen op de arme landen met schuldenlast.

U neemt de kost voor het onthaal en de vrijwillige repatriëring van de asielzoekers tijdens het eerste jaar van de procedure daarin op. Dat zijn natuurlijk de criteria van de OESO. Die hulp gaat echter niet rechtstreeks naar de ontwikkelingslanden.

Wij wensen de 0,7 % te halen zonder die onderscheiden mechanismen in rekening te moeten brengen, temeer daar het maatregelen op korte termijn zijn.

Over de wijziging van de wet van 1999 staat er niet veel in uw beleidsnota. Tijdens de bespreking in commissie hebt u gezegd dat de tekst nu bij de Raad van State ligt. Voor die bespreking in het parlement alsook met het maatschappelijk middenveld, de ngo's en de diverse koepelorganisaties moet de nodige tijd worden uitgetrokken. Hoe groter de consensus over de wijziging aan de wet van 1999 is, hoe efficiënter dat zal zijn.

Ik wil het ook hebben over de kwaliteit van de evaluatiemethoden. Hoe preciezer die evaluatie, hoe nauwkeuriger een project kan worden afgestemd op zijn doelstelling. Op die manier krijgen we zicht op de efficiency van onze hulp en kunnen we de nodige correcties aanbrengen. Er zijn vandaag al performante evaluatiemechanismen voorhanden. We zouden daar een bespreking moeten aan wijden met de bedoeling deze op korte termijn in te voeren.

De minister van Ontwikkelingssamenwerking kondigde aan dat de coöperatie zou gebeuren via de privésector in landen met een ernstig democratisch deficit. Tijdens zijn ongelukkige laatste toespraak stelde Europees commissaris De Gucht dat we in de DRC niet over een geschikte gesprekspartner beschikken. Dat leidde natuurlijk tot een onmiddellijke reactie van de Congolese regering. Dat soort conflicten is kinderachtig. Er moet in Congo dringend werk worden gemaakt van een globaal beleid. Ik vraag dat we snel een ontmoeting zouden hebben met de betrokken ministers want het is tijd voor een stand van zaken.

Ik wil ook nog even de afspraken voor 2010 in herinnering brengen. Naast het Europese voorzitterschap is er immers ook nog de herziening van de akkoorden van Cotonou, de hervorming van het IMF en van de Wereldbank en de nieuwe financieringsronde in dat verband.

Ik denk dat u de kans hebt in deze domeinen het voortouw te nemen. Er wacht u op dat vlak een belangrijke taak.

Mijn laatste punt betreft voedselsoevereiniteit enerzijds en voedselonzeekerheid anderzijds. U hebt gezegd dat eerst de voedselonzeekerheid moest worden aangepakt, alvorens aan voedselsoevereiniteit te denken. Dat standpunt vond ik paradoxaal. Voedselsoevereiniteit stelt de arme landen namelijk juist in staat hun landbouw- en voedselbeleid af te stemmen op de strijd tegen de voedselonzeekerheid.

01.80 Minister **Charles Michel** (*Frans*): Dank u voor uw woorden van lof over de nota en in verband met de 0,7 procent, en ook dank voor uw steun. Zo zie je maar dat de oppositie kan meewerken aan een voluntaristisch beleid, dat positief is voor ons land.

Inzake voedselveiligheid dient te worden opgemerkt dat bepaalde landen conflictgebieden of voormalige conflictgebieden zijn; voor die landen primeert voedselveiligheid, met name via het verlenen van dringende voedselhulp, en we doen in dat opzicht ons best. Terzelfder tijd ondersteunen we een structurele ontwikkeling van de landbouw. In elf van de achttien partnerlanden werd landbouw als prioritair beschouwd. In bepaalde landen moet men uit een pragmatisch oogpunt de prioriteit leggen bij voedselveiligheid en tegelijk aan een zelfvoorzienende voedselproductie werken.

01.81 **Juliette Boulet** (*Ecolo-Groen!*): Ik vind het spijtig dat de ontwikkelingssamenwerking zich beperkt tot dringende humanitaire hulp. Die hulp is natuurlijk nodig, maar ik vind dat er ook aan autonomie gewerkt moet worden. Sommige collega's van de oppositie hebben onderstreept dat uw nota van voluntarisme getuigt, maar we zullen de toestand op de voet blijven volgen, meer bepaald wat de 0,7 procent betreft.

Het is belangrijk dat de minister van Ontwikkelingssamenwerking een langetermijnvisie heeft voor de

toekomstige generaties en in verband met de duurzame ontwikkeling, met respect voor het Zuiden.

01.82 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Zeggen dat het behalen van 0,7 procent voor de ontwikkelingssamenwerking een mooie realisatie is, zou veel gezegd zijn. Maar de intenties zijn in elk geval goed. België komt op deze manier tegemoet aan de vraag van de internationale gemeenschap en de ngo's naar meer openbare middelen voor ontwikkelingssamenwerking.

Het begrotingsdocument van de minister van Ontwikkelingssamenwerking is lijk, interessant en getuigt van een duidelijke visie. Dat kan van de zeventien pagina's opgewarmde kost van minister De Crem niet worden gezegd. Wereldhandel, Defensie en Buitenlands Beleid hangen nauw samen en ik ben blij dat de drie bevoegde ministers hier allemaal aanwezig zijn. Ook ik vind dat de afwezigheid van de premier ongehoord is, maar die discussie werd al gevoerd.

We halen op papier 2,4 miljard euro voor ontwikkelingssamenwerking. Om aan dit bedrag te komen heeft België veel schulden moeten kwijtschelden, in totaal voor 409 miljoen euro. Op zich is dat niet zo'n probleem, al vindt de internationale gemeenschap van ngo's dit niet zo evident. Deze kwijtschelding heeft immers niet noodzakelijk een impact op de armoedebestrijding.

Nog andere uitgaven voor ontwikkelingssamenwerking zijn minder zuiver, zoals de uitgaven voor asielzoekers en de kosten voor buitenlandse studenten.

01.83 Hendrik Daems (Open Vld): Is de heer De Vriendt dan van mening dat we niet aan schuldverlichting moeten doen? Ik ben het fundamenteel oneens met zijn stelling dat dit niet noodzakelijk een impact heeft op de armoedebestrijding. Schulden kwijtschelden is volgens mij een essentieel onderdeel van ontwikkelingssamenwerking: zo worden middelen vrijgemaakt die voor armoedebestrijding kunnen worden aangewend.

01.84 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!): Het aftrekken van de schuld van de 0,7 % doet vragen rijzen. Het is niet zeker dat het geleende geld naar de armen is gegaan noch dat, wanneer de schuld wordt verlicht, dat een rechtstreekse weerslag zal hebben op de economie van het land. Om een schuld te kunnen verlichten moeten bepaalde criteria worden nageleefd. Leeft Congo echt die criteria na?

De **voorzitter**: Ik ben tegen het monopoliseren van een debat. Ik geef dus het woord aan de heer Daems en laat de heer De Vriendt daarna verder gaan.

01.85 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): De heer Daems heeft blijkbaar een zeer groot vertrouwen in de competentie en de politieke wil van de overheden van ontwikkelingslanden om de financiële middelen die vrijkomen door schuldkwijtschelding te besteden aan armoedebestrijding. Dit getuigt veeleer van utopisme dan van optimisme, vrees ik.

01.86 Hendrik Daems (Open Vld): Tot mijn grote verbazing ben ik hier getuige van het nieuwe groene paternalisme.

01.87 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Wij zijn natuurlijk niet tegen schuldkwijtschelding. In een ideale wereld moet schuldkwijtschelding los worden gezien van ontwikkelingssamenwerking. De vervuiling van het budget zit hem dus in dat half miljard euro, wat een hypotheek legt op de geloofwaardigheid van het budget.

Een tweede probleem met het budget voor 2010 is dat de federale overheid rekent op zware uitgaven van de decentrale overheden, waarbij het gaat om een stijging van 5 procent. Nu al is niet zeker dat dit zal worden gehaald.

Aangezien de begroting voor 2010 in zo een grote mate afhangt van schuldkwijtschelding, is het belangrijk om te weten hoeveel leningen België heeft lopen aan ontwikkelingslanden. Dit om zicht te krijgen op het potentieel aan schuldkwijtschelding voor 2011 en verder.

01.88 Minister Charles Michel (Nederlands): In beginsel moeten we ongeveer 200 miljoen euro kunnen uittrekken in 2011. Maar het is niet zeker of de betrokken landen in 2011 de voorwaarden zullen vervullen om de schuldverlichting te kunnen uitvoeren. Het begrotingsdebat voor 2011 wordt bijgevolg zeer belangrijk om

voldoende middelen te plannen voor het behoud van de 0,7 procent. Dat is uiteraard een kwestie van politieke wil.

01.89 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Ik begrijp hieruit dat de marge voor schuldkijscheldingen in 2011 kleiner zal zijn dan in 2010. Netto zullen dus meer financiële middelen moeten worden uitgetrokken, iets waar wij absoluut voor zijn. In tijden van crisis is dat echter niet evident. Het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking is dus in zeer sterke mate afhankelijk van schuldkijschelding om de norm van 0,7 procent te halen.

De minister rekent ook nogal sterk op de synergie tussen directe en indirecte samenwerking in een aantal partnerlanden en creëert daarvoor ook een nieuwe basisallocatie. Het budget voor de samenwerking met lokale organisaties van de civiele maatschappij is verdubbeld tot 12 miljoen euro in 2010, zodat volgend jaar in totaal zowat 20 miljoen euro wordt voorzien voor ngo's die zich inschakelen in het bilaterale beleid.

Dat levert een grotere coherentie op en de mogelijkheid om middelen te mobiliseren op overheidsniveau en op indirect niveau. Het nadeel is uiteraard dat de kritische functie van ngo's misschien in het gedrang komt. Het gaat hier om een beleidskeuze van de minister, die niet noodzakelijk de onze is.

01.90 Minister Charles Michel (Nederlands): Hier maakt de heer De Vriendt een foute analyse. Vandaag ontvangen de ngo's voor hun projecten in ontwikkelingssamenwerking voor 80 procent publieke financiering en de resterende 20 procent komt van andere bronnen. Dat stelt de ngo's in staat om kritisch te zijn. Bovendien zijn ze niet verplicht om projecten in te dienen op deze basisallocatie.

01.91 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Daarin verschillen wij dan van mening, vrees ik. Als ngo's in grotere mate dan vroeger voor hun inkomsten en financiële middelen afhankelijk zijn van de mate waarin ze zich inschakelen in de bilaterale samenwerking, dan denk ik dat dit een zeker risico met zich meebrengt. Bovendien hebben ze het financieel moeilijk en zijn ze geneigd om zich in te schakelen in zo'n publieke financiering.

Het punt van waardig werk ontbreekt haast volledig in de beleidsnota van de minister. De helft van alle werkende mensen verdient minder dan een halve euro per dag en de recente financiële crisis heeft een en ander nog verergerd. Waardig werk kan daar eigenlijk een antwoord op zijn, dus is het gebrek aan aandacht hiervoor te betreuren.

In welke mate moet volgens de minister de financiële bijdrage in de strijd tegen de klimaatverandering komen van het budget voor ontwikkelingssamenwerking? Wat is zijn ideologische keuze in deze? Als het geld van de 0,7 procent onder meer wordt gebruikt om de strijd tegen de klimaatopwarming aan te gaan, dan zijn we fout bezig volgens mij. De strijd tegen de klimaatopwarming is immers eigenlijk een bijkomende opdracht voor de landen van het Noorden, een opdracht die bijkomende middelen vereist.

De minister verklaarde daarover dat die middelen uit het budget van Ontwikkelingssamenwerking konden worden geput. Dat is problematisch. Hoe hoog het budget voor Ontwikkelingssamenwerking ook is, het heeft allemaal weinig zin als de internationale handelsverhoudingen de landen uit het Zuiden geen kansen geven. Het kan niet dat zwakke economieën worden blootgesteld aan concurrentie uit het Noorden en worden platgewalst door overgesubsidieerde producten uit Europa. Daar is absoluut een correctie nodig is. Enkel door te zorgen voor beleidscoherentie kunnen we fundamentele kansen geven aan ontwikkeling.

De vorige minister van Buitenlandse Zaken heeft zich vaak publiek en met wisselend succes uitgesproken over de mensenrechten, bijvoorbeeld in Congo. Wij debatteerden over de efficiëntie daarvan. Welke garanties biedt de minister van Ontwikkelingssamenwerking dat mensenrechten en kinderrechten, democratisch bestuur en het aanklagen van corruptie deel zullen blijven uitmaken van de politieke dialoog met de partnerlanden? Wij vinden daarover niets terug in de documenten.

De begroting voor Defensie bevat weinig nieuws. Het Rekenhof uit echter fundamentele kritiek op de

onduidelijkheid over het budget voor buitenlandse operaties. De minister gaf daarover cijfers die door het Rekenhof worden tegengesproken. Het Rekenhof komt voor 2009 aan 76 miljoen euro voor Afghanistan. Minister De Crem had het over 88,9 miljoen euro voor alle buitenlandse operaties samen. Het Rekenhof klaagt het gebrek aan transparantie aan en het feit dat er geen tabellen beschikbaar zijn per operatie.

De buitenlandse operaties kunnen we opsplitsen in humanitaire en militaire operaties. Minister De Crem opteert voor Afghanistan voor de tweede optie en die kost handenvol geld. Ik hoop dat wij binnenkort een groot parlementair debat zullen voeren over de Afghanistan-opties van deze regering, want het gaat daar niet de goede kant op. De regering staat niet kritisch genoeg tegenover de strategie die daar wordt gehanteerd.

Er groeit stilaan een consensus dat er voor Afghanistan geen militaire oplossing is. Er is dus meer nodig: gaan praten met de taliban, de diplomatieke rol van Pakistan in beschouwing nemen, het politiek proces opstarten in Afghanistan, werken aan wederopbouw en ontwikkeling. Hoeveel geld zal daaraan worden besteed in Afghanistan? Volgens de minister van Ontwikkelingssamenwerking 12 miljoen euro in 2010. In 2009 werd echter niet minder dan 76 miljoen euro besteed aan de militaire operatie in Afghanistan. De regering bestendigt dus dat ontzettende onevenwicht. Waarover hebt de minister het dan als hij zegt dat er in Afghanistan aan wederopbouw en ontwikkeling moet worden gedaan?

Bovendien kan de regering via multilaterale weg meer financiële steun geven aan diverse VN-operaties en zo meer investeren in de wederopbouw en de civiele ontwikkeling van Afghanistan. Daarover is echter niets te vinden in de begroting.

De regering kiest ervoor om de civiele operaties in Libanon en Kosovo af te bouwen. Er is ook geen sprake van enig engagement in Oost-Congo of Soedan. De regering volgt laks het dogma van het moeten verhogen van de credibiliteit van België binnen NAVO-kringen. Zij doet dat door 6 F-16's en opleidingsteams te sturen naar Kandahar, Belgische militairen die meevechten op het terrein, iets wat de minister tot voor kort altijd heeft ontkend. Hij werd echter door de realiteit en trouwens ook door de Amerikaanse minister Clinton tegengesproken. De minister wordt voorbij gehold door de feiten en neemt niet de nodige beleidsopties.

Het hervormingsplan van minister De Crem werd goedgekeurd door de regering, ondanks het protest van de Franstalige liberalen. Het grootste gebrek van dat plan is de totale afwezigheid van sociaal overleg. Als er al enig overleg was, dan was het gebrekkig en veel te laat. Dit is dan ook geen sociale regering en zeker geen sociale minister van Defensie. Minister De Crem heeft daardoor veel krediet verloren bij zijn militairen en zij komen in opstand tegen zijn plan. Dat had hij door overleg kunnen vermijden.

De vrijwillige legerdienst is ook goedgekeurd, maar volgens het Rekenhof staat dat nergens in de tabellen. Er zijn daarbij ook twee problemen. Het eerste is dat die jongeren al na één jaar op buitenlandse missie kunnen worden gestuurd en dat is veel te vroeg, gezien de risico's van die operaties.

01.92 Hans Bonte (sp.a): De minister zegt dat er een beslissing is genomen, maar wat is er precies beslist? Enkele uren geleden vroeg ik aan minister Milquet wat er werd geregeld inzake de werkloosheidsreglementering voor deze vrijwillige legerdienst. Zij antwoordde daarop dat er daarover nog niet overlegd was.

01.93 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Alle bevoegde ministers hebben het ontwerp ondertekend.

01.94 Hans Bonte (sp.a): Kunnen werkzoekenden zonder risico in het systeem stappen? Ik heb in de commissie gevraagd naar een aanpassing van het KB inzake werkloosheid en de minister van Defensie antwoordde dat er geen enkel probleem was, omdat het in de eerste zes maanden mogelijk is om Defensie binnen de drie dagen te verlaten. Maar voor een werkloze is dat wel een probleem, want een werkloze kan geen drie dagen wachten of naar het buitenland vertrekken, want hij moet permanent beschikbaar zijn voor de arbeidsmarkt. De minister van Werk zei vijf uur geleden dat er daarover nog niet is gesproken.

De **voorzitter**: Ik vraag nogmaals om de onderbrekingen bondig te houden.

01.95 Hilde Vautmans (Open Vld): Wij hebben hierover al urenlang gesproken in de commissie en vorige week in de plenaire vergadering hebben we tweeëneenhalf uur gedebatteerd met exact dezelfde uiteenzetting van exact dezelfde leden. Ik heb er geen probleem mee dat we de nacht door doen, maar dan moet het wel een zinvol debat zijn een geen herhaling van vorige week.

01.96 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Wij stellen die vragen opnieuw, omdat we er nog geen antwoord op gekregen hebben.

De vorming binnen de vrijwillige legerdienst is niet breed genoeg. Ze komt overeen met de vorming voor beroepsmilitairen, maar de jongeren die deelnemen, zullen niet allemaal in het leger blijven. Daarom zou het veel socialer zijn als er een brede opleiding wordt aangeboden om de jongeren beter te wapenen voor de arbeidsmarkt.

Er worden wel KB's aangekondigd, maar dat is geen antwoord op mijn vraag. Zal de vrijwillige legerdienst worden ingevoerd of niet? Het is niet omdat de meerderheid het begrotingsdebat op een draffie wil afhandelen, dat onze fractie zich daaraan moet houden. Sinds 17.00 uur is de eerste minister niet aanwezig. Zou de minister van Defensie dan tenminste toch op mijn vraag kunnen antwoorden?

De **voorzitter**: We zijn nu bezig met het deel Buitenlandse Zaken, Landsverdediging en Ontwikkelingssamenwerking en de drie bevoegde regeringsleden zijn aanwezig.

01.97 Bruno Stevenheydens (VB): Er is een wanverhouding tussen de forse vermeerdering van het budget voor buitenlandse operaties en anderzijds de forse besparingen binnen Defensie. Onze fractie heeft nooit gepleit voor besparingen. Van alle NAVO-landen besteedt België het kleinste percentage aan defensie in verhouding tot het bbp. Ook de meerderheid had tijdens de bespreking in de commissie kritiek op de besparingen. Behalve Luxemburg geeft ons land in verhouding het minste uit van alle Europese lidstaten. De vraag rijst of we door de stelselmatige besparingen nog aan onze internationale verplichtingen zullen kunnen voldoen.

Het budget voor buitenlandse operaties gaat wel omhoog, maar dat komt uitsluitend de operatie in Afghanistan ten goede. Enkele andere buitenlandse operaties worden volgend jaar afgebouwd.

De minister wil de operatie in 2011 verlengen, maar de regering moet er zich nog over uitspreken. De evaluatie van de operaties blijft echter uit. President Obama vraagt een extra inspanning van Europa, maar we krijgen van hem geen andere rol dan het wel of niet instemmen met het zenden van extra troepen. Daarom is die evaluatie ook dringend nodig. In Afghanistan gaat het van kwaad naar erger. De drugshandel floreert, de corruptie viert hoogtij en de presidentsverkiezingen waren een farce.

De opleiding van het Afghaanse leger en de politie is een goede zaak, maar dan zou het wel om betrouwbare mensen moeten gaan. Er is veel desertie en infiltratie vanuit de taliban. De vrees bestaat dat we bezig zijn aan de opleiding van talibanstrijders. De voortzetting van ons engagement kan enkel als er klaarheid komt en eensgezindheid tussen de bondgenoten over hoe men de doelstellingen wil halen.

Het kostenplaatje van de operaties in Afghanistan steeg jaarlijks vanaf 2004. Volgend jaar zal er 109 miljoen euro worden uitgetrokken. Dat staat in schril contrast met de vermindering van de budgetten voor andere buitenlandse operaties. In Libanon verrichten onze militairen goed werk, maar de manschappen worden vanaf eind februari met twee derde verminderd, terwijl ontminnen een werk van lange adem is. In crisistijd mag niet bespaard worden op Defensie, want ons werk in Libanon is nog niet eens halfweg.

01.98 Hilde Vautmans (Open Vld): De heer Stevenheydens herhaalt zijn interventie uit de commissie. De minister heeft toen wel degelijk op de vragen geantwoord.

01.99 Bruno Stevenheydens (VB): Die antwoorden voldeden niet. Maanden geleden beloofde hij ons een evaluatie van onze inspanningen in Afghanistan. Dat is een dure operatie en dan moeten we eigenlijk over alle gegevens beschikken vooraleer we stemmen.

01.100 Hilde Vautmans (Open Vld): Begin volgend jaar komt er, op mijn initiatief, dat beloofde debat van Landsverdediging en Buitenlandse Zaken, samen met de buurlanden daarenboven.

01.101 Gerolf Annemans (VB): De heer Stevenheydens heeft het recht om op de tribune te zeggen wat hij wil zonder berispt te worden door mevrouw Vautmans.

De **voorzitter**: Ik heb de opmerking van mevrouw Vautmans niet begrepen als een berisping, maar als een vaststelling.

01.102 Gerolf Annemans (VB): Indien in de reactie van de voorzitter iets van afkeuring zou zitten aan het adres van de heer Stevenheydens, dan kan die nog uren doorgaan als het moet.

(Geroep tussen de heer Annemans en minister Vanhengel)

01.103 Bruno Stevenheydens (VB): Ik heb in oktober al een breed debat over Afghanistan gevraagd. De voorzitter van de commissie is daar toen op ingegaan. Nadien mevrouw Vautmans een gelijkaardig voorstel gedaan om samen met de commissie voor de Buitenlandse Zaken een nog veel uitgebreider debat te organiseren. Ze moet die pluim dus niet volledig op haar eigen hoed steken.

Wij moeten vandaag over iets belangrijks stemmen. Dat kan maar als we over alle informatie beschikken. Ik begrijp niet waarom we voor zo'n belangrijke kwestie als Afghanistan twee maanden moeten wachten op een ernstig debat.

In de beleidsnota van vorig jaar voorzag men in een bedrag van 65 miljoen euro om de kosten van de buitenlandse operaties te dekken, dit jaar is dat 89 miljoen of een stijging met van 40 procent. En dat terwijl Defensie moet besparen.

De minister heeft vanaf zijn aantreden terecht veel aandacht besteed aan de buitenlandse operaties. Onze militairen vervullen op verschillende terreinen uitstekend werk en zijn gespecialiseerd in een aantal belangrijke taken, maar precies die mensen worden op het thuisfront hard door het herstructureringsplan geraakt, denk maar aan de paracommando's in Diest. Vlaams Belang pleit dan ook voor het behoud van dat bataljon in Diest en hoopt dat de minister op zijn beslissing terugkomt.

Het herstructureringsplan is communautair geladen: 15 kwartieren in Vlaanderen worden gesloten en 7 in Wallonië. Toch krijgt het plan van de minister vooral kritiek van de Waalse meerderheidspartijen. Twee leden van MR onthielden zich zelfs bij de stemming over de beleidsnota. Zullen de MR-ministers hen volgen of steunen zij minister De Crem? *(Applaus)*

01.104 Patrick De Groote (N-VA): Ik heb in de commissies vaak horen zeggen dat minister De Crem moest en zou inbinden met zijn plan. Er waren stakingen, betogingen en ludieke acties. Zelfs coalitiepartner MR trok ten strijde tegen de minister. Maar met vreugde constateer ik dat het plan overeind bleef. Er werden immers harde electorale spelletjes gespeeld: iedereen wou de kazerne in zijn eigen streek behouden. Maar de minister bezweek niet voor dat cliëntelisme, en dat siert hem.

De sfeer rond het plan is dus niet goed. Nochtans is minister De Crem de enige minister in deze regering die op zijn budget bespaart, gekoppeld aan een efficiëntieverhoging en een activeringsbeleid door middel van de vrijwillige militaire dienst. Defensie bespaart structureel 97 miljoen euro. De N-VA heeft die hele hervorming van meet af aan gesteund, zonder onze kritische zin te verliezen.

Er is geld nodig om onze militairen en burgers veiligheid te garanderen in de operaties. De wijzigingen in de organisatiestructuur en de rationalisering van de infrastructuur laten juist toe dat de nodige investeringen kunnen gebeuren. Daarbij wordt er gestreefd naar hogere efficiëntie met voldoende inzetbaarheid in binnen- en buitenland. Zo kan de inderdaad drastische ingreep die nu gebeurt een meer stabiele toekomst bieden aan onze militairen. N-VA pleit wel voor een goed uitgebouwd individueel begeleidingsplan, want bepaalde mutaties kunnen onaangename sociale gevolgen hebben.

In het beleidsplan staat dat de essentiële opdracht van Defensie de deelname blijft aan operaties voor vrede en veiligheid, zowel in het kader van de NAVO, de Europese Unie als de Verenigde Naties. N-VA steunt dat, maar we kunnen er niet omheen dat de veiligheidssituatie eigenlijk grondig veranderd is in vergelijking met vroeger.

De snelheid van handelen, flexibiliteit en operationele inzetbaarheid zijn nieuwe kernwoorden geworden.

We hebben het vaak gehad over de risico's die verbonden zijn aan die operaties. Daarom is het belangrijk hoge eisen te stellen aan training en materiaal. Het OMLT heeft zijn degelijkheid bewezen op het terrein.

Wij zijn operationeel in Libanon, waar wij onze kennis en expertise inzake ontminning kunnen inzetten. In Kosovo is er voorgesteld om de NAVO-aanwezigheid af te bouwen, maar we moeten er wel zeker van zijn dat er voldoende garanties zijn dat de situatie rustig blijft. In Afghanistan blijven we tot eind 2010 verantwoordelijk voor het OMLT. Ik vind het een goede zaak dat België samen met de NAVO zijn verantwoordelijkheid neemt in Afghanistan. De stabiliteit van het land is belangrijk voor de veiligheid van Europa en de wereld en Afghanistan heeft recht op een toekomst.

Wat niet zo duidelijk is, is het kostenplaatje van de buitenlandse operaties. Dat is ook een van de kritieken van het Rekenhof.

Er was ook veel kritiek op de snelheid waarmee de minister de transformatie van het leger wil doorvoeren. Wij gaan daar niet mee akkoord. Wij willen zekerheid over de uitvoering en we willen niet dat er nog aan gesleuteld wordt of dat een volgende minister de boeg helemaal omgooit. Wij hopen vooral dat de individuele begeleiding bij de transformatie goed gebeurt. Wij kijken uit naar het debat over het gemengd loopbaanconcept. Ik betreurt het wel dat de leden van de oppositie niet betrokken worden bij het speciale comité dat zich daarmee bezighoudt.

Wij kijken uit naar het debat over Afghanistan in januari.

Voorzitter: Corinne De Permentier.

Ik wil, in deze dagen voor Kerstmis en Nieuwjaar, enkele woorden van dank richten aan onze militairen op missie. Zijn verrichten nuttig werk. Hun inspanningen zijn niet te vergeefs.

Een reorganisatie is niet altijd prettig, maar ze is wel noodzakelijk. Wij vragen wel een degelijk sociaal begeleidingsplan en een oplossing voor de mobiliteitsproblemen. Omdat wij de maatregelen van de minister van Defensie een eerlijke kans willen geven, zullen wij ze vanuit de minderheid ondersteunen. (*Applaus bij N-VA*)

01.105 Hilde Vautmans (Open Vld): Ik dank de heer De Groote voor het punt dat hij naar voren brengt, de dankwoorden die hij uitspreekt voor onze militairen in het buitenland. In deze kerstperiode denken wij uiteraard speciaal aan de militairen in het buitenland en hun familie. (*Applaus*)

01.106 Dirk Van der Maelen (sp.a): Ik richt mij tot de minister van Buitenlandse Zaken omdat de minister van Defensie in de commissie geen antwoord heeft gegeven op mijn vragen over Afghanistan. Ondertussen weten we dat hij heeft verklaard dat hij voor een verlenging van de operatie is en dat de regering hem heeft teruggefloten omdat zij pas een standpunt wil innemen na de internationale vergadering eind januari in Londen. Dan zal ze een evaluatie maken.

Een evaluatie moet eerst proberen om een antwoord te geven op de vraag waarom we in Afghanistan zijn. Na de aanslag op de twin towers was er een brede consensus om Al Qaeda aan te pakken. De doelstellingen van president Bush om Afghanistan binnen te vallen, waren Osama Bin Laden vatten en Al Qaeda uitschakelen. Vandaag, acht jaar later, is geen van beide doelen bereikt. Bin Laden is niet gevat en Al Qaeda is ondertussen uitgezwermd over Pakistan en een tiental andere landen.

Een tweede element is de twijfel, vooral in Europa, over de zin van de *war on terror*. Is militair ingrijpen een geschikt middel om terreur te bestrijden? RAND Corporation heeft 648 terreurorganisaties die tussen 1968 en 2006 actief waren, onderzocht. In 43 procent van de gevallen verdwenen ze dankzij het opstarten van een politiek proces, in 40 procent van de gevallen door het optreden van politie- en veiligheidsdiensten en slechts in 7 procent van de gevallen door militaire actie.

Nadat degenen die de oorlog bleven verdedigen vastgesteld hadden dat de oorspronkelijke doelstelling niet was bereikt, hebben zij bijdoelstellingen geformuleerd: de Taliban verdrijven, Afghanistan een democratisch en goed bestuur brengen, respect voor mensenrechten en vrouwenrechten bevorderen en de opiumproductie terugdringen. Dat zijn vier behartigenswaardige doelstellingen, maar werden ze gerealiseerd?

De Amerikaanse opperbevelhebber McChrystal zei twee maanden geleden, haaks op de goednieuwsshow van De Crem, dat de Taliban sterker staan dan ooit en dat er 30.000 man extra troepen nodig zijn om de oorlog niet te verliezen.

België is het enige land dat geen debat hield in plenaire vergadering over de deelname aan de oorlog in Afghanistan.

01.107 Minister **Pieter De Crem** (Nederlands): In 2004 besliste de regering om F16's naar de luchthaven KAIA te sturen. De sp.a maakte toen deel uit van de meerderheid. Er was ook geen plenair debat.

01.108 **Georges Dallemagne** (cdH): Mijnheer Van der Maelen, uw fractie maakte deel uit van de regering toen er beslist werd troepen naar Afghanistan te sturen!

Indien de ISAF-troepenmacht zich uit het land zou terugtrekken, zou de situatie nog veel slechter zijn. We moeten ons standpunt dus nuanceren en onze verantwoordelijkheid nemen. Ik denk dat ons land soms aan eerstelijnsinterventies moet kunnen deelnemen. Het is dankzij de militaire aanwezigheid dat er ter plaatse humanitaire hulp kan worden verstrekt.

Het instrument van de politieke druk, dat recent door ons land werd aangewend, is zeer belangrijk. Wij zouden echter niet naar Kaboel kunnen gaan om een politieke dialoog aan te knopen indien wij onze verantwoordelijkheid niet zouden nemen.

01.109 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Daar zou ik op het einde van mijn betoog toe komen. Ik was de evaluatie aan het maken.

De Taliban verslaan is dus niet gelukt. Voor democratie en goed bestuur verwijs ik naar het verloop van de verkiezingen en een heel pak rapporten. Het democratisch gehalte van de verkiezingen was allesbehalve en het land wordt bestuurd door bendeleiders die opium verhandelen en kleptocraten. Er is een nieuwe regering, maar de gewezen nummer twee van de VN, de Amerikaanse diplomaat Galbraith, heeft er geen vertrouwen in. De toekomst oogt dus niet veel beter dan het verleden.

Het promoten van mensenrechten en vrouwenrechten is zeer behatenswaardig, maar intussen keurde het Parlement in Kabul, met instemming van president Karzai, wel een wet goed die mannen het recht geeft hun vrouw uit te hongeren als zij seksueel contact weigert. Het is wel beter dan onder de Taliban, maar er is niet echt veel resultaat.

01.110 **Georges Dallemagne** (cdH): Ik minimaliseer de vaststelling niet waartoe u komt en die ook geldt in tal van landen waar wij een betekenisvolle samenwerking hebben opgezet. Corruptie, gebrek aan transparantie, slecht beheer zijn een dubbele straf voor de armen ter plaatse wier middelen door de elite

worden ingepalmd.

Is dat een reden om niets te doen? Ik denk, integendeel dat men massaal ter plaatse moet zijn.

01.111 Dirk Van der Maelen (sp.a): Heeft onze aanwezigheid daar geleid tot het verdrijven van de Taliban, tot meer democratie, goed bestuur en mensen- en vrouwenrechten? Niet echt volgens mij.

Ook werd het opiumprobleem er niet door teruggedrongen, vermits de Taliban momenteel meer verdienen aan opium dan in 2000, en het Afghaanse aandeel in de wereldproductie is gestegen van 10 procent in 2000 naar een huidige 80 à 90 procent nu.

Voorzitter: Patrick Dewael.

Vaak verwijst men ook naar terreurdreigingen in Europa om onze aanwezigheid in Afghanistan te rechtvaardigen. Terroristische groeperingen hebben echter geen territoriale steunpunten meer nodig. De verplaatsing naar elders was voorspelbaar. Bovendien was er in geen van de terreuraanslagen, van de aanslag op de twin towers tot de recente vrijdelde aanslagen in Europa, een link met Afghanistan. Infiltratie van Franse inlichtingsagenten voorkwam de aanslag in Spanje. Dat is een betere aanpak.

Minister De Crem ziet de humanitaire situatie bij elk bezoek verbeteren, maar in een rapport van Oxfam wordt beschreven hoe vrouwen en kinderen de eerste en de grootste slachtoffers zijn van de oorlog. Ook Unicef schetst een zeer somber beeld, met een hoge kindersterfte, het ontbreken van drinkbaar water voor 70 procent van de bevolking en de onmogelijkheid om te vaccineren in een groot deel van het land.

Wat kost dit allemaal? Alleen al de aanwezigheid van Amerikaanse troepen kost elk jaar 65 à 70 miljard dollar per jaar. Als we de kosten van alle deelnemende landen samentellen komt men op meer dan 100 miljard dollar, wat meer is dan de globale ontwikkelingssamenwerking. Voor België gaat het om 109 miljoen euro bruto.

01.112 Herman De Croo (Open Vld): Dat bedrag wordt in twee weken besteed aan de Belgische spoorwegen.

01.113 Dirk Van der Maelen (sp.a): Dat is tenminste een zinvolle en maatschappelijk nuttige besteding.

Dat we de situatie in Afghanistan niet onder controle krijgen, is erg, maar veel erger is dat deze oorlog Pakistan dreigt te destabiliseren. Voor de verkiezingen van 2002 was het moslimfundamentalisme daar nauwelijks van tel, maar sinds de medewerking van Pakistan aan de oorlog in Afghanistan heeft dat fundamentalisme er de wind in de zeilen gekregen en worden er elke dag aanslagen gepleegd in heel Pakistan. Van de Taliban ging geen externe dreiging uit, maar als Pakistan gedestabiliseerd wordt, zitten we met een ernstig probleem.

01.114 Georges Dallemagne (cdH): Mijnheer Van der Maelen, u hebt nog steeds niet op mijn vraag geantwoord.

01.115 Dirk Van der Maelen (sp.a): Een beetje geduld alstublieft!

01.116 Georges Dallemagne (cdH): Het is bijna vier uur 's ochtends! U spuit bergen kritiek, maar u komt met geen enkel voorstel. Uit uw uitspraken blijkt enkel een afwezigheid van beleid. En dat is nog steeds geen beleid.

Ik heb liever dan men iets probeert te ondernemen, ook al moet men achteraf correcties aanbrengen. Ik geef de voorkeur aan de huidige situatie, met haar onvolmaaktheden, boven de schandelijke wetten die op aansturen van de Afghaanse regering of in het licht van de situatie daarvoor werden aangenomen.

Vaststellingen volstaan niet, er is nood aan voorstellen. Uw houding roept bij mij herinneringen op aan de Amerikaanse doctrine vóór 2001: als we afwachten, komt alles wel vanzelf in orde.

01.117 Dirk Van der Maelen (sp.a): Ik kom nu aan mijn achtste punt. Men denkt de oplossing nu te vinden in de zogenaamde afghanisering. Ook België stuurt daartoe een tweede OMLT naar Afghanistan. Men wil immers 240.000 Afghaanse militairen en 160.000 Afghaanse politiemensen opleiden. Is er iemand die gelooft dat die 240.000 Afghaanse militairen zullen slagen in een taak die door de goed uitgeruste en goed opgeleide westerse troepen niet kon worden gerealiseerd, namelijk de taliban onder controle te krijgen? Experts merken op dat een pashtun nooit op een andere pashtun zal schieten, dat tadjik nooit op een taliban zal schieten. De mirakeloplossing van een eigen leger voor Afghanistan is puur tijd- en geldverspilling. Bovendien kosten de 150.000 militairen en politiemensen die er nu al zijn niet minder dan 3,5 miljard dollar. Dat is vijf keer het totale, nationale inkomen van Afghanistan. President Karzai heeft dan ook gezegd dat het Westen daarvoor zal moeten betalen en liefst meer dan het nu betaalt.

01.118 Minister Pieter De Crem (Nederlands): De heer Van der Maelen heeft zich nochtans niet verzet toen de sp.a in de regering zat en toestemming gaf om deel te nemen aan de internationale operaties in Afghanistan. Hij is totaal ongeloofwaardig. Wat stelt hij nu eigenlijk voor? Wil hij dat we ons terugtrekken en alle geleverde inspanningen gewoon achter ons laten? Na de nietszeggende uiteenzettingen die de heer Van der Maelen al 199 keer heeft gehouden vraag ik mij af wat de sp.a voorstelt?

01.119 Dirk Van der Maelen (sp.a): Ik wil bewijzen dat wij een constructieve oppositie voeren. Als de meerderheid haar werkzaamheden beter had georganiseerd, dan hadden we dit op een aanvaardbaar uur kunnen afwerken. Ik laat mij dus niet opjagen door het nachtelijke uur en zal mijn verhaal afmaken.

Wij zadelen een straatarm land als Afghanistan op met 400.000 militairen. Dat is een zeer dure operatie. Wanneer het Westen zich daar terugtrekt, zullen die troepen in verschillende clans uiteenvallen, een burgeroorlog ontketenen en regionale instabiliteit veroorzaken.

Wij gaven acht redenen waarom wij menen dat deze dure operatie niet moet worden voortgezet. Ze is gebaseerd op valse argumenten.

01.120 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Wij voeren het programma van president Obama uit. Sp.a-voorzitter Gennez verklaarde tijdens de Amerikaanse presidentsverkiezingen dat van alle kandidaten de heer Obama degene is die het dichtst bij het sp.a-programma staat. President Obama vraagt nu dat wij meer troepen sturen naar Afghanistan. Wat vindt u daarvan?

01.121 Dirk Van der Maelen (sp.a): Obama was onder de presidentskandidaten diegene die het dichtste aansluit bij de Europese opvattingen, bijvoorbeeld inzake de strijd voor de sociale zekerheid in de VS. Maar daaruit concluderen dat alles wat president Obama zegt door ons moet worden goedgekeurd, gaat te ver. Ik heb altijd verklaard dat ik het Amerikaanse beleid inzake Afghanistan en het Midden-Oosten zou afwachten en president Obama heeft mij nog niet overtuigd. Maar minister De Crem neemt alles wat de VS zegt aan. We hebben daarvan vorige week nog een staaltje gezien. Terwijl de regering had beslist om te wachten op Londen om de situatie te evalueren en daarna pas een beslissing te nemen, verklaarde minister De Crem onmiddellijk na zijn ontmoeting met VS-minister Gates dat België zijn engagement zou verlengen. Dat is Pieter De Crem, de slaafse poedel van de Verenigde Staten. Wij kijken na acht jaar echter kritisch naar de operatie in Afghanistan, die voor de Amerikanen alleen al 100 miljard dollar kost en geen resultaten boekt.

Vanaf 2006 - en toen zat de sp.a nog in de meerderheid - heb ik verklaard dat er een nieuwe strategie nodig was, met minder militaire en meer humanitaire middelen. Er is echter een groot verschil in het beleid van toenmalig defensie-minister Flahaut en de huidige minister. In juni 2007 waren er 250 militairen in Afghanistan, namelijk in Kaboel en Kunduz. Nu zijn er al 600 en ze zitten bovendien in het zuiden van Afghanistan en op de luchthaven van Kaboel. Op een sluipende wijze worden zij bovendien ingezet om met de Afghaanse troepen die zij opleiden effectief mee te vechten op het terrein. Ik heb niets tegen buitenlandse interventies, maar ze moeten zinvol zijn. Wij willen niet investeren in operaties die gedoemd zijn om te mislukken.

Ik stel voor dat we praten met gelijkgezinde landen over een einddatum, bijvoorbeeld met Nederland,

Duitsland, Italië en Canada, waar men ook inziet dat de militaire operatie niet eeuwig kan blijven duren.

Er wordt 109 miljoen euro uitgegeven aan het militaire aspect en 12 miljoen euro aan ontwikkelingssamenwerking. De militaire aanwezigheid van het Westen is voor een groot deel net het probleem en niet de oplossing. Er moet dus een deel van het budget voor Defensie naar Ontwikkelingssamenwerking gaan. Uiteraard is de aanwezigheid van militairen nodig, maar dat moeten geen NAVO-troepen zijn. We moeten op zoek naar militairen uit moslimlanden.

01.122 Minister **Steven Vanackere** (*Nederlands*): De analyse van de heer Van der Malen is vrij defaitistisch. De regering wil inderdaad een accent leggen op de civiele opbouw en de economische ondersteuning, maar daarvoor moet eerst de basisveiligheid verzekerd worden.

Ik spreek formeel tegen dat minister De Crem zou terechtgewezen zijn. Hij heeft duidelijk gezegd dat het om zijn eigen mening ging en niet om een regeringsbeslissing en dat is zijn goed recht.

De beslissing over het verlengen van onze inspanningen in Afghanistan hangt af van de engagementen die president Karzai in Londen zal nemen. Ik kan niet bevestigen wanneer wij die beslissing zullen nemen.

Het is niet omdat sommigen ook verbeteringen opmerken, dat ze daarom naïef of euforisch zijn. De heer Van der Maelen is terecht kritisch over mensen- en vrouwenrechten, maar hij moet toch ook toegeven dat er in vergelijking met acht jaar geleden veel meer meisjes naar school kunnen gaan. De heer Van der Maelen heeft niet kunnen aantonen dat een terugtrekking de zaak meer zou vooruithelpen.

De Belgische regering heeft in haar contacten met de VS eigenlijk ongeveer dezelfde accenten gelegd. Wij leggen de nadruk op de civiele opbouw, de economische ondersteuning, de alfabetisering van de Afghaanse politie en de discipline van het militaire apparaat en daarvoor is er militaire aanwezigheid nodig.

België kiest niet voor een defaitistische politiek. De heer Van der Maelen pleit voor een aftocht op een cruciaal moment. Wij moeten duidelijke engagementen nemen over de strijd tegen corruptie en het opbouwen van een staat in samenspraak met de internationale gemeenschap.

01.123 **David Geerts** (sp.a): Ik heb de reacties van de MR op het plan-De Crem gelezen. Wat als de Franstaligen njet zeggen?

Voorts zeg ik al jaren dat de basisallocaties bij Defensie voor de verkoop van infrastructuur en materiaal systematisch worden overgebudgetteerd. Het Rekenhof zegt dat ook: opbrengsten uit infrastructuur worden stelselmatig te veel begroot en er wordt heel weinig gerealiseerd. Hoe zit dat eigenlijk?

Het Rekenhof zegt dat de opbrengsten uit infrastructuur stelselmatig te veel worden begroot en dat er eigenlijk niks wordt gerealiseerd. Men zegt in 2008 71,5 miljoen euro begroot en slechts 36 miljoen gerealiseerd. Als ik dan kijk naar de tabellen die het kabinet van de minister mij gegeven heeft, wordt er nog minder gerealiseerd. Slechts een vastlegging eigenlijk voor 2009 van 28 miljoen euro. Mijn vraag aan de minister en de staatsecretaris van Begroting: hoe zit het nu eigenlijk met dat fonds? Met de cijfers van de minister kan ik niet verder.

Bij Ontwikkelingssamenwerking bestond er een vrijwillige dienst, maar de minister wil die benaming veranderen in *junior assistant*. En dat terwijl de minister van Defensie net de vrijwillige dienst wil invoeren. Praat men eigenlijk niet binnen de regering?

01.124 **Denis Ducarme** (MR): De MR staat pal achter uw deelname aan de internationale inspanning in Afghanistan tegen het internationale terrorisme. We zijn daar niet aanwezig om scholen te bouwen of de vrouwenrechten te verdedigen. Het hoofddoel is onze veiligheid en de wederopbouw van het land zal op termijn leiden tot stabiliteit die onze veiligheid ten goede zal komen. Ontwikkelingssamenwerking steunt de inspanningen in dat verband, maar Charles Michel zal geen bijkomende middelen vrijmaken indien de Afghaanse president de corruptie niet onder controle krijgt en we niet zeker zijn dat onze middelen correct

worden aangewend. We moeten er ook op toezien dat onze militaire en humanitaire inspanningen verenigbaar blijven met de actie van onze bondgenoten. Om die reden is de MR voorstander van een regelmatige evaluatie van onze actie in Afghanistan.

In Kosovo en in Afrika zullen we zo lang als nodig militair aanwezig moeten blijven. De boodschap van de MR is duidelijk: de hervorming van de krijgsmacht mag er niet toe leiden dat wordt afgezien van de operaties in Afrika. We hebben in deze een morele en een historische verantwoordelijkheid. Met onze knowhow in - vooral Franstalig - Afrika beschikken we over een troef ten aanzien van onze bondgenoten die we niet verloren mogen laten gaan.

Alles hoeft niet ondergeschikt gemaakt te worden aan onze missie in Afghanistan. U stelt zelf dat er op het stuk van de deelname aan buitenlandse operaties, een bijkomende inspanning van 35 procent is geleverd sinds uw aantreden als minister van Landsverdediging. De bijbehorende bedragen werden ons helaas niet voorgelegd. Het Parlement zou daar toch snel over moeten kunnen beschikken.

Er wordt in uw nota geen gewag gemaakt van een intensievere Europese militaire samenwerking, noch van het uitbouwen van een Europese Defensie. Wij vragen u op dat stuk om meer toezeggingen.

En zo kom ik bij de begroting aan. In de beruchte lijst die de NAVO in februari 2009 publiceerde, staat vermeld hoeveel procent van het bbp van de lidstaten aan defensie-uitgaven wordt besteed. In België is dat 1,1 procent. De NAVO-norm bedraagt 2 procent. Ons land staat op de vierentwintigste plaats in een klassement van vijftientig. Wat voor een leger willen wij? Hoe gaan we onze internationale verbintenissen nakomen? Die vragen brengen ons bij uw voorstel inzake de hervorming van Defensie.

De MR vindt dat essentieel en sluit zich in grote lijnen aan bij het plan van de minister. Maar andere lijnen moeten worden gewijzigd. Dat is de teneur van onze voorstellen.

François Bellot en ikzelf hebben ons over uw beleidsnota onthouden omdat wij een signaal wilden geven. De vergadering van de werkgroep van donderdag jongstleden en het feit dat uw medewerkers openstaan voor bepaalde van onze suggesties wijzen erop dat u het signaal hebt gehoord.

01.125 David Geerts (sp.a): Heb ik de heer Ducarme juist begrepen dat de deur opnieuw op een kier staat om te onderhandelen over het plan? Dat is een belangrijke boodschap voor het personeel.

01.126 Denis Ducarme (MR): Ik kan niet antwoorden namens de minister, maar ik heb het gevoel dat dat het geval is. Wij hebben samen met anderen voorstellen gedaan waarnaar blijkbaar werd geluisterd. Begin januari hebben wij antwoorden.

01.127 Bruno Stevenheydens (VB): Over die werkgroep krijg ik nooit een duidelijk antwoord van de minister. Wie maakt er deel van uit? Waarom zijn de oppositiepartijen daarvan niet op de hoogte? Wat met de belofte van de minister om elke maand de commissie te informeren over de herstructurering?

01.128 Denis Ducarme (MR): De werkgroep is bijeengekomen. De vragen die u stelt zou u eigenlijk aan de minister moeten richten. We hadden een aantal voorstellen geformuleerd en we kregen blijkbaar gehoor. Een ander fundamenteel aspect van de hervorming is het personeel. Vandaag zijn de personeelsuitgaven, met 72 procent van de totale uitgaven, te hoog. De minister wil ze tot 55 procent herleiden omdat er nu op de noodzakelijke investeringen moet worden bespaard. U gaf aan dat het aantal manschappen van 37.000 naar 34.000 zal dalen. Volgens onze bronnen zou de personeelssterkte, rekening houdend met de vergrijzing en de afvloeiingen in het kader van de hervorming, in 2020 naar minder dan 25.000 personeelsleden dalen. Zonder bijkomende rekruteringen zullen we over tien jaar onze opdrachten niet langer kunnen vervullen. We worden dan deserteurs ten aanzien van onze bondgenoten.

U hebt onze voorstellen gehoord met betrekking tot Bastenaken, waarvan u het symbolische belang wellicht niet volledig hebt begrepen. We kunnen ook moeilijk akkoord gaan met de vervlaamsing van de artillerie, die naar Brasschaat overgebracht wordt. Zoals we u al hebben gezegd, zint dat ons niet. U hebt ook nog andere voorstellen gekregen.

Ik besluit met te zeggen dat we de vergadering van 7 januari afwachten. Napoleon Bonaparte zei dat men een vijand nooit mag onderbreken wanneer hij een fout begaat. Dat wij u wél hebben onderbroken, mijnheer

de minister, komt omdat u onze vijand niet bent!

01.129 Minister **Charles Michel** (*Frans*): Mijnheer De Vriendt, momenteel besteden wij 5 procent van de begroting van Ontwikkelingssamenwerking aan projecten die al als *mitigation*-projecten worden beschouwd (50 tot 60 miljoen euro). Wij denken dat we ons in de toekomst moeten richten op bijkomende middelen teneinde rekening te houden met de klimaatverandering.

De wijziging van de benaming met betrekking tot de vrijwillige dienst bij Ontwikkelingssamenwerking wordt verantwoord door het feit dat de huidige benaming in tal van landen voor problemen zorgt met betrekking tot het verkrijgen van visa.

01.130 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Frans*): Mijnheer Geerts, aangezien er in het kader van de nieuwe Rijksbegroting geen gesplitste kredieten meer zijn, werd het begrotingsfonds aanvankelijk op een bedrag van 80 miljoen euro geraamd (59 miljoen voor de verkoop van materieel, alsook een raming van de verkoop van gebouwen voor een bedrag van 21 miljoen euro voor 2010). Aangezien men er de voorbije jaren niet in geslaagd is alles succesvol af te ronden, hebben wij, voorzichtigheidshalve en uit eigen beweging, dat bedrag met bijna 20 procent verlaagd tot 65 miljoen euro.

01.131 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): De minister noemt mij defaitistisch, ik vind mijn houding eerder realistisch. We bevinden ons in een fase waarin we onze nederlaag niet willen toegeven en dus steeds maar meer militairen sturen. Dit doet verdacht veel denken aan Vietnam. Deze militaire optie is gedoemd tot mislukken.

Graag had ik van de minister op papier gekregen welke civiele inspanningen we precies leveren, zowel financieel als wat mankracht betreft.

We moeten ook een datum voor de terugtrekking vastleggen. Ik denk dat we zo snel mogelijk terug moeten naar de situatie-Flahaut, waarbij we enkel nog Kaboel bewaken. Het geldt dat we uitsparen, moeten we investeren in politie- en inlichtingendiensten, wat veel doeltreffender is dan een militaire operatie om het terrorisme te bestrijden.

01.132 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen!): Het verhaal van de minister is niet geloofwaardig. Als de civiele component dan zo belangrijk is, waarom is dat dan niet te zien in de begroting? Waarom gaat er dan zoveel meer geld naar de militaire component?

01.133 Minister **Steven Vanackere** (*Nederlands*): Het is niet tegenstrijdig om ervan overtuigd te zijn dat het organiseren van een staat moet kunnen samengaan met het garanderen van de veiligheid. Dat kost nu eenmaal wat het moet kosten. Het is niet correct om beide cijfers zomaar naast elkaar te leggen.

01.134 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen!): De militaire component kost liefst zes keer meer dan de civiele! Hoe is dat te verklaren als de civiele component dan toch zo zo belangrijk is?

De **voorzitter**: Mijnheer De Vriendt, u blijft alsmaar dezelfde vraag herhalen. Zo kunnen we nog eindeloos doorgaan. Deze manier van discussiëren is echt niet meer correct. Er wordt momenteel meer in detail gegaan dan we overdag zouden doen! Als de regering niet het antwoord geeft dat men wil horen, betekent dat niet dat de regering niet antwoordt.

01.135 **David Geerts** (sp.a): Vorig jaar zei de minister van Defensie dat hij in de periode 2009-2011 een bedrag van 200 miljoen euro wilde halen uit de verkoop van overtollig materiaal en onroerende goederen. Als ik de begroting bekijk, denk ik dat hij nog heel wat werk heeft.

De **voorzitter**: We gaan nu verder met het onderdeel Binnenlandse Zaken, Justitie en Openbaar Ambt.

01.136 **Ronny Balcaen** (Ecolo-Groen!): De hervorming van de civiele veiligheid ligt stil wegens een gebrek aan middelen. Er werden maar enkele uitvoeringsbesluiten van de wet van 2007 opgesteld en goedgekeurd, ondanks de beloften en de voluntaristische beleidsnota van uw voorganger voor 2009.

De beleidsnota voor 2010 legt de lat heel wat lager en bepaalt dat "rekening houdend met de huidige budgettaire context, de hervorming van de civiele veiligheid stap voor stap moet worden uitgevoerd". Dat er geen timing wordt vooropgesteld, is voor de brandweerlui een grote ontgoocheling.

U zei me dat u zich over dit dossier zou buigen in het kader van de eerste begrotingsaanpassing. De brandweermannen zijn vragende partij voor bijkomende middelen en een werkmethode. Ook blijft onduidelijk hoeveel de hervorming zal kosten. De beloften die in het verlengde van de ramp in Gellingen werden gedaan, moeten worden gehouden.

01.137 Minister **Annemie Turtelboom** (*Frans*): Mijn prioriteiten in 2010 zijn: materieel, opleiding, kennis en de preoperationele zones. Tussen 2004 en 2009 werd het budget voor materieel en opleiding met 100 procent verhoogd. Inzake opleiding ligt de nadruk op de basisopleiding en op de gespecialiseerde opleidingen in verband met nieuwe risico's.

In 2008 werd het kenniscentrum opgericht, dat operationele procedures en diverse hulpmiddelen ontwikkelt. Bij het begrotingsconclaf van 2010 zal ik in de regering dat dossier opnieuw aankaarten.

Hoeveel de hervorming van de civiele veiligheid zal kosten, zal afhangen van wat er in het statuut komt, en dus van onze onderhandelingen met de vakbonden, de federaties, de Unie van steden en gemeenten, en alle partners in het veld.

01.138 **Ronny Balcaen** (*Ecolo-Groen!*): In het veld wacht men op het tijdpad voor het uitvaardigen van de uitvoeringsbesluiten van de wet. Los van de werkmethode is dat een symbolisch element waarmee de dialoog tussen de administratie en de onderhandelingspartners kan worden hersteld.

01.139 Minister **Annemie Turtelboom** (*Frans*): In de commissie heb ik een tabel uitgedeeld met de data waarop de koninklijke besluiten klaar zullen zijn, en de data waarop de federaties en vakbonden zullen worden geraadpleegd. Ik kan die tabel bezorgen aan het secretariaat van de Kamer.

01.140 **Bert Schoofs** (*VB*): Halverwege deze regeerperiode is het tijd om een evaluatie te maken van het justitiebeleid en dus eigenlijk van de eventuele realisatie van de beloften die CD&V tijdens haar acht jaar oppositie heeft gedaan in dit domein.

De minister schermt met de constructie van gevangenissen, maar hij zet uitsluitend in op de lange termijn en dan nog volgens een procedé – design, build, finance and maintain (DBFM) – dat zijn nut nog volop moet bewijzen. De bouwplannen van de minister overschrijden zelfs de eindtermijn van deze regering. De door CD&V aangekondigde bijkomende celcapaciteit van 1.500 eenheden binnen de twee jaar wordt natuurlijk een onmogelijke zaak.

Binnen de gevangenismuren is er heel wat aan de hand: veelvuldig druggebruik, drugsdoden, wapengebruik, opstanden, ontsnappingen, stakingen van penitentiaire beambten....Het plan van de gevangenisboten kreeg nooit en eerlijke kans en de minister heeft voor een uitwijking naar het Nederlandse Tilburg geopteerd. Dit is niet alleen een bittere pil voor onze cipiers, het is bovendien erg typisch dat honderden Nederlandstalige gevangenen naar het buitenland hun straf gaan uitzitten terwijl de minister er niet eens in slaagt gevangenen van buitenlandse origine in Belgische gevangenissen hun straf in hun vaderland te laten uitzitten!

Ander heikel punt is de strafuitvoering. De opgelegde straffen zijn te kort, zeker voor de kortgestraften van minder dan drie jaar. Er zijn bovendien te weinig elektronische enkelbanden en de wachtlijsten voor werkstraffen worden steeds langer. Bovendien is de strafuitvoering te laks. Zo wordt er helemaal geen prioriteit gemaakt van de bescherming van de maatschappij tegen vrijgelaten seksuele delinquenten, vooral dan de pedofielen. Allerlei groeperingen moeien zich met dit debat en kiezen, wellicht vanuit hun drang slachtoffers te beschermen, de kant van de pedofielen.

Dan som ik nog een aantal pijnpunten op die al een tijdje meegaan: de snel-Belgwet en de hieraan

verbonden excessen, de miskleun die de Moslimexecutieve is, het traditioneel vermelden van plannen inzake de bemiddeling, de werklasmeting, de geïnterneerden en zo verder.

Maar gelukkig is er nog de hervorming van het gerecht en de berucht Atomiumwerkgroep! Ik begrijp in dit verband de houding van N-VA niet. Deze partij is eerst met veel bombarie toegetreden tot de werkgroep, maar is er al na twee maanden met veel pathos weer uitgestapt. Hoe heeft N-VA ook maar een minuut kunnen geloven in een mogelijke verdeling van de bevoegdheden van justitie over de deelstaten? Het Vlaams Belang is nooit in die val getrapt.

01.141 Peter Luykx (N-VA): Wij gaan niet zoals het Vlaams Belang op voorhand aan de kant zitten, maar steken onze nek uit. Ik denk dat wij op die manier veel meer kansen maken om dingen te veranderen dan het Vlaams Belang.

01.142 Bert Schoofs (VB): Die methode blijkt totaal geen resultaten op te leveren. De N-VA stapt telkens ergens in om er dan weer uit te vliegen. In 2005 zei Jo Vandeuren als voormalige minister van Justitie stouter dat er een Vlaamse minister van Justitie moest komen.

Maar van een Vlaamse Justitie is helemaal geen sprake. Inmiddels is het kartel al gesplitst, is Jo Vandeuren federaal minister van Justitie af, is er nog geen Vlaamse minister van Justitie en is de N-VA al een paar keer in een regering gestapt zonder dat Brussel-Halle-Vilvoorde gesplitst is. De Belgicistische CD&V is ook weer helemaal terug van weggeweest. N-VA heeft naïef geloof gehecht aan het Atomiumoverleg. Waar staat de partij nu?

01.143 Peter Luykx (N-VA): Wij winnen misschien niet altijd, maar we durven er tenminste wel voor gaan.

01.144 Bert Schoofs (VB): Om dan halverwege de handdoek in de ring te gooien? Wat bereikt men daarmee? Wat de N-VA ook doet, het maakt geen verschil uit.

01.145 Peter Luykx (N-VA): Dan vraag ik de heer Schoofs om consequent te zijn en dit Parlement voorgoed te verlaten.

01.146 Bert Schoofs (VB): Dat is het systeem van de N-VA. Als iedereen blanco zou stemmen, houdt men geen zetels meer over.

Dit is een nutteloze verspilling van tijd, energie en Vlaamse centen. De noodzakelijke, slagvaardige en efficiënte Vlaamse justitie is door dit alles verder weg dan ooit. Daarom zeggen wij neen tegen deze begroting en wij zullen pas ja zeggen als er een Vlaamse begroting is voor Justitie.

01.147 Jan Jambon (N-VA): De heer Schoofs verwijt ons dat wij de afgelopen weken niet de zelfstandige Vlaamse Justitie hebben gerealiseerd. En wat heeft hij dan precies ondernomen in de afgelopen weken om dit te verwezenlijken?

01.148 Bert Schoofs (VB): Wij hebben in elk geval geen twee maanden tijd verspeeld.

01.149 Jan Jambon (N-VA): Het Vlaams Belang verspeelt al twintig jaar zijn tijd!

01.150 Bert Schoofs (VB): En wat heeft de heer Jambon gerealiseerd? Op een bepaald ogenblik zei hij de constructieve, maar kritische medewerking van de N-VA toe om te onderhandelen over de hervorming van Justitie, omdat de noodzaak van een grondige hervorming van het justitiële apparaat buiten kijf stond. Maar de nota over de hervorming van Justitie hield de organisatie en de personeelsformatie volledig op het federale niveau. Er was dus geen sprake van een splitsing.

01.151 Renaat Landuyt (sp.a): Een begroting is voor een goede justitie niet het meest essentiële en op zich worden de inhoudelijke punten er niet door bepaald. Maar is er wel een budget gepland voor de uitvoering van het verdrag van Tilburg? Hoe zal dat in werking treden? En wat zit er in het budget bij de Regie der Gebouwen voor het onderhoud en de beveiliging van de justitiegebouwen? Welke lessen kunnen we trekken

voor het komende beleid uit de beleidsbrief van Justitie?

Na een jaar minister De Clerck op Justitie zijn er geen effectieve maatregelen, wel een reeks blunders op te sommen. Het *Blunderboek Justitie* somt alle blunders van het laatste jaar op en dat zijn er uitzonderlijk veel geweest. Ik beweer niet dat de minister schuld treft, maar ik wil dat er lessen worden uit getrokken voor de toekomst omdat er eigenlijk een systematiek zit in de gemaakte fouten.

De eerste blunder betreft de Fortis-zaak. Op de website van de Hoge Raad voor Justitie staat daarover een diepgaande analyse van de problemen en een verslag, inclusief conclusies en suggesties van de Hoge Raad.

Op bladzijde 9 schrijft de Hoge Raad voor Justitie dat de scheiding der machten wel degelijk werd geschonden. Er is dus een probleem in de verhoudingen tussen de minister van Justitie, het openbaar ministerie en de zetelende rechters. Wij suggereerden eerder in de onderzoekscommissie paal en perk te stellen aan de aanwezigheid van ambtenaren van het openbaar ministerie in de kabinetten, behalve op het kabinet van Justitie. Dit is echter nog niet geregeld. De minister van Justitie zei daarover dat dit in de volgende regeringsperiode zal worden geregeld. Kan de minister herbevestigen dat hij verder werkt met een systeem van procureurs bij andere kabinetten dan het zijne? Ook moeten we uit de Fortis-zaak leren dat bepaalde telefoontjes beter niet worden gepleegd.

Wat de tweede soort blunders betreft verwijs ik naar de nietigheden van strafonderzoeken. Het gaat om KB Lux, Beaulieu, de toepassing van de BOM-wet en de cannabisboer. In juni 2009 verklaarde de minister daarover dat hij ermee akkoord ging om wetgevend op te treden in de zin dat we de stelling zoals in het burgerlijk recht ook binnenbrengen in het strafrecht: geen nietigheid zonder schending van belang, geen nietigheid zonder schending van het effectieve belang van de betrokken persoon. Waarom werd er nog geen enkel initiatief genomen? Ik diende zelf een wetsvoorstel in. Het kan eventueel door de meerderheid worden overgenomen.

Een derde blunder gaat over de verschillende assisenprocessen die al werden herdaan of zullen moeten worden overgedaan. Het gaat wellicht over negen zaken. Wat is de stand van zaken? Hoever staat het met de wetswijziging? Werken alle assisenhoven nu volgens dezelfde methode?

Een vierde blunder betreft de ontsnappingen uit de gevangenissen. Die ontsnappingen toonden aan dat wat beslist werd rond helikopterbeveiliging van gevangenissen, niet was uitgevoerd. Wat is de stand van zaken betreffende de uitvoering van deze besliste investeringen? Hoe is de planning? Wat is de stand van zaken betreffende de geplande beveiliging van het justitiepaleis in Brussel die al jaren geleden werd gebudgetteerd?

Ten slotte is er het probleem van de geloofwaardigheid van de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Brussel, de belangrijkste rechtbank van koophandel in het land. Er is minstens een probleem inzake de functioneringsmogelijkheden van mevrouw De Tandt. Hoever staat het strafrechtelijk en tuchtrechtelijk onderzoek tegen haar?

Alle beleidsbeslissingen inzake Justitie zijn gedeeltelijk geblokkeerd in afwachting van de afloop van het Atomiumoverleg. Dat overleg is echter opgeschort. Is het nog steeds de bedoeling dat meerderheid en oppositie daar samenwerken? Hoe ziet de minister het verdere verloop van de werkzaamheden en hoe zal het overleg weer op gang getrokken worden?

De sp.a pleit voor grotere arrondissementen en rechtbanken en een gedecentraliseerd en goed functionerend tuchtrecht. Het probleem met het tuchtrecht van de magistratuur is vooral dat de tuchtzaken niet opgestart geraken en dat de minister van Justitie niet geïnformeerd wordt, zoals in de zaak-De Tandt. Een regeling dringt zich op. Naar aanleiding van de Fortiszaak moeten we de moed hebben om de verhouding tussen de rechterlijke en de uitvoerende macht beter te regelen. Er is nood aan wederzijdse controle.

Wij kunnen op het vlak van Justitie de begroting niet goedkeuren, tenzij er een amendement komt.

01.152 Minister **Stefaan De Clerck** (*Nederlands*): Wanneer het dossier van Tilburg wordt opgestart, zullen bij de eerste begrotingswijziging de nodige schikkingen getroffen worden. De regering heeft daarover een akkoord.

Voor de beveiliging van gerechtsgebouwen wordt 3 miljoen euro uitgetrokken en voor de beveiliging van gevangenissen 25 miljoen euro. In het gerechtsgebouw in Brussel worden nu onder meer camera's geplaatst. Er werd een contract afgesloten inzake veiligheidsmaatregelen.

Ik zal de aanbevelingen van de commissie Fortis volgen. Er werd echter niet gevraagd om meer detacheringen. In overleg met het college van procureurs-generaal zal wel een richtlijn ontworpen worden.

De wet over de hervorming van assisen is goedgekeurd en wordt eerstdaags gepubliceerd. Daarop moeten magistraten zich baseren voor hun motivatie. Ik hoop dat dit stabiliteit brengt in de komende jaren.

De heer Landuyt heeft gelijk over de tuchtzaken. Zowel in het dossier-De Tandt als in het dossier-Schurmans wordt vastgesteld dat het tuchtsysteem niet functioneert. Een hervorming is nodig. Op het Atomiumoverleg wordt gesproken om de bevoegdheid van de korpschef naar een onafhankelijke tuchtrechtbank door te schuiven. Hopelijk kan er zo snel mogelijk een wetgevend initiatief genomen worden. De N-VA heeft zich teruggetrokken, maar het overleg gaat gewoon verder.

Op een jaar tijd is er al heel wat vooruitgang geboekt op het vlak van de modernisering van Justitie. (*Applaus*)

01.153 **Renaat Landuyt** (sp.a): Wij zullen blijven meewerken aan het Atomiumoverleg, maar het moet wel op een ernstige manier gebeuren. De oppositie mag er niet zomaar bijzitten. Het rapport van de Hoge Raad voor Justitie over het tuchtrecht mag niet onderschat worden.

Ik betreur het dat de regering niet bereid is om een einde te maken aan de aanwezigheid van procureurs op andere kabinetten dan het kabinet van Justitie. Dan zou ook het Atomiumoverleg misschien vlotter verlopen.

De **voorzitter**: We komen nu bij Openbaar Ambt, de bevoegdheid van minister Vervotte.

01.154 **Hans Bonte** (sp.a): Ik zal een aantal zaken in verband met het openbaar ambt aankaarten. Er is de problematiek van de consultancybedrijven die werken voor de lokale besturen. Zij krijgen zware klappen door het negatieve economische klimaat. De lokale besturen mogen wettelijk geen aanbesteding doen aan bedrijven in moeilijkheden. Dat is niet onlogisch, maar is dat wel zinvol in een crisisperiode?

01.155 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Dit heeft toch niks te maken met Ambtenarenzaken.

01.156 **Hans Bonte** (sp.a): We zouden in deze crisisperiode ook daar tijdelijke maatregelen moeten kunnen treffen, precies om die waardevolle bedrijven die vooral voor openbare en lokale besturen werken, te helpen. Als men ze uitsluit van hun traditionele clientèle, dreigen ze finaal onderuit te gaan.

Er is een besparingsmaatregel van 10 miljoen euro op de loopbaanonderbreking van ambtenaren. Men probeert zo de lat gelijk te leggen met de private regeling. Waar komt die 10 miljoen euro vandaan? Men zal voortaan evenveel tijdscrediet kunnen nemen of men nu in de private sector dan wel in de openbare sector werkt, maar de ambtenaren die dit doen, zullen een lagere uitkering krijgen.

Een andere discriminatie tussen beide categorieën heeft betrekking op de pensioenberekening. Dat is iets dat zeer sterk leeft bij de mensen. Daarover wordt gepraat binnen de overlegstructuur van het openbaar ambt. Het komt er op neer dat mensen in het openbaar ambt het eerste jaar van hun tijdscrediet gelijkgesteld zien voor de pensioenrechten, terwijl in de private sector de periodes van het tijdscrediet worden opgeteld. Dat kan tot grote verschillen leiden bij mensen die in landingsbanen zitten, iets wat men toch stimuleert sinds het Generatiepact.

En hoe zit het met de pensioenen van de contractuelen in het openbaar ambt? Bij wie moet ik te rade met die vraag? Provinciale en andere bestuurders die hun begrotingen opstellen, zitten met prangende vragen daarover.

01.157 Camille Dieu (PS): De minister van Pensioenen gaf in de commissie duidelijk aan dat de lokale besturen normaal gezien een hogere bijdrage hadden moeten betalen. Rekening houdend met hun huidige financiële toestand, werd echter beslist het bijdragepercentage voor de pensioenkas niet op te trekken. Voor dit jaar werd dus een bijzondere inspanning gedaan en werd gebruik gemaakt van de reserves van 1993. De minister voegde er nog aan toe dat het om een eenmalige inspanning ging en dat er moet worden nagedacht over een structurele oplossing voor de toekomst.

De minister wil ook het verschil tussen de pensioenen van de statutaire en de contractuele personeelsleden beperken en via vakbondsoverleg tot een minimumsokkel komen. De beslissing in verband met het verschil tussen de pensioenbedragen wil hij overlaten aan de plaatselijke onderhandelingen.

01.158 Minister Guy Vanhengel (Nederlands): Mevrouw Dieu heeft heel goed samengevat op welke manier minister Daerden met het dossier omgaat.

01.159 Hans Bonte (sp.a): Ik heb ook het commissieverslag gelezen en ik heb minister Daerden verklaringen horen afleggen. Maar wat is er in de begroting 2010-2011 ingeschreven om dit alles waar te maken en om de kloof tussen de contractuelen en de statutairen dicht te rijden?

Ook aan minister Vervotte wil ik iets vragen over de opzegvergoeding voor ontslagen arbeiders. Beseft men wel dat men zo een ongelijkheid creëert tussen twee soorten arbeiders? Of zal men dan toch op het overleg binnen het openbaar ambt bekijken of de maatregel kan worden doorgevoerd in de openbare sector? Is daar wel een budget voor beschikbaar?

01.160 Camille Dieu (PS): Mijnheer Bonte, voor zover ik het me herinner slaat de maatregel betreffende het ontslag van de arbeiders voor de zes komende maanden niet op de arbeiders van het Openbaar Ambt.

01.161 Minister Inge Vervotte (Nederlands): We wensen het debat over de contractuelen in zijn totaliteit te bekijken, zoals afgesproken met de vakbonden. In het intersectoraal akkoord is een onderdeel opgenomen over de positie van de contractuelen. Dat gaat over hun pensioenen, maar ook over selectie en doorstroming. Dat ligt momenteel in werkgroepen voor, in de Comités A en B. Grondig werk vergt wat tijd.

01.162 Hans Bonte (sp.a): De crisismaatregelen in de privésector zullen dus niet worden uitgebreid tot de contractuelen. In volle crisis maakt de regering een onderscheid tussen twee groepen arbeiders.

De **voorzitter**: We komen nu aan het hoofdstuk Sociale Zaken, Gezondheid en Pensioenen.

01.163 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Met betrekking tot het gehandicaptenbeleid worden in de beleidsnota's al jarenlang dezelfde intenties geformuleerd, en dat is ook dit keer weer het geval: samenwerken met de verenigingen en de mensen in het veld, de toegankelijkheid van de gebouwen verbeteren, hoewel het gebouw waar de administratie van het gehandicaptenbeleid gevestigd is, niet toegankelijk is voor gehandicapten. Wij hebben echter een overeenkomst betreffende de rechten van gehandicapten aangenomen, waarin een reeks concrete verplichtingen worden opgelegd (toegankelijkheid van de locaties, van de informatie en van de diensten).

In uw beleidsnota staat bijvoorbeeld te lezen dat u op een transversale manier met de andere regeringsleden zal samenwerking, maar in geen enkele andere ministeriële beleidsnota is daar iets van terug te vinden, tenzij dan wat de fiscale aftrek van de opvangkosten voor zwaar gehandicapte kinderen tot de leeftijd van 18 jaar betreft.

In de beleidsnota's met betrekking tot de Regie der Gebouwen wordt met geen woord gerept over de personen met een handicap.

Wat de tewerkstelling van die personen betreft, denkt u aan sancties om de overheidsdiensten ertoe aan te zetten die mensen in dienst te nemen. Voor de particuliere sector kan aan de invoering van quota's of van een zo goed mogelijke regeling worden gedacht. Ik had gewild dat er concrete maatregelen werden genomen met een duidelijk tijdpad en precieze afspraken.

Dan is er ten slotte de afschaffing van de prijs van de liefde. Het bedrag van het inkomen dat met een uitkering aan gehandicapten kan worden gecumuleerd zonder dat het bedrag van die uitkering vermindert, wordt opgetrokken. Van een individualisering van het recht op de inkomensvervangende en de integratietegemoetkomingen is in uw beleidsnota echter geen sprake.

Wat de belastingvoordelen voor de auto van een persoon met een handicap betreft, is het uw bedoeling om misbruiken te voorkomen. Voor gezinnen of koppels waarvan die persoon deel uitmaakt, is het echter belangrijk om ook in afwezigheid van betrokkene met de wagen te mogen rijden. Een en ander draagt ook bij tot diens zelfredzaamheid.

Anders moet men twee auto's kopen, wat duur is en het voordeel volledig uitholt.

Ik pleit dus voor de uitvoering van die verbintenissen.

01.164 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Ik zal mij toespitsen op de gezondheids- en milieukwesties.

De beleidsnota van mevrouw Onkelinx bevat ontegenzegglijk vorderingen op het gebied van de gezondheid, maar ze zijn gericht op genezen en niet op preventie, terwijl tal van ziekten voorkomen zouden kunnen worden door milieumaatregelen, sociale maatregelen en maatregelen op het stuk van voedsel en voeding.

Wij vragen al twee jaar dat er meer aandacht besteed zou worden aan opsporing en gezondheidsbevordering, meer bepaald via maatregelen op het stuk van het federale milieubeleid. De Gemeenschappen en Gewesten zijn bevoegd voor preventie, maar dat neemt niet weg dat gezondheidspreventie op federaal niveau ook een plaats kan krijgen in het beleid met betrekking tot het milieu, de mobiliteit, de consumentenzaken, het recht op arbeid en werk.

Bovendien suggereer ik, gelet op het zeer groot aantal gevallen van kanker die dankzij een betere voeding kunnen worden voorkomen, dat er een voedingsconsult wordt georganiseerd dat voor iedereen toegankelijk is.

Tevens zouden de gezondheidswerkers een milieu-opleiding moeten krijgen. Daar was al sprake van in het kader van de Lente van het Leefmilieu, die ons wat teleurstelt. U zegt dat er plannen in de maak zijn en dat er akkoorden zijn en overleg wordt gepleegd, maar volgens ons beweegt er weinig, met name wat dat verband tussen gezondheid en leefmilieu betreft.

Wat de giftige stoffen betreft hoor ik dat men over geen controlemogelijkheden beschikt of dat de doses in Europa zonder gevaar zijn. De stijging van de giftige stoffen in het menselijk organisme en het feit dat tal van kankers of ziektes daarmee verband houden spreken die bewering echter tegen.

In uw begroting beschikt u over 450.000 tot 650.000 euro om de risico's van die gevaarlijke stoffen te beperken, voor de internationale onderhandelingen die met REACH gepaard moeten gaan en voor de plannen om de biociden en de pesticiden te beperken. Die begroting is "slecht bedeed" in vergelijking met de begroting gezondheid of voedselveiligheid die zeer veel geld kost, terwijl onze voeding en de bescherming van het menselijk organisme tegen gevaarlijke stoffen niet verzekerd zijn. Kan men het evenwicht tussen die begrotingen herstellen om aldus de gezondheid van de mensen door een gezond leefmilieu en een gezonde voeding te beschermen?

De **voorzitter**: Als derde spreker was de heer Bonte ingeschreven, maar hij is niet aanwezig.

01.165 Staatssecretaris **Jean-Marc Delizée** (*Frans*): De heer Van de Velde antwoord ik dat de economische crisis gevolgen heeft voor de sociale zekerheid, omdat de ontvangsten dalen en de uitgaven toenemen. Het is niet abnormaal dat die instelling moeilijke momenten doormaakt.

Mijnheer Gilkinet, opdat de sociale zekerheid de gevolgen van de crisis waarover u het heeft, zou kunnen opvangen, moet zij over de nodige middelen kunnen beschikken: in 2010 wordt 2.500.000.000 euro uitgetrokken, en in 2011 zal dat 2.800.000.000 euro zijn.

Mevrouw Gerkens, mijn nota, waar volgens u enkel niet-geconcretiseerde intenties in staan, werd door de Hoge Raad voor personen met een handicap uitstekend onthaald. Er werden maatregelen genomen, ook al door mijn voorganger, zoals de informatisering die tot doel heeft de termijnen voor de behandeling van de dossiers in te korten.

Op 1 januari zal de regel zes maanden zijn. De medische beoordeling zal worden verbeterd. Er is ook het project Handiweb. Met de sector zal tevens worden gediscussieerd over de wetgeving van 1987.

Een ander element is de transversale aanpak door de federale departementen en de deelgebieden. Begin 2010 willen we een rondetafelconferentie beleggen met de sociale partners over de tewerkstelling van personen met een handicap. Ook aan het thema mobiliteit wordt gewerkt.

Alle beleidsniveaus moeten zich inzetten voor de rechten van de personen met een handicap. Ik dank mevrouw Snoy, ik zal mevrouw Onkelinx haar suggestie met betrekking tot een voedingsconsult bezorgen.

01.166 Minister **Paul Magnette** (*Frans*): Het productbeleid is voor mij erg belangrijk. Het is het belangrijkste instrument waarover het federale niveau beschikt op het vlak van normalisatie en controles.

Dit jaar werden er twee plannen goedgekeurd: een productplan en een plan met betrekking tot de lucht binnen. REACH wordt in 2010 een essentieel instrument en de controles zullen worden versterkt.

De administratie slaagt erin om met beperkte middelen haar eigen controles uit te voeren. De dienst productinspectie voor Leefmilieu werkt immers nauw samen met de dienst risicobeheersing. In 2010 zullen we nog meer op dat soort synergieën tussen de diensten aansturen en zullen we een structurele samenwerking opzetten binnen de FOD Volksgezondheid.

01.167 **Muriel Gerkens** (*Ecolo-Groen!*): Ik wil de heer Delizée antwoorden dat een behandelingstermijn van zes maanden toch wel zeer lang is! Ik blijf er echter bij dat de inhoud van uw nota niets meer is dan een opsomming van intenties, hoe lofwaardig die ook mogen zijn.

01.168 **Thérèse Snoy et d'Oppuers** (*Ecolo-Groen!*): Ik neem nota van de goede wil van minister Magnette, maar ik stel vast dat een en ander in de praktijk zeer lang aansleept.

Ik zou willen dat u er samen met mevrouw Onkelinx spoed zou achter zetten. Wij hebben de indruk dat er geen schot in de zaak zit.

01.169 Staatssecretaris **Jean-Marc Delizée** (*Frans*): Wat de behandelingstermijn voor de dossiers in de sector van de personen met een handicap betreft, is de wetgeving niet enkel "oud" maar werd ze ook steeds complexer door een aantal koninklijke besluiten die in het verleden werden uitgevaardigd.

Als men de termijn korter dan zes maanden wil maken, moet men nadenken over de wetgeving zelf en over de relevantie ten aanzien van de evolutie in het gedrag maar ook met het oog op een vereenvoudiging.

De **voorzitter**: We kunnen het hoofdstuk fiscaliteit aanvatten wanneer minister Reynders in de Kamer aankomt. Hij is onderweg. Om geen tijd te verliezen stel ik voor dat we eerst het woord geven aan de minister en de staatssecretaris van Begroting om te antwoorden op de vorige sprekers. Akkoord? (*Instemming*)

01.170 Minister **Guy Vanhengel** (*Nederlands*): Het is de allereerste keer dat ik de Kamer van op deze tribune mag toespreken. Ik heb daarvoor veel geduld moeten oefenen. Het debat startte immers 21 uur

geleden.

(Frans) Ik neem de gelegenheid te baat om namens de regering, de diensten van de Kamer, de rapporteurs, alle collega's, alsook u, mijnheer de Voorzitter, te danken.

We zijn aan het einde van een begrotingsronde gekomen die maanden geleden werd ingezet.

(Nederlands) Het was nog onder de leiding van premier Van Rompuy dat de werkzaamheden van de begrotingsopmaak werden aangevat, nadat wij van de Hoge Raad voor Financiën het verslag hadden ontvangen en afspraken hadden gemaakt met de Gemeenschappen en Gewesten over de verdeling van de inspanningen. Ik wil ook uitdrukkelijk de uitstekende samenwerking met staatssecretaris Wathélet vermelden.

(Frans) Mijn beste collega Melchior, onze samenwerking was de jongste weken voorbeeldig.

(Nederlands) Het was de bedoeling dat deze begroting een knik in het uitgavenpatroon zou weergeven. De uitgaven moesten dalen en het prille economische herstel mocht niet worden gefnuikt. Dat was een moeilijke oefening. Er moesten beslissingen worden genomen.

(Frans) De regering heeft de knoop doorgehakt aan de hand van wat haar het beste leek voor het land en voor zijn inwoners.

(Nederlands) Nadien kan men nog lang discussiëren over dat wikken en wegen. Dat is een deel van het werk. Ik verontschuldig mij tegenover de heer Tobback, die ik misschien te luid heb aangepakt omdat mijn rechtvaardigheidsgevoel werd geraakt. Ik wees erop dat de Europese Commissie, het Rekenhof en het IMF verklaren dat België op de goede weg is naar een herstel en een budgettair evenwicht in 2015. Als men dat dan zomaar tegenspreekt, dan word ik kwaad.

Die drie instellingen zeggen trouwens ook dat de ontvangsten correct werden ingeschat en geenszins werden overdreven, dat er geen rekening wordt gehouden met terugverdieneffecten en dat ook de aangehouden macro-economische parameters bijzonder voorzichtig zijn. Het uitgangspunt van 0,4 procent groei werd gehanteerd terwijl het Planbureau ondertussen uitkomt op 1 procent groei. Daarmee is alvast aangetoond dat de begroting opnieuw aansluiting vindt bij de principes van een orthodox begrotingsbeleid.

(Frans) De heer Gilkinet heeft er terecht op gewezen dat de overheidsfinanciën onder druk staan ten gevolge van de crisis en dat de Belgische overheid opnieuw met een aanzienlijk tekort wordt geconfronteerd.

Voor alle regeringen samen wordt in de begroting uitgegaan van een tekort van 5,6 procent. Daarvoor werden aanzienlijke inspanningen geleverd. Het gaat om echte inspanningen, en niet om eenmalige maatregelen of bijkomende lasten op arbeid.

Terzelfder tijd werd de globale doelstelling, dankzij die structurele ingrepen, tot 5,1 procent verminderd in het kader van een nieuw samenwerkingsakkoord tussen de regeringen van het land, wat 0,96 procent beter is dan wat bepaald wordt in het stabiliteitspact dat op 21 september 2009 bij de Europese Commissie werd ingediend.

(Nederlands) Het stabiliteitspact waarover de Europese Commissie advies gaf is al achterhaald omdat twee weken geleden een samenwerkingsakkoord met de Gewesten en Gemeenschappen de oorspronkelijke doelstelling al met 0,96 procent verbeterde. De stap die wij moeten zetten om de 3 procent in 2012 zo dicht mogelijk te benaderen, zoals de Europese Commissie vraagt, is al voor een stuk gezet nog voor de begroting is goedgekeurd.

(Frans) Het is overigens voor het eerst dat de federale regering een meerjarenbegroting opstelt met vooruitzichten op langere termijn.

Ondanks de moeilijke begrotingsomstandigheden werden de beslissingen die werden genomen om de koopkracht, de werkgelegenheid en de economische groei aan te zwengelen, niet geschrapt. Bij sommige regeringen was dat wel anders.

De anticrisismaatregelen komen in 2010 op kruissnelheid. In totaal is daar een bedrag van 1,7 miljard euro mee gemoeid. Bovendien nam de regering nog een reeks bijkomende anticrisismaatregelen voor een bedrag van 660 miljoen euro in het kader van de begroting 2010.

Het betreft de verlenging van de tijdelijke economische werkloosheid voor bedienden, de vereenvoudiging van de banenplannen, de tijdelijke maatregelen voor de activering van jongeren en ouderen, de verlenging van de tijdelijke btw-verlaging in de bouwsector, de uitbreiding van de Sociale Maribel, de btw-verlaging in de horeca, de verhoging van het minimumpensioen voor zelfstandigen, de uitkering wegens beroepsziekte, enz.

Tussen 2007 en 2009 heeft de regering twee miljard euro meer uitgetrokken voor de sociale uitkeringen - waarvan de helft voor de laagste uitkeringen - via een alternatieve financiering en aanvullende dotaties. Voorts werd er meer dan tachtig miljoen euro uitgetrokken voor het verzorgend personeel in de ziekenhuizen.

(Nederlands) Als we de verworvenheden van ons sociaal-economische model in de toekomst veilig willen stellen, is een terugkeer naar het begrotingsevenwicht op relatief korte termijn absoluut noodzakelijk. De meest aangewezen weg hiertoe is het aanwenden van economische meevallers voor het terugdringen van het tekort. De Europese vraag om reeds in 2012 het deficit te beperken tot 3 procent moet eenieders prioritaire doelstelling zijn.

Het Rekenhof onderschrijft dat de constructie van het Zilverfonds in de huidige situatie niet erg zinvol is, maar wel erg duur. Het Zilverfonds heeft slechts zin zodra er begrotingsoverschotten geboekt worden. Wij schrijven liever in de begroting voldoende middelen in om de vergrijzingskosten te dragen.

De federale overheid heeft zich geëngageerd om in 2015 het evenwicht te bereiken. Dat zal een inspanning vragen van alle entiteiten, inbegrepen entiteit 2.

De Hoge Raad voor de Financiën beveelt aan: een evenwichtige verdeling tussen die entiteiten. Dat impliceert dat entiteit 2 tegen 2015 een overschot moet kunnen boeken van 1,2 procent. Ik stel vast dat Vlaanderen vooralsnog niet in die mate wil bijdragen aan dat traject.

Entiteit 1, de federale overheid, zal 65 procent van de inspanning voor haar rekening nemen. Gelet op de hoge lasten van de schulden van het verleden, zal entiteit 1 nog een tekort hebben van 1,2 procent, tenzij de groei ons zou toelaten om beter te scoren.

Als we de primaire saldi bekijken, dan zal entiteit 1 een overschot bereiken dat groter zal zijn in 2015 dan dat van entiteit 2, en dat ondanks het feit dat de federale overheid voor meer dan 98 procent de kosten van de vergrijzing draagt. Ze draagt de pensioenlasten van alle ambtenaren van Gemeenschappen en Gewesten. Is dat dan geen usurperende bevoegdheid?

01.171 Jan Jambon (N-VA): U heeft gelijk. En als die ambtenaren daarna werkloos of ziek worden, dan is het ook usurperend. Misschien moeten we met minister Vanhengel daarover tot akkoorden proberen te komen, want de regering schuift het al twee jaar voor zich uit.

01.172 Bruno Tobback (sp.a): Ik ben het met ermee eens dat er over de verdeling van de ambtenarenpensioenen heel dringend moet worden overlegd.

Heb ik de bocht van Open Vld meegemaakt? Is men nu aan het pleiten voor een splitsing van de sociale zekerheid? Als de minister de federale sociale zekerheid een usurperende bevoegdheid noemt, dan is hij eigenlijk voor een gesplitste sociale zekerheid.

01.173 Minister Guy Vanhengel (Nederlands): Ik wil feitelijk het werk voortzetten waar de gewezen minister van Pensioenen allusie heeft op gemaakt.

De verantwoordelijkheid moet op de juiste plaats gelegd worden: dat betekent dat diegenen die ambtenaren aanwerven, ook hun pensioenen betalen.

(Frans) De ja-stem die voor deze begroting vragen zal het mogelijk maken de toekomst van onze burgers veilig te stellen.

(Nederlands) Ik registreer enige bereidheid bij de heren Tobback en Jambon om over de wijze waarop we tot eerlijke rekeningen moeten komen binnen de federale entiteit, constructief mee aan tafel te gaan zitten de komende maanden.

01.174 Jan Jambon (N-VA): Dit jaar zullen wij de begroting niet goedkeuren. Als u echter volgend jaar de splitsing van de sociale zekerheid erin zet, dan zijn we daar wel toe bereid.

01.175 Bruno Tobback (sp.a): Is staatssecretaris Wathelet ook gewonnen voor de splitsing van de sociale zekerheid?

01.176 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Nederlands): U probeert iets in de mond van de heer Vanhengel te leggen dat hij niet gezegd heeft.

(Frans) 2001 was het jaar van de overgang.

We moeten in 2015 opnieuw aanknopen met het begrotingsevenwicht en we mogen het herstel van de groei niet afbreken; dat zou rampzalig zijn voor de economie, de werkgelegenheid en de begroting. Laten we echter niet vergeten dat er wordt uitgegaan van een groei van 0,4 procent, wat uiteraard bijzonder weinig is!

In weerwil van de ons gemaakte verwijten hebben wij wel degelijk echte keuzes gemaakt, met name aan de ontvangstzijde en in verband met de banksector. De depositogarantie is in de begroting ingeschreven. Ik heb in de commissie uitgelegd wat de 220 miljoen euro in de begroting van 2010 betekent, en hoe de 938 miljoen euro in de Rijksbegroting zouden worden uitgesplitst. Er zijn middelen voor dividenden, voor de interbancaire garantie en voor de depositobescherming. Wanneer een overheid zich voor een hoop bedragen borg stelt, en dat in het verleden ook al deed, lijkt het me normaal dat ze daarvoor vergoed wordt.

De nucleaire sector zal structurele inkomsten bezorgen.

Door middel van de milieufiscaliteit zullen bepaalde gedragspatronen aanleiding geven tot een grotere bijdrage aan de Rijksbegroting.

Er worden ook structurele maatregelen genomen op het stuk van de uitgaven: bedragen gestort in het toekomstfonds, inzake gezondheidszorg of in het kader van de primaire uitgaven.

Indien men van de primaire uitgaven de pensioenen en de belangrijke investering van vorig jaar voor de NMBS aftrekt, dan komt men uit op een nulgroei van de primaire uitgaven. In dat opzicht halen we de 0,7 procent op het stuk van ontwikkelingssamenwerking!

Wij saneren de primaire uitgaven op een structurele wijze. Wij doen beter dan de verbintenis die wij waren aangegaan in het kader van het stabiliteitsprogramma met de Gewesten en Gemeenschappen! Het tekort is inderdaad aanzienlijk, maar wij zijn het eerste Europees land waar de trend wordt omgebogen!

Mijnheer Tobback, het klopt dat we ons op de brutobedragen hebben gebaseerd. Het Rekenhof heeft er in de commissie meermaals op gewezen dat we van voorzichtige parameters zijn uitgegaan.

(Nederlands) En met die gegevenheid zullen we nu eenmaal moeten leven.

(Frans) Het totaalbedrag van de eenmalige inkomsten is lager dan dat van de eenmalige uitgaven. Met structurele maatregelen streven we naar een evenwicht vanaf 2015. Zodra de macro-economische parameters veranderen, verbetert het saldo. Wanneer men een structurele begrotingssanering doorvoert, wordt sneller opnieuw een evenwicht bereikt wanneer de economie opveert.

Mijnheer Tobback, u verwijt ons een gebrek aan visie. Werd er tot dusver al ooit een tweejarigbegroting ingediend in de Kamer? Dat gebeurde nog nooit!

01.177 Bruno Tobback (sp.a): Nu begint de staatssecretaris ook al te 'zeuren' over 2011 en 2012! Het gaat

hier toch om de begroting van 2010, maar de staatssecretaris neemt toch weer het woord 'bisannuel' in de mond. Wat is daarvan de bedoeling? One shots over één of over twee begrotingsjaren?

01.178 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): De Grondwet verplicht ons nu eenmaal ons vandaag te beperken tot de bespreking van en de stemming over de begroting van 2010.

(*Frans*) Het annaliteitsbeginsel is in de Grondwet vastgelegd; daarom kunnen we alleen over de begroting voor 2010 stemmen. We zijn politieke verbintenissen voor 2011 aangegaan, en bovendien volgen we niet alleen het stabiliteitsprogramma, maar liggen we zelfs voor op schema.

01.179 **Bruno Tobbac** (sp.a): Het enige akkoord waaraan alle regeringen participeren, gaat niet verder dan eind 2011. Daarna: *anything goes!*

Er is bovendien helemaal geen sprake van een reële voorsprong op het stabiliteitspact. De regering baseert zich voor die zogenaamde voorsprong namelijk op zeer hypothetische ramingen voor de groei in 2010, maar ze is zich nu al weer rijk aan het kopen.

01.180 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): Maar van wat de heer Tobbac zegt, is er in deze begroting niet eens sprake. Had dit wel het geval geweest, had hij ons als eerste hiervoor verketterd. Nu zijn we gewoon voorzichtig geweest. De begroting werd structureel gesaneerd zodat de nieuwe macro-economische gegevens vertaald worden in verbeteringen van het saldo in de begroting.

01.181 **Bruno Tobbac** (sp.a): Zelfs met die optimistische ramingen komt u hoogstens uit op een tekort van 4,96 procent op het einde van 2011. Dat is nog steeds liefst 7 miljard euro verwijderd van het vooropgestelde tekort van 3 procent. Van een voorsprong gesproken! En stop met zeggen dat u structureel gesaneerd heeft. U hebt gewoon op de meubels gelet.

01.183 01.182 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Frans*): Alle criteria die we ons hadden opgelegd, werden nageleefd (rekenen in brutobedragen, geen eenmalige maatregelen, structurele ingrepen, voorzichtige economische verwachtingen).

In tegenstelling tot de andere Europese landen buigen wij de trend om en stellen een evenwicht in 2015 in het vooruitzicht. Zoniet zal de hele bevolking moeten opdraaien voor de tekorten! Het begrotingsbeleid kon enkel bestaan in de sanering van de overheidsfinanciën gecombineerd met het herstel van de economische groei.

Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): Ecolo-Groen! is van oordeel dat de begrotingen 2010 en 2011 een gebrek aan visie vertonen.

We zeggen dat niet alleen op grond van de cijfers. Begrotingen dienen een doel; daarom ook zijn er beleidsnota's. U hebt niet de goede keuzes gemaakt, onder meer de keuze om niet te investeren in toekomstgerichte sectoren die een voldoende grote return opleveren voor de burgers.

Kijken we maar naar de maatregelen ter aanmoediging van de elektrische auto's: ondanks de geringe return in de toekomst is die maatregel, die niet veel kost, er gekomen. Had men in deze crisistijd niet beter geïnvesteerd in woningisolatie, zodat de stookkosten dalen en er in de bouwsector jobs worden geschapen?

Het ware ook interessant geweest indien maatregelen waren gevonden die de uitsluitingsmechanismen konden voorkomen. Maar die maatregelen worden ten aanzien van de asielzoekers of de werklozen versterkt. Dat is een reactionaire eerder dan een progressieve visie.

01.184 **Hagen Goyvaerts** (VB): Wij blijven bij onze analyse dat de begroting geen enkele visie bevat op het vlak van vergrijzing en pensioenen, van het begrotingstekort en van het structureel wegwerken van de staatsschuld. Wij zullen de begroting niet goedkeuren.

01.185 **Jan Jambon** (N-VA): Ik stel vast dat de minister tot dezelfde conclusie komt als wij, dat hij zonder grondige staatshervorming zijn begroting niet op orde krijgt. Zegt hij dat namens de regering?

Ik hoor hem heel graag zeggen dat de pensioenen moeten worden gesplitst, dat de staatsschuld moet worden gesplitst en, in zijn logica, dat de Gewesten de pensioenen van hun ambtenaren voor hun rekening moeten nemen, maar dan gaan wij door en voegen daar de gezondheidszorg en de werkloosheid aan toe.

01.186 Minister **Guy Vanhengel** (*Nederlands*): Laat ons met de ambtenarenpensioenen beginnen.

01.187 **Jan Jambon** (N-VA): Zoals altijd moet de overdracht van de pensioenen gepaard gaan met de overdracht van de middelen. Dan gaan wij natuurlijk akkoord.

01.188 **Robert Van de Velde** (LDD): Minister Vanhengel spreekt ons over een knik, waarbij de uitgaven naar beneden moeten terwijl we voor moeilijke keuzes staan. De staatssecretaris komt ons dan vertellen dat er een nulgroei zou zijn als we zaken zoals de NMBS eruit halen. Het feit is dat de primaire uitgaven stijgen met 2,2 procent.

Of een begroting nu tweejaarlijks is of tienjaarlijks, als ze geen oplossingen bevat voor de oorzaken van onze tekorten, gebeurt er niets structureels. Er is geen visie. We hebben het alleen over een hoop cijfers.

Als de pensioenen worden overgeheveld, lijkt het mij evident dat de middelen mee worden overgeheveld. Kosten en baten worden samen overgedragen.

Als men de kosten wil leggen waar ze worden gemaakt, dan is het onbegrijpelijk dat men inzake dat kleine pakket usurperende maatregelen niet tegen de Franstaligen durft in te gaan. Zo leidt het pleidooi voor de staatshervorming nergens toe.

01.189 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!): De repliek gaat niet verder dan erop te wijzen dat men voorzichtig heeft geraamd. Voorzichtigheid is het enige wat verantwoord is, want er is onzekerheid. Over de opmerkingen van het Rekenhof en de problemen in verband met de uitgaven is er nog geen begin van antwoord. We krijgen enkel commentaar over een aantal maatregelen, samen goed voor 3,3 miljard, maar die niets doen aan de grote structurele uitgaven. Men zou best eens naar het buitenland kijken.

Wat de staatssecretaris zegt over het beschermingsfonds voor de deposito's en de bijdrage van Suez is een lachertje. De factuur wordt telkens doorgeschoven naar de consument en er wordt helemaal geen rekening gehouden met het risicoprofiel. De staatssecretaris moet fundamenteel verkeerde beslissingen komen verdedigen waarvan hij de architect niet is. Ik vraag mij af welke afspraken werden gemaakt en met wie.

Een overgangsbudget zou nieuwe bakens moeten uitzetten en precies dat laat men na. Er is geen langetermijnvisie, alles draait rond evenwicht.

01.190 **Hans Bonte** (sp.a): Men moet eens nadenken over een betere responsabilisering van alle bevoegdheidsniveaus. In de federale begroting is een pak middelen bestemd voor gemeenschapsbevoegdheden, wat precies het omgekeerde is van wat de minister bepleit.

Zijn de uitspraken van de minister over ambtenaren en ambtenarenpensioenen een lapsus, komt dit op de tafel terecht van Jean-Luc Dehaene of is dat een regeringsstandpunt?

01.191 Minister **Guy Vanhengel** (*Nederlands*): Dit is een onderwerp dat ik al herhaaldelijk heb aangekaart. De Gemeenschappen en de Gewesten kunnen volop ambtenaren aanwerven, maar moeten slechts instaan voor het loon tijdens de actieve loopbaan. De federale overheid heeft geen enkele beslissingsmacht in dit verhaal, maar moet wel opdraaien voor het pensioen. Deze financiering moet worden getoetst aan een evenwichtiger verdeling, dat is niet meer dan logisch.

01.192 Dirk Van der Maelen (sp.a): In *De Standaard* van 22 oktober stond een artikel over een fiscale superdatabank, die de belastingcontroleurs moet toelaten om alle fiscale informatie gecentraliseerd te raadplegen. Volgens staatssecretaris Devlies zou die databank er komen, volgens staatssecretaris Clerfayt zou dat niet zo zijn. Kan de minister van Financiën ons hier zeggen wat er nu precies van aan is?

Voorts heb ik in vijf opeenvolgende beleidsnota's van minister Reynders telkens voor zowat 90 procent dezelfde tekst over de modernisering van het departement van Financiën teruggevonden. Hoelang zullen we nog dulden dat deze minister zijn departement veroordeelt tot een dergelijke inertie?

Een ander bewijs daarvoor is de kwestie van de huurcontracten, die vanaf 1 januari 2007 elektronisch moesten worden ingelezen door de registratiekantoren. De scanners werden aangekocht en afgeleverd, waarna er gedurende twee jaar niets gebeurde omdat de apparatuur niet werkt. Sinds begin december zijn er nu in alle registratiekantoren ambtenaren de bewuste contracten aan het klaarmaken voor verzending naar een centraal adres, waar ze dan worden ingelezen.

Waarom werken de geleverde scanners nog steeds niet? Heeft de minister inderdaad ambtenaren laten inzetten om dit manuele werk uit te voeren op veertien dagen tijd? Waarom vraagt men de huurkantoren niet gewoon om de huurcontracten elektronisch te versturen?

Als dit geen zoveelste staaltje is van het falen van minister Reynders in het beheer van zijn departement, dan weet ik het ook niet meer. (*Applaus op de banken van sp.a, VB en LDD*)

01.193 Hans Bonte (sp.a): De manier waarop de regering de slachtoffers van Citibank behandelt, is ronduit schandalig. Zo'n 1.500 mensen zijn hun spaargeld kwijt en het proces heeft een chaotische start gekend op 1 december jl. De regering had vorig jaar nochtans een *class action suit* in het vooruitzicht gesteld, maar daarvan is vandaag geen sprake. De 200 dadingen zorgen voor de nodige nervositeit. Het overgrote deel van de gedupeerden zal alleszins de ellenlange gerechtelijke procedure moeten doorstaan. In oktober 2008 kondigde minister Reynders samen met minister Van Quickenborne een onderzoek aan. Het parket heeft Citibank nadien voor de rechter gedaagd.

Er is in de gerechtelijke dossiers geen enkel spoor te vinden van de opdracht die de minister gaf aan de CBFA. Degenen die erop moesten toezien dat de MiFID-regels worden toegepast door de banken, worden niet bij de processen betrokken. En hoe komt het dat de federale staat zich geen burgerlijke partij stelt? Minister Van Quickenborne kondigde dat nochtans aan. De regering deed de belofte dat geen enkele spaarder in de kou zou blijven staan. Waarom voorziet de begroting dan niet onmiddellijk in 130 miljoen euro om die gedupeerde spaarders te helpen en waarom stelt de staat zich daarna geen burgerlijke partij?

01.194 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): De FOD Economie zal zich binnenkort namens de Belgische Staat burgerlijke partij stellen in de procedure tegen Citibank. Wat uw vraag over de CBFA betreft, heb ik al meermaals geantwoord in de commissie.

01.195 Hans Bonte (sp.a): Maar nu staat Citibank wel voor de rechtbank. Welke evolutie is er in dit dossier?

01.196 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): Over het onderzoek van de CBFA kan ik antwoorden dat er twee verschillende zaken zijn. Er is een onderzoek van de CBFA betreffende de toepassing van de Europese regels en de Mifid-richtlijn. Er is een tweede onderzoek door de FOD Economie. Op basis van een interventie door de FOD Economie is de Staat nu verwikkeld in een gerechtelijke procedure. Misschien kunnen we in januari tijdens de bespreking van het nieuwe wetsontwerp inzake de regulatie, de CBFA en de Nationale Bank van België een hoorzitting houden over verschillende zaken, waaronder die van Citibank. Wij zullen dezelfde procedure volgen voor Citibank als voor de andere banken.

Aan de heer Van der Maelen kan ik medelen dat er wel degelijk een uitwisseling van informatie komt tussen de verschillende diensten van Financiën, zij het met respect voor de privacyregels. Dat is echter niet gemakkelijk te realiseren. We moeten een akkoord bereiken met vele partijen. In 2007 had ik bijvoorbeeld een wetsontwerp klaar, maar het werd door toedoen van de heer Van der Maelen niet goedgekeurd, terwijl

de sp.a nochtans in de regering zat. Ik begrijp niet echt waarom hij de ene dag tegen de uitwisseling van inlichtingen binnen het departement is en later om een grote databank vraagt. We moeten die overigens ook uitbreiden tot de sociale databanken.

Het is de allereerste keer dat ik de heer Van der Maelen hoor verklaren dat er een modernisering is bij Financiën, een grote continuïteit en coherentie. Ik volg dan ook al tien jaar dezelfde beleidslijn. Wat het scannen van de huurcontracten in de registratiekantoren betreft, het duurt twee maanden om dat te realiseren. Misschien kan de heer Van der Maelen een wetsvoorstel indienen indien hij de mogelijkheid van het scannen wil uitbreiden tot de aangifte in de personenbelasting? Het is de eerste keer dat ik zo vroeg naar de Kamer kom, en dan nog om de eerste felicitaties ooit van de heer Van der Maelen te krijgen.

01.197 Dirk Van der Maelen (sp.a): Wat de superdatabank betreft, bedank ik de minister. Het is de eerste keer dat ik hoor zeggen dat de gegevensuitwisseling binnen Financiën georganiseerd wordt op een manier die verschilt van deze opgenomen in het wetsontwerp dat de minister in 2007 indiende. In 2007 bestonden er nog verschillende schotten binnen Financiën om de uitwisseling van informatie te bemoeilijken. Nu is er een veel vlottere manier van uitwisseling. De minister is nu ook van oordeel dat voor de aanpak van de fiscale fraude een koppeling van verschillende databanken nodig is, niet alleen van Financiën, maar ook van andere departementen.

Het organiseren van het scannen van de huurcontracten in de registratiekantoren lukt niet. Wellicht werden de verkeerde apparaten aangekocht. Hoeveel hebben die gekost? Hoe verklaart de minister dat die scanners daar al twee jaar ongebruikt staan? Hoeveel uren zullen er nu nodig zijn om alle huurcontracten naar Gent of Namen te vervoeren om ze daar in te scannen? De minister slaagt er niet in een dergelijke eenvoudige klus te klaren. Dat is kafkaïaans. De minister kreeg tientallen miljoenen euro voor die informatisering, maar behalve Tax-on-web is er nauwelijks resultaat.

01.198 Minister Didier Reynders (Frans) Ik zal de voorzitter van de commissie voor de Financiën de nota bezorgen die de administratie van de erfoegddocumentatie aan alle diensten heeft gestuurd en waarin hen een termijn van twee maanden wordt toegestaan om de scanningoperaties te realiseren. Men kan daarover zeer lang discuten; ik kan begrijpen dat dat op dit late uur de bedoeling zou zijn!

01.199 Dirk Van der Maelen (sp.a): Tegen 31 december 2009 moeten de huurcontracten, de plaatsbeschrijvingen en de andere wettelijke bijlagen gesplitst zijn. De ambtenaren op de registratiekantoren krijgen dus 14 dagen de tijd om manueel al die nietjes uit 1 miljoen huurcontracten te halen.

De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2010. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2222/1+4)

Het wetsontwerp telt 20 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 20 worden artikel per artikel aangenomen.

De tabel in bijlage wordt zonder opmerkingen aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel van het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2010 zal later plaatsvinden.

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2223/1) en (2222/4)

Ingediende amendementen:

rt. 1-01-2

- 21 tot/à 62 – Robert Van de Velde (2223/10)
- 17 - Koen Bultinck cs (2223/6+12)
- 10 - Hagen Goyvaerts cs (2223/3)
- 8 - Hagen Goyvaerts cs (2223/3)

Art. 1-01-9 (n)

- 20 – Robert Van de Velde (2223/10)

01.200 Robert Van de Velde (LDD): Ik wil de CD&V-fractie geen grove blunder laten begaan. In september heeft hun vicepremier de usurperende bevoegdheden vervloekt, dus is het nu raadzaam ze uit de begroting te lichten. Hier kan men iets van de vele mooie woorden waarmaken.

01.201 Hagen Goyvaerts (VB): Het amendement nr. 17 handelt over bijkomende middelen die wij graag naar de palliatieve zorgen willen zien gaan. De verhoging van de toelage met 5 miljoen euro die wij voorstellen, is een minimalistische tegemoetkoming.

Het amendement nr. 10 betreft het inschrijven van meer middelen voor het veelbelovende project MYRRHA. De minister keldert het project echter en daarom vragen wij om 15 miljoen euro in te schrijven om te vermijden dat het MYRRHA-project verdere vertraging oploopt.

Het amendement nr. 8 gaat over het grootstedenbeleid, dat volgens de wet tot de hervorming van de instellingen van 1980 aan de Gewesten en Gemeenschappen toebehoort. Het strekt ertoe om de kredieten, ingeschreven op het grootstedenfonds, te herleiden tot nul zodat het naar de Gewesten en Gemeenschappen kan worden overgedragen.

De artikelen 1-01-1, 1-01-3 tot 1-01-8, 2.02.1 tot 2.02.9, 2.03.1 en 2.03.2, 2.04.1 tot 2.04.5, 2.05.1 tot 2.05.3, 2.12.1 tot 2.12.8, 2.13.1 tot 2.13.10, 2.14.1 tot 2.14.27, 2.16.1 tot 2.16.29, 2.17.1 tot 2.17.9, 2.18.1 tot 2.18.8, 2.19.1 tot 2.19.16, 2.21.1 tot 2.21.3, 2.23.1 tot 2.23.4, 2.24.1 tot 2.24.3, 2.24.4 zoals door de commissie aangenomen, 2.25.1 tot 2.25.8, 2.25.9 zoals door de commissie aangenomen, 2.32.1 tot 2.32.4, 2.33.1 tot 2.33.8, 2.44.1 tot 2.44.10, 2.46.1 tot 2.46.10, 2.51.1 tot 2.51.7, 2.52.1, 3-01-1 en 3-01-2, 4-01-1, 4-01-2 en 4-01-3, 5-01-1, 5-01-2 en 5-01-3 worden artikel per artikel aangenomen.

De stemming over de amendementen, het artikel 1-01-2 en de tabellen in bijlage wordt aangehouden.

De **voorzitter**: De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen, het aangehouden artikel 1-01-2, de tabellen in bijlage en over het geheel van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010 zal later plaatsvinden.

02 Wetsontwerp houdende derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2009 (2281/1)

Zonder verslag

Overeenkomstig artikel 116 van het Reglement wordt een beperkte algemene bespreking gehouden.

Beperkte algemene bespreking

De beperkte algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2281/1)

Het wetsontwerp telt 4 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen, alsmede de tabel in bijlage.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

03 Wetsontwerp houdende vierde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2009 (2285/1-2)

De **voorzitter**: De heer Coëme verwijst naar zijn schriftelijk verslag.

Overeenkomstig artikel 116 van het Reglement wordt een beperkte algemene bespreking gehouden.

Beperkte algemene bespreking

De beperkte algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2285/1)

Het wetsontwerp telt 5 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 5 worden artikel per artikel aangenomen, alsmede de tabellen in bijlage.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

04 Rekenhof, Grondwettelijk Hof, Hoge Raad voor de Justitie, Vast Comité van toezicht op de politiediensten, Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, Federale Ombudsmannen, Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, Benoemingscommissies voor het notariaat: - rekeningen van het begrotingsjaar 2008; - aanpassingen van de begrotingen van het begrotingsjaar 2009; - begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 (2295/1-2)

Bespreking

04.01 Luk Van Biesen, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

De **voorzitter**: De bespreking is gesloten.

De stemming over de rekeningen 2008, de aanpassingen van de begroting 2009 en de begrotingen 2010 zal later plaatsvinden.

05 Kamer van volksvertegenwoordigers, Belgische leden van het Europees Parlement en financiering van de politieke partijen - rekeningen van het begrotingsjaar 2008; - begrotingen van het begrotingsjaar 2010 (2318/1)

Bespreking

05.01 Luk Van Biesen, rapporteur: Ik verwijs ook hier naar het schriftelijk verslag.

De **voorzitter**: De bespreking is gesloten.

De stemming over de rekeningen 2008 en de begrotingen 2010 van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Belgische leden van het Europees Parlement en de financiering van de politieke partijen zal later

plaatsvinden.

Geheime stemming

06 Rekenhof – Benoeming van een raadsheer (Nederlandse Kamer)

Aan de agenda is de geheime stemming voor de benoeming van een raadsheer in de Nederlandse Kamer van het Rekenhof.

De kandidaturen werden aangekondigd tijdens de plenaire vergadering van 10 december 2009.

De subcommissie "Rekenhof" heeft de kandidaten op 15 december 2009 gehoord.

Bij brief van 20 december 2009 trekt mevrouw Caroline Penders haar kandidatuur in.

De kandidatenlijst werd op de banken rondgedeeld onder het nr. 2328/1.

De stembiljetten werden reeds rondgedeeld.

Daar de stemming geheim is, mogen de stembiljetten niet worden ondertekend.

Om te stemmen moet men een kruisje in het vakje tegenover de naam van de gekozen kandidaat plaatsen. Zijn ongeldig de stemmen uitgebracht op meer dan één kandidaat.

We moeten eerst een of twee bureaus van stemopnemers bij loting samenstellen. Elk bureau bestaat uit vier leden. Ik stel u evenwel voor om voor de stemopneming de twee secretarissen aan te wijzen die heden aan het bureau hebben plaatsgenomen.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

De dames Camille Dieu en Maggie De Block worden aangewezen om de stemmen op te nemen.

Ik stel u voor dat de stembiljetten geteld worden in de Conferentiezaal, in aanwezigheid van de stemopnemers.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

Ik verzoek elk lid om bij het afroepen van zijn naam zijn ongetekende stembiljet in de stembus te komen deponeren. Gelieve langs mijn linkerzijde op het spreekgestoelte te komen en dit aan mijn rechterzijde te verlaten.

Ik nodig de secretarissen uit de namen af te roepen.

Er wordt overgegaan tot de naamafroeping

Heeft iedereen gestemd? (*Ja*)

De stemming is gesloten. Ik nodig de secretarissen uit over te gaan tot de stemopneming.

De vergadering wordt geschorst om 08.17 uur.

De vergadering wordt hervat om 08.24 uur.

07 Urgentieverzoek

De Senaat heeft het wetsontwerp tot wijziging van artikel 96 van de programmawet van ... december 2009

(nr. 2333/1) overgezonden.

Met toepassing van artikel 51 van het Reglement stel ik u voor om ons over de spoedbehandeling uit te spreken.

De urgentie wordt met eenparigheid aangenomen.

Naamstemmingen

08 Rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van het Rekenhof (2295/1)

(Stemming/vote 1)

Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van het Rekenhof aan.

09 Rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van het Grondwettelijk Hof (2295/1)

(Stemming/vote 2)

Ja	96	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van het Grondwettelijk Hof aan.

10 Rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van de Hoge Raad voor de Justitie (2295/1)

(Stemming/vote 3)

Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van de Hoge Raad voor de Justitie aan.

11 Rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 3)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

12 Rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 3)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer aan.

13 Rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van het College van de federale ombudsmannen (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 3)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van het College van de federale ombudsmannen aan.

14 Rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 3)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten aan.

15 Rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van de Benoemingscommissies voor het notariaat (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 3)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van de Benoemingscommissies voor het notariaat aan.

16 Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2008 van de Hoge Raad voor de Justitie (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 3)

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2008 van de Hoge Raad voor de Justitie aan.

17 Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2009 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 3)

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2009 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer aan.

18 Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2009 van het College van de federale ombudsmannen (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 3)

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2009 van het College van de federale ombudsmannen aan.

19 Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2009 van de Benoemingscommissies voor het notariaat (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 3)

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2009 van de Benoemingscommissies voor het notariaat aan.

20 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van het Grondwettelijk Hof (2295/1)

(Stemming/vote 4)

Ja	110	Oui
Nee	23	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van het Grondwettelijk Hof aan.

21 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van het Rekenhof (2295/1)

(Stemming/vote 5)

Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van het Rekenhof aan.

22 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van de Hoge Raad voor de Justitie (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 5)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van de Hoge Raad voor de Justitie aan.

23 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 5)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

24 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van de Commissie voor de bescherming van de

persoonlijke levenssfeer (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 5)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer aan.

25 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van het College van de federale ombudsmannen (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 5)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van het College van de federale ombudsmannen aan.

26 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 5)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten aan.

27 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van de Benoemingscommissies voor het notariaat (2295/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 5)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2010 van de Benoemingscommissies voor het notariaat aan.

28 Rekeningen voor het begrotingsjaar 2008 van de Kamer van volksvertegenwoordigers (2318/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 5)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan.

29 Rekeningen voor het begrotingsjaar 2008 van de Belgische leden van het Europees Parlement (2318/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 5)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van de Belgische leden van Europees Parlement aan.

30 Rekeningen voor het begrotingsjaar 2008 van de financiering van de politieke partijen (2318/1)*(Stemming/vote 6)*

Ja	131	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2008 van de financiering van politieke partijen aan.

31 Begrotingen voor het begrotingsjaar 2010 van de Kamer van volksvertegenwoordigers (2318/1)*(Stemming/vote 7)*

Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingen voor het begrotingsjaar 2010 van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan.

32 Begrotingen voor het begrotingsjaar 2010 van de Belgische leden van het Europees Parlement (2318/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 7)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingen voor het begrotingsjaar 2010 van de Belgische leden van het Europees Parlement aan.

33 Begrotingen voor het begrotingsjaar 2010 van de financiering van politieke partijen (2318/1)

(Stemming/vote 8)

Ja	131	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingen voor het begrotingsjaar 2010 van de financiering van de politieke partijen aan.

34 Ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2010 (2222/1+4)

34.01 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Ik wil mijn appreciatie uiten voor de diensten die de hele nacht hebben doorgewerkt.

De **voorzitter**: Het is gebruikelijk om hiermee te wachten tot de laatste stemming.

34.02 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Ik betreur dat we moeten stemmen in afwezigheid van de premier.

(Stemming/vote 9)

Ja	84	Oui
Nee	48	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp van begroting aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

35 Aangehouden amendementen en artikelen van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010 (2223/1-19)

Stemming over amendement nr. 21 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

(Stemming/vote 10)

Ja

23

Oui

Nee

96

Non

Onthoudingen

14

Abstentions

Totaal

133

Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 22 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 10)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 23 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 10)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 24 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 10)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 25 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 10)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 26 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 10)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 27 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 10*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 28 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 10*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 29 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 10*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 30 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 10*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 31 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 10*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 32 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 10*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 33 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 10*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 17 van Koen Bultinck cs op artikel 1-01-2.(2223/6)

(Stemming/vote 11)

Ja	23	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	130	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 34 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

(Stemming/vote 12)

Ja	23	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 35 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 12)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 36 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 12)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 10 van Hagen Goyvaerts cs op artikel 1-01-2.(2223/3)

(Stemming/vote 13)

Ja

23

Oui

Nee

110

Non

Onthoudingen

0

Abstentions

Totaal

133

Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 37 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

(Stemming/vote 14)

Ja

23

Oui

Nee

95

Non

Onthoudingen

14

Abstentions

Totaal

132

Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

35.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Mijnheer de voorzitter, ik heb neen gestemd.

Stemming over amendement nr. 38 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 39 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 41 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 8 van Hagen Goyvaerts cs op artikel 1-01-2.(2223/3)

(Stemming/vote 15)

Ja	23	Oui
Nee	110	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 40 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

(Stemming/vote 16)

Ja	24	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	129	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

De **voorzitter**: Mevrouw Genot en de heer Doornst hebben tegengestemd.

Stemming over amendement nr. 42 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 43 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 44 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 16*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 45 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 16*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 46 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 16*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 47 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 16*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 48 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 16*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 49 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 16*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 50 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 16*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 51 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 52 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 53 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 54 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 55 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 56 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 57 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 58 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 16*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 59 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 16*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 60 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 16*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 61 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 16*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 62 van Robert Van de Velde op artikel 1-01-2.(2223/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 16*)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 1-01-2 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 20 van Robert Van de Velde tot invoeging van een artikel 1-01-9 (n).(2223/10)

(*Stemming/vote 17*)

Ja

9

Oui

Nee

124

Non

Onthoudingen

0

Abstentions

Totaal

133

Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

36 Geheel van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010 (2223/1) en

(2222/4)*(Stemming/vote 18)*

Ja	85	Oui
Nee	48	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

37 Wetsontwerp houdende derde aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2009 (2281/1)

(Stemming/vote 19)

Ja	85	Oui
Nee	48	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

38 Wetsontwerp houdende vierde aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2009 (2285/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 19)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

39 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (2299/1-24)

Stemming over amendement nr. 16 van Meryame Kitir cs op artikel 28.(2299/24)

(Stemming/vote 20)

Ja	48	Oui
Nee	85	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 28 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 17 van Meryame Kitir cs op artikel 29.(2299/24)

(Stemming/vote 21)

Ja	34	Oui
Nee	85	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg is artikel 29 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 18 van Hans Bonte cs tot invoeging van de artikelen 43/1 tot 43/4 (n).(2299/24)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 21)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 20 van Hans Bonte cs tot invoeging van een artikel 83/1 (n).(2299/24)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 21)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 19 van Hans Bonte cs op artikel 87.(2299/24)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 21)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 87 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 8 van Guy D'haeseleer cs tot invoeging van artikelen 130/1 tot 130/48.(2299/20)

(Stemming/vote 22)

Ja	22	Oui
Nee	110	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 15 van Martine De Maght cs op artikel 153.(2299/23)

(Stemming/vote 23)

Ja	9	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	28	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 153 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 3 van Sarah Smeyers op artikel 165.(2299/13)

(Stemming/vote 24)

Ja	23	Oui
Nee	96	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 4 van Koen Bultinck cs op artikel 165.(2299/13)

(Stemming/vote 25)

Ja	23	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 165 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 7 van Jan Mortelmans cs tot invoeging van een artikel 181/1 (n).(2299/20)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 25)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 6 van Jan Mortelmans cs op artikel 182.(2299/20)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 25)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 14 van Paul Vanhie op artikel 182.(2299/20)

(Stemming/vote 26)

Ja	23	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 182 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 1 van Ben Weyts cs tot weglating van artikel 192.(2299/13)

(Stemming/vote 27)

Ja	23	Oui
Nee	96	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 2 van Ben Weyts cs op artikel 192.(2299/13)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 27)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 192 aangenomen.

40 Geheel van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (2299/22)

(Stemming/vote 28)

Ja	84	Oui
Nee	34	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden.

41 Wetsontwerp tot gelijkstelling van de graad van master in de rechten, master in het notariaat en master in het sociaal recht met respectievelijk een licentiaat of doctor in de rechten, een licentiaat in het notariaat en een licentiaat in het sociaal recht wat betreft de diplomaverenissen voor juridische beroepen in wetten en reglementen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (2107/6)

Geamendeerd door de Senaat

(Stemming 29 wordt geschrapt)

(Stemming/vote 30)

Ja	119	Oui
Nee	14	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

42 Wetsontwerp tot gelijkstelling van de graad van master in de rechten, master in het notariaat en master in het sociaal recht met respectievelijk een licentiaat of doctor in de rechten, een licentiaat in het notariaat en een licentiaat in het sociaal recht wat betreft de diplomavereisten voor juridische beroepen in wetten en reglementen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet (2108/6)

Geamendeerd door de Senaat

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 30)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

43 Wetsontwerp tot aanpassing van verschillende wetten die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, aan de benaming "Grondwettelijk Hof" (1112/10)

Overgezonden door de Senaat

(Stemming/vote 31)

Ja	96	Oui
Nee	14	Non
Onthoudingen	23	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Aangezien het geamendeerd is zal het aan de Senaat worden teruggezonden.

44 Wetsontwerp tot aanpassing van verschillende wetten die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, aan de benaming "Grondwettelijk Hof" (1113/9)

Overgezonden door de Senaat

(Stemming/vote 32)

Ja	109	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	23	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Aangezien het geamendeerd is zal het aan de Senaat worden teruggezonden.

45 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp ter ondersteuning van de werkgelegenheid (2307/1-7)

Stemming over amendement nr. 12 van Sarah Smeyers tot weglating van artikel 5. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(2307/7)

(Stemming/vote 33)

Ja	21	Oui
Nee	98	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg is artikel 5 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 11 van Hans Bonte cs tot weglating van artikel 21. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(2307/7)

(Stemming/vote 34)

Ja	38	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg is artikel 21 aangenomen.

46 Geheel van het wetsontwerp ter ondersteuning van de werkgelegenheid (2307/5)*(Stemming/vote 35)*

Ja	87	Oui
Nee	23	Non
Onthoudingen	23	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden.

47 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, en het Wetboek van Vennootschappen (1988/10)

Geamendeerd door de Senaat

47.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Onze fractie zal tegenstemmen, omdat de meerderheid met dit wetsontwerp misbruik maakt van de witwasrichtlijn. Als we dit ontwerp volgen, geeft België vrijstelling van meldingsplicht aan cijferberoepen, in tegenstelling tot de meeste andere Europese lidstaten.

(Stemming/vote 36)

Ja	90	Oui
Nee	14	Non
Onthoudingen	29	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

De **voorzitter**: Ik weet dat we wat tijd hebben verloren door de premierwissel, dat is een verzachtende omstandigheid. Maar voor het overige werden een aantal teksten zeer laat bezorgd en een aantal amendementen op het laatste nippertje ingediend, wat heeft geleid tot zeer moeilijke werkomstandigheden. Dit is niet voor herhaling vatbaar. (*Applaus*)

Verder wens ik iedereen prettige feesten en ik bedank het personeel van de Kamer voor zijn inzet en de pers voor haar belangstelling. (*Applaus*)

47.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Ik wil de voorzitter namens deze Kamer bedanken voor de manier waarop hij de debatten het afgelopen jaar heeft geleid. Ook aan de medewerkers van de Kamer wensen we al het beste toe. (*Applaus*)

48 Ontwerp van bijzondere wet tot aanpassing van verschillende bepalingen aan de benaming "Grondwettelijk Hof" (1114/9)

Overgezonden door de Senaat

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

(Stemming/vote 37)

	F Tot. N	
Oui	53 111 58	
Non	0 0 0	Ja
Abstentions	1 22 21	Nee
Total	54 133 79	Onthoudingen
		Totaal

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het bijzondere wetsontwerp aan. Aangezien het geamendeerd is zal het aan de Senaat worden teruggezonden.

49 Rekenhof – Benoeming van een raadsheer (Nederlandse Kamer) – Uitslag van de stemming

Aantal stemmers: 13

Blanco en ongeldige stemmen: 2

Geldige stemmen: 130

Volstreekte meerderheid: 66

De heer Marc Galle heeft 13 stemmen bekomen.

De heer Stefaan Mergaerts heeft 11 stemmen bekomen.

De heer Herman Matthijs heeft 8 stemmen bekomen.

De heer Rudi Moens heeft 98 stemmen bekomen.

Aangezien de heer Rudi Moens 98 stemmen heeft bekomen, dit is de volstreekte meerderheid, is hij benoemd tot raadsheer in het Rekenhof (Nederlandse Kamer).

50 Goedkeuring van de agenda

Wij moeten ons thans uitspreken over de ontwerp genda die de Conferentie van voorzitters u voorstelt.

Geen bezwaar? (Nee) Het voorstel is aangenomen.

De vergadering wordt gesloten om 8.58 uur. Volgende vergadering donderdag 7 januari 2010 om 14.15 uur.

La séance est ouverte à 21 h 02 sous la présidence de M. André Flahaut.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: M. Guy Vanhengel, Mme Annemie Turtelboom, MM. Melchior Wathelet et Jean-Marc Delizée.

Le **président**: Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Excusés

Devoirs de mandat: Jean Marie Dedecker

Raisons de santé: Daniel Ducarme, Karine Lalieux, Luc Sevenhans, Sarah Smeyers, Tinne Van der Straeten, Flor Van Noppen

Congé de maternité: Marie-Martine Schyns

À l'étranger: Jean Cornil

Gouvernement fédéral

Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale

Vincent Van Quickenborne, ministre pour l'Entreprise et la Simplification: à l'étranger

Philippe Courard, secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté: à l'étranger

Budgets et comptes

01 **Projet de loi contenant le budget des voies et moyens pour l'année budgétaire 2010 (2222/1-7) (2221/1)**

- Projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010 (2223/1-19) (2224/1-24) (2225/1-26)

Reprise de la discussion générale

01.01 **Bruno Tobback** (sp.a): M. Waterschoot m'a surpris par deux fois. Une première fois lorsqu'il a admis que le budget ne comporte que de petites pierres et une seconde lorsqu'il a dit que le gouvernement doit faire davantage et s'efforcer de réaliser les objectifs de la Commission européenne, à savoir ramener le déficit à 3 % en 2012.

Même en prenant en considération la récente norme de croissance positive de la Banque nationale et à supposer que le budget soit scrupuleusement respecté et ne comporte pas d'erreur, le déficit sera toujours de 3 milliards d'euros en 2012 et il faudra économiser 7 milliards en 2012 pour atteindre ces 3 % en 2012.

Ce budget est dénué de toute ambition. Tout ce que semble encore souhaiter le gouvernement, c'est atteindre sans embûches 2011. Ce n'est pas déshonorant mais ce n'est pas non plus le type d'ambition qui aidera le pays à avancer. Et, cerise sur le gâteau, le budget a été adapté pas moins de sept fois et il a fallu réunir la commission à la hâte la semaine dernière pour rectifier un oubli.

Où donc est le temps de la "bonne gouvernance", des rêves et des ambitions? J'ai cru en un regain d'ambition, l'espace d'un instant, lorsque le premier ministre a demandé de l'aide pour l'accueil des sans-abri. Mais le la pénibilité de cet appel est bien vite apparue. Non seulement les gens désireux d'aider n'avaient personne à qui s'adresser mais le gouvernement lui-même n'a pas su donner le bon exemple. M. de Crem persiste en effet à refuser d'ouvrir ses portes pour assurer l'accueil, pire il ne veut même pas assurer le transport des familles sans abri. L'appel s'inscrit par conséquent dans la droite ligne de la rhétorique de ce gouvernement: de belles paroles mais de petits actes, de petits pas. On n'assume pas ses responsabilités,

on les reporte sur autrui. Les problèmes sont circonscrits mais pas résolus. Sans doute faut-il y voir le ton très critique qu'adopte invariablement le moindre rapport indépendant à propos de ce budget.

01.02 Kristof Waterschoot (CD&V): Un proverbe chinois dit que c'est en déplaçant de petites pierres qu'on finit par déplacer une montagne. Je ne veux pas dire par là que le budget n'est constitué que de petites pierres, loin de là. Je veux dire que si l'on entend relever des défis importants, il faut commencer par des décisions adéquates. Ce budget comprend bel et bien des mesures concrètes permettant de lutter contre la crise financière et économique.

01.03 Robert Van de Velde (LDD): Si le terrain s'effondre, on ne gagnera rien à déplacer de petites pierres. Il faut prendre sa pelle et se mettre au travail sous peine de se retrouver sous la montagne!

01.04 Bruno Tobback (sp.a): En parlant de dictons chinois, n'est-ce pas Mao qui a déclaré que la longue marche commençait par le premier pas? La question se pose de savoir si le premier pas a été franchi et s'il s'agit d'un pas dans la bonne direction. La Commission européenne estime pour sa part clairement que le premier pas n'a pas été franchi, puisqu'elle a donné la mention insuffisant au pacte de stabilité du gouvernement.

01.05 Guy Vanhengel, ministre (*en néerlandais*): Restons sérieux, s'il vous plaît. Celui qui lit attentivement les textes de la Commission européenne pourra constater qu'un premier pas vers l'équilibre en 2015 était la confection du budget pour 2010 et que ce budget est solide structurellement parlant. Notre gouvernement reçoit des félicitations pour son budget. Voilà ce que l'on peut lire! (*Tumulte*)

Dire que la Commission européenne démolit ce gouvernement est un gros mensonge.

01.06 Hendrik Daems (Open Vld): J'ai sous les yeux le texte de la recommandation européenne et je demanderai qu'il soit joint au rapport après mon intervention. La commission européenne estime, mot pour mot, que le budget de 2009 offre une réponse adéquate à la situation et que le budget de 2010 doit être exécuté exactement comme prévu. La Commission ajoute qu'il est conseillé d'essayer d'atteindre la norme de 3 % en 2012, et non en 2013 comme le prévoit le plan pluriannuel du gouvernement.

Le budget actuel présente un déficit de 5,1 % et non de 6 %. Selon un deuxième document que je veux joindre au rapport, une croissance supplémentaire de 1 % entraîne automatiquement une réduction de plus de 0,5 % du déficit. La somme des deux représente 1,5 %, ce qui correspond à peu près à ces 3 % en 2012. Le grand défi est toutefois d'atteindre à nouveau l'équilibre budgétaire, comme nous l'avons fait ensemble sous les précédentes législatures.

01.07 Robert Van de Velde (LDD): A l'occasion de sa première intervention dans ce Parlement, le ministre du Budget avait clairement indiqué que notre pays était virtuellement en faillite. Où faut-il dès lors chercher dans ce budget les mesures structurelles qui doivent garantir le paiement des pensions et le financement de la sécurité sociale? Le ministre se borne à lancer des pierres en direction d'un récipient en espérant que l'une ou l'autre finira par y tomber.

01.08 Bruno Tobback (sp.a): Le ministre ne me laisse pas finir. J'avais évoqué la critique de la Commission européenne contre le Plan pluriannuel. Vu son déficit public, la Belgique ne peut pas se permettre de ne pas atteindre la norme de 3 % en 2012.

Selon les calculs de la Banque nationale, le déficit se montera à 4,96 % en 2011. Cela signifie 7 milliards d'euros à économiser pour atteindre les 3 %. Le ministre qualifie ce budget de visionnaire: où allons-nous trouver ces 7 milliards? Et tout cela à supposer que le budget sera bien exécuté tel qu'il nous est présenté ici.

Selon la Commission européenne, le budget serait bon s'il était effectivement mis en œuvre.

01.09 Guy Vanhengel, ministre (*en néerlandais*): Le budget 2010 a été validé par la Commission européenne.

01.10 Bruno Tobback (sp.a): À condition qu'il soit effectivement mis en œuvre. Et je vais expliquer, en cinq minutes, pourquoi ça ne marchera pas.

01.11 **Guy Vanhengel**, ministre (*en néerlandais*): Selon la Commission européenne, le budget 2010 est bon!

01.12 **Bruno Tobback** (sp.a): Le fait que le ministre se mette à crier ainsi montre clairement que mes propos touchent un point sensible.

Même si le budget est mis en œuvre de A à Z, le gouvernement se retrouvera en 2011 avec un déficit de 7 milliards sur les bras. Cela signifie que le gouvernement suivant partira avec un trou à combler de 7 milliards également. Sur la base de ce budget, le gouvernement consacrera par ailleurs annuellement un milliard d'euros de plus qu'à l'heure actuelle au remboursement de la dette, du moins si la hausse des taux d'intérêt reste modérée.

Dans le même temps, la réduction de la dette sera inférieure de 76 milliards d'euros aux prévisions des scénarios qui devaient nous préparer au vieillissement, ce qui réduira la marge de manœuvre politique du prochain gouvernement de 3 milliards d'euros supplémentaires par an.

01.13 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Au cours de l'audition en commission, la Cour des comptes a clairement indiqué que le gouvernement s'est montré trop prudent: l'effet de retour dans le secteur horeca n'a pas été inscrit alors que l'effet de retour dans le secteur des banques a été sous-évalué et que les données macro-économiques sont interprétées plus que prudemment. De la sorte, nous avons progressé davantage que ne le prévoit le Programme de stabilité.

01.14 **Bruno Tobback** (sp.a): Le secrétaire d'État n'écoute pas. La Cour des comptes dit en effet que le gouvernement a fait preuve d'une grande prudence mais je viens de dire qu'en 2007, même si les prévisions téméraires de la Banque nationale se vérifient, il nous manquera toujours 7 milliards d'euros. De cela, le ministre du Budget ne souffle mot.

En tout état de cause, nous serons confrontés à un déficit de 7 milliards d'euros en 2011, et ce déficit s'amplifiera encore.

La Cour des comptes a par ailleurs souligné que l'augmentation des recettes fiscales en 2010 est essentiellement le résultat du report de l'enrôlement des impôts de façon créative. Un tel maquillage du budget n'est pas le principal problème mais plutôt le fait que le gouvernement veut appliquer cette stratégie jusqu'en 2011. Le ministre du Budget s'attend alors en effet à une augmentation des recettes fiscales de 5,4 %. Personne ne peut me dire sur quels éléments ce pourcentage est fondé.

En plus de ces 4 milliards d'euros, nous sommes confrontés en 2011 à un déficit de 1 milliard d'euros de recettes fiscales budgétisées de façon fictive. La question est de savoir si ces recettes pourront un jour être perçues. Ni ce gouvernement, ni la Cour des comptes n'ont répondu à ma question: sur quoi cette estimation d'une augmentation des recettes fiscales à hauteur de 5,4 % est-elle fondée? Et nous avons déjà constaté par le passé que les estimations du ministre des Finances ne sont pas toujours crédibles.

01.15 **Guy Vanhengel**, ministre (*en néerlandais*): Je répondrai pendant ma réplique car cela n'a guère de sens.

01.16 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Le milliard d'euros n'est pas une astuce, c'est une conséquence logique de l'enrôlement accéléré. En tant que groupe politique, nous avons toujours préconisé de réduire sérieusement le prêt sans intérêts consenti par les citoyens à l'État. L'enrôlement accéléré ne s'applique pas encore à tous mais, à mon estime, un deuxième groupe en profitera bientôt avec, probablement, un effet positif pour 2011; l'effet négatif que M. Tobback décrit pour 2011 sera dès lors neutralisé. Quoi qu'il en soit, tout ceci n'a rien en commun avec les ficelles que les ministres sp.a ont utilisées maintes fois dans le passé. On ne peut d'ailleurs qu'applaudir le fait que les citoyens récupèrent un an plus tôt ce que l'État leur doit.

01.17 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le rythme des enrôlements est exposé avec limpidité en page 174 du budget. Les 5,4 % cités pour les recettes fiscales correspondent aux chiffres que l'administration a communiqués. Dans le passé, les estimations ont connu des évolutions bien plus aléatoires.

Nous nous sommes fondés sur les estimations de l'administration, sans les majorer.

01.18 Bruno Tobback (sp.a): M. Bogaert défend ce que je n'ai même pas attaqué. L'effet positif dû à des enrôlements anticipés ne me pose pas de problème. Je dis seulement qu'il s'agit en tout état de cause d'une opération unique qui flatte les chiffres de 2010 et qui ne se répétera pas en 2011.

Il n'y a aucune explication à ces 5,4 % en 2011 mais ils n'en servent pas moins de base à l'ensemble du Pacte de stabilité.

01.19 Guy Vanhengel, ministre (*en néerlandais*): L'explication de MM. Wathelet et Bogaert est cohérente. La déclaration électronique par Tax-on-web permet d'accélérer substantiellement l'enrôlement. Et lorsque chacun utilisera et continuera d'utiliser ce système, l'accélération se maintiendra d'année en année. Il ne s'agit vraiment pas d'une opération non récurrente.

01.20 Bruno Tobback (sp.a): Apparemment, le ministre a subitement commencé à croire en la multiplication miraculeuse des pains. Toute personne sensée sait qu'un tel élément peut intervenir une fois mais pas systématiquement. Les explications de M. Vanhengel ne riment donc à rien.

La Cour des comptes fait en effet remarquer que le secrétaire d'État au Budget n'a pas tenu compte de quelques effets de retour pour des raisons de prudence. Je salue son initiative mais la Cour des comptes a également souligné que le secrétaire d'État avait oublié d'intégrer quelques effets négatifs. Ainsi, les cotisations obligatoires des banques influencent négativement les impôts des sociétés à concurrence d'un montant d'environ 77 millions d'euros, ce qui ne figure pas davantage au budget. Dans le meilleur des cas, l'effet sera donc nul.

MM. Wathelet et Vanhengel émettent apparemment des chèques sans provision dans le régime social des indépendants. Nous sommes bien entendu partisans du relèvement de la pension minimum des indépendants et d'une plus grande harmonisation des régimes sociaux actuels, mais la Cour des comptes souligne toutefois que le régime des indépendants échappe de justesse à un déficit en 2010 parce que les cotisations sont calculées sur la base des recettes d'il y a deux ou trois ans. Lorsque nous calculerons les cotisations des indépendants dans trois ans sur la base des recettes de 2008 et 2009, le régime connaîtra un déficit grave. Ceci est passé sous silence. Le gouvernement devrait à tout le moins informer les indépendants de cette situation en toute honnêteté.

Les plus de 730 millions intégrés dans les moyens généraux ne peuvent en tout état de cause plus être affectés ailleurs. La parabole de la boîte vide était également très intéressante à la lumière de la déclaration de la Cour des comptes selon laquelle 738 millions avaient été retirés de cette boîte vide. Si cette boîte était vraiment vide, à quoi riment les efforts pour la remplir?

01.21 Hendrik Bogaert (CD&V): M. Tobback fait fi d'ignorer la réponse qu'il a obtenue en commission. Il s'agit en l'occurrence d'un dossier datant de 2006. Le gouvernement de l'époque n'avait pas d'excédent budgétaire et souhaitait malgré tout verser 700 millions dans le Fonds pour le vieillissement, ce qui était évidemment totalement irrationnel et radicalement contraire à l'esprit même de ce fonds. La Cour des comptes a fait observer que 700 millions iraient erronément à ce fonds et qu'il fallait défaire cette construction. M. Tobback a reçu cette réponse en commission et joue à présent les ignorants en séance plénière. Voilà une attitude qui me paraît plus que douteuse.

01.22 Bruno Tobback (sp.a): J'ai bien entendu l'explication en commission et je n'ai aucun problème avec la thèse –que je partage du reste – selon laquelle on ne peut consacrer de moyens au Fonds de vieillissement s'il n'y a pas de surplus. C'est d'ailleurs l'esprit de la loi, à laquelle j'ai du reste moi-même contribué. Le problème en l'occurrence, c'est que ce gouvernement prélève 738 millions d'euros du Fonds sans indiquer de quelque manière que ce soit comment on fera pour encore payer les pensions après 2015.

01.23 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): Je vous répète que nous avons suivi la logique de la Cour des comptes: ces 738 millions d'euros n'étaient pas dans le Fonds de vieillissement. Vous ne les

aviez pas affectés en 2006, et nous avons régularisé la situation, sans aucune conséquence sur le solde de 2010!

Soit on injectait ce montant dans le Fonds de vieillissement, auquel cas cela coûtait plus cher à l'État, soit on régularisait la situation en n'affectant plus la recette, ce qui nous permettait d'obtenir une diminution en termes d'intérêts.

Soyez un peu cohérent!

01.24 Bruno Tobback (sp.a): Le gouvernement vide toutes les caisses pour couvrir les dépenses courantes! La Cour des comptes n'est pas la seule à souligner le caractère dépensier de ce gouvernement. La CREG a fait savoir que la taxe de 500 millions d'euros – toujours inscrite fictivement au budget à en croire M. Vanhengel – ne serait probablement jamais perçue et que le contrat conclu avec Suez pour cette année et portant sur 245 millions d'euros ainsi que le versement au profit du fonds de l'énergie durable ne reposait sur aucune base juridique valable. L'accord conclu par le gouvernement avec Suez est en effet inconstitutionnel puisqu'il restreint les compétences du législateur.

Le mode d'organisation du fonds de l'énergie durable est unique, car les entreprises qui doivent l'alimenter peuvent gérer elles-mêmes cet argent et y prélever les sommes qu'elles estiment nécessaires pour investir dans leurs propres nouvelles capacités de production. Étant donné le caractère monopolistique du marché de l'énergie, une seule entreprise, à savoir Electrabel, peut cotiser à ce fonds, déduire fiscalement cet argent et le réinvestir. Le gouvernement a inventé pour Electrabel une forme d'épargne, voire d'épargne-pension déductible fiscalement. Il est inouï que le nouveau président de l'Open Vld ose plaider pour des investissements dans les énergies renouvelables. Il ne comprend manifestement pas encore le texte que va adopter son parti tout à l'heure. La société qui contrôle actuellement le marché grâce à des aides versées par l'État dans le passé se voit en plus offrir des mesures de soutien sur mesure qui ne sont accessibles à aucune autre entreprise. Les sociétés qui investissent dans les technologies nouvelles ploient déjà sous les difficultés et désormais, elles devront subir une concurrence accrue de la part d'Electrabel. Elles ne disposent d'aucun pouvoir de décision au sein du fonds et par ailleurs, l'ensemble des éléments qui permettaient de contrôler le fonds ont été retirés du texte par le gouvernement. Manifestement, même les libéraux ne croient plus aux vertus de la saine concurrence.

Si j'additionne ces 250 millions aux 77 millions de contributions des banques que l'on a oubliées, aux 730 millions puisés dans le Fonds de vieillissement, aux 3 milliards de réduction de la marge de manœuvre politique et, dans le meilleur des cas, au milliard supplémentaire nécessaire au remboursement de la dette, j'arrive à un trou de 6 milliards, qui s'ajoute au déficit de 7 milliards d'euros d'ores et déjà prévu pour 2013. Il faut encore ajouter à cela la débâcle de la déduction des intérêts notionnels, qui coûte non pas deux, mais quatre milliards d'euros, tout en n'ayant pratiquement pas d'impact sur l'emploi, et qui vient encore s'ajouter au déficit de 5 % du PIB repoussé en fin de la législature.

Pour M. Waterschoot, je précise que ce déficit équivaut à celui qu'avaient comblé, à l'époque, le premier ministre Dehaene et le ministre Van Rompuy. Si nous devons atteindre ce déficit de 5 % du PIB pour 2015, il faut viser un effort d'économie deux fois plus important que celui prévu pour le plan global, qui couvrait une période deux fois plus longue.

Au cours de ces derniers mois, un certain nombre de représentants du CD&V ont souligné le côté absurde de ce qu'on appelle la doctrine Maddens. Ceux qui mettent consciemment à sec le niveau fédéral hypothèquent par là-même le financement des soins de santé et des pensions de millions de Flamands. Autrement dit, ils sapent le socle même de notre protection sociale.

Avec une telle trajectoire budgétaire et de telles ambitions pour les deux années à venir, ce gouvernement est un gouvernement invraisemblable, le premier du genre à s'appliquer à lui-même la doctrine Maddens. L'immobilisme des gouvernements précédents et l'héritage budgétaire qui en découle nous pèneront encore au cou pendant de longues années, car ce sont finalement les citoyens qui payent les pots cassés. En aucun cas nous n'approuverons ce budget. *(Applaudissements sur les bancs du sp.a et de la N-VA)*

01.25 Jan Jambon (N-VA): L'itinéraire que le gouvernement s'impose de suivre et impose au prochain

gouvernement est censé permettre d'économiser autant en trois ou quatre ans que ce qu'avait dû économiser en son temps le gouvernement Dehaene-Van Rompuy, avec le SP de l'époque, en l'espace de six ans. Leterme l'exige donc des entreprises et des citoyens qu'ils fournissent deux fois plus d'efforts ou consentent deux fois plus de sacrifices. En outre, le premier ministre Dehaene, lui, devait impérativement faire entrer notre pays dans la zone euro et, par conséquent, les économies qu'il a imposées au pays étaient obligatoires en raison de l'euro.

Nous sommes aujourd'hui condamnés à une nouvelle cure d'austérité. Nous pourrions consacrer des heures et des heures de débat à la question de savoir si cet objectif est réalisable mais j'estime que le gouvernement se rendrait coupable d'une lourde omission s'il n'accomplissait pas cet itinéraire ou n'en accomplissait qu'une petite partie et laissait le soin au prochain gouvernement de réaliser la plus grosse part des économies.

Le gouvernement s'est basé sur un pourcentage de croissance de 0,4 % alors que la Banque Nationale évoque aujourd'hui un pourcentage d'à peu près 1 %, ce qui aura une incidence budgétaire. À quoi affectera-t-il l'éventuel excédent? Au désendettement? Le CD&V et l'Open Vld semblent privilégier cette piste mais du côté francophone, c'est le silence radio.

01.26 **Guy Vanhengel**, ministre (*en néerlandais*): Nous devons absolument faire en sorte de générer un surplus pour réduire la dette mais alors, tous les pouvoirs doivent faire la même chose. Le pouvoir fédéral doit fournir, dans le scénario de réduction de la dette, 65 % des efforts et les Régions et les Communautés doivent y contribuer à hauteur de 35 %. Tous les pouvoirs doivent adopter solidairement ce trajet en n'épuisant pas les surplus.

01.27 **Hans Bonte** (sp.a): Le ministre du Budget lui-même a déclaré un beau jour que le pays était virtuellement en faillite et qu'il fallait reconsidérer la loi de financement dans le cadre de l'accord communautaire. Comment concilie-t-il ces déclarations avec l'inscription dans le budget fédéral de moyens destinés à soutenir des compétences régionales?

Comment se fait-il que des entraves régionales soient financées sans accord de coopération alors que le ministre indique également qu'il faut avant tout résorber le déficit public au niveau fédéral avant qu'il soit question de nouveaux transferts?

01.28 **Guy Vanhengel**, ministre (*en néerlandais*): Notre système fédéral est inachevé et il subsiste des zones d'ombre dans les compétences. Le Parlement flamand a exprimé à ce propos un avis tranché qui n'est toutefois pas toujours suivi sur le terrain. Ainsi, selon le gouvernement flamand, le Fonds des villes doit être transféré dans les meilleurs délais, cependant que des mandataires locaux demandent de ne pas le faire inconsidérément.

01.29 **Hans Bonte** (sp.a): Jamais encore je n'ai entendu quelqu'un tourner aussi bien autour du pot...(Le président ôte la parole à M. Bonte)

01.30 **Bruno Tobback** (sp.a): J'observe un changement dans la manière de présider les débats du président. Lorsque j'étais à la tribune tout à l'heure, j'ai été continuellement interrompu et un débat se déroulait dans toute la salle. Je l'invite instamment à faire preuve de cohérence.

Le ministre n'a pas répondu à la question de M. Bonte. Il affirme d'une part que des efforts doivent être faits par les Régions et les Communautés – et à commencer j'imagine par la Région bruxelloise – mais d'autre part... (*Vives protestations du ministre Vanhengel*)

Le **président**: Je donne à présent la parole à M. Jambon.

01.31 **Bruno Tobback** (sp.a): Si on me donne la parole pour poser une question au ministre, il faut alors que le président demande aussi au ministre d'y répondre. Il n'est pas possible dans ces conditions de mener un débat parlementaire digne de ce nom. Tant que ce président conduira les débats, mon groupe n'y participera pas. (*Les membres du groupe sp.a quittent l'hémicycle*)

01.32 **Jan Jambon** (N-VA): Le ministre m'a demandé ce que le gouvernement flamand comptait faire avec un excédent. Mon parti souhaite le plus rapidement possible, et au plus tard en 2011, remettre le budget en

équilibre. Si une marge de manœuvre subsiste ensuite, nous l'utiliserons pour mener à bien de véritables projets politiques et non pas pour créer des excédents.

Je veux bien croire le ministre ainsi que les membres du CD&V lorsqu'ils affirment qu'ils souhaitent mettre à profit la croissance pour réduire la dette. Je ne suis toutefois pas convaincu du fait qu'ils maintiendront cette position. N'oublions pas que c'est en fin de compte le PS qui tient les rênes de ce gouvernement.

L'équilibre en 2015: voilà ce qui compte. Mon parti y est également favorable mais il faut user de moyens décents pour y parvenir. Le gouvernement propose une trajectoire avec un déficit de 1,2 % pour les autorités fédérales et un excédent de 1,2 % pour toutes les autres autorités. La Flandre souhaite un équilibre au plus tard pour 2011 mais il ne cherche pas à créer un excédent. La Région wallonne et la Communauté française parlent d'équilibre pour 2015 au plus tôt et il n'est donc pas davantage question d'excédent. La Région bruxelloise accusera très certainement un déficit.

01.33 **Guy Vanhengel**, ministre (*en néerlandais*): Les problèmes financiers de la Région de Bruxelles-Capitale sont structurels. Plus de la moitié de ses recettes – soit une part beaucoup plus grande que dans les autres régions! – provient de sa propre fiscalité propre et c'est ce qui la rend très vulnérable à la crise.

01.34 **Jan Jambon** (N-VA): Je ne veux pas effectuer de radioscopie financière de la Région de Bruxelles-capitale. Je veux simplement dire que nous ne devons pas nous attendre à une quelconque aide de la Région d'ici à 2015, bien au contraire.

L'équilibre budgétaire ne sera pas atteint en 2015 si nous poursuivons sur cette voie. Les autorités fédérales doivent contribuer elles-mêmes à un équilibre et inciter les autres à y parvenir également. La Flandre y œuvrera en tout cas.

L'élément positif du budget est qu'il ne prévoit aucune mesure unique dont les bénéfices sont inscrits au budget et les coûts reportés dans le futur, comme ce fut le cas par le passé sous la coalition violette. Les mesures sont effectivement structurelles. (*Applaudissements de la majorité*)

Malheureusement, les charges des entreprises sont trop lourdes. Si les citoyens bénéficient d'une réduction des charges, les entreprises en subissent les conséquences. En plus de toute une série de mesures défavorables aux entreprises, celles-ci doivent encore verser une nouvelle prime de licenciement aux ouvriers. Cette augmentation des charges des entreprises a certainement été inspirée par le PS.

Une autre critique est que le budget repose sur des recettes supplémentaires, plutôt que sur des économies. Il n'y a quasiment aucune économie. Ainsi, contre la volonté de l'ensemble des parties, la norme de croissance des soins de santé est maintenue. Cette norme de croissance entraîne pourtant des dépenses importantes.

Nous ne voulons pas augmenter les impôts et réduire les allocations mais nous demandons que l'État cesse de vivre au-dessus de ses moyens.

En ce qui concerne la contribution du secteur financier, nous sommes d'accord avec le raisonnement des autorités. Celles-ci doivent en effet se protéger contre les géants bancaires qui sont soi-disant trop grands pour faire faillite. Mais nous n'approuvons pas la mise en œuvre de ce raisonnement. Les petites banques participent à l'effort et le ministre a raté l'opportunité d'exécuter l'une des principales recommandations de la commission bancaire, à savoir de diviser les banques systémiques en des banques à risques et des banques ordinaires. Il n'est par ailleurs pas logique d'utiliser l'épargne comme base de prélèvement parce qu'il s'agit d'argent sûr. Le portefeuille de produits des banques et leur profil de risque devraient servir de base aux prélèvements. Le ministre des Finances garde cette possibilité en réserve et j'espère qu'il s'en servira effectivement.

Nous instaurerons le modèle *twin peaks*. Deux instances importantes surveilleront le risque pris par les banques.

01.35 **Robert Van de Velde** (LDD): Je m'irrite de l'approbation du ministre. Sur le plan international, on considère qu'une répartition des banques en banques systémiques et en banques ordinaires déboucherait

sur le rejet de produits et d'investissements à risques, ce qui aurait pour effet de rendre les investissements plus chers et de freiner l'expansion des entreprises.

01.36 **Guy Vanhengel**, ministre (*en néerlandais*): C'est exact. Un équilibre doit être trouvé. Nul ne saurait critiquer le souci d'écarter la part de risques injustifiés.

01.37 **Jan Jambon** (N-VA): Le gouvernement s'est laissé rouler dans la farine par le secteur de l'énergie mais je ne m'étendrai pas sur ce sujet.

J'adresse un coup de chapeau à la Défense, où la réforme amorcée s'annonce efficace et où des économies substantielles sont réalisées, comme il se doit. La pression fiscale dans notre pays est à peu près la plus forte d'Europe, pour un pays qui verse les allocations les moins élevées. En d'autres termes, les dépenses publiques sont trop élevées. Je n'observe pas un nouveau dégraissage de l'administration. J'imagine que le PS s'y est opposé avec force.

Nous avons également transmis au gouvernement une liste des compétences usurpées.

Rien de tout cela ne se réalisera, même si M. Vanackere a évoqué des milliards d'économies. Une fois de plus, le PS aura opposé son refus.

En matière de pensions, ce gouvernement n'a pas même le début d'une vision. Nous sommes systématiquement renvoyés à ce propos vers la Conférence nationale sur les pensions dont on semble attendre le salut. Le citoyen se préoccupe de son emploi et de sa pension. Or que voit-il: une dette publique pharamineuse et des économies draconiennes en 2012. Aujourd'hui, en revanche, pratiquement pas d'efforts et un gouvernement qui ne tient pas compte de la charge des pensions à venir. Et que dit notre ministre des Pensions? Que nous pouvons dormir sur nos deux oreilles jusqu'en 2015!

C'est une évidence: le gouvernement ne s'en sortira jamais sans une vaste réforme de l'État. Tel était le plan que nous avons conçu en commun avec le CD&V mais, aujourd'hui, nous n'en voyons même pas l'amorce. Tout ce qu'il nous est donné de voir, c'est *kurieren am Syptom*. C'est pourquoi nous voterons contre ce budget (*Applaudissements sur les bancs de la N-VA*)

01.38 **Guy Coëme** (PS): Il est 22 heures 30 et quarante orateurs sont encore inscrits. Le réalisme doit pousser à la synthèse!

Ce budget est le fruit d'un compromis, tout comme la politique menée.

L'exercice que l'on attendait du gouvernement, à savoir élaborer ce budget en période de crise, était difficile. Réussir à combiner des économies et organiser et approfondir la relance tout en veillant à maintenir le système social, cela s'apparentait quasi à la quadrature du cercle. Cet exercice difficile, le gouvernement l'a réussi avec brio.

Nous souhaitons que les citoyens ne soient pas touchés une deuxième fois par des dispositions difficiles. Nous devons veiller à ce que la crise puisse être vaincue pour relancer la machine économique. Quand on voit le désarroi de la population, nous devons essayer de faire un travail positif par rapport à ce budget.

Le fait que vous ayez analysé les éléments de ce budget de manière pluriannuelle est très positif. Le déficit doit être résorbé, mais la priorité est la sortie de la crise.

Nous avons opté pour la rigueur. Les dates butoirs choisies l'ont été en connaissance de cause; aller plus vite aurait créé plus de difficultés, mais nulle faiblesse ne peut être tolérée dans les années à venir.

Quelques éléments de réflexion sur plusieurs thèmes. Je commencerai par la finance. Dès le début de la crise, nous avons soutenu les efforts du gouvernement pour sauver les banques. La banqueroute repoussée, nous ne pouvions faire comme si rien ne devait changer.

Après avoir fait trembler l'économie, certains relèvent la tête, revendiquent des bonus, repoussent les tentatives de régulation, ricanent des taxes et s'engouffrent dans de nouveaux risques. Le gouvernement a

réagi: il a pris un premier train de mesures pour élever des digues et nous protéger d'une nouvelle crise. Nous le remercions d'avoir pris ses responsabilités.

Nous avons réclamé une contribution des institutions financières. C'est un juste retour des choses, vu leur responsabilité dans cette crise et l'aide de l'État qu'elles ont reçue.

C'est chose faite par ce budget, puisqu'une contribution des établissements financiers est amorcée. Nous demandons un retour des banques à leurs compétences de base. Il est primordial qu'elles améliorent la gestion des risques, cessent d'investir dans des produits dangereux voire indécents.

Le gouvernement a décidé d'agir en ce qui concerne l'architecture de contrôle du système des finances des banques et assurances. Nous approuvons le choix de ramener sous l'égide de la Banque nationale le volet contrôle prudentiel et de renforcer le volet de protection des consommateurs.

En commission, le ministre des Finances nous a assurés que des avant-projets de loi seraient déposés aujourd'hui devant le parlement. Puisque ce n'est pas le cas, nous devons veiller à ce que ce dossier revienne le plus rapidement possible.

En ce qui concerne les dispositions fiscales, nous sommes satisfaits des accords et compromis trouvés.

J'en arrive aux intérêts notionnels. Les premières mesures ont fait l'objet de critiques. Cela me rappelle les centres de coordination de jadis. Le gouvernement de l'époque avait été jusqu'à mettre en péril les finances publiques, mais des dispositions visant à corriger la mesure ont été prises, pour un résultat positif.

Le tournant pris en matière d'intérêts notionnels nous semble intéressant. Grâce à cette décision, le gouvernement pourra réaliser une économie (200 millions pour 2010, 300 millions pour 2011). Il faudra évidemment évaluer le coût et réexaminer la pertinence globale de la mesure, vu ses carences à aider les PME en croissance, et son inefficacité à axer les efforts vers les entreprises créatrices d'emplois plutôt que vers des montages financiers.

01.39 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Quels sont les éléments positifs que vous retirez des intérêts notionnels aujourd'hui?

01.40 Guy Coëme (PS): Selon moi, c'est la diminution du coût pour les finances publiques. Pour le reste, ce n'est pas en période crise que l'on doit abandonner une mesure même si nous avons pu la critiquer sur le fonds.

Concernant la fiscalité verte, l'environnement prend une place plus importante et nous nous en réjouissons. Nous insistons sur l'équité sociale et nous considérons comme positives les nouvelles mesures.

Concernant la diminution de la TVA, un effort était à réaliser dans le secteur horeca avec un objectif en termes d'emplois, de régularisation et de lutte contre le travail au noir. Lorsque les contrôles trimestriels auront lieu, il serait intéressant que nous en ayons connaissance, de façon à pouvoir contrôler l'application de cette mesure.

Concernant la modernisation du ministère des Finances, je pousse à la prudence. En effet, au niveau régional, nous sommes toujours en train de réorganiser ce département qui est dans un état dramatique. Il y a une démotivation incroyable! Les retards au niveau des cadastres et des comités d'acquisition pour l'estimation des terrains est inadmissible.

Concernant le secteur de l'énergie, nous sommes heureux de constater que la nécessité de récupérer les bénéfices indus engagés par l'amortissement accéléré des centrales nucléaires devient une réalité.

Concernant la réforme des services de secours, nous devons constater que les moyens dont dispose la ministre de l'Intérieur ne permettent pas d'avancer de façon suffisante, alors que le travail s'était bien déroulé jusqu'alors dans les zones de police. Il y aura bientôt un contrôle budgétaire, à l'occasion duquel des moyens

pourront être dégagés pour faire fonctionner nos zones de secours!

Nous sommes fiers de notre modèle social. Dans la crise, ce système social a joué un rôle de stabilisateur. Une belle victoire de ces négociations est d'avoir pu préserver la norme légale de 4,5 % pour l'assurance obligatoire qui nous permet d'investir dans des soins de santé efficaces et accessibles. Une augmentation de 300 millions d'euros est octroyée au Fonds d'avenir des soins de santé 2010 et 2011. Plus de 5 milliards d'euros pour renforcer la sécurité sociale: félicitations!

Une mesure à mettre en évidence également est la possibilité de déduire les frais de garde jusqu'à 18 ans des enfants lourdement handicapés. Notre groupe avait déposé une proposition de loi à ce sujet.

Nous félicitons le gouvernement pour la qualité de son travail budgétaire.

01.41 Hendrik Daems (Open Vld): J'ai vécu par le passé des débats très brefs et concentrés avec des représentants de chaque groupe qui défendaient avec beaucoup de conviction leurs positions respectives. Je souhaite qu'on travaille de cette façon.

01.42 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Si nous n'avons pas limité le temps de parole cette fois-ci, c'est parce que la majorité a compris que, pour l'opposition, les conditions de travail étaient difficilement acceptables et qu'elle n'a dès lors pas osé lui demander un accord sur des temps de parole. Je le regrette comme vous parce qu'on risque de travailler jusqu'à une heure avancée et que les débats deviennent forcément moins intéressants.

01.43 Hendrik Daems (Open Vld): Nous constatons tout d'abord que les budgets 2008 et 2009 ont été confectionnés dans des circonstances économiques très difficiles, alors que les budgets précédents l'ont été au cours des années de croissance. Ce budget a pour but d'ouvrir la voie vers un retour à l'équilibre à terme. Nous faisons donc mieux que ce que l'avis du Conseil supérieur des Finances prévoyait pour le budget de 2010. Par ailleurs, la Commission européenne indique expressément que le budget de 2009 était la réponse adéquate à la situation, notamment à la crise bancaire. Toujours selon la Commission européenne, le budget de 2010 doit tout simplement être exécuté, mais nous devons toutefois nous efforcer d'atteindre la norme des 3 % plus tôt pour réduire ainsi la dette.

Président: Patrick Dewael.

Le Fonds Monétaire International dit littéralement que la stratégie du gouvernement – revenir à l'équilibre en 2015 – est la bonne stratégie et qu'en adoptant le budget 2010, le gouvernement s'est engagé dans la bonne voie pour assurer la réussite de cette stratégie.

01.44 Robert Van de Velde (LDD): Le FMI dit d'autre part qu'en 2010, notre croissance sera des plus incertaines en comparaison de celle des autres pays européens et que la période de croissance comportera des risques importants parce que nos banques ne disposent plus de l'assise nécessaire pour soutenir cette croissance. Dans ce sens-là, tout ce que nous faisons aujourd'hui sera préjudiciable dans la mesure où cela sapera la capitalisation des banques et leur capacité à investir.

01.45 Jan Jambon (N-VA): Je pense que personne, dans cet hémicycle, ne remet en question la nécessité d'atteindre l'objectif fixé, c'est-à-dire revenir à l'équilibre en 2015, mais le tout est de savoir quelles mesures exactement nous permettront d'y parvenir. Quelles mesures d'économie radicales devons-nous prendre à cette fin entre 2012 et 2015?

Ne pas commencer aujourd'hui serait faire preuve d'omission coupable, quelque confortable que puisse bien sûr être cette option. Pour se satisfaire d'efforts minimaux, le gouvernement reporte sur celui qui lui succédera des problèmes gigantesques.

01.46 Guy Vanhengel ministre (*en néerlandais*): Je comprends ce raisonnement mais je n'y adhère pas. La grande majorité des économistes internationaux disent que nous ne ferons que grossir les problèmes en

exerçant aujourd'hui une pression excessive sur notre tissu économique. Nous nous efforçons d'agir avec prudence tout en réduisant malgré tout le déficit afin de générer une certaine croissance. Fort heureusement, cette croissance s'annonce un peu plus rapide que prévu. Dès que la situation le permettra, nous pourrions chercher à faire davantage.

01.47 Jan Jambon (N-VA): C'est l'État qui vit au-dessus de ses moyens. Ainsi, une croissance de 4,5 % dans les soins de santé ne sert à rien et des économies structurelles de 100 millions dans les départements sont insuffisantes dans les circonstances actuelles.

01.48 Guy Vanhengel, ministre (en néerlandais): Il y a toujours quelque chose à faire. C'est une question d'appréciation. Il faut donc opérer des choix.

01.49 Steven Vanackere, ministre (en néerlandais): Je prends bonne note du fait que pour la N-VA, économiser 100 millions d'euros dans la fonction publique fédérale est un fétu de paille alors qu'elle sait pertinemment qu'au cours des dernières années, le nombre de personnes en service dans les services publics fédéraux n'a pas augmenté autant que dans les autres niveaux de pouvoir. J'attends de voir si la N-VA saura assumer ses responsabilités en la matière à l'échelon de la Région flamande.

01.50 Hendrik Daems (Open Vld): Il ressort du rapport du 14 décembre du FMI que la croissance sera probablement très supérieure à ces 0,4 %, ce qui produira un effet positif. De plus, tout le monde s'accorde pour dire que l'équilibre doit être réalisé en 2015. Les 3 % de la Commission européenne et ce qui figure initialement dans le plan pluriannuel est l'objet d'un débat. On parle d'une incidence de 150 à 200 millions d'euros sur le budget. C'est une belle somme mais nous voulons atteindre un équilibre plus rapidement pour accumuler moins de dettes. M. Tobback a parlé de 7 milliards d'euros mais il se base sur une politique constante et sur une comparaison assez mécanique entre des années différentes.

01.51 Bruno Tobback (sp.a): Le raisonnement de M. Daems ne tient pas. Les 7 milliards d'euros représentent la différence entre le point où ce budget nous mènera en 2011 et l'objectif de la Commission européenne pour 2012. Si ce déficit de 7 milliards était comblé, nous aboutirions donc à un déficit de 3 % du PIB et non à un équilibre, sans parler de la possibilité de constituer des excédents. Entre-temps, les dettes s'accumuleront constamment d'année en année. Les 7 milliards ne sont donc qu'une ébauche des petites pierres de M. Waterschoot. Le gouvernement devrait au moins montrer comment il compte résoudre ce problème.

01.52 Hendrik Daems (Open Vld): Ce n'est pas un problème. Entre le déficit d'aujourd'hui et l'équilibre en 2015, il y a environ 20 milliards d'euros. La voie que nous proposons a été approuvée par la Commission européenne. La Commission est d'accord avec le budget 2010 et avec l'équilibre en 2015. La Commission veut toutefois que nous atteignions la réduction du déficit à 3 % du PIB dès 2012 plutôt qu'en 2013. Est-ce suffisant? Non. C'est la raison pour laquelle l'Open Vld veut qu'en cas de croissance économique, celle-ci soit exclusivement utilisée pour réduire le déficit ou pour réduire les charges de façon à stimuler l'économie.

La méthode préconisée, dans ce budget, pour réduire le déficit recueille davantage notre approbation que ce que le sp.a et la N-VA font au sein du gouvernement flamand, c'est-à-dire introduire une hausse de la fiscalité à hauteur de 700 millions d'euros.

01.53 Bruno Tobback (sp.a): Sans les efforts du gouvernement flamand, qui reviendra d'ailleurs beaucoup plus rapidement à l'équilibre que le gouvernement fédéral, ce budget fédéral prendrait eau de toutes parts!

01.54 Hendrik Daems (Open Vld): L'accord comporte un volet fédéral et un volet régional. La question est de savoir comment atteindre l'objectif du point de vue politique: avec ou sans augmentation des impôts. La N-VA et le sp.a procèdent à une augmentation d'impôts, pas nous. Voilà la différence.

01.55 Jan Jambon (N-VA): Le tableau des recettes fiscales montre pourtant une augmentation inédite. Je pense par exemple à l'augmentation de la fiscalité sur les voitures de société et sur le diesel.

01.56 Hendrik Daems (Open Vld): Il y a toutefois une différence entre une augmentation d'impôts ordinaire et l'introduction timide d'une écofiscalité. Dans ce dernier cas, il ne faudra pas payer plus si l'on adapte son comportement.

La TVA dans le secteur horeca concerne 50 000 établissements, 60 000 indépendants, 100 000 travailleurs fixes et 100 000 travailleurs à temps partiel. La réduction de la tva à 12 % constitue un ballon d'oxygène pour ce secteur, qui devrait permettre à 260 000 personnes de ne pas perdre leur emploi. Dire que le secteur profite de la réduction de tva est un peu réducteur. Il s'agit du secteur le plus important du pays, 100 fois plus grand qu'Opel.

01.57 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Comme l'a affirmé le secrétaire d'État en commission, l'abaissement de la TVA n'entraînera ni création d'emplois, ni allègement de la facture pour le citoyen. Principalement destinée à régulariser le travail au noir, cette mesure ne bénéficiera pas au citoyen. Nous sommes tout à fait disposés à nous attaquer au problème des charges salariales élevées dans notre pays et estimons qu'il conviendrait de réduire les charges sur le travail au profit de taxes à la consommation. M. Daems était favorable à cette piste, à telle enseigne qu'il en a fait un argument électoral. Pourtant, il ne s'agit plus à présent que d'aider un seul secteur, et le problème des charges n'est plus abordé fondamentalement. De plus, M. Daems admet qu'un abaissement ne sera efficace que si la TVA est ramenée à 6 %.

01.58 Hendrik Daems (Open Vld): Nous sommes effectivement allés aux élections en promettant aux électeurs une baisse de TVA dans l'horeca et nous avons l'avons obtenue, mais nous devrions comparer le coût de cette mesure aux efforts que les gouvernements flamand et fédéral sont disposés à fournir pour assurer le maintien d'Open Anvers. Nous verrions alors que cette baisse de TVA n'est absolument pas une mesure coûteuse.

Mme Almaci revient sans cesse à la charge avec sa revendication concernant la création d'emplois supplémentaires alors qu'en cette période de crise économique, nous devons surtout veiller à éviter les pertes d'emplois. À cette fin, nous devons donner de l'oxygène aux entreprises en prenant des mesures comme le chômage temporaire pour les employés de façon à empêcher une dégradation du tissu économique. La mesure pour l'horeca est une question de vie ou de mort pour 260 000 travailleurs. Elle est aussi la meilleure mesure possible pour protéger le maillage économique.

La classe politique est vite montrée du doigt en raison de sa réticence à exécuter les accords sociaux mais ce sont les partenaires sociaux qui ne parviennent pas à se mettre d'accord sur le statut unique des ouvriers et des employés. Nous avons inscrit dans l'accord de gouvernement des baisses de charges pour les travailleurs de plus de cinquante ans et une dégressivité dans le temps des allocations de chômage. Si ces mesures n'ont pas encore été exécutées, c'est parce que les partenaires sociaux y font obstacle. Il est temps que nous rappelions aux interlocuteurs sociaux les responsabilités qui sont les leurs et que nous leur fassions comprendre qu'ils doivent se garder d'entraver la signature d'accords nécessaires car une telle attitude nuit à la collectivité.

Je tiens à souligner une fois encore, au nom de l'Open Vld, que le statut des travailleurs salariés ne pourra être amélioré s'il n'en va de même du statut des travailleurs indépendants.

01.59 Hans Bonte (sp.a): Je dis depuis des années que le gouvernement devra trancher si les partenaires sociaux sont incapables de se mettre d'accord. Mais lorsque les partenaires sociaux s'accordent sur quelque chose, le gouvernement n'y donne pas suite...

Le **président**: Je ne vois pas d'inconvénient à ce que M. Bonte fasse une brève interruption mais je ne puis l'autoriser à développer une longue intervention.

01.60 Hans Bonte (sp.a): Le débat doit tout de même pouvoir être mené.

Le **président**: Une interruption ne signifie pas un discours. M. Bonte s'est déjà longuement exprimé depuis la tribune. Celui qui interrompt un orateur doit le faire brièvement et résolument. Un débat, ce n'est pas la succession de douze interventions.

01.61 Hans Bonte (sp.a): Nous n'avons pas pu mener ce débat en commission, avec toutes les

conséquences qui en résultent.

L'Open Vld est allé aux élections en proposant des réductions de charges pour les plus de 50 ans. Je constate aujourd'hui que le gouvernement s'en tient à la simplification du Plan Emploi et, par conséquent, à une augmentation substantielle des charges, de sorte que les travailleurs âgés seront évincés plus rapidement encore du marché de l'emploi. L'Open Vld va-t-il adopter ce projet de loi?

01.62 Hendrik Daems (Open Vld): Le problème, c'est que les partenaires sociaux s'opposent aux réductions de charges. Ces mesures sont inscrites dans le budget et seront prises lorsque l'économie se portera mieux. Je n'ai pas encore déposé de proposition de loi sur ce sujet parce qu'il figure déjà dans l'accord de gouvernement. Tout ce qui est inscrit dans l'accord de gouvernement doit se retrouver le plus rapidement possible sur la table des négociations, de préférence en même temps qu'un accord entre les partenaires sociaux. À défaut, il appartiendra au gouvernement d'effectuer des démarches.

L'objectif fixé – revenir à l'équilibre en 2015 – est un bon objectif. Notre groupe s'engage à l'atteindre avant, c'est-à-dire dès 2013. Si une croissance supplémentaire intervient, son produit sera affecté à une compression du déficit ou à de nouvelles réductions de charges. Le budget 2010 est un budget équilibré et valable car il ne prévoit aucune augmentation d'impôts et prévoit même des baisses d'impôts. Aussi défendrons-nous ce budget et ferons-nous le maximum pour le ramener le plus vite possible à l'équilibre. *(Applaudissements)*

01.63 Christian Brotcorne (cdH): Nous avons consacré de nombreux débats à ce budget.

Notre gouvernement devait concilier rigueur budgétaire, soutien à la relance économique et protection du pouvoir d'achat des travailleurs et des plus démunis.

Si nous ne voterons aujourd'hui que le budget 2010, nous disposons également du budget 2011. La Cour des comptes a souligné qu'une telle approche pluriannuelle permettait de mettre en évidence les conséquences plus éloignées d'un certain nombre de choix ou de mesures.

Le gouvernement et sa majorité envisagent de ramener le déficit en dessous de 3 % à partir de 2013 et d'atteindre l'équilibre en 2015. C'est la meilleure réponse aux interrogations légitimes par rapport aux conséquences de l'allongement de la durée de la vie, mais c'est aussi la manière d'être en conformité avec le programme de stabilité 2009-2013.

Sur le fond, le contexte macro-économique est connu de tous. Les conséquences dramatiques pour 2010 se situeront principalement dans le domaine de l'emploi et du bien-être de la population. C'est donc là qu'il fallait agir. Les mesures prises vont dans le bon sens.

Le 15 décembre, la Commission européenne indiquait que les mesures de lutte contre la crise et le soutien financier de l'Union et des États de l'Union avaient endigué la récession sur les marchés du travail.

La situation ne s'améliorera pas, mais le gouvernement a travaillé sur la base du projet du Bureau fédéral du Plan. Les chiffres remontent au 12 septembre 2009 et pourront s'améliorer. Malgré cette faible croissance, le solde de financement est cependant influencé négativement par le chômage.

Le 3 novembre 2009, la Commission européenne prévoyait pour la Belgique une croissance de 0,6 % en 2010 et de 1,5 % en 2011. Les hypothèses cumulées sur 2010 et 2011 sont donc plausibles et correspondent aux prévisions de la Commission. Cette approche prudente ne peut qu'être saluée. Elle permettra de dégager des marges pour soutenir les mesures de sortie de crise. Ce budget est imposé par des éléments sur lesquels on n'avait pas de prise. Nous avons néanmoins une prise sur l'emploi et les possibilités de relancer la machine économique.

Le cdH a, dans ce gouvernement fédéral, la responsabilité de l'Emploi. Nous en avons fait une priorité pour diminuer les effets de la crise, empêcher l'installation d'un chômage structurel et, enfin, assurer le maintien de l'emploi et faciliter le réembauchage.

Un autre élément concerne la conformité de ce budget avec le programme de stabilité 2009-2013 et le retour à l'équilibre en 2015. Nous répondons aux recommandations du Conseil supérieur des Finances.

L'augmentation des dépenses primaires est due à la volonté du gouvernement de maintenir et de pérenniser notre système de sécurité sociale.

Nous voyons apparaître les débuts d'une fiscalité verte et le pari est fait d'un non-alourdissement de la fiscalité sur le travail et de glissements vers une fiscalité plus incitative, qui ne pèsera pas sur l'emploi, ni sur le pouvoir d'achat. J'ai dit à M. Clerfayt que s'il nous proposait un chemin intéressant, il fallait le poursuivre à travers un véritable débat au gouvernement et au parlement. Il faut avoir une vision d'ensemble. L'objectif doit être aussi de faire le transfert entre la fiscalité du travail et l'équilibre du budget de l'État. Il fallait, à l'occasion de ce budget, et plus précisément des dépenses, ne pas remettre en cause les droits acquis en matière de sécurité sociale, ni les politiques de soins de santé.

En matière de recettes, nous avons refusé de dégrader le pouvoir d'achat des citoyens. On ne touche pas au taux de l'IPP et l'on n'augmente pas le coût du travail et des charges sociales des entreprises. Les mesures récurrentes, structurelles, apportent un plus pour les budgets à venir.

Le cdH se retrouve donc dans les priorités de ce budget, d'autant que des dispositions nouvelles ont pu être prises en matière d'emploi, ce qui est essentiel.

Nous connaissons le drame de nos agriculteurs, il y aura aussi une défiscalisation des primes régionales 2009, 10 et 11. Enfin, il y a des mesures efficaces de lutte contre la fraude fiscale.

Ces éléments ont été salués par la Cour des comptes, qui donne un satisfecit évident pour ce budget. Ce budget tient donc la route et le cdH le votera donc. (*Applaudissements sur les bancs de la majorité*)

01.64 Robert Van de Velde (LDD): Je constate que nous devons mener le débat budgétaire en l'absence du premier ministre et des ministres du Budget et des Finances.

La situation économique et budgétaire de notre pays me fait penser aux inondations survenues aux Pays-Bas en 1953. On savait depuis des années qu'en cas de tempête, les digues céderaient mais aucune mesure substantielle n'AVAIT pourtant été prise pour éviter la catastrophe. La Belgique est confrontée au problème du vieillissement, à l'augmentation du coût des pensions et au coût élevé de l'assurance maladie depuis des années. On demande depuis des années une plus grande efficacité de l'administration et la compétitivité de notre économie est analysée. Pourtant, les gouvernements successifs n'ont pris aucune mesure structurelle substantielle. Les coalitions violettes en sont largement responsables mais ce gouvernement ne s'attaque pas davantage aux problèmes.

Personne ne pouvait prédire la crise financière avec exactitude, mais lorsqu'elle a éclaté, elle a été d'une telle violence que quelques emplâtres ne pouvaient suffire à la contenir.

En 1953, les Néerlandais entamaient les travaux du plan Delta. Point n'est besoin aujourd'hui de compter sur un plan Delta de l'économie. En effet, les digues ont cédé à tous les échelons dans le pays.

Le niveau des déficits budgétaires monte. Le gouvernement se vante d'avoir évité le scénario catastrophe d'un déficit de 7 % et il ne cesse de faire référence aux pays voisins, qui doivent aussi faire face à des déficits importants, mais une différence de taille existe. Nous avons affaire à une dette publique colossale et à un vieillissement accéléré de la population. L'économie de 900 millions et les nouvelles recettes à concurrence de 1,7 milliard ne suffiront pas pour remonter le courant.

Le FMI considère que les perspectives économiques de notre pays sont très incertaines parce que notre secteur financier se trouve encore dans une situation précaire et qu'il est possible qu'en cas de croissance

économique, il ne puisse faire face à la demande de capital. Au cours des trois prochaines années, le gouvernement veut pourtant obtenir 220, 670 et 540 millions d'euros du secteur bancaire sous le couvert d'un fonds spécial de protection. Cela signifie que le marché est amputé d'une somme nette de 760 millions d'euros de capacité d'investissement par le biais des banques.

Le FMI épingle également le niveau structurellement trop élevé des dépenses. En 2008, les dépenses primaires ont augmenté de 9,9 %. On pourrait penser que l'épargne n'est pas une option mais une obligation. Pourtant les dépenses primaires augmentent à nouveau en 2009 de 2,2 % - et nous savons que cette augmentation sera sans doute plus importante encore étant donné que le budget est systématiquement sous-évalué.

Une autre catastrophe est notre dépendance vis-à-vis de l'étranger en ce qui concerne la dette publique. Les intérêts coûtent actuellement 30 millions d'euros par jour. Parallèlement, le financement de la dette augmente avec l'aide de créanciers étrangers – 88 % des certificats de trésorerie et 59 % des OLO appartiennent à des acteurs étrangers. Il n'est pas improbable que cette situation entraîne une tragédie et que la Belgique se voie également octroyer un rating inférieur.

La débâcle la plus grave concerne la sécurité sociale. Premièrement, les recettes de TVA ne suffisent plus à financer la sécurité sociale et 2,5 milliards d'euros sont prélevés dans l'impôt des personnes physiques pour la sécurité sociale. C'est inacceptable lorsque l'on sait que les subventions versées par l'INAMI aux mutualités pour leur administration et les versements d'allocations augmenteront de 40 millions l'an prochain.

Le gouvernement tente d'arrêter ces hémorragies au moyen de sparadrap, ce que sont notamment les revenus totalement incertains du secteur énergétique. La population est invitée à participer au malaise. L'argument selon lequel l'augmentation des accises sur le diesel est une mesure verte fallacieux. Cet impôt a un caractère vexatoire.

Il faut par ailleurs souligner que dans le document budgétaire, M. Reynders "mise" 22 fois sur certaines recettes. Ce n'est plus un budget, c'est un tiercé.

Pour sortir de l'impasse, des mesures structurelles sont nécessaires. M. Herman Van Rompuy envisageait quatre chantiers. Nous proposons quatre nouveaux chantiers pour stopper les hémorragies. Par ailleurs, le dossier asile et migration n'est pas encore achevé. Les déficits ne pourront être résorbés que si l'on s'attaque à leurs causes.

Le premier chantier est la mise en œuvre d'une politique des pensions axée sur l'avenir. On peut se gausser du ministre Daerden mais, au moins, il a annoncé que le paiement des pensions constituerait un problème à partir de 2015. Il ne faut pas placer trop d'espoirs dans la Conférence sur les pensions. On peut lire sur le site de cette dernière qu'il ne faut pas toucher à la spécificité des différents régimes de pensions ni envisager la fusion des trois grands organes. Tant qu'il y aura des tabous, on ne progressera pas.

Le problème du financement des pensions est la conséquence directe du mode de répartition sur lequel repose le régime des pensions. En 2050, 4,7 millions de citoyens sur une population totale de 11 millions toucheront une pension. Selon la Commission d'étude du vieillissement, les coûts s'élèveront dans le meilleur des cas à 10,3 % du PIB d'ici 2014 et à 14,4 % - soit 18 milliards d'euros - en 2060. Ce problème ne peut trouver de solution que par la transition progressive du système de répartition vers un système de capitalisation total ou partiel.

Le gouvernement ne prend pas de mesures structurelles. Pourquoi ne pas injecter chaque année une partie des cotisations à l'ONSS et de la masse salariale des fonctionnaires dans le Fonds de vieillissement? Des économies pourraient être réalisées en supprimant les allocations d'attente et de transition.

L'assainissement de la sécurité sociale constitue un deuxième chantier. L'appareil de la sécurité sociale n'est pas sous contrôle. Les organismes concernés constituent un véritable embrouillamini. Faut-il vraiment 27 organismes différents pour verser les allocations familiales? L'Office national des vacances annuelles, qui compte 350 fonctionnaires, n'est rien d'autre qu'un guichet superflu pour les pécules de vacances. Seuls les piliers s'en portent mieux et, pour le reste, c'est une coûteuse affaire.

De même, ce gouvernement n'intervient pas au niveau des exonérations dont bénéficient certains

organismes de sécurité sociale comme les syndicats et les mutualités. On n'en connaît même pas l'incidence. Nous avons récemment interrogé la Cour des comptes sur le coût de cette exonération pour le Trésor.

Il est évident qu'une société qui se veut honnête doit réprimer la fraude fiscale mais les champions de la lutte contre la fraude fiscale doivent également balayer devant leur propre porte. L'avantage fiscal dont bénéficient ces institutions sociales fausse la concurrence par rapport à des organisations et des entreprises ordinaires.

Un autre problème en matière de sécurité sociale est celui des restitutions en cas de déclaration nulle pour les demandeurs d'asile. Pourquoi la sécurité sociale ne reconnaît-elle pas uniquement ceux qui ont contribué au système? Chaque année, 144 millions d'euros sont versés pour 187 491 déclarations nulles. Le ministre des Finances n'est même pas en mesure de nous dire quelle est la part des dossiers des demandeurs d'asile. C'est se mentir que de prétendre que cette politique ne provoque pas d'effet d'aspiration.

Tous les pays de l'Union européenne limitent dans le temps le versement des allocations de chômage. Il en est par exemple ainsi pour l'Espagne: le nombre d'allocataires d'origine espagnole augmente chez nous de plus de 46 % sur une base annuelle. La Belgique attire tous les chômeurs d'Europe. Cela ne peut pas continuer ainsi.

Le régime belge de sécurité sociale est sur le point d'imploser. Des membres du CD&V se révoltent déjà aujourd'hui face aux effets néfastes d'une politique d'asile menée sous la pression de la gauche. Pourquoi subir cette pression? Les partis flamands n'ont pas le courage d'assécher le vivier électoral des partis francophones de la majorité.

La ministre Milquet reçoit même 3 millions d'euros supplémentaires pour le financement du fonds pour la politique de l'immigration. Une décision du ministre Reynders sur les bénéfices nets de la Loterie Nationale a ainsi été sournoisement contournée. Il n'est pas ici question de racisme mais de respect pour l'avenir des personnes âgées et des enfants.

Le paiement des allocations par les syndicats coûte 200 millions d'euros, alors qu'il existe une Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage. Chaque paiement fait l'objet d'un contrôle minutieux de l'ONEm. Qui aura le courage de mettre enfin un terme à ce système?

Entre-temps, les derniers plans pour l'emploi ne s'attaquent pas à la racine des problèmes. À l'heure actuelle, 110 000 jeunes diplômés bénéficient d'une allocation d'attente. Cela nous coûte chaque année environ 750 millions d'euros, dont 350 millions passent, hélas, directement de la Flandre à la Wallonie ou à Bruxelles. En 2006, l'OCDE et le FMI avaient déjà condamné ce système, qui est unique en Europe.

Les plans d'embauche mis en œuvre par le gouvernement tendent à favoriser le travail des jeunes. Cependant, entre un travail non désiré et une allocation d'attente, les jeunes auront rapidement choisi. Les plans d'embauche pour les jeunes se muent ainsi en un avantage économique pour les entreprises. Nous évaluerons dès lors ces plans non sur la base du nombre de jeunes qui y auront fait appel mais en nous fondant sur la réduction directe du nombre d'allocations d'attente.

01.65 Hans Bonte (sp.a): Que pense la LDD de la scission de la sécurité sociale? Il me paraît en tout cas scandaleux de remettre en question, en pleine période de crise, des allocations d'attente qui sont d'ailleurs très peu élevées. Entre-temps, le phénomène de la pauvreté des jeunes s'aggrave et le nombre de jeunes bénéficiaires du revenu d'intégration augmente systématiquement.

Par contre, je suis d'accord pour dire que le gouvernement n'en fait pas assez en matière de réactivation des jeunes chômeurs, surtout à Bruxelles. Bruxelles est la capitale où on dénombre la plus grande part de jeunes demandeurs d'emploi, de chômeurs peu qualifiés et de jeunes vivant dans la précarité.

01.66 Sofie Staelraeve (Open Vld): L'activation ressortit à la compétence fédérale et la formation au niveau régional. Cependant, la coopération avec les services au niveau régional n'est pas toujours facile. C'est certainement le cas pour les bénéficiaires les plus faibles. Pour les jeunes bénéficiaires du revenu d'intégration, nous avons effectivement besoin d'une approche qui soit plus centrée sur l'accompagnement du parcours. Nous avons déposé une proposition de loi tendant à concevoir un baromètre de l'intégration.

En outre, une proposition de loi censée permettre un meilleur suivi des PIIS pour les jeunes est en préparation.

Il ne faut donc pas dire que la majorité ne fournit pas d'efforts dans ce domaine.

01.67 Francis Van den Eynde (VB): Le plaidoyer de Mme Staelraeve en faveur d'une homogénéisation intégrale de cette compétence à l'échelon flamand me réjouit.

01.68 Sofie Staelraeve (Open Vld): M. Van den Eynde me fait dire des choses que je n'ai pas dites.

01.69 Robert Van de Velde (LDD): Notre point de vue sur la sécurité sociale n'est absolument pas en porte-à-faux par rapport à notre position concernant la réforme de l'État puisque pour nous, la scission de la sécurité sociale est indissociablement liée à l'autonomie fiscale.

M. Bonte qualifie de criminel le gel des allocations d'attente. En Flandre, 20 000 jeunes perçoivent cette allocation, avec une rotation relativement rapide. La Wallonie, en revanche, compte 75 000 allocataires dont la plupart ont entre trente et quarante ans. Dans leur cas, on ne peut plus parler d'une allocation d'attente car il s'agit plutôt d'une rente de situation. Pourquoi maintenir des systèmes négatifs qui ont démontré leurs limites il y a belle lurette? Je suis convaincu que ces ressources pourraient être mieux employées.

C'est aussi la seule et unique raison de mon ralliement à la grogne du gouvernement flamand. Des disparités trop importantes séparent la Flandre et la Wallonie, et leur non-prise en compte nous coûte 750 millions d'euros, soit le coût du maintien d'un système qui plombe notre marché. Quoi qu'il en soit, la mouture actuelle du plan d'embauche n'atteint pas son objectif. Nous n'en connaissons même pas le coût. Nous ne jugerons pas le plan d'embauche des jeunes à l'aune du nombre de ses utilisateurs mais bien à l'aune de la baisse du nombre d'allocations d'attente. Et je puis d'ores et déjà vous dire que cette baisse sera égale à zéro.

En tant que Parlement, nous n'avons aucun moyen de contrôler le budget de la sécurité sociale alors que c'est le plus gros budget national. Or nous devons impérativement trouver l'un ou l'autre moyen d'accroître là aussi l'efficacité.

Il est indispensable de transformer la situation de dépendance budgétaire dans laquelle se trouvent actuellement les Régions et les communes en une autonomie étendue des Régions. De deux choses l'une: soit l'on refédéralise, soit l'on dote les Régions d'une autonomie fiscale complète. À l'en croire, le CD&V prône cette autonomie depuis toujours. Toutefois, nous n'avons pas progressé d'un iota dans ce domaine. La stagnation communautaire actuelle est encore plus grave que le surplace des coalitions violettes, ce qui n'est pas peu dire. Ce qui est criminel et ce dont nous supportons encore aujourd'hui les conséquences, c'est d'avoir été obligé, en période de croissance, de prendre des mesures ponctuelles pour faire en sorte que le budget soit en équilibre.

La victoire électorale du CD&V a été acquise sur la base de l'annonce d'une répartition plus équitable des moyens entre les Régions dans le cadre d'une vaste réforme de l'État. En attendant, les Excellences francophones ont reporté la politique d'asile et la facture administrative qui en résulte sur les communes, flamandes surtout. Ce n'est pas l'idée que nous faisons d'une autonomie accrue.

En deux années et demie de présence du CD&V au gouvernement, rien n'a changé en ce qui concerne la loi de financement. Même pour ce qui est des compétences usurpées, les choses sont restées strictement en l'état alors que 45 postes devaient en principe être attribués aux Régions. La N-VA aussi a fait preuve d'inconséquence dans ce dossier puisque son groupe a voté au parlement flamand contre le conflit d'intérêts que nous avons invoqué à ce propos.

Quoi qu'il en soit, nous représentons nos 45 amendements pour transférer les compétences usurpées aux régions.

01.70 Jan Jambon (N-VA): Je puis dire à M. Van de Velde que l'administration flamande a reçu pour mission du gouvernement de dresser la carte des compétences usurpées. Il faut attendre les résultats avant

d'envisager la suite.

01.71 Gerolf Annemans (VB): L'administration peut mener toutes les études qu'elle veut mais le Parlement flamand a déjà rejeté un conflit d'intérêts. Cela n'a donc plus aucune importance.

01.72 Robert Van de Velde (LDD): En ce qui concerne l'organisation du département des Finances, les incidents se sont multipliés au cours des dernières années. Ils sont dus à l'incompétence, à de la mauvaise volonté ou même pire. M. Reynders ne contrôle pas son département et il n'est même pas en mesure de fournir un inventaire mis à jour des dépenses fiscales. Les mesures fiscales annoncées ne sont jamais évaluées.

La simplification de notre système fiscal est une nécessité, tant sur le plan purement fiscal que sur celui du contrôle des fraudes et des erreurs. Les fonctionnaires sont confrontés à 46 000 documents en matière d'impôt des personnes physiques et à plus de 30 000 documents en matière de tva. Cinq à six pour cent du personnel est constamment en formation pour rester au fait de la législation. Et pourtant, on aime à compliquer encore les choses.

Il est probable que sur le plan politique, personne ne pourrait souscrire aisément à mon plaidoyer en faveur d'un impôt unique. Toutefois, le régime fiscal kafkaïen que nous connaissons actuellement ne peut pas davantage être perpétué.

Le budget que nous sommes occupés à examiner a été confectionné à la légère. En effet, ses recettes sont basées sur un tiercé, tandis que les dépenses ne sont pas suffisamment freinées par des mesures d'économies. Le grand réformateur Leterme et son équipe ont négligé l'importance que revêt la confection d'un budget présentant des solutions créatives et des réformes structurelles. Mon groupe rejettera ce budget car il n'y accorde aucun crédit.

Le gouvernement pourra cependant compter sur notre appui s'il parvient à mettre en œuvre son plan économique à l'aide de mesures claires et judicieuses. (*Applaudissements sur les bancs de la LDD et du Vlaams Belang*)

01.73 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): En tant que dernier intervenant, je dois constater que l'enthousiasme de la majorité pour ces débats n'est pas particulièrement grand. Le premier ministre n'a fait qu'une courte apparition.

01.74 Guy Vanhengel, ministre (*en néerlandais*): Le premier ministre est revenu d'Afghanistan aux petites heures du matin. C'est pourquoi nous avons convenu, au sein du gouvernement, que les ministres et les secrétaires d'État compétents assureraient une présence maximale afin d'entendre le point de vue de chacun et de préparer de bonnes répliques.

01.75 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Le manque d'enthousiasme pour cette discussion générale sur le budget – tant en séance plénière qu'au sein des commissions – est criant.

Le président: En raison du dernier changement de gouvernement, on a perdu quelques jours, et puis à nouveau quelques jours supplémentaires, étant donné que le gouvernement a lui-même déposé de nouveaux amendements. Pour cette raison, la discussion générale n'a pu débiter qu'aujourd'hui à 17 h 00. Ce n'est pas de ma faute. Il s'agit du débat le plus important de l'année et je tiens à ce qu'il se déroule correctement. Débattre d'un budget pendant six heures ne me paraît pas exagéré.

01.76 Hans Bonte (sp.a): La culture parlementaire dégénère, au point qu'il est devenu presque normal qu'un premier ministre n'assiste même pas aux discussions budgétaires. Qui répondra tout à l'heure aux questions sur les lignes de politique générale? Cet après-midi, j'ai eu des réponses différentes de deux ministres à une même question. Le premier ministre ne viendra-t-il vraiment pas?

01.77 Guy Vanhengel, ministre (*en néerlandais*): Le ministre du Budget répond aux questions sur le budget. Il en a toujours été ainsi partout.

01.78 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): En tant qu'opposition, nous faisons preuve de souplesse. Dans le

passé, il est arrivé qu'on requière la présence du premier ministre lors des discussions budgétaires.

Président: André Flahaut.

Ce budget, comme en témoigne le peu d'enthousiasme, a été confectionné à la hâte entre les nombreuses embûches et les formations de gouvernements. Cela ne passe pas inaperçu.

La crise requiert une vision à long terme. Depuis les dernières élections, quatre ou cinq gouvernements et 34 membres du gouvernement se sont succédé mais il n'y a toujours pas de vision à long terme. Le gouvernement est intervenu dans la crise financière comme les services d'incendie lors d'une catastrophe mais la reconstruction n'a pas commencé.

Si nous voulons passer d'une gestion de crise à une politique offrant des perspectives à terme, ce budget n'est pas suffisant. Les petites pierres ressemblent étrangement à du sable. Aucune réponse à la crise n'est formulée.

Ce week-end, M. Geert Noels – qui n'est pourtant pas vraiment un écologiste fondamentaliste – a écrit qu'une économie d'avenir doit avant tout être une économie verte. Partout dans le monde, cette économie écologique et durable prend rapidement de l'ampleur, alors que la Belgique en est au *statu quo*. Il est vrai que les instances de la rue de la Loi ne peuvent résoudre la crise financière et économique mais nous ne devons pas rester les bras croisés. Le fait que nous soyons un petit pays n'implique pas que devons rester modestes ni passifs.

Le gouvernement est résigné aujourd'hui face à d'énormes déficits. Il s'accommode d'un train de mesures d'économie qui s'élèvent à 3,3 milliards d'euros à peine et accepte un déficit compris entre 25 et 30 milliards d'euros.

Les choix radicaux concernant des secteurs d'avenir ne sont pas faits. Les deux piliers de ce budget – la contribution des banques et celle des producteurs d'électricité – sont construits sur du sable mouvant. Et face aux mesures d'économies insuffisantes se dressent de nouvelles charges fiscales.

Normalement, les épaules les plus solides doivent supporter charges les plus lourdes mais en l'occurrence, c'est exactement le contraire. La contribution des banques, qualifiée dans le budget d'"assurance contre des problèmes futurs" est affectée au fonds de protection garantissant notre épargne à concurrence de 100 000 euros mais aucune caisse d'assurance n'est alimentée. Les moyens sont directement affectés au financement des dépenses courantes.

Nous nous attendions à ce qu'en bon père de famille, le gouvernement ait redessiné, pour la reconstitution du secteur financier et un an après les réunions de la Commission bancaire, une architecture capable de nous protéger. La commission bancaire spéciale a élaboré à cet effet de nombreuses propositions mais dans la pratique, les réalisations concrètes restent rares. Aucune mesure, ou presque, ne nous protège contre la création d'une nouvelle bulle financière.

Président: Patrick Dewael.

Tant que la chose ne sera pas réglée, le gouvernement pourrait structurer la prime d'assurance de manière telle qu'elle incite à plus de prudence dans les opérations bancaires. C'est aujourd'hui l'inverse.

Notre pays ne compte plus beaucoup de grandes banques en gestion propre. Elles ont été bradées. Il existe toutefois plusieurs petites banques qui ont péniblement surmonté la crise financière parce qu'elles ont pris moins de risques. Il s'agit essentiellement de banques d'épargne avec des dépôts. Les grandes banques développent toutefois des produits risqués et complexes. En calculant la contribution fixe de 0,15 % sur les revenus de l'épargne des banques, ce sont les banques d'épargne qui sont visées. Les constructions risquées ne sont pas découragées et les comportements dangereux sont gratifiés.

Au lieu de mettre des fonds de côté pour compenser les effets de ces comportements inconsidérés dans le futur, le gouvernement les utilise tout simplement pour étayer son budget. Le gouvernement avait pourtant l'intention de fixer la contribution sur la base des profils à risques, mais ce scénario a été abandonné. Nous

avons proposé de revoir cette stratégie en commission. La majorité a reconnu que la mesure est fondamentalement erronée, mais a quand même voté contre notre amendement. Les charges les plus lourdes ne sont donc pas supportées par les épaules les plus larges. Les plus petites banques apportent leur contribution pour le risque pris par les plus grandes banques. Le contribuable en paiera les conséquences lorsque la bulle financière éclatera une nouvelle fois.

En définitive, le consommateur paiera deux fois, à court terme sous la forme d'une réduction de la rémunération de son épargne et à long terme si les banques s'effondrent à nouveau.

Il en va de même de la contribution de Suez qui a tout contesté jusqu'ici: les prélèvements sur les sites non exploités pour 2006 et 2007, la contribution de 250 millions de 2008 au Fonds Synatom et, aujourd'hui, la contribution de 2009. Toutefois, ces cotisations figurent toujours dans les budgets et on ne sait pas très bien si, à la suite du nouvel accord avec Electrabel, le gouvernement a trouvé un arrangement à propos de ces contestations.

La nouvelle cotisation doit être versée dans un Fonds de promotion des sources d'énergie renouvelables à créer et dont l'affectation sera laissée aux exploitants du nucléaire. Notre groupe a présenté un amendement – qu'ont appuyé des membres de la majorité – qui dispose que le fonds doit compter au total sept administrateurs si les représentants du gouvernement sont au nombre de quatre. Le cabinet restreint a toutefois bloqué cet amendement et les signatures des membres de la majorité sous le texte ont été gommées.

Ce fonds constitue en fait une assurance pour la position de monopole d'Electrabel-Suez sur tous les fronts. Ce marchandage est honteux. En échange d'une cotisation aussi modeste qu'incertaine, la politique de l'énergie est privatisée et il est fait en sorte que Suez n'ait aucune concurrence à craindre dans le domaine des énergies renouvelables.

Ce sont une nouvelle fois les citoyens et les entreprises qui devront payer la note. La durée de vie des centrales est prolongée, aucune restriction n'est imposée en matière de facturation et les *windfall profits* illégitimes peuvent être conservés alors que l'entreprise ne paie pas d'impôts. Le consommateur est évidemment le dindon de la farce.

Le coût de la déduction des intérêts notionnels ne fait qu'augmenter et je ne comprends dès lors pas pourquoi le gouvernement refuse de procéder à une analyse coûts-bénéfices. La Cour des comptes a également admis qu'elle n'était pas en mesure d'en calculer le coût par manque d'informations. Le lien avec les créations d'emplois et les investissements durables n'est pas prouvé.

La doctrine Reynders est encore pire que la doctrine Mathot, selon laquelle le trou budgétaire se comblerait de lui-même. La doctrine Reynders nie tout simplement tout déficit et personne n'est capable de le vérifier par manque de données.

Comme de coutume, le gouvernement a encore promis cette année de s'attaquer à la fraude fiscale. En commission des Finances, M. Brotcorne a attiré l'attention sur le fait que le montant inscrit dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale était destiné à présenter sur le papier un budget en équilibre. Ce n'est qu'en 2010 que serait enfin présente la volonté politique de lutter véritablement contre la fraude, avec pour objectif un montant de seulement 182 millions d'euros, ce qui est moins que les années précédentes.

Par ailleurs, ce montant, qui doit également être affecté à la lutte contre la fraude sociale, est dérisoire face à l'échec du procès contre la KB Lux qui a entraîné pour l'État un manque à gagner de 400 millions d'euros. Selon l'expert entendu dans le cadre de la commission "Fraude fiscale", des mesures visant à l'amélioration du fonctionnement des Finances rapporteraient à elles seules une somme de 10 milliards d'euros. Ce montant de 182 millions d'euros est dès lors ridicule. La commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les grands dossiers de fraude fiscale a élaboré un paquet de 108 mesures dont nous attendons toujours la concrétisation. Si la lutte contre les paradis fiscaux et l'échange de données fiscales ont bel et bien été évoqués, le secret bancaire restera quant à lui intact, même si notre groupe a déposé une

proposition de loi tendant à le supprimer.

Si la majorité refuse d'adopter nos propositions, qu'elle prenne elle-même des initiatives concernant Suez, la déductibilité des intérêts notionnels, le secret bancaire, la fraude fiscale et les cotisations bancaires, et qu'elle épargne ainsi au citoyen la vue d'une fraude impunie alors même qu'elle porte sur des millions d'euros.

Le système de régularisation fiscale permanente est un autre élément qui ronge la justice fiscale dans notre pays: 80 % de l'ensemble des régularisations sont partielles, et il est scandaleux que les fraudeurs ne payent que 5 ou 6 % des montants éludés. Depuis 2006, c'est entre 900 millions et 1,8 milliard d'euros qui ont ainsi échappé au Trésor public. Et il ne semble pas y avoir de volonté politique de remédier à cette situation. Pourtant, avec l'aide de l'Europe, ce serait simple. Le durcissement des règles applicables au secteur bancaire et la suppression du secret bancaire pourraient renvoyer définitivement ces régularisations dans les livres d'histoire.

Personne n'a encore évoqué aujourd'hui le dossier de la Régie des bâtiments. Les loyers payés par la Régie ont triplé depuis 2004. C'est la conséquence des opérations de *sale and leaseback*, qui sont un exemple de mauvaise gestion. Pourtant, l'année passée, l'État a encore vendu des immeubles, et la liste que j'ai demandée à ce sujet pose plus de questions qu'elle n'apporte de réponses. Elle est environ aussi transparente que le budget lui-même.

Les crédits provisionnels sont une autre illustration du manque d'informations. L'explosion du volume de ces crédits entre 2006 et 2010 vide de sa substance le droit de contrôle du Parlement. Il est demandé d'accorder au Parlement des crédits sans qu'il puisse savoir à quoi ils serviront. Le secrétaire d'État Wathelet a promis de fournir des précisions mais ne tient pas parole.

L'avenir du Service des créances alimentaires (SECAL), qui présente un déficit structurel pour la troisième année consécutive, est également incertain. On aurait pu s'attendre à ce que toutes les grandes déclarations faites à l'issue de la campagne de sensibilisation allaient conduire à des mesures structurelles. Malheureusement, les 15 000 ménages concernés restent dans l'expectative.

Il est stipulé dans la note de politique générale du secrétaire d'État Wathelet qu'il faut accorder une attention toute particulière à la dimension familiale de la crise. Cela ne semble manifestement pas concerner le SECAL.

La Belgique va entamer l'année européenne de la lutte contre la pauvreté avec un Belge sur sept vivant sous le seuil de pauvreté et à la cinquième plus mauvaise place européenne en ce qui concerne la pauvreté infantile. Les trois secrétaires d'État qui ont successivement occupé le poste au cours des 30 derniers mois avaient beaucoup d'idées mais pas de moyens. Même si l'argent ne résout pas tout, il en faut pour mener une politique.

Le même raisonnement s'applique aux pensions. Le fonds de vieillissement n'est plus alimenté depuis 2007 et cette année un montant de 738 millions en est même soustrait pour équilibrer le budget. Le gouvernement ne se donne même plus la peine d'essayer de sauver les apparences. Il admet que le fonds de vieillissement n'est plus qu'une boîte vide.

La finalité de la Conférence nationale sur les pensions était de préserver nos pensions. Toutefois, nous n'avons entendu aucune réponse aux questions relatives à cet impératif. Quand nous voyons la politique suivie en la matière, on ne peut qu'être en proie à un sentiment de panique. Nous nous contentons d'être dans l'expectative alors que de plus en plus de pensionnés vivent dans la pauvreté. Le gouvernement se doit de répondre aux interrogations des gens au sujet de leurs pensions et il doit s'abstenir de prendre part à des débats techniques dans le but de dissimuler son absence de vision d'avenir en la matière.

La manière dont nous abordons le problème du vieillissement est fondamentale. Nous avons déposé plusieurs propositions de loi pour faire enfin en sorte que les charges ne reposent plus seulement sur les salaires mais aussi, entre autres, sur la consommation et sur les revenus du capital.

Le Conseil central de l'Économie a calculé qu'en 2006, les revenus du capital se sont élevés dans notre pays à 44 % du PIB. Depuis 2006, cette proportion a encore augmenté. Or comparés aux charges grevant les

salaires, ces profits sont fiscalement sanctuarisés. Aussi est-il plus que jamais nécessaire d'établir une relation équitable entre la fiscalité du travail et la fiscalité du capital. Non seulement il serait salubre que ceux qui ont les épaules les plus solides supportent les charges les plus lourdes mais il faudrait pouvoir compter aussi sur les épaules d'autres contribuables, notamment ceux qui perçoivent des revenus du capital.

Il est temps de donner de l'air à notre économie, d'investir dans des secteurs axés sur l'avenir, d'opérer des réformes qui donnent de la marge au citoyen. Il est temps de se rendre compte que l'écologie n'est pas en contradiction avec une économie prospère, d'ouvrir un nouveau chapitre, de penser différemment, de mettre en œuvre une politique qui réforme notre économie pour la rendre plus stable et plus durable. Le temps est venu d'un New Deal vert. Il faut à nouveau donner à nos jeunes des perspectives plutôt que de recourir en marge à des bricolages un peu ridicules. Il est temps enfin que les épaules les plus faibles portent les charges les plus légères et pas le contraire.

Tant que le gouvernement ne l'aura pas compris, nous voterons contre ce budget raté. (*Applaudissements sur les bancs d'Ecolo-Groen! et du sp.a*)

Le **président**: Nous clôturons ainsi la partie générale de l'examen du budget. Nous entamons à présent l'examen des secteurs partiels. Nous commençons par l'Intérieur, l'Europe, la Défense et la Coopération au développement.

01.79 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Pour ce qui concerne la Défense, la note se conforme quasiment aux précédentes. Or, vu le contexte de la Défense en 2009 et pour les années à venir, on ne peut que le déplorer.

Le ministre de la Défense considère que les opérations militaires à l'étranger sont et restent le *core business* de la Défense belge. C'est d'autant plus étonnant que nous l'avons entendu dire en septembre que la Belgique était arrivée à la limite de ses capacités d'intervention à l'étranger.

Dans ces conditions, j'estime qu'il est imprudent d'envoyer des renforts en Afghanistan.

La présence militaire renforcée en Afghanistan n'est pas une solution pour restaurer la paix et la démocratie dans ce pays.

Le terrorisme international est toujours bien présent; il s'avère que les nébuleuses terroristes ne sont pas spécifiquement parties d'Afghanistan mais émanaient bien souvent de groupuscules présents en Occident. Pour ce qui concerne le trafic d'opium, alors que la marchandise ne provenait en 2001 que pour 10 % d'Afghanistan, elle en provient à présent pour 90 %.

Il est plus que jamais utile de se focaliser essentiellement sur la reconstruction, la mise en place d'un système politique et démocratique non corrompu, d'une sécurité civile et politique et d'un système de santé et d'éducation accessible à tous. Le fait de renforcer les opérations militaires à l'étranger constitue davantage une erreur aujourd'hui.

C'est aussi une résultante de ce fameux plan de transformation que subit la défense aujourd'hui.

Tant la majorité que l'opposition ont déploré la manière dont nous avons dû travailler pour faire passer ce plan et pour ce qui concerne le projet de loi sur le service militaire volontaire. Sont à déplorer les relations tumultueuses avec les syndicats.

La question de savoir comment vous allez rentrer dans vos comptes quant à la vente des casernes demeure toujours en suspens. Vous avez toujours affirmé être à la disposition des bourgmestres et des autres responsables des entités fédérées. Ma demande est que vous soyez proactif par rapport à ce dossier vis-à-vis du personnel, des syndicats ainsi que des partenaires locaux.

Ma conclusion est que le travail n'est pas toujours accompli correctement. J'ose espérer qu'en 2010, nous pourrions nous rencontrer plus régulièrement.

Pour la coopération au développement, nous avons eu un bon débat en commission. Les membres de

l'opposition ont commencé par souligner l'aspect positif de votre note. Au premier regard, nous nous sommes dit que nous allions enfin atteindre les 0,7 %.

Malheureusement, en creusant un peu plus, nous constatons que vous basez cet objectif sur l'allègement de créances de 410 millions d'euros à l'égard de la RDC. Or, c'était prévu depuis quatre ans! Hélas, cette mesure n'est pas structurelle. Notre stock de créances à l'égard des pays pauvres endettés est de plus en plus réduit.

Vous incluez également les frais d'accueil et de rapatriement volontaire des demandeurs d'asile pendant leur première année de procédure. Évidemment, ce sont les critères de l'OCDE. Néanmoins, cette aide ne va pas directement aux pays en voie de développement.

Nous souhaiterions pouvoir atteindre les 0,7 % sans devoir comptabiliser ces différents mécanismes, d'autant plus que ce sont des mesures à court terme.

Pour ce qui concerne la modification de la loi de 1999, on ne vous a pas entendu beaucoup à ce sujet dans votre note de politique générale. Lors du débat en commission, vous nous avez dit que le texte était actuellement au Conseil d'État. Il est nécessaire de prendre le temps de cette discussion, au parlement ainsi qu'avec la société civile, les ONG et les différentes coupes. Plus cette modification de la loi de 1999 fera un consensus, plus elle sera efficace.

Je voudrais également évoquer l'amélioration des systèmes d'évaluation. Plus les évaluations seront précises, mieux un projet pourra atteindre son objectif. Cela permet de connaître l'efficacité de notre aide et d'y apporter des corrections. Il existe aujourd'hui des mécanismes d'évaluation performants. Il faudrait en débattre pour les mettre rapidement en place.

Le ministre de la Coopération a annoncé l'orientation de notre coopération vers le secteur privé dans les pays où il y a un gros déficit démocratique. Lors de sa malheureuse dernière intervention, le commissaire européen, M. De Gucht, déclarait qu'en RDC, il n'y avait pas d'interlocuteur approprié. Cela a valu une réaction immédiate du gouvernement congolais. Ces conflits sont puérils. Il faut rapidement mettre en place au Congo une politique globale. Je souhaiterais donc que l'on se réunisse rapidement avec les ministres concernés pour faire le point sur ce pays.

J'attire aussi l'attention sur les rendez-vous de 2010. Au-delà de la présidence de l'Union européenne, n'oublions pas la révision des accords de Cotonou, la réforme du FMI, de la banque mondiale et le nouveau round de financement de celle-ci.

Je pense que vous avez l'occasion de prendre le *leadership* en ces domaines. C'est un rôle important qui vous attend.

Mon dernier point concerne la souveraineté alimentaire, d'une part, et l'insécurité alimentaire, d'autre part. Vous m'aviez dit qu'avant de penser à la souveraineté alimentaire, il fallait lutter contre l'insécurité alimentaire. J'ai trouvé cette position paradoxale. En effet, le principe de la souveraineté alimentaire permet aux pays pauvres de définir leurs politiques agricole et alimentaire justement pour lutter contre l'insécurité alimentaire.

01.80 Charles Michel, ministre (*en français*): Merci pour les compliments à propos de la note et des 0,7 %; merci aussi pour votre soutien. C'est la démonstration que l'opposition peut participer à une politique volontariste et positive pour notre pays.

Quant à la sécurité alimentaire, certains pays sont en conflit ou post-conflit; pour eux, la sécurité alimentaire est la priorité, par le biais de l'aide alimentaire urgente notamment; c'est ce que nous nous efforçons de faire. En même temps, nous favorisons un développement agricole plus structurel. Sur les dix-huit pays partenaires, onze ont été retenus avec l'agriculture comme secteur prioritaire. Le pragmatisme impose, dans certains pays, de traiter en priorité la sécurité alimentaire tout en travaillant simultanément à l'autosuffisance.

01.81 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Je trouve malheureux que la Coopération au Développement se

limite à de l'aide humanitaire urgente. Même si je soutiens cette réponse urgente, je pense qu'il faut aussi créer une autonomie. Des collègues de l'opposition ont souligné le volontarisme de votre note, mais nous restons très attentifs à l'évolution des choses, notamment sur ces 0,7 %.

Il est important que le ministre de la Coopération au Développement ait une vision à long terme pour les générations futures et le développement durable et respectueux du Sud.

01.82 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Il serait excessif d'affirmer qu'atteindre les 0,7 % en matière de coopération au développement constitue une belle réalisation. Mais les intentions sont louables. La Belgique satisfait ainsi à la demande de la communauté internationale et des ONG de fournir davantage de moyens pour la coopération au développement.

Le document budgétaire du ministre de la Coopération au développement est volumineux et intéressant et il atteste une vision claire. On ne peut en dire autant des 17 pages que comporte le document réchauffé de M. De Crem. Le Commerce mondial, la Défense et la Politique étrangère sont étroitement liés et je me félicite de la présence des trois ministres. J'estime moi aussi que l'absence du premier ministre est inconcevable mais c'est une discussion qui a déjà eu lieu.

Sur le papier, nous atteignons 2,4 milliards d'euros pour la coopération au développement. Pour arriver à ce résultat, la Belgique a dû effacer de nombreuses dettes pour un total de 409 millions d'euros. Ce n'est pas un problème en soi, même si la communauté internationale des ONG ne partage pas nécessairement cet avis. Car la remise de dettes n'a pas nécessairement d'effet sur la lutte contre la pauvreté.

D'autres dépenses sont également inscrites, curieusement, au budget de la coopération au développement. C'est notamment le cas des dépenses pour les demandeurs d'asile et pour les étudiants étrangers.

01.83 Hendrik Daems (Open Vld): M. De Vriendt estime-t-il que nous ne devons pas œuvrer à l'allègement de la dette? Je suis totalement en désaccord avec lui lorsqu'il dit que l'allègement de la dette n'a pas nécessairement un impact sur la lutte contre la pauvreté. La remise de dettes est selon moi un élément essentiel de la coopération au développement, car elle permet de dégager des moyens qui peuvent être utilisés pour lutter contre la pauvreté.

01.84 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!): La déduction de la dette des 0,7 % soulève des questions. Il n'est pas certain que l'argent prêté ait profité au peuple, ni que, si on allège la dette, cela aura un impact direct sur l'économie du pays. Certains critères doivent être respectés pour pouvoir alléger une dette. Le Congo remplit-il vraiment ces critères?

Le **président**: Il faut éviter que le débat soit monopolisé. Je donne donc la parole à monsieur Daems, monsieur De Vriendt pourra poursuivre ensuite.

01.85 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Apparemment, M. Daems se fie grandement à la compétence et à la volonté politique des gouvernements des pays en développement de consacrer les moyens financiers dégagés par la liquidation de la dette à la lutte contre la pauvreté. Je crains que cela relève davantage de l'utopie que de l'optimisme.

01.86 Hendrik Daems (Open Vld): Je m'étonne d'être le témoin d'un nouveau paternalisme vert.

01.87 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Nous ne sommes évidemment pas contre la liquidation de la dette. Dans un monde idéal, il convient de dissocier cette liquidation de la coopération au développement. Ce demi-milliard d'euros parasite donc le budget en faisant peser une hypothèque sur sa crédibilité.

Deuxième problème relatif au budget 2010: le fait que le gouvernement fédéral compte sur de substantielles dépenses des autorités centrales, qui augmenteraient de 5 %. Or il est déjà incertain aujourd'hui que cet objectif sera atteint.

Puisque le budget 2010 dépend à ce point de la liquidation de la dette, il importe de connaître le nombre de

prêts belges qui sont en cours au bénéfice de pays en voie de développement. Cette donnée nous fournirait une idée du potentiel en termes de liquidation de la dette pour 2011 et les années suivantes.

01.88 Charles Michel, ministre (*en néerlandais*): En principe, nous devons être en mesure de réserver environ 200 millions d'euros en 2011. Mais il n'est pas certain qu'en 2011, les pays concernés rempliront les conditions pour pouvoir opérer l'allégement de la dette. Le débat budgétaire relatif à 2011 sera dès lors très important pour dégager des fonds suffisants pour maintenir une marge de 0,7 %. Il s'agit bien sûr d'une question de volonté politique.

01.89 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): J'en déduis que la marge relative aux remises de dettes sera plus étroite en 2011 qu'en 2010. Des moyens financiers nets plus importants devront donc être réservés et nous sommes fermement partisans d'une telle mesure, même si elle n'est pas simple à mettre en œuvre par temps de crise. La politique de la coopération au développement dépend donc très fortement de l'annulation de la dette pour atteindre la norme de 0,7 %.

Le ministre compte assez fortement sur la synergie entre la collaboration directe et indirecte dans un certain nombre de pays partenaires et crée également une nouvelle allocation de base à cet effet. Le budget de la coopération avec les organisations locales de la société civile a doublé et est passé à 12 millions d'euros en 2010, de sorte qu'au total, quelque 20 millions d'euros sont prévus l'an prochain pour les ONG qui s'engagent dans la politique bilatérale.

Cette stratégie se traduit par une plus grande cohérence et la possibilité de mobiliser des moyens à l'échelon des autorités et indirectement. L'inconvénient est bien sûr que la fonction critique des ONG est peut-être menacée. Il s'agit ici d'un choix politique du ministre, qui ne correspond pas nécessairement au nôtre.

01.90 Charles Michel, ministre (*en néerlandais*): L'analyse de M. De Vriendt est erronée. Aujourd'hui, pour leurs projets de coopération au développement, les ONG reçoivent un financement public à hauteur de 80 % et les 20 % restants sont financés par d'autres sources. Ce type de financement permet aux ONG de jouer un rôle critique. Elles ne sont par ailleurs pas tenues de déposer des projets sur la base de cette allocation de base.

01.91 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Je crains que notre point de vue soit différent à ce sujet. Si les ONG dépendent, pour leurs revenus et leurs moyens financiers, plus que par le passé de leur engagement dans la coopération bilatérale, je pense que cette dépendance entraîne un certain risque. Elles rencontrent par ailleurs des difficultés financières et sont dès lors tentées de s'engager dans la voie d'un tel financement public.

La note politique du ministre passe quasiment sous silence l'aspect du travail décent. La moitié de la population active globale gagne moins d'un demi-euro par jour et la crise financière récente a encore aggravé cette situation. Le travail décent peut apporter une réponse à la problématique et je déplore dès lors que cet aspect ne soit pas pris en considération.

Dans quelle mesure la contribution financière à la lutte contre les changements climatiques doit, selon le ministre, être puisée dans le budget de la coopération au développement? Quelle est sa position idéologique en la matière? Si les fonds correspondant à la marge de 0,7 % sont notamment affectés à la lutte contre le réchauffement climatique, je pense que nous sommes sur la mauvaise voie. La lutte contre le réchauffement climatique est en effet une nouvelle mission que doivent assumer les pays de l'hémisphère nord et qui requiert des moyens supplémentaires.

Le ministre a déclaré à ce propos que ces moyens pouvaient provenir du budget de la Coopération au développement. Cette solution poserait plusieurs problèmes. Quel que soit le niveau du budget de la Coopération au développement, ces fonds ne seront guère utiles si les échanges commerciaux internationaux ne laissent aucune chance aux pays du Sud. Il est inconcevable que les économies fragilisées soient exposées à la concurrence du Nord et écrasées par des produits largement subventionnés provenant d'Europe. Il est essentiel de pouvoir corriger ces mécanismes. Nous ne donnerons à la coopération au développement toutes ses chances que si nous menons une politique cohérente en la matière.

Le précédent ministre des Affaires étrangères s'est souvent exprimé en public, avec des succès divers, sur

les droits de l'homme, par exemple au Congo. Nous avons débattu de l'efficacité de cette politique. Le ministre de la Coopération au développement est-il en mesure de garantir que les droits de l'homme et de l'enfant, la défense d'une administration démocratique et la lutte contre la corruption continueront à faire partie du dialogue politique avec les pays partenaires? Nous ne retrouvons aucune mention de ces objectifs dans les documents dont nous disposons.

Le budget de la Défense ne comporte guère de changements. La Cour des comptes émet cependant des critiques fondamentales quant au manque de clarté du budget alloué aux opérations à l'étranger. Les chiffres communiqués par le ministre sont contestés par la Cour des comptes. Pour 2009, la Cour arrive à un montant de 76 millions d'euros pour l'Afghanistan, alors que M. De Crem avait évoqué un budget de 88,9 millions d'euros pour l'ensemble des opérations à l'étranger. La Cour des comptes dénonce le manque de transparence et l'absence de tableaux récapitulatifs par opération.

Pour ce qui est des opérations à l'étranger, il convient de faire la distinction entre les opérations humanitaires et les opérations militaires. En ce qui concerne l'Afghanistan, le ministre De Crem a opté pour la deuxième option et cela nous coûte énormément d'argent. J'espère que nous pourrions mener sous peu un grand débat parlementaire sur les options prônées par ce gouvernement en ce qui concerne l'Afghanistan. J'ai l'impression que les choses n'évoluent pas favorablement en Afghanistan. Le gouvernement ne se montre pas assez critique vis-à-vis de la stratégie qui y est déployée.

Un consensus se dégage peu à peu sur le fait qu'il n'existe pas de solution militaire au problème afghan. Il faut donc envisager d'autres options: discuter avec les talibans, prendre en compte le rôle diplomatique du Pakistan, lancer le processus politique en Afghanistan, œuvrer à la reconstruction et au développement. Combien d'argent y sera consacré? Selon le ministre de la Coopération au développement, 12 millions d'euros en 2010. Or en 2009 ce sont pas moins de 76 millions d'euros qui ont été consacrés à l'opération militaire en Afghanistan. Le gouvernement perpétue donc ce terrible déséquilibre. De quoi le ministre parle-t-il alors lorsqu'il affirme qu'il convient d'œuvrer à la reconstruction et au développement en Afghanistan?

Le gouvernement peut par ailleurs par la voie multilatérale accorder une aide financière plus importante à différentes opérations des Nations unies et ainsi investir davantage dans la reconstruction et le développement civil de l'Afghanistan. Or cette option n'est nullement évoquée dans le budget.

Le gouvernement opte pour une réduction des opérations civiles au Liban et au Kosovo. Aucun engagement n'est par ailleurs évoqué dans l'Est du Congo ou au Soudan. Le gouvernement suit docilement le dogme selon lequel il convient de renforcer la crédibilité de la Belgique dans les milieux de l'OTAN. Elle le fait en envoyant 6 F-16 et des formateurs à Kandahar. Des militaires belges participent en outre aux combats sur le terrain, ce que le ministre avait toujours démenti jusqu'il y a peu. La réalité, mais aussi la secrétaire d'État américaine Clinton, l'ont contredit. Le ministre est dépassé par les faits et ne prend pas les mesures politiques qui s'imposent.

Le gouvernement a adopté le plan de réforme du ministre De Crem malgré les protestations des libéraux francophones. Ce plan pêche surtout par l'absence totale de concertation sociale. S'il y a eu quelque concertation, elle a été inefficace et beaucoup trop tardive. Ce gouvernement n'a pas la fibre sociale et son ministre de la Défense en est très loin. Il a perdu beaucoup de crédit auprès de ses militaires, qui s'élèvent contre son plan, ce qu'une concertation lui aurait permis d'éviter.

Le service militaire volontaire a aussi été adopté mais, d'après la Cour des Comptes, il est absent des tableaux. Deux problèmes se posent aussi en la matière. Il y a tout d'abord le fait que ces jeunes pourront être envoyés en mission à l'étranger après un an déjà, ce qui est beaucoup trop rapide compte tenu des risques inhérents à ces opérations.

01.92 Hans Bonte (sp.a): Le ministre déclare qu'une décision a été prise mais qu'a-t-on décidé exactement? Il y a quelques heures, j'ai demandé à Mme Milquet quelles mesures ont été prises en ce qui concerne la réglementation du chômage dans le cadre de ce service militaire volontaire. Elle m'a répondu qu'aucune concertation n'avait été menée à ce sujet.

01.93 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Tous les ministres compétents ont signé le projet.

01.94 Hans Bonte (sp.a): Les demandeurs d'emploi peuvent-ils bénéficier du système sans courir de risque? J'ai demandé en commission que l'arrêté royal relatif au chômage soit adapté et le ministre de la Défense m'a répondu qu'aucun problème ne se posait puisqu'au cours des six premiers mois, il est possible de quitter la Défense dans un délai de trois jours. Mais pour les chômeurs, il s'agit assurément d'un problème étant donné qu'un chômeur ne peut attendre trois jours ni partir à l'étranger et qu'il doit être disponible en permanence sur le marché de l'emploi. La ministre de l'Emploi a déclaré il y a cinq heures que le sujet n'avait pas encore été abordé.

Le **président**: Je demande encore une fois que les interruptions soient de courte durée.

01.95 Hilde Vautmans (Open Vld): Nous avons déjà débattu de ce sujet pendant des heures en commission; nous y avons même consacré deux heures trente en séance plénière la semaine dernière et les mêmes membres ont fait les mêmes interventions. Je ne vois pas de problème à ce que nous poursuivions le débat toute la nuit mais ce débat doit être sensé et ne pas reproduire celui de la semaine dernière.

01.96 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Nous posons une nouvelle fois ces questions parce que nous n'avons pas encore obtenu de réponse.

La formation proposée dans le cadre du service militaire volontaire n'est pas suffisamment vaste. Elle correspond à la formation des militaires de carrière mais tous les jeunes qui y participent ne resteront pas dans l'armée. Il serait dès lors beaucoup plus social de proposer une vaste formation pour que les jeunes soient mieux armés sur le marché de l'emploi.

Des arrêtés royaux sont assurément annoncés mais je n'ai toujours pas obtenu de réponse à ma question. Le service militaire volontaire sera-t-il instauré ou non? Ce n'est pas parce que la majorité veut expédier le débat budgétaire que notre groupe doit se soumettre à cette procédure. Le premier ministre est absent depuis 17 heures. Le ministre de la Défense pourrait-il au moins répondre à ma question?

Le **président**: Nous passons à présent aux Affaires étrangères, à la Défense nationale et à la Coopération au développement. Les trois ministres compétents sont présents.

01.97 Bruno Stevenhuydens (VB): Il y a une disproportion entre la forte augmentation du budget des opérations à l'étranger et les larges économies à réaliser au sein de la défense. Notre groupe n'a jamais préconisé d'économies. De tous les pays de l'OTAN, c'est la Belgique qui affecte à la défense le montant le plus faible en pourcentage du PIB. En commission, la majorité aussi a critiqué les mesures d'économie. En dehors du Luxembourg, c'est notre pays qui dépense le moins de tous les pays de l'UE. La question se pose de savoir si les économies systématiques nous permettront d'encore satisfaire à nos engagements internationaux.

Le budget des opérations à l'étranger augmente quant à lui mais au seul bénéfice de notre déploiement en Afghanistan. Un certain nombre d'autres opérations internationales seront réduites l'an prochain.

Le ministre souhaite prolonger l'opération en 2011 mais le gouvernement doit encore prendre une décision à ce sujet. Quand les opérations feront-elles l'objet d'une évaluation? Le président Obama demande un effort supplémentaire à l'Europe mais il nous laisse comme seul choix de marquer notre accord ou non sur l'envoi de troupes supplémentaires. C'est la raison pour laquelle une évaluation s'impose d'urgence. La situation se détériore en Afghanistan. Le commerce de la drogue y est florissant, la corruption règne en maître et les élections présidentielles étaient une véritable farce.

Former l'armée et la police afghanes est une bonne chose mais il faudrait alors que le personnel soit fiable. Il y a de nombreux cas de désertion et d'infiltration par les talibans. Peut-être formons-nous ainsi des combattants talibans. Notre engagement ne peut se poursuivre que si les choses se clarifient et s'il y a unanimité entre les alliés sur les objectifs poursuivis.

Depuis 2004, le coût des opérations en Afghanistan est en augmentation constante. Un montant de 109 millions d'euros est prévu pour l'année prochaine. Le contraste est grand avec la diminution des budgets

pour les autres missions à l'étranger. Nos militaires font du bon travail au Liban mais l'effectif sera réduit de deux tiers à partir de fin février. Le déminage est pourtant un travail de longue haleine. En temps de crise, le budget de la Défense doit être épargné. Nous avons à peine fait la moitié du travail au Liban.

01.98 Hilde Vautmans (Open Vld): M. Stevenheydens répète ce qu'il a dit en commission et le ministre avait assurément répondu aux questions.

01.99 Bruno Stevenheydens (VB): Ces réponses n'étaient pas satisfaisantes. Il y a des mois, le ministre nous a promis une évaluation de nos efforts en Afghanistan. Cette opération est coûteuse et nous devons en fait disposer de l'ensemble des éléments avant de voter.

01.100 Hilde Vautmans (Open Vld): Au début de l'an prochain se tiendra, à mon initiative, le débat annoncé entre la Défense et les Affaires étrangères, en présence de représentants des pays voisins en plus.

01.101 Gerolf Annemans (VB): M. Stevenheydens a le droit de dire ce qu'il veut à la tribune sans être rappelé à l'ordre par Mme Vautmans.

Le **président**: Je ne considère pas l'observation de Mme Vautmans comme un rappel à l'ordre mais comme un constat.

01.102 Gerolf Annemans (VB): Si la réaction du président à l'égard de M. Stevenheydens devait avoir quelque chose de réprobateur, je pourrais encore poursuivre pendant des heures s'il le faut.

(Échange de propos entre M. Annemans et le ministre Vanhengel)

01.103 Bruno Stevenheydens (VB): En octobre déjà, j'avais demandé la tenue d'un large débat sur l'Afghanistan et le président de la commission y avait donné suite. Mme Vautmans a ensuite formulé un souhait similaire, demandant d'organiser un débat encore beaucoup plus large avec la commission des Affaires étrangères. Ce n'est donc pas uniquement une plume à son chapeau.

Nous devons émettre aujourd'hui un vote important. Nous ne pourrons le faire que si nous sommes en possession de toutes les informations. Je ne comprends pas qu'il faille attendre deux mois l'organisation d'un débat digne de ce nom pour un dossier aussi important que celui de l'Afghanistan.

Dans la note de politique générale de l'an dernier, un montant de 65 millions d'euros était prévu pour couvrir le coût des missions à l'étranger; ce montant augmente de 40 % cette année, et passe à 89 millions. Tout ceci alors que la Défense doit réaliser des économies.

Depuis son entrée en fonction, le ministre a accordé beaucoup d'attention, à juste titre, aux missions à l'étranger. Nos militaires fournissent de l'excellent travail sur différents terrains et ils sont spécialisés dans une série de tâches importantes mais le plan de restructuration les touche particulièrement dans leurs bases. Il n'est que de songer aux paracommandos de Diest. Aussi le Vlaams Belang plaide-t-il pour le maintien de ce bataillon à Diest et il espère que le ministre reviendra sur sa décision.

Le plan de restructuration a une connotation communautaire: quinze quartiers seront fermés en Flandre et sept en Wallonie. Or le plan du ministre suscite surtout la critique des partis wallons de la majorité. Deux membres du MR se sont même abstenus lors du vote sur la note de politique générale. Les ministres MR vont-ils les suivre ou appuient-ils le ministre De Crem? *(Applaudissements)*

01.104 Patrick De Groote (N-VA): Lors des débats en commission concernant le plan de M. De Crem, j'ai souvent entendu dire que le ministre devait – et finirait par – plier. Il y a eu des grèves, des manifestations et des actions ludiques. Même le MR, pourtant partenaire au sein de la coalition, a pris le ministre à partie. Mais je constate avec plaisir que le plan a été maintenu. On s'est pourtant livré de tous côtés à des petits jeux électoralistes, tout le monde voulant conserver la caserne dans sa propre région. Mais le ministre n'a pas cédé au clientélisme et cela l'honore.

En dépit de l'atmosphère délétère qui entoure ce plan, il faut admettre que M. De Crem est le seul ministre

du gouvernement à réaliser des économies sur son budget tout en s'efforçant d'améliorer l'efficacité et de mettre en place une politique d'activation basée sur le service militaire volontaire. La Défense réalise une économie structurelle de 97 millions d'euros. Dès le départ, la N-VA a soutenu cette réforme dans son ensemble sans pour autant perdre son sens critique.

La sécurité de nos militaires et civils en opération nécessite des moyens financiers. Les modifications apportées au niveau de la structure organisationnelle ainsi que la rationalisation de l'infrastructure permettent précisément de réaliser les investissements nécessaires. L'objectif consiste à améliorer l'efficacité des processus et à maintenir une capacité de déploiement suffisante, tant dans notre pays qu'à l'étranger. Les modifications importantes qui sont actuellement mises en œuvre sont en effet susceptibles d'offrir un avenir plus stable à nos militaires. La N-VA plaide pour la mise sur pied d'un solide plan d'accompagnement individuel, certaines mutations pouvant entraîner des conséquences désagréables sur le plan social.

Le plan stratégique prévoit que la mission essentielle de la Défense consiste à participer à des opérations de maintien de la paix et de sécurisation, tant dans le cadre de l'OTAN que de l'Union européenne et de l'ONU. La N-VA appuie cet objectif, tout en soulignant que la situation sécuritaire s'est profondément modifiée.

La rapidité d'action, la flexibilité et le déploiement opérationnel sont devenus de nouvelles notions-clés.

Nous avons souvent évoqué les risques inhérents à de telles opérations. C'est pourquoi il est important de poser des exigences élevées en ce qui concerne la formation et le matériel. L'OMLT a fait la preuve de ses qualités sur le terrain.

Nous sommes opérationnels au Liban où nous avons pu mettre en œuvre nos connaissances du déminage. Au Kosovo, il a été proposé de réduire la présence de l'OTAN mais nous devons être certains qu'il y aura suffisamment de garanties que la situation restera calme. En Afghanistan, nous resterons responsables de l'OMLT jusqu'en fin 2010. J'estime qu'il est bon que la Belgique assume ses responsabilités en Afghanistan avec l'OTAN. La stabilité du pays est importante pour la sécurité de l'Europe et du monde et l'Afghanistan mérite un avenir.

Le coût des opérations à l'étranger n'est pas très clair, comme l'a également signalé la Cour des comptes.

De nombreuses observations ont également été formulées en ce qui concerne le rythme auquel le ministre veut réaliser la transformation de l'armée. Nous ne sommes pas d'accord. Nous voulons des garanties sur l'exécution de cette transformation et nous refusons qu'elle soit encore revue par la suite ou qu'un autre ministre change complètement de cap. Nous espérons surtout que l'accompagnement individuel se déroulera de façon optimale dans le cadre de la transformation. Nous attendons avec impatience le débat relatif au concept de la carrière mixte. Je déplore en tout cas que les membres de l'opposition ne soient pas associés au comité spécial responsable de cette problématique.

Nous attendons avec impatience le débat relatif à l'Afghanistan qui se tiendra en janvier.

Présidente: Corinne De Permentier.

En cette période de Noël et de Nouvel An, je veux adresser quelques mots de remerciements à nos militaires en mission. Leur travail est utile et leurs efforts ne sont pas vains.

Une réorganisation n'est pas toujours agréable mais elle est indispensable. Nous demandons un plan d'accompagnement social digne de ce nom et une solution aux problèmes de mobilité. Étant donné que nous voulons donner une bonne chance aux mesures prises par le ministre de la Défense, nous, en tant que membres de l'opposition, les soutiendrons. (*Applaudissements sur les bancs de la N-VA*)

01.105 Hilde Vautmans (Open Vld): Je remercie M. De Groote pour la gratitude qu'il a exprimée vis-à-vis de nos militaires à l'étranger. En cette période de Noël nous avons une pensée toute particulière pour les militaires à l'étranger et leurs familles. (*Applaudissements*)

01.106 Dirk Van der Maelen (sp.a): Je m'adresse au ministre des Affaires étrangères puisque le ministre de la Défense n'a pas daigné répondre en commission à mes questions sur l'Afghanistan. Nous savons à

présent qu'il a déclaré être favorable à une prolongation de l'opération et qu'il a été rappelé à l'ordre par le gouvernement qui ne souhaite prendre position qu'après la réunion internationale qui doit se tenir à Londres fin janvier. Il procédera alors à une évaluation.

Dans le cadre d'une évaluation, il conviendrait de répondre tout d'abord à la question de savoir pourquoi nous sommes en Afghanistan. Après les attentats du 11 septembre, il y avait un large consensus sur la nécessité de neutraliser Al-Qaida. Les objectifs du président Bush en attaquant l'Afghanistan étaient de s'emparer d'Oussama Ben Laden et de neutraliser Al-Qaida. Aujourd'hui, huit années plus tard, aucun des deux objectifs n'a été atteint. Ben Laden est toujours dans la nature et l'organisation Al-Qaida s'est disséminée à travers le Pakistan et dans une dizaine d'autres pays.

Un deuxième élément sont les doutes, surtout en Europe, sur le sens de la *guerre contre la terreur*. Une intervention militaire constitue-t-elle le meilleur moyen de lutter contre la terreur? RAND Corporation a mené l'enquête sur 648 organisations terroristes actives entre 1968 et 2006. Dans 43 % des cas, les organisations ont disparu grâce à la mise en place d'un processus politique, dans 40 % des cas par l'intervention des services de police et de sécurité et dans 7 % des cas seulement après une action militaire.

Ceux qui ont continué de défendre la guerre et qui ont, à un moment donné, constaté que l'objectif initial de cette guerre n'était pas atteint ont formulé des objectifs dérivés: chasser les Talibans, doter l'Afghanistan d'un régime démocratique et compétent, promouvoir le respect des droits de l'homme et des droits des femmes, et réduire la production d'opium. Ce sont là autant d'objectifs louables mais la question qu'on peut se poser est: ont-ils été atteints?

Le commandant suprême des forces américaines déployées en Afghanistan, Mc Chrystal, a déclaré voici deux mois, déclaration dont la teneur est à l'opposé du grand show des bonnes nouvelles de De Crem, que les Talibans sont plus forts que jamais et que 30 000 hommes supplémentaires sont nécessaires pour ne pas perdre la guerre.

La Belgique est le seul pays qui n'a pas tenu de débat en séance plénière sur la participation à la guerre en Afghanistan.

01.107 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): En 2004, le gouvernement a décidé d'envoyer des F16 à l'aéroport KAIA. Le sp.a faisait partie de la majorité à l'époque et aucun débat n'a eu lieu en séance plénière.

01.108 Georges Dallemagne (cdH): Monsieur Van der Maelen, votre groupe était au gouvernement lorsque l'on a décidé d'aller en Afghanistan!

Imaginez que l'ISAF se retire de ce pays, la situation y serait encore bien pire. Il faut donc nuancer notre point de vue et prendre nos responsabilités. Je pense que notre pays doit parfois pouvoir intervenir en première ligne. C'est grâce à la présence militaire que l'aide humanitaire est possible sur place.

La carte de la pression politique, utilisée récemment par la Belgique, est très importante. Or nous ne pourrions pas nous rendre à Kaboul pour nouer un dialogue politique si nous ne prenions pas nos responsabilités.

01.109 Dirk Van der Maelen (sp.a): J'y reviendrai à la fin de mon intervention. J'en suis arrivé à l'évaluation.

Les Talibans n'ont donc pas été vaincus. En ce qui concerne la démocratie et la bonne administration, je ferai référence au déroulement des élections et à tout une pile de rapports. Ces élections ont été tout sauf démocratiques et le pays est administré par des chefs de bande marchands d'opium et des cleptomanes. Il y a un nouveau gouvernement mais l'ancien numéro deux de l'ONU, le diplomate américain Galbraith, ne lui fait pas confiance. L'avenir n'est donc pas beaucoup plus réjouissant que le passé.

Promouvoir les droits de l'homme et les droits des femmes est très louable mais il se trouve que le Parlement de Kaboul vient d'adopter, avec l'assentiment du président Karzaï, une loi en vertu de laquelle un homme a le droit d'affamer sa femme si elle refuse d'avoir des rapports sexuels avec lui. Certes, la situation

des femmes est meilleure que sous les Talibans mais concrètement, elle a fort peu évolué.

01.110 Georges Dallemagne (cdH): Je ne minimise pas le constat que vous faites, et qui peut être fait dans beaucoup de pays où nous avons une coopération majeure. La corruption, le manque de transparence, la mauvaise gouvernance pénalisent doublement les populations pauvres qui voient leurs ressources confisquées par leurs élites.

Est-ce cependant une raison pour ne pas intervenir? Je crois, au contraire, qu'il faut être présent massivement sur ces terrains.

01.111 Dirk Van der Maelen (sp.a): Notre présence en Afghanistan a-t-elle abouti à ce que les Talibans soient chassés, à ce que la démocratie soit consolidée, à ce qu'une meilleure administration soit mise en place et à ce que les droits de l'homme et les droits des femmes soient mieux respectés? Je pense qu'on ne peut pas vraiment répondre oui à toutes ces questions.

De plus, notre présence n'a pas fait régresser la production d'opium puisqu'aujourd'hui, les Talibans en retirent plus de profits qu'en 2000 et que la part afghane dans la production mondiale a augmenté, passant de 10 % en 2000 à 80 voire 90 % actuellement.

Président: Patrick Dewael.

On fait également souvent référence à la menace terroriste pour justifier notre présence en Afghanistan. Or les groupements terroristes n'ont plus besoin d'appuis territoriaux. Le déplacement de la menace terroriste était prévisible. De plus, aucun attentat terroriste, depuis les attentats du 11 septembre jusqu'aux attaques récemment déjouées sur le sol européen, ne comportait de lien avec l'Afghanistan. C'est grâce à des agents de renseignement français infiltrés que l'attentat en Espagne a pu être évité. C'est une meilleure approche.

Lors de chaque visite, M. De Crem constate que la situation humanitaire s'améliore mais un rapport d'Oxfam relate que les femmes et les enfants sont les premières et principales victimes de la guerre. L'Unicef dresse également un tableau très sombre, avec une mortalité infantile élevée, une pénurie d'eau potable pour 70 % de la population et le nonaccès aux vaccins pour une grande partie du pays.

Quel est le coût de notre présence? La seule présence des troupes américaines coûte chaque année de 65 à 70 milliards de dollars. Si nous additionnons le coût de tous les pays participants, nous arrivons à un chiffre de plus de 100 milliards de dollars, soit plus que la coopération au développement dans sa globalité. Pour la Belgique, ce montant est de 109 millions d'euros bruts.

01.112 Herman De Croo (Open Vld): Ce montant sera consacré dans deux semaines aux chemins de fer belges.

01.113 Dirk Van der Maelen (sp.a): Il s'agit au moins d'une affectation sensée et utile socialement.

Le fait que nous ne maîtrisons pas la situation en Afghanistan est grave mais le fait que cette guerre menace de déstabiliser le Pakistan est bien plus grave. Lors des élections de 2002, le fondamentalisme musulman était négligeable au Pakistan mais depuis sa collaboration à la guerre en Afghanistan, le fondamentalisme a le vent en poupe et des attentats sont commis tous les jours sur l'ensemble du territoire pakistanais. Les Talibans n'ont pas exercé de menace externe mais si le Pakistan est déstabilisé, la situation sera grave.

01.114 Georges Dallemagne (cdH): Monsieur Van der Maelen, vous n'avez toujours pas répondu à ma question.

01.115 Dirk Van der Maelen (sp.a): Un peu de patience!

01.116 Georges Dallemagne (cdH): Mais il est presque 4 heures du matin! Vous faites beaucoup de critiques, mais aucune proposition. Dans vos propos, je ne vois qu'une absence de politique. Et une absence de politique, ce n'est pas une politique.

Je préfère des situations qu'il faut revoir mais où l'on tente quelque chose plutôt que rien. Je préfère la situation d'aujourd'hui, avec ses défauts, aux lois infâmes votées à l'instigation du gouvernement afghan ou à ce qui se passait auparavant.

J'attends, plutôt qu'un constat, des propositions. Cela me fait penser à la doctrine américaine avant 2001: ne faisons rien, tout va s'arranger.

01.117 Dirk Van der Maelen (sp.a): J'en viens à mon huitième point. On pense aujourd'hui que la solution réside dans 'l'afghanisation' et la Belgique envoie également une deuxième OMLT en Afghanistan. Il s'agit en effet de former 240 000 militaires afghans et 160 000 policiers afghans. Y a-t-il quelqu'un pour croire que ces 240 000 militaires afghans réussiront une mission qui n'a pas pu être menée à bien par les troupes occidentales bien équipées et bien formées, à savoir maîtriser les talibans? Les experts soulignent qu'un pashtun ne fera jamais feu sur un autre pashtun, qu'un tadjik ne tirera jamais sur un taliban. La solution miracle d'une armée propre en Afghanistan est une pure perte de temps et d'argent. Par ailleurs, les 150 000 militaires et policiers qui s'y trouvent déjà coûtent pas moins de 3,5 milliards de dollars, soit cinq fois le revenu national total de l'Afghanistan. Le président Karzai a également déclaré que l'Occident devra payer pour cette armée et sans doute davantage que ce qu'il finance aujourd'hui.

01.118 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): M. Van der Maelen ne s'est pourtant pas opposé lorsque le sp.a se trouvait dans l'opposition et avait marqué son accord sur la participation aux opérations internationales en Afghanistan. Il manque totalement de crédibilité. Que propose-t-il en fait maintenant? Souhaite-t-il que nous nous retirions et tirions un trait sur tous les efforts consentis? Après avoir entendu les interventions répétitives insignifiantes de M. Van der Maelen, je me demande ce que représente le sp.a.

01.119 Dirk Van der Maelen (sp.a): Je veux montrer que nous menons une opposition constructive. Si la majorité avait mieux organisé ses travaux, nous aurions pu en terminer à une heure décente. Je ne vais pas me laisser influencer par l'heure tardive et je vais achever mon intervention.

Il y a 400 000 militaires dans un pays aussi pauvre que l'Afghanistan. Il s'agit d'une opération très onéreuse. Si les occidentaux se retirent, ces troupes vont se répartir en divers clans, déclencher une guerre civile et entraîner l'instabilité régionale.

Nous avons énuméré huit raisons pour ne pas poursuivre cette opération coûteuse, fondée sur des arguments fallacieux.

01.120 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Nous exécutons le programme du président Obama. La présidente du sp.a, Mme Gennez, a déclaré pendant les élections présidentielles que M. Obama était le candidat le plus proche du programme du sp.a. Aujourd'hui, le président Obama nous demande d'envoyer un contingent plus important en Afghanistan. Qu'en pensez-vous?

01.121 Dirk Van der Maelen (sp.a): Obama était le candidat le plus proche des positions adoptées par l'Union européenne, en ce qui concerne notamment le combat pour la sécurité sociale aux États-Unis. Mais il serait téméraire d'en conclure que tout ce que dit le président Obama doit emporter notre adhésion. J'ai toujours dit que j'attendrais de voir quelle politique le nouveau président américain mettrait en œuvre en Afghanistan et au Proche-Orient. Or le président Obama ne m'a pas encore convaincu. Quant au ministre De Crem, il prend pour argent comptant tout ce que disent les États-Unis. La semaine dernière, nous en avons eu un échantillon. Alors que le gouvernement avait décidé d'attendre que Londres se positionne pour évaluer la situation puis prendre une décision, le ministre De Crem a déclaré tout de suite après sa rencontre avec le ministre américain de la Défense, M. Gates, que la Belgique prolongerait la durée de son engagement en Afghanistan. Tel est Pieter De Crem, le caniche servile de l'Oncle Sam. Quant à nous, nous portons un regard critique sur cette guerre qui dure depuis huit ans et qui a déjà coûté aux seuls Américains 100 milliards de dollars, sans qu'aucun résultat ait pu être engrangé.

Je déclare depuis 2006 – et le sp.a siégeait encore dans la majorité – qu'il faut une nouvelle stratégie, avec moins de militaires et davantage de moyens humanitaires. Il y a toutefois une grande différence entre la politique du ministre de la Défense de l'époque, M. Flahaut, et le ministre actuel. En juin 2007, il y avait 250 militaires en Afghanistan, plus précisément à Kaboul et à Kunduz. Aujourd'hui, ils sont déjà 600 et ils sont en outre déployés dans le sud de l'Afghanistan et sur l'aéroport de Kaboul. De surcroît, ils sont engagés de manière larvée dans des combats sur le terrain aux côtés des troupes afghanes dont ils assurent la formation. Je n'ai rien contre des opérations à l'étranger mais elles doivent avoir un sens. Nous ne voulons pas investir dans des opérations vouées à l'échec.

Je propose que nous nous convenions d'une date ultime avec les pays qui partagent nos vues comme les Pays-Bas, l'Allemagne, l'Italie et le Canada où l'on se dit aussi que l'opération militaire ne peut se prolonger indéfiniment.

Le volet militaire représente 109 millions d'euros et la coopération au développement 12 millions d'euros. La présence militaire de l'Occident constitue dans une large mesure le problème et non pas la solution. Une partie du budget de la Défense doit donc aller à la Coopération au développement. La présence de militaires est certes nécessaire mais il ne doit pas s'agir de troupes de l'OTAN. Il faut rechercher des militaires issus de pays musulmans.

01.122 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): L'analyse de M. Van der Maelen est passablement défaitiste. Le gouvernement entend effectivement mettre l'accent sur la reconstruction civile et sur le soutien à l'économie mais pour il faut pour cela d'abord assurer la sécurité de base.

Je conteste formellement le fait que M. De Crem aurait été rappelé à l'ordre. Il a dit clairement qu'il s'agissait de son opinion personnelle et non pas d'une décision du gouvernement. Il est dans son droit.

La décision relative à la prolongation de nos efforts en Afghanistan dépendra des engagements que le président Karzaï prendra à Londres. Je ne puis dire quand nous prendrons cette décision.

Ce n'est pas parce que d'aucuns constatent des améliorations qu'il faut verser dans la naïveté ou l'euphorie. M. Van der Maelen est très critique, et à juste titre, à propos des droits de l'homme et de la femme mais il doit bien admettre aussi qu'en comparaison de la situation d'il y a 8 ans, beaucoup plus de fillettes peuvent fréquenter l'école. M. Van der Maelen n'a pas été en mesure de prouver qu'un retrait permettrait de faire avancer les choses.

Dans ses contacts avec les États-Unis, le gouvernement belge a posé environ les mêmes accents. Nous insistons sur la reconstruction civile, le soutien économique, l'alphabétisation des services de police afghans et la discipline au niveau de l'appareil militaire. À cet effet, une présence militaire est nécessaire.

La Belgique n'opte pas pour une politique défaitiste. M. Van der Maelen plaide en faveur d'un retrait, alors qu'il s'agit d'un moment crucial pour l'Afghanistan. Nous devons prendre des engagements clairs concernant la lutte contre la corruption et la construction de l'État, en concertation avec la communauté internationale.

01.123 David Geerts (sp.a): J'ai lu les réactions du MR au plan De Crem. Qu'advient-il si les francophones le rejettent?

Ensuite, je dis depuis des années que les allocations de base de la Défense concernant la vente d'infrastructures et de matériel font systématiquement l'objet d'une budgétisation surévaluée. La Cour des comptes partage cet avis: les postes de recettes portant sur des infrastructures sont systématiquement surévalués, et très peu d'opérations sont réalisées. Qu'en est-il réellement?

On évoque une inscription budgétaire de 71,5 millions d'euros en 2008 et une réalisation de seulement 36 millions d'euros. Si je m'en reporte aux tableaux que le cabinet du ministre m'a remis, je constate que l'on réalise encore moins. Pour 2009, il n'y a en réalité qu'un montant d'engagement de 28 millions d'euros. Voici ma question au ministre et au secrétaire d'État: où en est réellement ce fonds? Je ne puis me fier aux chiffres du ministre.

La Coopération au développement connaissait un service volontaire, que le ministre entend cependant rebaptiser *junior assistant*. Et ce au moment même où le ministre de la Défense entend, lui, instaurer un service volontaire. Est-ce qu'on se parle seulement au sein du gouvernement?

01.124 Denis Ducarme (MR): Le MR soutient pleinement votre participation à l'effort international en Afghanistan contre le terrorisme international. Nous ne sommes pas là-bas pour construire des écoles, pour le droit des femmes. Nous y sommes avant tout pour notre sécurité et la reconstruction du pays créera, à terme, la stabilité qui la confortera. La Coopération au développement porte cet effort de reconstruction, mais Charles Michel ne dégagera pas de moyens supplémentaires si le président afghan ne maîtrise pas la corruption et si nous n'avons pas la certitude que nos moyens sont utilisés correctement. Nous devons aussi veiller à ce que nos objectifs militaires et humanitaires demeurent compatibles avec l'action de nos alliés. C'est pourquoi le MR souhaite une évaluation régulière de notre action en Afghanistan.

Nous devons aussi continuer à assurer une présence militaire au Kosovo aussi longtemps que cela sera nécessaire, de même qu'en Afrique. Le message réformateur est clair: la réforme de l'armée ne peut justifier un abandon des opérations en Afrique. C'est notre responsabilité morale et historique. Nous ne pouvons perdre ce savoir-faire et cette référence devant nos alliés, en ce qui concerne l'Afrique francophone en particulier.

Tout ne devra pas être sacrifié à notre seule mission en Afghanistan. À cet égard, vous avez indiqué que, depuis votre arrivée à la tête de la Défense, nos opérations avaient augmenté de 35 %. Malheureusement, nous n'avons pas les montants. Il serait bien que le Parlement puisse en disposer rapidement.

Par contre, nous n'avons rien trouvé dans votre note pour améliorer la coopération militaire européenne ou la construction de la Défense européenne. Nous vous demandons de vous engager davantage sur ce plan.

J'en viens naturellement au budget. La fameuse liste de l'Otan de février 2009 reprend le pourcentage des dépenses militaires par rapport au PIB des pays membres. Nous nous situons à 1,1 %. Les recommandations de l'Otan sont de 2 %. Nous sommes à la vingt-quatrième place sur vingt-cinq. Quelle armée voulons-nous? Comment allons-nous respecter nos engagements internationaux? Ces questions nous amènent à votre proposition de réforme de la Défense.

Le MR estime qu'elle est essentielle et il adhère au plan du ministre dans ses grandes lignes. Mais d'autres lignes sont à modifier. Tel est le sens de nos propositions.

Si François Bellot et moi nous sommes abstenus sur votre note de politique générale, c'était pour vous envoyer un signal. La réunion du groupe de travail de jeudi dernier et l'ouverture de vos collaborateurs à certaines de nos requêtes nous font penser que vous l'avez reçu.

01.125 David Geerts (sp.a): Je me demande si j'ai bien compris monsieur Ducarme: les négociations sur le plan sont-elles possibles? Ceci constitue un message important pour le personnel.

01.126 Denis Ducarme (MR): Je ne peux pas répondre à la place du ministre, mais j'ai le sentiment que c'est le cas. Avec d'autres, nous avons émis diverses propositions qui nous ont semblé être entendues. Début janvier, nous aurons des réponses.

01.127 Bruno Stevenhuydens (VB): Le ministre ne me donne jamais de réponses claires à propos de ce groupe de travail. Quels sont les membres? Pourquoi les partis de la majorité n'ont-ils pas été informés? Quid de la promesse du ministre d'informer la commission tous les mois sur la restructuration?

01.128 Denis Ducarme (MR): Le groupe de travail s'est réuni. Vous posez des questions qu'il faudrait plutôt adresser au ministre. Nous avons fait certaines propositions et il semble que nous ayons été entendus.

Autre élément fondamental de la réforme, c'est le personnel. Actuellement, les dépenses en personnel sont trop importantes. Elles s'élèvent à 72 %. Le ministre souhaite les faire passer à 55 % car elles rognent sur les investissements que nous devons réaliser. Vous nous indiquez que le personnel passera de trente-sept mille à trente-quatre mille unités. Selon nos sources, en fonction du vieillissement et de départs consécutifs à la réforme, les effectifs seront inférieurs à vingt-cinq mille en 2020. Sans recrutement, dans dix ans, nous ne pourrons plus remplir nos missions. Nous serons alors des déserteurs vis-à-vis de nos alliés.

Vous avez entendu nos propositions pour Bastogne, pour laquelle vous n'avez sans doute pas saisi complètement la symbolique. Nous pouvons aussi difficilement adhérer à la "flamandisation" de l'artillerie avec son déplacement à Brasschaat. Cela ne nous agréait pas, nous vous l'avons indiqué. Vous avez également reçu d'autres propositions.

En conclusion, nous attendons la réunion du 7 janvier. Napoléon Bonaparte disait qu'on ne doit jamais interrompre un ennemi en train de commettre une erreur. Si nous vous avons interrompu, Monsieur le ministre, c'est bien parce que vous n'êtes pas notre ennemi!

01.129 Charles Michel, ministre (*en français*): Monsieur De Vriendt, actuellement, nous consacrons 5 % du budget de la Coopération au développement à des projets déjà considérés comme projets de mitigation (50 à 60 millions d'euros). Nous pensons que nous devons nous orienter à l'avenir vers des moyens additionnels pour prendre en considération les changements climatiques.

Le changement de dénomination concernant le service volontaire pour la Coopération au développement se justifie par le simple fait que dans de nombreux pays, la dénomination actuelle pose des problèmes pour obtenir des visas.

01.130 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): Monsieur Geerts, comme il n'y a plus de crédits dissociés actuellement dans le budget du fait de la nouvelle comptabilité de l'État, le fonds budgétaire avait été initialement estimé à un montant de 80 millions d'euros (59 millions pour la vente de matériel, ainsi qu'une estimation de vente d'immeubles pour 21 millions d'euros pour l'année 2010). Étant donné que les années précédentes, l'ensemble des opérations n'avaient pas toujours été menées à bien, nous avons volontairement, dans un souci de prudence, diminué ce montant d'à peu près 20 % en le ramenant à 65 millions d'euros.

01.131 Dirk Van der Maelen (sp.a): En dépit des déclarations faites par le ministre, j'estime que je suis non pas défaitiste, mais réaliste. Notre refus d'admettre notre défaite nous incite actuellement à envoyer de plus en plus de militaires. Cette option, qui n'est pas sans rappeler le Viêt-Nam, est vouée à l'échec.

Je voudrais que le ministre nous remette un document écrit reprenant précisément les efforts civils que nous consentirons, tant en hommes qu'en moyens financiers.

Nous devons également fixer une date pour le retrait des troupes. Je pense que nous devons en revenir le plus rapidement possible à la situation qui prévalait à l'époque de M. Flahaut et nous contenter de surveiller la ville de Kaboul. Nous devons ensuite investir les moyens ainsi économisés dans les services de police et de renseignement. Cette stratégie serait nettement plus efficace qu'une opération militaire pour lutter contre le terrorisme.

01.132 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Votre explication ne tient pas debout. Si la composante civile revêt une telle importance, pourquoi cela ne se reflète-t-il pas dans le budget? Pourquoi la composante militaire bénéficie-t-elle de davantage de moyens?

01.133 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): Croire qu'on peut à la fois organiser un État et assurer la sécurité n'est pas contradictoire. Certes, cela a un certain prix. Il ne faut pas procéder à une simple comparaison de ces deux montants.

01.134 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): La composante militaire coûte pas moins de six fois plus cher que la composante civile! Comment expliquez-vous cela, si la composante civile revêt tant d'importance?

Le **président**: Monsieur De Vriendt, vous continuez à répéter sans cesse la même question, si bien que le débat risque de s'éterniser. Ces discussions ne se déroulent vraiment plus de manière correcte. À cette

heure-ci, l'on entre plus dans le détail que l'on ne le ferait pendant la journée! Si le gouvernement ne donne pas la réponse souhaitée, cela ne signifie pas pour autant qu'il ne répond pas.

01.135 David Geerts (sp.a): L'an passé, le ministre de la Défense avait annoncé vouloir tirer de la vente de matériel excédentaire et de biens immobiliers des recettes pour un montant de 200 millions d'euros pendant la période 2009-2011. En examinant ce budget, il me semble qu'il y en a encore du pain sur la planche.

Le **président**: Nous poursuivons avec le volet Intérieur, Justice et Fonction publique.

01.136 Ronny Balcaen (Ecolo-Groen!): La réforme de la sécurité civile se trouve au point mort, faute de moyens budgétaires. Très peu d'arrêtés d'application de la loi de 2007 ont été rédigés et adoptés, malgré les promesses et la note de politique générale, volontariste, de votre prédécesseur pour 2009.

La note de politique générale pour 2010, nettement moins ambitieuse, précise que "compte tenu du contexte budgétaire, la réforme de la sécurité civile doit être réalisée étape par étape."
Cette absence de calendrier constitue une forte déception pour les pompiers.

Vous m'avez dit que vous vous occuperiez de ce dossier au moment du premier ajustement budgétaire. Des moyens supplémentaires et une méthode de travail sont sollicités par les hommes du feu. Nous ignorons aussi le coût de la réforme.

Les promesses faites après la catastrophe de Ghislenghien doivent être tenues.

01.137 Annemie Turtelboom, ministre (*en français*): En 2010, mes priorités sont le matériel, la formation, la connaissance et les zones pré-opérationnelles. Pour la formation et le matériel, de 2004 à 2009, le budget a été augmenté de 100 %. Pour la formation, l'accent est mis sur la formation de base et les formations spécialisées face aux nouveaux risques.

En 2008, on a installé le centre de connaissances, qui développe des procédures opérationnelles et différents outils. Je mets le dossier encore sur la table du gouvernement en prévision du conclave budgétaire de 2010.

Le coût de la réforme de la sécurité civile dépend du contenu du statut et donc de notre négociation avec les syndicats, les fédérations, l'Union des villes et des communes, et l'ensemble des partenaires sur le terrain.

01.138 Ronny Balcaen (Ecolo-Groen!): Sur le terrain, l'on attend aussi le calendrier d'adoption des arrêtés d'application de la loi. En plus de la méthode de travail, c'est un élément symbolique, qui peut rétablir le dialogue entre l'administration et les partenaires de la négociation.

01.139 Annemie Turtelboom, (*en français*): J'ai diffusé, en commission, un tableau des dates d'élaboration d'arrêtés royaux, des consultations avec les fédérations et les syndicats. Je puis le transmettre au secrétariat de la Chambre.

01.140 Bert Schoofs (VB): À mi-parcours de cette législature, il est temps de procéder à une évaluation de la politique en matière de justice et dès lors, en réalité, de la réalisation éventuelle des promesses qui ont été faites par le CD&V dans ce domaine pendant ses huit années d'opposition.

Le ministre fait grand cas de la construction de prisons mais il s'engage uniquement à long terme et selon un procédé – *design, build, finance and maintain (DBFM)* – qui doit encore faire toutes ses preuves. Les projets de construction du ministre dépassent même le terme du gouvernement. Il sera évidemment impossible d'augmenter de 1 500 unités le nombre de cellules dans les deux ans, comme annoncé par le CD&V.

Dans l'enceinte des prisons, par contre, il se passe pas mal de choses: consommation régulière de drogue, décès par overdose, usage d'armes, rébellions, évasions, grèves des agents pénitentiaires... On n'a jamais vraiment donné au projet des bateaux-prisons une chance de réussir et le ministre a opté pour l'exil à Tilburg, aux Pays-Bas. La pilule est amère pour nos gardiens de prisons et, de plus, il est très curieux que des centaines de détenus néerlandophones iront purger leur peine à l'étranger alors que le ministre ne parvient même pas à obtenir que des détenus d'origine étrangère et incarcérés en Belgique soient transférés vers des prisons dans leur pays!

Autre problème: l'exécution des peines. Les peines appliquées sont trop brèves, à plus forte raison pour les personnes condamnées à une peine d'emprisonnement de moins de trois ans. En outre, les bracelets de cheville électroniques sont trop peu nombreux et les listes d'attente pour les peines de travail sont de plus en plus longues. Qui plus est, l'exécution des peines est trop laxiste. Ainsi, le gouvernement n'accorde absolument pas la priorité à la protection de la société contre les délinquants sexuels remis en liberté, en particulier les pédophiles. Les catégories de citoyens les plus diverses se mêlent de ce débat et choisissent de se rallier au camp des pédophiles, probablement animés du souci de protéger les victimes.

J'énumérerai encore un certain nombre de problèmes qui restent depuis longtemps sans solution: la loi instaurant une procédure accélérée de naturalisation et les dérives qu'elle entraîne, le fiasco de l'Exécutif des Musulmans, les projets en matière de médiation, de mesure de la charge de travail, d'internés, etc.

Mais heureusement, la réforme de la justice et ce fameux groupe de travail baptisé Atomium sauvent l'honneur! À cet égard, je ne comprends pas l'attitude de la N-VA qui a d'abord adhéré à ce groupe de travail mais en a déjà très théâtralement claqué la porte après deux mois. Comment la N-VA a-t-elle pu croire ne serait-ce qu'une minute à la possibilité de répartir entre les entités fédérées les compétences en matière de justice? Le Vlaams Belang n'est jamais tombé dans ce piège.

01.141 Peter Luykx (N-VA): Nous n'allons pas, comme le Vlaams Belang, nous positionner d'emblée en retrait mais nous allons assumer nos responsabilités. Je crois qu'en agissant de la sorte, nous pourrions forcer beaucoup de changements que le Vlaams Belang.

01.142 Bert Schoofs (VB): Il semble que cette méthode ne donne aucun résultat. Le N-VA ne cesse de rentrer pour se faire éjecter. En 2005, M. Jo Vandeurzen avait annoncé fermement déclaré qu'il fallait un Flamand à la Justice.

Mais il n'est absolument pas question d'une Justice flamande. Dans l'intervalle, le cartel a déjà éclaté, Jo Vandeurzen n'est plus ministre fédéral de la Justice, il n'y a toujours pas de ministre flamand de la Justice et la N-VA est déjà entrée plusieurs fois dans un gouvernement sans que Bruxelles-Hal-Vilvorde ait été scindé. Le CD&V belgiciste en est également totalement revenu. La N-VA a naïvement prêté foi à la concertation de l'Atomium. Où en est aujourd'hui ce parti?

01.143 Peter Luykx (N-VA): Nous ne gagnons peut-être pas toujours mais, au moins, nous y allons.

01.144 Bert Schoofs (VB): Pour jeter l'éponge à la moitié du combat. Qu'est-ce ce que cela vous rapporte? Quoi que fasse la N-VA, cela ne change rien.

01.145 Peter Luykx (N-VA): Dans ce cas, que M. Schoofs soit conséquent et quitte définitivement ce Parlement.

01.146 Bert Schoofs (VB): C'est le système de la N-VA. Si chacun votait blanc, on ne conserverait plus de sièges.

Il s'agit d'une perte de temps, d'énergie et d'argent pour la Flandre. Nous sommes ainsi plus éloignés que jamais d'une Justice flamande performante. C'est la raison pour laquelle nous disons non à ce budget et nous ne dirons oui que lorsqu'il y aura un budget flamand pour la Justice.

01.147 Jan Jambon (N-VA): M. Schoofs nous reproche de ne pas avoir mis en place au cours des semaines écoulées une Justice flamande indépendante. Mais qu'a-t-il exactement fait lui au cours des semaines écoulées pour réaliser cet objectif?

01.148 Bert Schoofs (VB): Nous n'avons en tout état de cause pas gaspillé deux mois.

01.149 Jan Jambon (N-VA): Cela fait 20 ans que le Vlaams Belang perd son temps!

01.150 Bert Schoofs (VB): Et quelles sont donc les réalisations de M. Jambon? Il a à un moment donné

accepté une collaboration constructive mais critique de la N-VA dans le cadre de la réforme de la Justice, dans la mesure où la nécessité d'une réforme approfondie de la Justice était une évidence. Mais la note sur la réforme de la Justice maintenait intégralement l'organisation et le cadre du personnel au niveau fédéral. Il n'était donc pas question de scission.

01.151 Renaat Landuyt (sp.a): Pour une justice efficace, un budget n'est pas l'élément essentiel et il ne détermine pas le contenu des mesures. Mais un budget est-il prévu pour l'exécution du traité de Tilburg? Comment entrera-t-il en vigueur? Et quel est le contenu du budget de la Régie des bâtiments pour l'entretien et la protection des bâtiments de justice? Quelles conclusions pouvons-nous tirer de la note de politique de la Justice pour la gestion future?

Alors que M. De Clerck est ministre de la Justice depuis un an, aucune mesure efficace n'a été prise mais les bévues s'accumulent au contraire. Le bêtisier de la Justice énumère toutes les bévues de l'année écoulée et elles ont été particulièrement nombreuses. Je ne dis pas que le ministre est en tort mais je veux que des leçons soient tirées pour l'avenir parce que les erreurs commises sont systématiques.

La première bévue concerne l'affaire Fortis. Sur le site du Conseil supérieur de la Justice figure une analyse approfondie des problèmes y afférents et un rapport assorti de conclusions et de suggestions du Conseil supérieur.

En page 9, le Conseil supérieur de la Justice écrit que la séparation des pouvoirs n'a pas été respectée. Un problème se pose donc dans les rapports entre le ministre de la Justice, le ministère public et les juges du siège. Nous avons suggéré par le passé en commission d'enquête de mettre un terme à la présence de fonctionnaires du ministère public au sein des cabinets, sauf au cabinet de la Justice. Ce dossier n'est toutefois pas encore réglé. Le ministre de la Justice a déclaré à ce sujet que ce point serait réglé sous la prochaine législature. Le ministre peut-il reconfirmer qu'il continue à préparer un système prévoyant la présence de procureurs au sein d'autres cabinets que le sien? Nous apprenons également du dossier Fortis qu'il vaut mieux ne pas passer certains coups de téléphone.

Le deuxième type de manquements porte sur la nullité d'enquêtes pénales. Il s'agit des affaires KB Lux et Beaulieu, de l'application de la loi MPR et de l'affaire relative au cultivateur de cannabis. En juin 2009, le ministre a déclaré à ce sujet qu'il était d'accord de légiférer dans le sens où nous intégrons au droit pénal les dispositions du droit civil: pas de nullité sans violation d'intérêts, pas de nullité sans violation de l'intérêt réel de la personne concernée. Pourquoi aucune initiative n'a encore été prise à ce jour? J'ai moi-même déposé une proposition de loi. Elle peut éventuellement être reprise par la majorité.

La troisième bévue concerne les procès d'assises qui ont été rouverts ou devront l'être. Il s'agit probablement de neuf affaires. Où en sont ces dossiers? Où en est la modification de la loi? Toutes les cours d'assises fonctionnent-elles désormais selon cette même méthode?

Quatrième bévue: les évasions des prisons. Ces incidents ont montré que les mesures décidées en vue de sécuriser les prisons contre les évasions par hélicoptère n'ont pas été mises en œuvre. Où en est la réalisation de ces investissements qui avaient été prévus? Selon quel calendrier seront-ils effectués? Où en est la sécurisation du palais de justice de Bruxelles, budgétée depuis des années?

Enfin, je citerai le problème de la crédibilité de la présidente du tribunal de commerce de Bruxelles, la plus importante juridiction de ce genre dans notre pays. On note pour le moins un problème au niveau de la capacité de Mme De Tandt à assumer ses fonctions. Où en sont les enquêtes pénale et disciplinaire à son sujet?

Toutes les décisions politiques en matière de Justice sont partiellement bloquées dans l'attente de l'issue de la concertation au sein du groupe de l'Atomium. Or cette concertation est suspendue. L'objectif est-il toujours que majorité et opposition collaborent au sein de ce groupe? Comment le ministre conçoit-il la suite des travaux et comment la concertation sera-t-elle relancée?

Le sp.a plaide pour des arrondissements et des tribunaux de plus grande taille. Le droit disciplinaire doit également être décentralisé pour en améliorer le fonctionnement. Le problème dans ce cadre est surtout que

les affaires disciplinaires n'arrivent pas à être traitées et que le ministre de la Justice n'est pas informé, comme dans l'affaire De Tandt. Il convient de définir une nouvelle réglementation en la matière. Compte tenu de l'affaire Fortis, nous devons avoir le courage de mieux régler les rapports entre le pouvoir judiciaire et le pouvoir exécutif. Il faut un contrôle réciproque.

Nous ne pouvons dès lors pas approuver le volet Justice du budget, à moins qu'il y ait présentation d'un amendement.

01.152 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*): Lorsque le dossier van Tilburg sera abordé, nous prendrons les dispositions nécessaires dans le cadre du premier ajustement budgétaire. Il existe un accord à ce sujet au sein du gouvernement.

Un montant de 3 millions d'euros est prévu pour la sécurisation des bâtiments judiciaires et un montant de 25 millions pour celle des prisons. Des caméras sont ainsi installées au Palais de justice de Bruxelles. Un contrat a été conclu pour la mise en œuvre des mesures de sécurité.

J'entends mettre en œuvre les recommandations formulées par la commission Fortis. Il n'avait toutefois pas été demandé d'augmenter le nombre de détachements. En concertation avec le collège des procureurs généraux, une directive sera élaborée.

La loi relative à la réforme de la cour d'assises a été adoptée et sera prochainement publiée. Les magistrats se baseront sur ces textes pour formuler leur motivation. J'espère que cette loi aura un effet stabilisateur dans les années à venir.

Je me joins à M. Landuyt quant aux dossiers disciplinaires. Dans le dossier concernant Mme De Tandt comme dans le dossier concernant Mme Schurmans, l'on a constaté que le système disciplinaire ne fonctionne pas. Une réforme s'impose. Dans le cadre de la concertation Atomium, il a été question de transférer la compétence du chef de corps dans ce domaine à un tribunal disciplinaire indépendant. J'espère qu'une initiative législative pourra être prise dans les meilleurs délais. La N-VA s'étant retirée de la concertation, celle-ci se poursuit normalement.

En l'espace d'un an, des progrès notables ont déjà été réalisés sur le plan de la modernisation de la Justice. (*Applaudissements*)

01.153 Renaat Landuyt (sp.a): Nous continuerons à participer à la concertation dite "Atomium", mais celle-ci doit être menée sérieusement. L'opposition doit y être associée activement. Il n'y a pas lieu de sous-estimer le rapport du Conseil Supérieur de la Justice relatif au droit disciplinaire.

Je regrette que le gouvernement ne soit pas disposé à mettre fin à la présence de procureurs au sein de cabinets ministériels autres que celui du ministre de la Justice. Cela permettrait peut-être de faciliter la concertation "Atomium".

Le **président**: Nous en arrivons maintenant à la Fonction publique, qui relève de la ministre Vervotte.

01.154 Hans Bonte (sp.a): J'évoquerai plusieurs points touchant à la fonction publique. Il y a la problématique des entreprises de consultance travaillant pour les pouvoirs locaux. Elles sont mises à rude épreuve en raison du climat économique défavorable. La loi ne permet pas aux pouvoirs locaux d'attribuer un marché public à une entreprise en difficulté. Ce n'est pas illogique mais est-ce bien approprié dans un contexte de crise?

01.155 Servais Verherstraeten (CD&V): Cela n'a tout de même rien à voir avec la Fonction publique.

01.156 Hans Bonte (sp.a): En temps de crise, il faudrait pouvoir prendre des mesures temporaires dans ce domaine aussi, afin justement d'aider ces entreprises de qualité qui travaillent essentiellement pour les pouvoirs locaux et publics. Si on les coupe de leur clientèle traditionnelle, elles risquent de finir par sombrer.

Une mesure d'économie sur l'interruption de carrière des fonctionnaires rapportera 10 millions d'euros. De cette manière, on s'efforcera de placer la barre au même niveau que dans le régime privé. D'où proviendront

ces 10 millions d'euros? Désormais, il sera possible de prendre du crédit-temps dans la même mesure, que l'on soit actif dans le secteur privé ou dans le secteur public. Cependant, les fonctionnaires en question recevront une allocation inférieure.

Une autre discrimination entre ces deux catégories concerne le calcul des pensions. Nos concitoyens y attachent énormément d'importance. Cette question est à l'ordre du jour au sein de la structure de concertation de la fonction publique. Elle revient à dire en substance que pour les personnes employées dans la fonction publique, la première année de leur crédit-temps est assimilée à une année de travail normale pour la constitution de leurs droits à la pension alors que dans le secteur privé, les périodes de crédit-temps sont additionnées. Cet état de choses est de nature à faire naître des disparités importantes chez les personnes qui occupent des "emplois en roue libre", emplois qui sont pourtant encouragés depuis le pacte de solidarité entre les générations.

Et qu'en est-il des pensions des contractuels dans la fonction publique? Vers qui dois-je me tourner pour obtenir une réponse à cette question? Les gestionnaires provinciaux et autres qui confectionnent leurs budgets s'arrachent en effet les cheveux.

01.157 Camille Dieu (PS): Le ministre des Pensions a clairement indiqué en commission que, normalement, les pouvoirs locaux auraient dû voir augmenter leurs cotisations, mais qu'étant donné l'état actuel de leurs budgets, il a été décidé de ne pas augmenter le pourcentage requis pour pouvoir alimenter la caisse des pensions. Cette année-ci, un effort a été consenti, en allant puiser dans des réserves de 1993. Le ministre a précisé que cet effort ne pouvait être fait que pour un an et qu'il fallait réfléchir à une solution structurelle pour l'avenir.

Le ministre a également dit qu'il voulait réduire l'écart entre la retraite des agents statutaires et celle des agents contractuels et qu'il souhaitait, par la négociation syndicale, établir un socle minimum. Quant au différentiel à atteindre, il entend laisser un champ libre aux négociations locales.

01.158 Guy Vanhengel, ministre (en néerlandais): Mme Dieu a très bien résumé la manière dont M. Daerden traite le dossier.

01.159 Hans Bonte (sp.a): J'ai également lu le rapport de la commission et j'ai entendu M. Daerden faire des déclarations. Mais qu'est-ce qui figure dans le budget 2010-2011 pour réaliser tout cela et pour combler la fracture entre les contractuels et les statutaires?

Je voudrais également poser une question à la ministre Vervotte au sujet de l'indemnité de préavis des travailleurs licenciés. Se rend-on compte que l'on crée des inégalités entre deux sortes de travailleurs? Ou va-t-on tout de même voir lors de la concertation au sein de la fonction publique si la mesure peut-être étendu au secteur public? Y a-t-il un budget pour cela?

01.160 Camille Dieu (PS): Monsieur Bonte, pour autant que je me souvienne, la mesure relative au licenciement des ouvriers pour les six mois à venir ne concerne pas les ouvriers de la Fonction publique.

01.161 Inge Vervotte, ministre (en néerlandais): Nous souhaitons considérer le débat sur les contractuels dans sa totalité, comme convenu avec les syndicats. L'accord intersectoriel comporte un volet relatif à la position des contractuels. Ce volet concerne leurs pensions, mais également des questions telles que la sélection ou la réorientation. Ce texte est actuellement examiné par des groupes de travail, au sein des comités A et B. Fournir du travail approfondi demande du temps.

01.162 Hans Bonte (sp.a): Les mesures de crise dans le secteur privé ne seront donc pas étendues aux contractuels. En pleine crise, le gouvernement établit une distinction entre deux catégories de travailleurs.

Le **président**: Nous abordons à présent le volet Affaires sociales, Santé et Pensions.

01.163 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): En matière de personnes handicapées, depuis des années, les notes de politique générale reprennent les mêmes intentions, et il en va de même de la vôtre: travailler avec les associations et le terrain; rendre les bâtiments accessibles, alors que le bâtiment de l'administration des

personnes handicapées ne leur est pas accessible. Or nous avons adopté une convention relative aux droits des personnes handicapées, qui nous impose des contraintes concrètes (accessibilité des lieux, accessibilité de l'information, accessibilité des services).

Votre note de politique générale dit par exemple que vous allez travailler de manière transversale avec les autres membres du gouvernement, mais nous ne trouvons trace chez aucun autre ministre de cette implication, à part la déductibilité fiscale pour la garde des enfants jusqu'à dix-huit ans.

Les notes de la Régie des bâtiments ne contiennent aucune disposition relative aux personnes handicapées.

En matière d'emploi des personnes handicapées, vous évoquez la piste de sanctions pour stimuler les services publics à les engager. Pour le privé, il faudrait réfléchir à des quotas ou trouver le système meilleur possible. J'aurais voulu des mesures concrètes avec des échéances et engagements précis.

Enfin, il y a la suppression du prix de l'amour. S'il y a un relevé du revenu cumulable avec une allocation de personne handicapée sans diminution de celle-ci, l'individualisation de l'accès aux allocations d'intégration ou de remplacement de revenus ne se trouve pas dans votre note.

En matière d'avantages fiscaux liés aux véhicules des personnes handicapées, vous souhaitez éviter les abus. Or, pour les familles ou couples où l'un des membres est handicapé, pouvoir rouler dans un véhicule en l'absence de la personne handicapée permet à cette dernière d'être autonome.

Sinon, il faut acheter deux véhicules, ce qui coûte cher et vide l'avantage de toute sa substance.

Je plaide donc pour que ces engagements se concrétisent.

01.164 **Thérèse Snoy et d'Oppuers** (Ecolo-Groen!): Je concentrerai mon intervention sur les questions de santé et d'environnement.

En ce qui concerne la santé, la note de politique générale de Mme Onkelinx présente des progrès incontestables, mais ceux-ci se situent toujours dans une optique de réparation et non de prévention, alors que par des mesures environnementales, sociales, d'alimentation et de nutrition, nombre de maladies pourraient être évitées.

Depuis deux ans, nous demandons de mettre l'accent sur le dépistage et la promotion de la santé, notamment par le biais de mesures dans les politiques fédérales de l'environnement. Même si la prévention relève des Communautés et des Régions, il y a les politiques fédérales de l'environnement, de la mobilité, de la protection des consommateurs, du droit du travail et de l'emploi, où l'on peut exercer la prévention santé.

De plus, je suggère, vu le nombre faramineux de cancers évitables par une meilleure alimentation, que soit organisée une consultation en nutrition accessible à tous.

Les professionnels de la santé devraient également être formés à l'environnement. Il en était question lors du Printemps de l'environnement, qui nous déçoit un peu. Vous dites que des plans sont en cours d'élaboration et qu'il y a des accords, des concertations, mais l'on ne voit toujours pas les choses venir, notamment ce lien entre la santé et l'environnement.

En ce qui concerne l'environnement, pour ce qui est des substances toxiques, j'entends dire qu'on n'a pas les moyens de contrôler ou que les doses européennes sont sans danger. Ce n'est guère convaincant quand on voit l'augmentation des substances toxiques dans l'organisme humain et quand on sait que beaucoup de cancers ou d'autres maladies y sont liées.

Dans votre budget, vous disposez de 450 à 650 000 euros pour la maîtrise des risques liés à ces substances dangereuses, les négociations internationales qui doivent accompagner REACH et les plans de réduction des biocides et pesticides. Ce budget est le parent pauvre, par rapport à celui de la Santé ou de la sécurité alimentaire, laquelle coûte très cher, alors que notre alimentation et la protection de l'organisme humain contre les substances dangereuses ne sont pas assurées. Pourrait-on rééquilibrer ces budgets dans le but de protéger la santé des gens par un environnement et une alimentation plus sains?

Le **président**: Monsieur Bonte était le troisième orateur inscrit mais il n'est pas présent.

01.165 Jean-Marc Delizée, secrétaire d'État (*en français*): Pour répondre à M. Van de Velde: la crise économique produit des effets sur la sécurité sociale en termes de baisse de recettes et hausse de dépenses. Il n'est pas anormal que cet organisme traverse un moment difficile.

À M. Gilkinet je dirai que pour que la sécurité sociale joue le rôle de tampon contre les effets de la crise dont il parle, il faut lui en donner les moyens: 2 500 000 000 euros sont prévus en 2010 et 2 800 000 000 en 2011.

Madame Gerkens, ma note, où vous ne voyez que des intentions non concrétisées, a reçu un excellent accueil auprès Conseil supérieur des personnes handicapées. Des mesures ont été prises, déjà par mon prédécesseur, comme l'informatisation destinée à réduire les délais de traitement des dossiers.

Au 1^{er} janvier, la règle sera de six mois. D'autres réalisations visent à l'amélioration de l'évaluation médicale. Il y a aussi le projet Handiweb. Il y a également la volonté d'entamer un débat avec le secteur sur la législation de 1987.

Un autre élément est la transversalité entre les départements fédéraux et les entités fédérées. Nous voulons organiser début 2010 une table ronde avec les partenaires sociaux sur la mise à l'emploi des personnes handicapées. On travaille également sur les thèmes de la mobilité.

Pour les droits des personnes handicapées tous les niveaux de pouvoir doivent se mobiliser. Je remercie Mme Snoy pour son intervention, je transmettrai à Mme Onkelinx sa suggestion relative à une consultation en nutrition.

01.166 Paul Magnette, ministre (*en français*): Je suis très attentif à la politique des produits, qui reste le principal instrument du fédéral à la fois pour normaliser et effectuer le maximum de contrôles.

Cette année, deux plans ont été adoptés: un plan produits et un plan sur l'air intérieur. REACH sera un instrument essentiel en 2010, et les contrôles seront renforcés.

L'administration parvient à faire ses propres contrôles avec des budgets limités, vu que le service inspection produits pour l'environnement travaille en étroite coordination avec le service maîtrise des risques. Les enquêtes sont donc effectuées en commun. En 2010, on veillera à favoriser ce genre de synergies entre des services et à structurer une collaboration à l'intérieur du SPF Santé publique.

01.167 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Je voulais répondre à M. Delizée qu'un délai de traitement de six mois c'est quand même énorme! Vous ne m'enlèverez pas de l'idée que le contenu de votre note ne reste qu'un ensemble d'intentions, louables par ailleurs.

01.168 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Je prends note de la bonne volonté de M. Magnette mais je constate sur le terrain la lenteur incroyable des événements.

J'aimerais que vous "mettiez le turbo" avec Mme Onkelinx. Nous avons l'impression que les choses ne bougent pas.

01.169 Jean-Marc Delizée, secrétaire d'État (*en français*): Sur la question du délai de traitement des dossiers pour le secteur des personnes handicapées, la législation est non seulement ancienne mais a été

rendue de plus en plus complexe par une série d'arrêtés royaux pris au cours du temps.

En conséquence, si l'on veut descendre en deçà des six mois, il faut mener une réflexion sur la législation elle-même et sur sa pertinence en termes d'évolution des comportements mais aussi dans le sens d'une simplification.

Le **président**: Nous entamerons le chapitre fiscalité quand le ministre Reynders sera arrivé à la Chambre. Ce qui ne devrait pas tarder. Pour ne pas perdre de temps je propose de donner d'abord la parole au ministre du Budget et au secrétaire d'État au Budget qui répondront aux intervenants. D'accord? *(Assentiment)*

01.170 **Guy Vanhengel**, ministre *(en néerlandais)*: C'est la première fois que je peux m'adresser à la Chambre à partir de cette tribune. J'ai dû faire preuve de beaucoup de patience. La discussion a duré 21 heures.

(En français) Je profite de l'occasion pour remercier, au nom du gouvernement, les services de la Chambre, les rapporteurs, tous les collègues, de même que vous, Monsieur le Président. Nous sommes à la fin d'un round budgétaire entamé voici plusieurs mois.

(En néerlandais) Ce fut encore sous la direction de monsieur Van Rompuy, premier ministre, que l'élaboration du budget a été entamé au moment où nous avons reçu le rapport du Conseil Supérieur des Finances et après avoir conclu un accord avec les Régions et les Communautés sur la répartition des efforts. Je tiens ici à souligner l'excellente collaboration avec le secrétaire d'État, monsieur Wathélet.

(En français) Mon cher collègue Melchior, notre collaboration au cours des derniers mois fut exemplaire.

(En néerlandais) Ce budget devait conduire à un changement dans les dépenses qui devaient diminuer sans que la reprise économique – toujours timide – ne soit mise en danger. L'exercice n'était pas facile. Des décisions s'imposent.

(En français) Le gouvernement a tranché en fonction de ce qu'il pensait être le mieux pour le pays et pour ses citoyens.

(En néerlandais) On peut encore discuter longtemps sur le pour et le contre. Cela fait partie du travail. Je m'excuse auprès de monsieur Tobback. J'ai levé la voix mais j'étais touché dans mon sens de la justice. J'ai souligné que la Commission européenne, la Cour des Comptes et le FMI déclarent que la Belgique est sur la voie du redressement économique et de l'équilibre budgétaire en 2015. Quand on nie ces déclarations, je me fâche.

Selon ces trois institutions, les recettes ont d'ailleurs été estimées correctement et sans exagération, il n'a pas été tenu compte d'effets retour et les paramètres macroéconomiques retenus l'ont été avec une très grande prudence. On a utilisé comme point de départ le taux de croissance de 0,4 % alors qu'entre-temps, le Bureau du Plan conclut à une croissance de 1 %. C'est déjà la preuve, en tout cas, que le budget s'inscrit de nouveau dans les principes d'une politique budgétaire orthodoxe.

(En français) M. Gilkinet a fait remarquer à juste titre que les finances publiques étaient sous pression suite à la crise et que les autorités belges se voyaient à nouveau confrontées à un déficit considérable.

Pour l'ensemble des gouvernements, le budget part d'un déficit de 5,6 %. Pour cela, des efforts considérables ont été fournis. Des efforts véritables et non des mesures uniques ou des charges supplémentaires sur le travail.

Dans le même temps, grâce à ces interventions structurelles, l'objectif global a été réduit à 5,1 % dans le cadre d'un nouvel accord de coopération entre les gouvernements du pays, soit 0,96 % de mieux que prévu dans le pacte de stabilité introduit auprès de la Commission européenne le 21 septembre 2009.

(En néerlandais) Le pacte de stabilité à propos duquel la Commission européenne a émis un avis est déjà dépassé car un accord de coopération avec les Régions et les Communautés a amélioré l'objectif initial de 0,

96 %. Le pas que nous devons faire pour nous rapprocher au maximum du 3 % en 2012, comme la Commission européenne a demandé, est déjà un fait et le budget n'est pas encore approuvé.

(En français) Par ailleurs, le gouvernement fédéral a établi pour la première fois un budget pluriannuel offrant des perspectives pour l'avenir.

Malgré cette situation budgétaire difficile, les décisions prises pour soutenir le pouvoir d'achat, l'emploi et la croissance économique n'ont pas été annulées; ce n'est pas le cas pour certains autres gouvernements.

Les mesures anti-crise atteignent leur vitesse de croisière en 2010. Au total, il s'agit de 1,7 milliard d'euros. Le gouvernement a pris en outre une série de mesures anti-crise supplémentaires qui équivalent à 660 millions d'euros dans le budget de 2010.

Il s'agit de la prolongation du chômage économique pour les employés, de la simplification des plans d'embauche, des mesures temporaires d'activation pour jeunes et personnes âgées, de la prolongation du taux réduit de TVA dans la construction, du renforcement du Maribel social, de la réduction de la TVA dans l'horeca, des pensions minimales pour les indépendants, de l'allocation pour maladie professionnelle, etc.

Entre 2007 et 2009, le gouvernement a augmenté les allocations sociales de deux milliards d'euros, dont la moitié pour les allocations les plus basses, grâce à un financement alternatif et à des dotations supplémentaires. En outre, plus de quatre-vingt millions d'euros ont été affectés au personnel soignant des hôpitaux.

(En néerlandais) Si nous voulons préserver à l'avenir les acquis de notre modèle social et économique, il est indispensable d'en revenir à l'équilibre budgétaire à plus ou moins brève échéance. Pour ce faire, la méthode la plus appropriée consiste à utiliser les aubaines économiques pour réduire le déficit. La priorité de chacun doit être de répondre à la demande de la Commission européenne de ramener le déficit à 3 % à l'horizon 2012.

La Cour des comptes est d'accord pour dire que, dans la situation actuelle, l'architecture du Fonds de vieillissement n'est pas très utile, bien que très coûteuse. Le Fonds de vieillissement n'est utile qu'à partir du moment où des surplus budgétaires sont dégagés. Nous préférons inscrire au budget des moyens suffisants pour faire face aux coûts du vieillissement.

Le gouvernement fédéral s'est engagé à rétablir l'équilibre en 2015 ce qui requerra des efforts de toutes les entités, y compris l'entité 2.

Le Conseil supérieur des finances recommande une répartition équilibrée entre ces entités, ce qui implique que l'entité 2 doit pouvoir enregistrer un excédent de 1,2 % pour 2015. Je constate que la Flandre ne souhaite pas encore apporter une telle contribution.

L'entité 1, l'État fédéral, assumera 65 % de l'effort. Compte tenu des charges élevées des dettes du passé, l'entité 1 accusera encore un déficit de 1,2 %, à moins que la croissance nous permette de faire mieux.

En ce qui concerne les soldes primaires, en 2015, l'entité 1 atteindra un excédent supérieur à celui de l'entité 2, nonobstant la prise en charge par l'État fédéral de plus de 98 % des coûts du vieillissement. Il assume les charges de pension de l'ensemble des fonctionnaires des Communautés et Régions. Ne s'agit-il en l'occurrence pas d'une compétence usurpée?

01.171 Jan Jambon (N-VA): Vous avez raison. Et lorsque ces fonctionnaires se retrouvent au chômage ou tombent malades, il y a aussi usurpation. Il conviendrait peut-être de tenter de parvenir à un accord à ce sujet avec le ministre Vanhengel, dans la mesure où cela fait deux ans que le gouvernement reporte le problème.

01.172 Bruno Tobback (sp.a): Il convient effectivement d'organiser d'urgence une concertation à propos de la répartition des pensions des fonctionnaires.

Ai-je assisté à un virage effectué par l'Open Vld? Plaide-t-on à présent pour une scission de la sécurité sociale? Si le ministre qualifie de compétence usurpée la sécurité sociale fédérale, alors il plaide en fait pour une scission.

01.173 **Guy Vanhengel**, ministre (*en néerlandais*): Je souhaite simplement poursuivre le travail auquel a fait référence l'ancien ministre des Pensions.

Les responsabilités doivent être endossées par qui de droit: cela signifie que l'instance qui recrute des fonctionnaires doit également payer leur pension.

(*En français*) Le vote favorable que nous vous demandons pour ce budget permettra d'assurer l'avenir de nos concitoyens.

(*En néerlandais*) Je note que MM. Tobback et Jambon sont prêts à collaborer constructivement à l'élaboration d'une procédure permettant d'établir des comptes corrects au sein de l'entité fédérale dans les mois à venir.

01.174 **Jan Jambon** (N-VA): Cette année, nous n'approuverons pas ce budget. Si vous y intégrez toutefois la scission de la sécurité sociale l'an prochain, nous serons disposés à l'approuver.

01.175 **Bruno Tobback** (sp.a): Le secrétaire d'État Wathelet est-il également favorable à la scission de la sécurité sociale?

01.176 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Vous prêtez à M. Vanhengel des propos qu'il n'a jamais tenus.

(*En français*) L'année 2010 est l'année de la transition.

Nous devons retourner vers l'équilibre budgétaire en 2015 et éviter de briser le retour de la croissance, ce qui serait une catastrophe sur les plans économique, de l'emploi et du budget. Mais rappelons que nous sommes dans une perspective de croissance de 0,4 %, ce qui est évidemment très faible!

Contrairement à ce que l'on a voulu nous reprocher, nous avons, bien sûr, posé de véritables choix, notamment en matière de recettes et concernant le secteur bancaire. Les garanties de dépôt ont été prévues dans le budget. J'ai expliqué en commission comment les 220 millions d'euros du budget de 2010 devaient se comprendre et comment les 938 millions d'euros devaient se subdiviser dans le budget de l'État. Il y a du dividende, de la garantie interbancaire et de la garantie sur les dépôts. Lorsqu'un pays garantit toute une série de montants et qu'il les a garantis par le passé, il semble normal qu'il soit rétribué pour cette garantie.

Le secteur nucléaire fournira des rentrées structurelles.

Par la fiscalité environnementale, certains comportements susciteront des contributions plus importantes au budget de l'État.

Il y a aussi des mesures structurelles en matière de dépenses: montants versés dans le fonds d'avenir, en matière de soins de santé ou dans le cadre des dépenses primaires.

Si l'on retire des dépenses primaires les pensions et l'investissement important l'année dernière pour la SNCB, on obtient une croissance nulle des dépenses primaires. Or, à cet égard, nous atteignons les 0,7 % en matière de coopération au développement!

On assainit les dépenses primaires de façon structurelle. Nous faisons mieux que l'engagement que nous avons pris dans le cadre du programme de stabilité avec les Régions et Communautés! Le déficit est, effectivement, important, mais nous sommes le premier pays européen à inverser la tendance.

Monsieur Tobback, nous nous sommes effectivement basés sur les montants bruts. La Cour des Comptes nous a dit plusieurs fois en commission que nous avons utilisé des paramètres prudents.

(*En néerlandais*) Il faudra vivre avec.

(En français) L'ensemble des *one shot* de recettes est inférieur aux *one shot* de dépenses. Structurellement, nous rentrons dans une logique de retour vers l'équilibre 2015. Dès que les paramètres macro-économiques changent, le solde s'améliore. Parce qu'en cas de meilleure conjoncture économique, si structurellement, vous avez assaini votre budget, il retourne plus rapidement vers l'équilibre.

Monsieur Tobback, vous me dites que nous n'avons pas de réelle vision. Mais aviez-vous déjà vu un budget bisannuel présenté ici, à la Chambre? C'est la première fois que cela arrive!

01.177 Bruno Tobback (sp.a): Le secrétaire d'État commence à son tour à ressasser ces inepties concernant 2011 et 2012! Pourquoi évoque-t-il sans cesse un budget bisannuel alors qu'il s'agit du budget 2010? Va-t-on prendre des mesures non récurrentes s'étalant sur une ou deux années budgétaires?

01.178 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): La Constitution nous oblige à nous limiter aujourd'hui à l'examen et au vote du budget 2010.

(En français) L'annuité est prévue dans la Constitution; c'est pourquoi nous ne pouvons voter que le budget pour 2010. En plus d'engagements politiques déjà pris pour 2011, non seulement nous respectons le programme de stabilité, mais encore nous sommes en avance en cette matière.

01.179 Bruno Tobback (sp.a): Le seul accord auquel tous les gouvernements participent ne se prolonge pas au-delà de 2011. Après, *alea jacta est*!

Il n'est par ailleurs nullement question d'une réelle avancée sur le pacte de stabilité. Le gouvernement se base pour cette soi-disant avancée sur des estimations très hypothétiques de la croissance en 2010, mais il se surestime.

01.180 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): Il n'est nullement question des éléments évoqués par M. Tobback dans le budget. Si cela avait été le cas, il aurait été le premier à nous accuser d'hérésie. Nous avons simplement été prudents. Le budget a été assaini structurellement de sorte que les nouvelles données macro-économiques se traduisent par l'amélioration du solde budgétaire.

01.181 Bruno Tobback (sp.a): Même si les estimations sont optimistes, vous arrivez dans le meilleur des cas à un déficit de 4,96 % à la fin de l'année 2011, soit un montant de quelque 7 milliards d'euros par rapport au déficit prévu de 3 %. En parlant d'avancée! Et cessez de prétendre que vous avez procédé à des assainissements structurels. Vous avez simplement sauvé les meubles.

01.183 01.182 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en français): L'ensemble des lignes que nous nous étions fixées est respecté (comptage brut, pas de *one-shot*, respect du structurel, prudence dans les prévisions économiques).

Contrairement aux autres pays européens, nous inversons la tendance, en donnant une vision équilibrée pour 2015. Sans cela, c'est toute la population qui devra payer! Cette synthèse entre l'assainissement de nos finances publiques et le retour de la croissance économique est la seule politique budgétaire possible.

Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): Ecolo-Groen! considère que les budgets 2010 et 2011 manquent de vision.

En disant cela, nous n'envisageons pas que les chiffres. Les budgets servent à quelque chose et c'est pour cela qu'il y a des notes de politique générale. Nous vous reprochons vos choix, dont celui de ne pas investir dans des secteurs porteurs d'un retour suffisant pour les citoyens.

Prenons les dispositions pour encourager les voitures électriques: le retour sera faible mais on a pris cette mesure qui ne coûte pas cher. Dans un contexte de crise, ne valait-il pas mieux investir dans le soutien à l'isolation pour que les factures de chauffage diminuent et qu'on crée de l'emploi dans la construction?

De même, il eût été intéressant de prendre des mesures qui n'excluaient pas ou empêchaient les mécanismes d'exclusion. Or, vis-à-vis des demandeurs d'asile ou des chômeurs, on renforce de tels mécanismes. Ce sont des visions rétrogrades plutôt que progressistes.

01.184 Hagen Goyvaerts (VB): Nous persistons dans notre analyse et continuons d'affirmer que le budget est dénué de toute vision dans les domaines du vieillissement et des pensions, du déficit budgétaire et de la résorption structurelle du déficit public. Nous n'adopterons pas ce budget.

01.185 Jan Jambon (N-VA): Je constate que le ministre aboutit à la même conclusion que nous, à savoir qu'il ne pourra pas régler la question de son budget sans réforme de l'État fondamentale. S'exprime-t-il au nom du gouvernement?

J'aime à l'entendre dire qu'il faut scinder les pensions et la dette publique et que, selon sa logique, les Régions doivent prendre en charge les pensions de leurs fonctionnaires. Mais nous allons plus loin et y ajoutons les soins de santé et le chômage.

01.186 Guy Vanhengel, ministre (*en néerlandais*): Commençons par les pensions des fonctionnaires.

01.187 Jan Jambon (N-VA): Comme toujours, le transfert des pensions devra aller de pair avec un transfert des moyens budgétaires. Si c'est le cas, nous marquerons évidemment notre accord.

01.188 Robert Van de Velde (LDD): Le ministre Vanhengel nous parle d'un inflexible qui se traduirait par une nécessaire diminution des dépenses à l'heure où nous sommes confrontés à des choix difficiles. Le secrétaire d'État est venu nous dire que si nous retranchions des postes de dépenses comme la SNCB, nous aurions une croissance nulle. Mais la réalité, c'est que les dépenses primaires augmentent de 2,2 %.

Qu'un budget soit biennal ou décennal, aucun changement structurel n'interviendra si ce budget ne s'attaque pas aux causes de nos déficits. Dans le budget qui nous est soumis, aucune vision ne transparaît. Nous ne parlons que d'une accumulation de chiffres.

J'estime que si les pensions sont transférées, les moyens budgétaires nécessaires à leur financement devront évidemment être transférés également. Les dépenses et les bénéfices seront transférés ensemble.

Si le secrétaire d'État dit qu'il faut imputer les dépenses là où elles sont faites, alors je ne comprends plus qu'en ce qui concerne le petit paquet de mesures usurpatrices, l'on n'ose pas s'en prendre aux francophones. Cela vide de sa substance le plaidoyer en faveur de la réforme de l'État.

01.189 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): La réplique se borne à souligner que l'on a procédé à des estimations avec prudence. Seule la prudence se justifie car c'est le règne de l'incertitude. Je n'ai pas même enregistré le début d'une réponse concernant les observations de la Cour des comptes et les difficultés relatives aux dépenses. Nous n'avons eu droit qu'à un commentaire sur un certain nombre de mesures qui, ensemble, représentent 3,3 milliards mais qui ne changent rien aux grandes dépenses structurelles. Il serait bienvenu de regarder ce qui se fait à l'étranger.

Les propos du secrétaire d'État concernant le fonds de protection des dépôts et la cotisation de SUEZ prêtent à sourire. À chaque fois, la facture sera répercutée sur le consommateur et il ne sera absolument pas tenu compte du profil de risque. Le secrétaire d'État est contraint de venir défendre ici des mesures fondamentalement erronées dont il n'est pas l'architecte. Je me demande quels accords ont été conclus et avec qui.

Un budget de transition devrait déployer de nouvelles balises et c'est précisément ce qu'on omet de faire. Il n'y a aucune vision à long terme, tout est axé sur l'équilibre.

01.190 Hans Bonte (sp.a): Il faudrait songer à améliorer la responsabilisation de tous les niveaux de compétence. Le budget fédéral comporte un ensemble de moyens qui sont destinés à des compétences communautaires, ce qui est exactement l'inverse de ce que le ministre préconise.

Les propos du ministre sur les fonctionnaires et leurs pensions relèvent-ils du lapsus, ce dossier aboutira-t-il sur la table de Jean-Luc Dehaene ou s'agit-il d'une position du gouvernement?

01.191 Guy Vanhengel, ministre (*en néerlandais*): J'ai déjà abordé ce sujet à maintes reprises. Les Communautés et les Régions peuvent recruter des fonctionnaires à discrétion mais elles doivent prendre leur

traitement en charge seulement pendant leur carrière active. Le gouvernement fédéral est privé de tout pouvoir de décision mais il doit payer l'addition pour les pensions. Ce financement doit être mis en parallèle avec une répartition plus équilibrée, ce relève de la pure logique.

01.192 Dirk Van der Maelen (sp.a): Le quotidien *De Standaard* du 22 octobre a publié un article relatif à une super base de données fiscale qui doit permettre aux contrôleurs fiscaux de consulter toutes les informations fiscales de façon centralisée. Selon le secrétaire d'État M. Devlies, cette base de données sera opérationnelle alors que M. Clerfayt déclare qu'elle ne le sera pas. Le ministre des Finances peut-il nous dire exactement ce qu'il en est?

Par ailleurs, dans cinq notes politiques successives de M. Reynders, j'ai retrouvé un texte identique à environ 90 % sur la modernisation du département des Finances. Combien de temps devons-nous encore tolérer que ce ministre condamne son département à une telle inertie?

La question des contrats locatifs, qui devaient être à la disposition des bureaux de l'enregistrement sous une forme électronique à partir du 1^{er} janvier 2007, constitue une autre preuve. Les scanners ont été achetés et livrés, puis le projet a été bloqué durant deux ans parce que le matériel ne fonctionnait pas. Depuis le début du mois de décembre, des fonctionnaires s'emploient, dans tous les bureaux de l'enregistrement, à préparer ces contrats en vue de les envoyer vers une adresse centrale où ils seront introduits dans une base de données.

Pourquoi les scanners qui ont été livrés ne fonctionnent-ils pas encore? Le ministre a-t-il en effet chargé des fonctionnaires de réaliser ce travail manuel dans la quinzaine? Pourquoi ne demande-t-on pas aux agences d'envoyer les baux par la voie électronique?

Voilà une preuve de plus des échecs qui caractérisent la gestion du département de monsieur Reynders. *(Applaudissements sur les bancs du sp.a, du VB et de la LDD)*

01.193 Hans Bonte (sp.a): La manière dont le gouvernement traite les victimes de Citibank est tout à fait scandaleuse. Près de 1 500 personnes ont perdu leur épargne. Le procès a connu un départ chaotique le 1^{er} décembre dernier. L'an passé, le gouvernement avait annoncé une procédure collective, mais aujourd'hui il n'en est plus question. Les 200 transactions suscitent pas mal de remous. La plupart des personnes lésées seront amenées à recourir à des procédures judiciaires interminables. En octobre 2008, les ministres Reynders et Van Quickenborne avaient annoncé une enquête. Ensuite, le parquet a assigné Citibank en justice.

Les dossiers judiciaires ne contiennent aucune trace du mandat donné à la CBFA par le ministre. Les responsables du contrôle de l'application par les banques des règles MiFID ne sont pas traduits en justice. Comment expliquer que l'État fédéral ne se constitue pas partie civile? C'est pourtant ce que le ministre Van Quickenborne avait annoncé. Le gouvernement avait promis qu'aucun épargnant ne serait laissé sur le carreau. Pourquoi le budget ne contient-il pas l'inscription immédiate de 130 millions d'euros pour aider les épargnants dupés et pourquoi l'État ne se constitue-t-il pas partie civile?

01.194 Didier Reynders, ministre *(en néerlandais)*: Le SPF Économie se constituera sous peu partie civile au nom de l'État belge dans le cadre de la procédure à l'encontre de Citibank. En ce qui concerne votre question à propos de la CBFA, j'y ai déjà répondu à plusieurs reprises en commission.

01.195 Hans Bonte (sp.a): Mais Citibank est déjà citée en justice. Comment ce dossier évolue-t-il?

01.196 Didier Reynders, ministre *(en néerlandais)*: En ce qui concerne l'enquête de la CBFA, il y a deux aspects différents à prendre en considération. Il y a une enquête de la CBFA concernant l'application des règles européennes et de la directive Mifid et il y a une deuxième enquête menée par le SPF Économie. Dans le cadre d'une intervention du SPF Économie, l'État est à présent impliqué dans une procédure judiciaire. Peut-être que lorsque nous examinerons en janvier prochain le nouveau projet de loi relatif à la régulation, à la CBFA et à la Banque nationale de Belgique, nous pourrions procéder à certaines auditions, dont celle de Citibank. Nous suivrons pour Citibank la même procédure que pour les autres banques.

Je voudrais répondre à M. Van der Maelen qu'il y aura bel et bien un échange d'informations entre les différents services des Finances, dans le respect s'entend des règles en matière de protection de la vie

privée. Le mécanisme n'est toutefois guère aisé à mettre en place. Il convient de trouver un accord avec de nombreuses parties. J'avais ainsi élaboré un projet de loi en 2007 mais il n'a pas été approuvé, notamment en raison de l'intervention de M. Van der Maelen, alors que le sp.a faisait partie du gouvernement. Je ne comprends pas pourquoi il s'oppose un jour à l'échange de données au sein du département alors qu'il réclame le lendemain la mise en place d'une vaste banque de données. Nous devrions d'ailleurs également étendre celle-ci aux banques de données sociales.

C'est la première fois que j'entends parler M. Van der Maelen de modernisation, de grande continuité et de cohérence à propos des Finances. Ma ligne politique est inchangée depuis dix ans. Il faudra deux mois pour réaliser la numérisation des contrats de location dans les bureaux d'enregistrement. M. Van der Maelen pourrait peut-être déposer une proposition de loi s'il veut étendre la possibilité de numérisation à la déclaration à l'impôt des personnes physiques. C'est la première fois que je me rends à la Chambre à une heure aussi matinale et, de surcroît, pour entendre les toutes premières félicitations que M. Van der Maelen m'ait jamais adressées.

01.197 Dirk Van der Maelen (sp.a): Je remercie le ministre pour ce qui est de la super base de données. J'entends dire pour la première fois que l'échange de données au sein du SPF Finances est organisé d'une façon autre que celle prévue dans le projet de loi déposé par le ministre en 2007. En 2007, l'échange d'informations au sein du SPF Finances était encore entravé par l'existence de plusieurs barrières. Depuis, les choses se passent beaucoup mieux. Le ministre considère aussi maintenant que la lutte contre la fraude fiscale nécessite une interconnexion de différentes bases de données, non seulement du SPF Finances, mais aussi d'autres départements.

On ne réussit pas à organiser le scannage des baux dans les bureaux d'enregistrement. Il semblerait que des appareils inadaptés aient été achetés. Combien ces appareils ont-ils coûté? Comment le ministre explique-t-il que ces scanners sont restés inutilisés pendant deux ans? Combien d'heures faudra-t-il compter pour acheminer tous les baux aux bureaux de Gand ou de Namur en vue de leur scannage? Le ministre ne réussit pas à mener à bien une tâche aussi aisée. C'est kafkaïen. Le ministre a reçu des dizaines de millions d'euros pour cette informatisation, mais en dehors de Tax-on-web, on ne constate guère de résultats.

01.198 Didier Reynders, ministre (*en français*): Je vais faire parvenir au président de la commission des Finances la note envoyée par l'administration de la documentation patrimoniale à tous les services, par laquelle elle leur accorde un délai de deux mois pour réaliser les opérations de scanning. On peut en faire une très longue discussion; je peux comprendre qu'à cette heure avancée de la nuit, ce soit l'objectif!

01.199 Dirk Van der Maelen (sp.a): D'ici au 31 décembre 2009, les contrats locatifs, les états des lieux et autres annexes légales doivent légalement être scindées. Les agents des bureaux d'enregistrement disposent donc de deux semaines pour désagrafer manuellement près d'un million de contrats locatifs.

La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles du projet de budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 2010. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2222/1+4)

Le projet de loi compte 20 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 20 sont adoptés article par article.

Le tableau annexé est adopté sans observation.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble du projet de budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 2010 aura lieu ultérieurement.

Nous passons à la discussion du projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010. Le

texte adopté par les commissions sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2223/1) et (2222/4)

Amendements déposés:

Art. 1-01-2

- 21 tot/à 62 – Robert Van de Velde (2223/10)
- 17 - Koen Bultinck cs (2223/6+12)
- 10 - Hagen Goyvaerts cs (2223/3)
- 8 - Hagen Goyvaerts cs (2223/3)

Art. 1-01-9 (n)

- 20 – Robert Van de Velde (2223/10)

01.200 Robert Van de Velde (LDD): Je voudrais éviter que le CD&V commette une gaffe. Leur vice-premier ministre a condamné les compétences usurpatrices. En les éliminant du budget on pourrait réaliser une des nombreuses belles promesses qui ont été faites.

01.201 Hagen Goyvaerts (VB): L'amendement n° 17 concerne les moyens complémentaires que nous souhaiterions voir affectés aux soins palliatifs. La majoration de l'allocation de 5 millions d'euros que nous proposons constitue une concession minimaliste.

L'amendement n° 10 concerne l'inscription de davantage de moyens au projet très prometteur MYRRHA. Le ministre sabote en réalité ce projet et c'est pourquoi nous réclamons l'inscription au budget de 15 millions d'euros afin d'empêcher que le projet MYRRHA ne subisse de nouveaux retards.

L'amendement n° 8 concerne la politique des grandes villes dont la loi de réforme des institutions de 1980 prévoit qu'elle ressortit aux Régions et aux Communautés. Cet amendement tend à réduire à zéro les crédits inscrits au fonds des grandes villes, pour que ces crédits puissent être transférés aux entités fédérées.

Les articles 1-01-1, 1-01-3 à 1-01-8, 2.02.1 à 2.02.9, 2.03.1 et 2.03.2, 2.04.1 à 2.04.5, 2.05.1 à 2.05.3, 2.12.1 à 2.12.8, 2.13.1 à 2.13.10, 2.14.1 à 2.14.27, 2.16.1 à 2.16.29, 2.17.1 à 2.17.9, 2.18.1 à 2.18.8, 2.19.1 à 2.19.16, 2.21.1 à 2.21.3, 2.23.1 à 2.23.4, 2.24.1 à 2.24.3, 2.24.4 tel qu'adopté en commission, 2.25.1 à 2.25.8, 2.25.9 tel qu'adopté en commission, 2.32.1 à 2.32.4, 2.33.1 à 2.33.8, 2.44.1 à 2.44.10, 2.46.1 à 2.46.10, 2.51.1 à 2.51.7, 2.52.1, 3-01-1 et 3-01-2, 4-01-1, 4-01-2 et 4-01-3, 5-01-1, 5-01-2 et 5-01-3 sont adoptés article par article.

Le vote sur les amendements, l'article 1-01-2 et les tableaux annexés est réservé.

Le **président**: La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements, l'article 1-01-2 réservés et les tableaux annexés ainsi que sur l'ensemble du projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010 aura lieu ultérieurement.

02 **Projet de loi contenant le troisième ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2009 (2281/1)**

Sans rapport

Conformément à l'article 116 du Règlement, le projet de loi fait l'objet d'une discussion générale limitée.

Discussion générale limitée

La discussion générale limitée est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2281/1)

Le projet de loi compte 4 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article, ainsi que le tableau en annexe.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

03 **Projet de loi contenant le quatrième ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2009 (2285/1-2)**

Le **président**: M. Coëme renvoie à son rapport écrit.

Conformément à l'article 116 du Règlement, le projet de loi fait l'objet d'une discussion générale limitée.

Discussion générale limitée

La discussion générale limitée est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) (2285/1)

Le projet de loi compte 5 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 5 sont adoptés article par article, ainsi que les tableaux en annexe.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

04 **Cour des comptes, Cour constitutionnelle, Conseil supérieur de la Justice, Comité permanent de contrôle des services de police, Commission pour la protection de la vie privée, Médiateurs fédéraux, Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité, Commissions de nomination pour le notariat: - comptes de l'année budgétaire 2008; - ajustements des budgets de l'année budgétaire 2009; - propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 (2295/1-2)**

Discussion

04.01 **Luk Van Biesen**, rapporteur: Je renvoie à mon rapport écrit.

Le **président**: La discussion est close.

Le vote sur les comptes 2008, les ajustements du budget 2009 et les budgets 2010 aura lieu ultérieurement.

05 **Chambre des représentants, membres belges du Parlement européen et financement des partis politiques - Comptes de l'année budgétaire 2008; - Budgets de l'année budgétaire 2010 (2318/1)**

Discussion

05.01 **Luk Van Biesen**, rapporteur: Je renvoie à mon rapport écrit.

Le **président**: La discussion est close.

Le vote sur les comptes 2008 et les budgets 2010 de la Chambre des représentants, des membres belges du Parlement européen et du financement des partis politiques aura lieu ultérieurement.

Scrutin

06 Cour des comptes – Nomination d'un conseiller (Chambre néerlandaise)

L'ordre du jour appelle le scrutin pour la nomination d'un conseiller de la Chambre néerlandaise de la Cour des comptes.

Les candidatures ont été annoncées en séance plénière du 10 décembre 2009.

La sous-commission "Cour des comptes" a entendu les candidats le 15 décembre 2009.

Par lettre du 20 décembre 2009, Mme Caroline Penders retire sa candidature.

La liste des candidats a été distribuée sur les bancs sous le n° 2328/1.

Les bulletins de vote ont déjà été distribués.

Le scrutin étant secret, les bulletins ne peuvent être signés.

Il y a lieu de voter en traçant une croix dans la case figurant en regard du nom du candidat choisi. Sont nuls, les suffrages exprimés en faveur de plus d'un candidat.

Nous devons d'abord procéder au tirage au sort d'un ou de deux bureaux de scrutateurs composés chacun de quatre membres qui seront chargés du dépouillement. Je vous propose cependant de désigner les deux secrétaires siégeant au bureau ce jour pour dépouiller les scrutins.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Mmes Camille Dieu et Maggie De Block sont désignées pour dépouiller les scrutins.

Je vous propose de procéder au dépouillement des scrutins à la salle des Conférences, en présence des scrutateurs.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

A l'appel de son nom, chaque membre est prié de venir déposer son bulletin non signé dans l'urne, en montant à la tribune, de ma gauche à ma droite.

J'invite les secrétaires à procéder à l'appel nominal.

Il est procédé à l'appel nominal.

Tout le monde a-t-il déposé son bulletin dans l'urne? (*Oui*)

Je déclare le scrutin clos et invite les scrutateurs à procéder au dépouillement.

La séance est suspendue à 8 h 17.

Elle est reprise à 8 h 25.

07 Demande d'urgence

Le Sénat a transmis le projet de loi modifiant l'article 96 de la loi-programme du ... décembre 2009 (n° 2333/1).

Conformément à l'article 51 du Règlement je vous propose de nous prononcer sur l'urgence.

L'urgence est adoptée à l'unanimité.

Votes nominatifs

08 Comptes de l'année budgétaire 2008 de la Cour des comptes (2295/1)

(Stemming/vote 1)

Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2008 de la Cour des comptes.

09 Comptes de l'année budgétaire 2008 de la Cour constitutionnelle (2295/1)

(Stemming/vote 2)

Ja	96	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2008 de la Cour constitutionnelle.

10 Comptes de l'année budgétaire 2008 du Conseil supérieur de la Justice (2295/1)

(Stemming/vote 3)

Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2008 du Conseil supérieur de la Justice.

11 Comptes de l'année budgétaire 2008 du Comité permanent de contrôle des services de police (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 3)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2008 du Comité permanent de contrôle des services de police.

12 Comptes de l'année budgétaire 2008 de la Commission de la protection de la vie privée (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 3)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2008 de la Commission de la protection de la vie privée.

13 Comptes de l'année budgétaire 2008 du Collège des médiateurs fédéraux (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 3)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2008 du Collège des médiateurs fédéraux.

14 Comptes de l'année budgétaire 2008 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 3)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2008 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements.

15 Comptes de l'année budgétaire 2008 des Commissions de nomination pour le notariat (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 3)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2008 des Commissions de nomination pour le notariat.

16 Ajustement du budget de l'année budgétaire 2008 du Conseil supérieur de la Justice (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 3)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2008 du Conseil

supérieur de la Justice.

17 Ajustement du budget de l'année budgétaire 2009 de la Commission de la protection de la vie privée (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 3)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2009 de la Commission de la protection de la vie privée.

18 Ajustement du budget de l'année budgétaire 2009 du Collège des médiateurs fédéraux (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 3)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2009 du Collège des médiateurs fédéraux.

19 Ajustement du budget de l'année budgétaire 2009 des Commissions de nomination pour le notariat (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 3)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2009 des Commissions de nomination pour le notariat.

20 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 de la Cour constitutionnelle (2295/1)

(*Stemming/vote 4*)

Ja	110	Oui
Nee	23	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 de la Cour constitutionnelle.

21 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 de la Cour des comptes (2295/1)

(Stemming/vote 5)

Ja

133

Oui

Nee

0

Non

Onthoudingen

0

Abstentions

Totaal

133

Total

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 de la Cour des comptes.

22 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 du Conseil supérieur de la Justice (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 5*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 du Conseil supérieur de la Justice.

23 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 du Comité permanent de contrôle des services de police (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 5*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 du Comité permanent de contrôle des services de police.

24 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 de la Commission de la protection de la vie privée (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 5*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 de la Commission de la protection de la vie privée.

25 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 du Collège des médiateurs fédéraux (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 5*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 du Collège des médiateurs fédéraux.

26 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 5*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements.

27 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 des Commissions de nomination pour le notariat (2295/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 5*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2010 des Commissions de nomination pour le notariat.

28 Comptes de l'année budgétaire 2008 de la Chambre des représentants (2318/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote/stemming 5*)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2008 de la Chambre des représentants.

29 Comptes de l'année budgétaire 2008 des membres belges du Parlement européen (2318/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Stemming/vote 5*)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2008 des membres belges du Parlement européen.

30 Comptes de l'année budgétaire 2008 du financement des partis politiques (2318/1)

(*Stemming/vote 6*)

Ja	131	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2008 du financement des partis politiques.

31 Budgets de l'année budgétaire 2010 de la Chambre des représentants (2318/1)

(Stemming/vote 7)

Ja

133

Oui

Nee

0

Non

Onthoudingen

0

Abstentions

Totaal

133

Total

En conséquence, la Chambre adopte les budgets de l'année budgétaire 2010 de la Chambre des représentants.

32 Budgets de l'année budgétaire 2010 des membres belges du Parlement européen (2318/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Stemming/vote 7)

En conséquence, la Chambre adopte les budgets de l'année budgétaire 2010 des membres belges de la Chambre des représentants.

33 Budgets de l'année budgétaire 2010 du financement des partis politiques (2318/1)

(Stemming/vote 8)

Ja

131

Oui

Nee

0

Non

Onthoudingen

1

Abstentions

Totaal

132

Total

En conséquence, la Chambre adopte les budgets de l'année budgétaire 2010 du financement des partis politiques.

34 Projet de budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 2010 (2222/1+4)

34.01 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Je souhaite exprimer mon appréciation à l'égard des services qui ont travaillé toute la nuit.

Le **président**: Ces remerciements sont traditionnellement formulés avant le dernier vote.

34.02 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Je regrette que nous votions en l'absence du premier ministre.

(Stemming/vote 9)

Ja

84

Oui

Nee

48

Non

Onthoudingen

0

Abstentions

Totaal

132

Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de budget. Il sera soumis à la sanction royale.

35 Amendements et articles réservés du projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010 (2223/1-19)

Vote sur l'amendement n° 21 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

(Stemming/vote 10)

Ja

23

Oui

Nee

96

Non

Onthoudingen

14

Abstentions

Totaal

133

Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 22 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 10)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 23 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 10)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 24 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 10)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 25 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 10)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 26 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 10)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 27 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 10)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 28 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 10)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 29 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 10)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 30 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 10)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 31 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 10)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 32 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 10*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 33 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 10*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 17 de Koen Bultinck cs à l'article 1-01-2.(2223/6)

(*Stemming/vote 11*)

Ja	23	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	130	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 34 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

(*Stemming/vote 12*)

Ja	23	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 35 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 12)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 36 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 12)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 10 de Hagen Goyvaerts cs à l'article 1-01-2.(2223/3)

(*Stemming/vote 13*)

Ja	23	Oui
Nee	110	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 37 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

(*Stemming/vote 14*)

Ja	23	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

35.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Monsieur le président, j'ai voté non.

Vote sur l'amendement n° 38 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 14)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 39 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 14)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 41 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 14)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 8 de Hagen Goyvaerts cs à l'article 1-01-2.(2223/3)

(Stemming/vote 15)

Ja	23	Oui
Nee	110	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 40 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

(Stemming/vote 16)

Ja	24	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	129	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Le **président**: Mme Genot et M. Doomst ont voté non.

Vote sur l'amendement n° 42 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 43 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 44 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 45 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 46 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 47 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 48 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 49 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 50 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 51 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 52 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 53 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 54 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 55 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 56 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 57 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 58 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 59 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 60 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 61 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 62 de Robert Van de Velde à l'article 1-01-2.(2223/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 1-01-2 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 20 de Robert Van de Velde tendant à insérer un article 1-01-9 (n).(2223/10)

(Stemming/vote 17)

Ja	9	Oui
Nee	124	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

36 Ensemble du projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010 (2223/1) et (2222/4)

(Stemming/vote 18)

Ja	85	Oui
Nee	48	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

37 Projet de loi contenant le troisième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2009 (2281/1)

(Stemming/vote 19)

Ja	85	Oui
Nee	48	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

38 Projet de loi contenant le quatrième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2009 (2285/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 19*)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

39 Amendements et articles réservés du projet de loi portant des dispositions diverses (2299/1-24)

Vote sur l'amendement n° 16 de Meryame Kitir cs à l'article 28.(2299/24)

(*Stemming/vote 20*)

Ja	48	Oui
Nee	85	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 28 est adopté

Vote sur l'amendement n° 17 de Meryame Kitir cs à l'article 29.(2299/24)

(*Stemming/vote 21*)

Ja	34	Oui
Nee	85	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, l'article 29 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 18 de Hans Bonte cs tendant à insérer des articles 43/1 à 43/4 (n).(2299/24)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 21*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 20 de Hans Bonte cs tendant à insérer un article 83/1 (n).(2299/24)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 21)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 19 de Hans Bonte cs à l'article 87.(2299/24)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 21)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 87 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 8 de Guy D'haeseleer cs tendant à insérer des articles 130/1 à 130/48.(2299/20)

(Stemming/vote 22)

Ja	22	Oui
Nee	110	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 15 de Martine De Maght cs à l'article 153.(2299/23)

(Stemming/vote 23)

Ja	9	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	28	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 153 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 3 de Sarah Smeyers à l'article 165.(2299/13)

(Stemming/vote 24)

Ja

23

Oui

Nee

96

Non

Onthoudingen

14

Abstentions

Totaal

133

Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 4 de Koen Bultinck cs à l'article 165.(2299/13)

(Stemming/vote 25)

Ja

23

Oui

Nee

107

Non

Onthoudingen

1

Abstentions

Totaal

131

Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 165 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 7 de Jan Mortelmans cs tendant à insérer un article 181/1 (n).(2299/20)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)**(Vote 25)*

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 6 de Jan Mortelmans cs à l'article 182.(2299/20)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)**(Vote 25)*

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 14 de Paul Vanhie à l'article 182.(2299/20)

(Stemming/vote 26)

Ja

23

Oui

Nee

95

Non

Onthoudingen

15

Abstentions

Totaal

133

Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 182 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 1 de Ben Weyts cs tendant à supprimer l'article 192.(2299/13)

(Stemming/vote 27)

Ja

23

Oui

Nee

96

Non

Onthoudingen

14

Abstentions

Totaal

133

Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 2 de Ben Weyts cs à l'article 192.(2299/13)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 27)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 192 est adopté.

40 Ensemble du projet de loi portant des dispositions diverses (2299/22)

(Stemming/vote 28)

Ja

84

Oui

Nee

34

Non

Onthoudingen

14

Abstentions

Totaal

132

Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat.

41 **Projet de loi mettant en équivalence le grade de master en droit, master en notariat, master en droit social et respectivement une licence ou un doctorat en droit, une licence en notariat, une licence en droit social en ce qui concerne les exigences de diplôme pour les professions juridiques dans les lois et règlements qui règlent une matière visée à l'article 78 de la Constitution (2107/6)**

Amendé par le Sénat

(Le vote 29 est annulé)

(Stemming/vote 30)

Ja

119

Oui

Nee

14

Non

Onthoudingen

0

Abstentions

Totaal

133

Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

42 **Projet de loi mettant en équivalence le grade de master en droit, master en notariat, master en droit social et respectivement une licence ou un doctorat en droit, une licence en notariat, une licence en droit social en ce qui concerne les exigences de diplôme pour les professions juridiques dans les lois et règlements qui règlent une matière visée à l'article 77 de la Constitution (2108/6)**

Amendé par le Sénat

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 30)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

43 **Projet de loi adaptant diverses lois réglant une matière visée à l'article 77 de la Constitution à la dénomination "Cour constitutionnelle" (1112/10)**

Transmis par le Sénat

(Stemming/vote 31)

Ja	96	Oui
Nee	14	Non
Onthoudingen	23	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Comme celui-ci a été amendé, il sera renvoyé au Sénat.

44 **Projet de loi adaptant diverses lois réglant une matière visée à l'article 78 de la Constitution à la dénomination "Cour constitutionnelle" (1113/10)**

Transmis par le Sénat

(Stemming/vote 32)

Ja	109	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	23	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Comme celui-ci a été amendé, il sera renvoyé au Sénat.

45 **Amendements et articles réservés du projet de loi en vue de soutenir l'emploi (2307/1-7)**

Vote sur l'amendement n° 12 de Sarah Smeyers tendant à supprimer l'article 5. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(2307/7)

(Stemming/vote 33)

Ja

21

Oui

Nee

98

Non

Onthoudingen

14

Abstentions

Totaal

133

Total

En conséquence, l'article 5 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 11 de Hans Bonte cs tendant à supprimer l'article 21. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(2307/7)

(Stemming/vote 34)

Ja

38

Oui

Nee

95

Non

Onthoudingen

0

Abstentions

Totaal

133

Total

En conséquence, l'article 21 est adopté.

46 Ensemble du projet de loi en vue de soutenir l'emploi (2307/5)

(Stemming/vote 35)

Ja

87

Oui

Nee

23

Non

Onthoudingen

23

Abstentions

Totaal

133

Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis transmis au Sénat.

47 **Projet de loi modifiant la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, et le Code des sociétés**

(1988/10)

Amendé par le Sénat

47.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Notre groupe votera contre car ce projet de loi constitue surtout un abus de la directive de blanchiment. Si nous adoptons ce projet, la Belgique accorde une dispense du devoir de communication a des professions du chiffre contrairement à la plupart des pays-membres européens.

(Stemming/vote 36)

Ja	90	Oui
Nee	14	Non
Onthoudingen	29	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

Le **président**: Je sais que nous avons perdu un peu de temps en raison du changement de premier ministre. C'est une circonstance atténuante. Mais pour le reste, un certain nombre de textes ont été soumis très tardivement, et plusieurs amendements ont été déposés à la dernière minute, ce qui a entraîné des conditions de travail très difficiles. Il ne faut pas que cela se reproduise. *(Applaudissements)*

Je souhaite à chacune et à chacun de joyeuses fêtes, et je remercie le personnel de la Chambre pour son dévouement, ainsi que la presse pour son intérêt. *(Applaudissements)*

47.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Au nom de la Chambre je tiens à remercier le Président pour la façon dont il mené les débats au cours de cette année. J'adresse également mes meilleurs vœux aux collaborateurs de la Chambre. *(Applaudissements)*

48 Projet de loi spéciale visant à adapter diverses dispositions à la dénomination "Cour constitutionnelle" (1114/9)

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages de chaque groupe linguistique, à condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

(Stemming/vote 37)

	F	Tot.	N	
Oui	53	111	58	
Non	0	0	0	Ja
Abstentions	1	22	21	Nee
Total	54	133	79	Onthoudingen
				Totaal

Le quorum des suffrages dans chaque groupe est atteint. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages est atteinte. En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi spéciale. Comme celui-ci a été amendé, il sera renvoyé au Sénat.

49 Cour des comptes – Nomination d'un conseiller (Chambre néerlandaise) – Résultat du scrutin

Nombre de votants: 13

Bulletins blancs et nuls: 2

Votes valables: 130

Majorité absolue: 66

M. Marc Galle a obtenu 13 suffrages.

M. Stefaan Mergaerts a obtenu 11 suffrages.

M. Herman Matthijs a obtenu 8 suffrages.

M. Rudi Moens a obtenu 98 suffrages.

M. Rudi Moens ayant obtenu 98 suffrages, soit la majorité absolue, est nommé conseiller à la Cour des comptes (Chambre néerlandaise).

50 Adoption de l'ordre du jour

Nous devons nous prononcer sur le projet d'ordre du jour que vous propose la Conférence des présidents.

Pas d'observation? (*Non*) La proposition est adoptée.

La séance est levée le mercredi 23 décembre à 8 h 58. Prochaine séance le jeudi 7 janvier 2010 à 14 h 15.